

Barrage sur la Péribonka

Hydro-Québec s'entend avec les Montagnais

page 6

Jeudi JAZZ
avec le trio
Bloom
FESTIVAL DE
LA BIÈRE EN FÛT
SPÉCIAL
CHOPE 20 ONCES
Tous les jours
BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231

le QUOTIDIEN

du Saguenay – Lac-Saint-Jean

48 PAGES

30^e ANNÉE N° 123

cyberpresse.ca

LE MERCREDI 26 FÉVRIER 2003

Dépôt: 80¢ + taxes

Bank Bar
Rendez-vous avec
Catherine
de 11 h à 19 h 30
N'oubliez pas nos
vendredis SEX Molson EX



L'espoir RENAÎT

Photo Michel Tremblay

page 4

LES ACTUALITÉS

Bois d'oeuvre

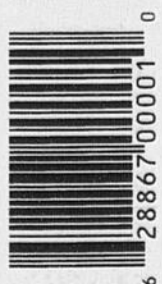
Rupture des négociations

page 23

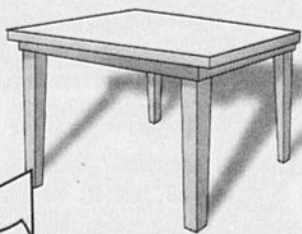
ALUMINIUM

Une exclusivité
régionale, dit
Pauline Marois
aux Nord-Côtiers

page 3



Si votre
bureau à la
maison
ressemble
à ceci:



Pour la solution:
Passez nous voir à
Expo Habitat
du 27 février au 2 mars

Blackburn & Blackburn inc.

▶ 3875, boul. Harvey, Jonquière
695-2044 / Fax: 695-4563
▶ 980, boul. de l'Université, Chicoutimi
549-4900 / Fax: 549-9457

AMEUBLEMENTS – INFORMATIQUE – APPAREILS MULTIFONCTIONNELS

Mort de Rémi Ouellet

La CSST demande d'informer plus et mieux

par Serge Emond

(SE) - Dans son rapport sur le décès du camionneur Rémi Ouellet, survenu le 27 septembre 2002, la Commission de la santé et de la sécurité du travail n'émet aucun blâme mais met en lumière les dangers associés à l'éclatement d'un pneu. Ces dangers, estime la CSST, sont encore méconnus dans le milieu du camionnage.

La CSST demande à l'employeur d'informer ses employés sur les risques qui accompagnent le travail à proximité d'un pneu qui a surchauffé et d'élaborer un plan d'action pour affronter les situations dangereuses.

Elle recommande également à l'ensemble des employeurs qui oeuvrent dans le domaine du camionnage de mettre en place un plan d'action qui comprend trois points: l'entretien préventif des composantes du véhicule qui peuvent provoquer l'échauf-

fement des pneus, l'identification des moyens de prévention à appliquer lors de la surchauffe d'un pneu et l'information des travailleurs sur les dangers et les moyens à utiliser quand un pneu surchauffe.

La CSST se propose aussi d'élaborer un document d'information sur cette problématique et de le diffuser dans l'ensemble de l'industrie du camionnage.

Les faits

Rémi Ouellet était à l'emploi de Entreprise Bruno Girard au moment de son décès. Le 27 sep-

tembre, il se rend au kilomètre 56 de la route des Monts Valin, en compagnie d'un collègue, avec l'objectif de changer l'alternateur de son camion tombé en panne la veille.

Après avoir effectué la réparation, le duo procède à la recharge de la batterie du camion. L'idée de faire démarrer le camion en le faisant tirer par un autre véhicule lourd est alors soulevée. Un peu plus tard, un camionneur de Transport Baie-Comeau s'arrête pour porter main forte à Rémi Ouellet et à son collègue. Les trois

hommes décident d'utiliser la méthode plus rapide pour faire démarrer plus rapidement le camion. La manoeuvre est exécutée avec succès.

Les deux camions sont ensuite détachés mais le camionneur de Transport Baie-Comeau remarque qu'une fumée émane du premier essieu de son véhicule. Il sort ses outils et entame une réparation en compagnie de Rémi Ouellet.

Quelques instants plus tard, le pneu éclate et blesse M. Ouellet. Il perd la vie quatre jours plus tard.



NEIGE

Une situation plutôt étrange en Israël, particulièrement dans la ville de Jérusalem. Ce Juif orthodoxe semble prendre les choses du bon côté. Une neige de 15 centimètres en Israël, on avait pas vu cela depuis 1950. On prévoyait que la tempête se prolongerait encore quelques jours. Toutes les activités ont été paralysées dans le pays.

Carte de crédit volée

Pas question de partir en vacances aux Antilles

MONTREAL (PC) — Des vacanciers qui s'apprétaient à s'envoler vers les Antilles ont vu leur voyage interrompu abruptement tôt mardi matin après qu'un représentant d'Air Canada eut constaté qu'ils étaient en possession de billets d'avion achetés avec une carte de crédit volée!

Plutôt que de prendre le vol régulier d'Air Canada qui devait les amener à Trinidad et Tobago, le groupe de voyageurs -12 adultes et sept enfants- sont restés cloués au sol à l'aéroport de Dorval en attendant l'arrivée des policiers de Montréal. Cette rocambolesque histoire a commencé de façon anodine vers 4 h, mardi matin, quand les gens se sont présentés au comptoir d'Air Canada avec des billets d'avion pour le vol effectuant la liaison Montréal-Trinidad-Tobago, aux Antilles.

En effectuant une vérification de routine, le représentant d'Air Canada a constaté avec stupéfac-

tion que les 19 voyageurs étaient détenteurs de vrais billets d'avion achetés avec une seule et unique carte de crédit volée récemment en Europe.

A la suite de cette étonnante découverte, l'employé d'Air Canada s'est empressé d'alerter le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) qui a dépêché plusieurs policiers sur place.

Sans trop savoir ce qui se passait, les vacanciers ont tout d'abord raté le vol à destination des Antilles prévu pour 6 h mardi matin, pour ensuite être invités à se rendre dans un local d'Air Canada où les attendaient les enquêteurs de la section des fraudes de la police de Montréal.

En discutant avec les voyageurs frustrés, les policiers ont découvert que la plupart d'entre eux auraient utilisé un site Internet pour se procurer à bon prix des billets d'avion à destination de Trinidad et Tobago.

Promotuel

Perron reconnaît une fraude de 91 000 \$

par Serge Lemelin

(SL) - Un ancien ajusteur d'assurance, Claude Perron, 55 ans, a reconnu avoir fabriqué des faux et fraudé la compagnie Promotuel pour une somme de 91 000 \$.

Perron ajustait à la hausse les réclamations, payait la réclamation réelle des assurés et empochait la différence. Il se servait d'un compte à la Caisse populaire de Saint-Félicien pour faire le dépôt des chèques d'indemnisation.

Son manège aurait duré du 8

juillet 1997 au 28 octobre 1999 avec la participation bien involontaire des assurés qui ignoraient tout de la «commission spéciale» de l'ajusteur.

Son avocat Jean-Marc Fradette a demandé la confection d'un rapport présentiel pour ce col blanc sans antécédent judiciaire qui demeure en liberté sur engagement.

Les représentations pour la détermination de la sentence auront lieu le 19 juin prochain au Palais de justice de Chicoutimi.

Pas possible

Par amour pour la nature

YREKA, Californie (AP) - Une Californienne est en prison pour avoir donné à manger à des cerfs dans son jardin.

Thana Minion, également connue sous le surnom «la dame aux cerfs du lac Copco», a écopé de 30 jours d'emprisonnement pour avoir nourri toute une horde de cerfs.

Thana Minion, 52 ans, a ainsi violé sa liberté conditionnelle depuis sa condamnation en 1997 pour une violente altercation avec des fonctionnaires des Eaux et Forêts qui déjà lui interdisait de nourrir les cervidés.

«J'irai en prison autant de fois qu'il le faudra. Cela ne va pas m'arrêter», a-t-elle assuré. Mme Minion, qui a déjà purgé une peine de 45 jours d'emprisonnement en 2000, a estimé qu'en tant qu'indienne d'Amérique elle avait le droit de nourrir les cerfs en raison de ses liens avec la nature.

Météo



AUJOURD'HUI:

Ensoleillé avec passage nuageux
Max.: -14 Min.: -30



JEUDI:

Ensoleillé
Max.: -12 Min.: -24



VENDREDI:

Ensoleillé
Max.: -7 Min.: -21



Lever: 6 h 32 Coucher: 17 h 23

Marée



CHICOUTIMI

Haute à 11h05 (4m2)
Basse à 19h20 (1m0)
Haute à 00h00 (3m4)

Basse à 07h00 (1m3)

LA BAIE

Haute à 10h55 (4m6)
Basse à 18h05 (1m2)
Haute à 23h50 (3m7)

Basse à 06h00 (1m5)

Sommaire

Arts	29
Bandes dessinées	31
Bourse	33
Détente	32
Décès	40
Finances	34
Horoscope	32
Petites annonces	36 à 39
Sports	41 à 47
Télévision	31

le QUOTIDIEN

Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474

Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

RÉDACTION: 690-8800

Fax: 690-8805

Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PETITES ANNONCES:

Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

PUBLICITÉ: 545-4474

Fax: 690-8824

Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30



La vice-première ministre et ministre des Finances, Pauline Marois.

(Archives)

Les Nord-Côtiers crient à l'injustice

«La Vallée de l'aluminium restera une exclusivité du Saguenay-Lac-Saint-Jean»

- Pauline Marois

par Stéphane Tremblay
Le Soleil

SEPT-ÎLES - Avec deux grandes alumineries qui fournissent du travail à plus de 2500 personnes et avec des plans d'agrandissement déjà annoncés de presque 2,5 milliards \$, la Côte-Nord restera exclue de la Vallée de l'aluminium.

La vice-première ministre et ministre des Finances, Pauline Marois demeure sur sa position et elle l'a répété lundi soir à Sept-Îles: la vallée de l'aluminium restera une exclusivité du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

En tournée sur la Côte-Nord,

Mme Marois a refusé d'acquiescer à la demande des leaders socio-économiques de la région qui réclament les mêmes avantages fiscaux octroyés aux fournisseurs de la Vallée de l'aluminium au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Devant ce refus, la Côte-Nord n'a pas signé l'entente intervenue avec le gouvernement au Rendez-vous des régions pour développer des créneaux d'excellence économique.

Les Nord-Côtiers crient à l'injustice. Les fournisseurs des deux alumineries de la Côte-Nord, Alouette à Sept-Îles et Alcoa à Baie-Comeau, sont désavantagés fiscalement. Seules les entreprises saguenéennes bénéficient des avantages fiscaux de la Vallée de l'aluminium, un programme instauré dans le

budget provincial de 2000-2001.

«La Vallée de l'aluminium a été créée pour développer une masse critique au Saguenay-Lac-Saint-Jean et il n'est pas question d'élargir ce programme à d'autres régions. La Côte-Nord a largement profité du support du gouvernement dans la réalisation de la phase II de l'aluminerie Alouette et dans la modernisation de l'aluminerie Alcoa», a dit la ministre des Finances qui visite les régions en prévision de son prochain budget prévu en mars ou avril.

Barkley a vite faussé compagnie aux gens du centre Hochelaga

par Serge Lemelin

(SL) - Quand le prédateur sexuel René Barkley a faussé compagnie aux employés du Centre correctionnel communautaire Hochelaga de Montréal pour venir au Saguenay y agresser une adolescente, il en était à sa première nuit d'absence de l'établissement à sécurité minimale où il logeait en transition depuis le 24 janvier 2003.

Dès que son absence fut constatée le 18 février, les responsables du centre ont fait émettre un mandat d'arrestation canadien qui fut transmis au Centre d'information de la police canadienne (CIPC) branché sur le CRPQ qui fournit l'information à tous les policiers du Québec.

L'adjoint au directeur du district de Montréal du Service correctionnel du Canada Martin J. Van Ginhoven a indiqué hier au cours d'une entrevue téléphonique que Barkley avait été libéré du pénitencier le 24 janvier 2003 après avoir purgé les deux tiers de sa sentence de 40 mois et qu'il avait comme condition de résider au CCC Hochelaga pour préparer sa transition.

Règle générale, des prisonniers peuvent être libérés au sixième ou au tiers de leur sentence, mais ce ne fut pas le cas de Barkley qui a purgé les deux tiers, soit le maximum, avant d'être transféré dans un centre de transition.

Comme tous les autres, Barkley pouvait travailler de jour à l'extérieur des murs, mais devait rapporter toutes ses activités à un agent de libération conditionnelle et revenir à tous les soirs au CCC pour y passer la nuit.

«Je ne vais pas vous parler de son rendement durant les trois semaines de son séjour, mais un mandat a tout de suite été émis après son absence», a expliqué l'adjoint.

Situation

Pour l'instant, la libération conditionnelle de Barkley a été suspendue, une technicalité après son arrestation et sa condamnation à Chicoutimi, et une demande de révocation de la libération a été transmise à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui verra à décider du reste de la sentence.

En attendant, Barkley ne retourne pas tout de suite sous la juridiction fédérale puisqu'il demeure dans une prison provinciale à la disposition de la Cour du Québec qui doit le revoir le 6 mars prochain pour fixer sa peine.

Rappelons qu'il a plaidé coupable lundi, à sa première journée de comparution, à neuf chefs d'accusation incluant agression sexuelle causant des lésions, deux vols qualifiés et des voies de fait.



René Barkley lors de sa comparution lundi, au Palais de justice de Chicoutimi.

(Archives)

Trafiquant de marijuana

La prison pour Lemaire

(SL) - Un trafiquant de marijuana qui approvisionnait un réseau d'amis à Saint-David-de-Falardeau, a été condamné hier à 18 mois de prison, bien que son avocat ait suggéré une peine de deux ans moins une journée «dans la communauté». La Couronne avait recommandé trois ans de pénitencier pour Normand Lemaire, 30 ans, domicilié sur le chemin du lac Munger, et qui avait été trouvé en possession de 5,6 kilogrammes lors de la perquisition de son domicile le 6 mai 2002.

Le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec a écarté à la fois le pénitencier et la sentence avec sursis pour préférer l'imposition d'une peine de prison réelle dans un établissement provincial et assortie d'une ordonnance de probation d'une durée de deux ans en enjoignant de garder la paix et d'avoir une bonne conduite.

Normand Lemaire avait fait l'objet d'un premier rapport pré-

sentenciel très défavorable à son endroit le 23 janvier dernier en raison de ses lacunes personnelles, mais l'avocat de la Défense, Charles Cantin avait obtenu un complément de rapport et un délai pour tenir compte de récents progrès. Lemaire disait avoir emprunté de l'argent et fait l'acquisition de machinerie lourde pour déneiger dans le village et vivre de ces revenus. Du côté de la Couronne, Me Laurent Bouchard est resté sur sa première impression et a maintenu sa demande de trois ans de pénitencier, en soulignant les antécédents judiciaires du trafiquant qui comprennent dix mois de prison pour trafic de stupéfiants en 1996. Lemaire a aussi séjourné dans une prison en 1993 et 1994 pour des vols ainsi qu'en 1995 pour une période de douze mois.

Son dernier antécédent judiciaire recel de marchandise remontait tout juste à l'année 2000.

Voies de fait contre des policiers

Larivière remis en liberté

par Serge Lemelin

(SL) - Daniel Larivière, 41 ans, a été remis en liberté hier après avoir plaidé coupable à des accusations de méfait et de voies de fait sur des policiers venus l'arrêter pour ne pas s'être présenté en Cour où il devait régler une affaire antérieure de voies de fait sur un jeune.

Larivière a été condamné à effectuer 100 heures de travaux communautaires pour les premières voies de fait; il devra revenir au Palais de

justice de Chicoutimi le 19 juin prochain pour régler la sentence découlant de son arrestation mouvementée.

La veille, des policiers l'avaient reconnu dans un endroit public et étaient au courant du mandat d'arrestation lancé contre lui.

L'arrêter n'aurait pas été une sinécure, selon leur rapport qui fait état du bris de la lunette arrière de l'autopatrouille ainsi que de coups aux deux policiers qui le rame-

naient à la centrale de police pour y passer la nuit avant de comparaître devant un juge de la Cour du Québec.

Rendu en cellule, son comportement aurait eu pour conséquence l'utilisation de poivre de cayenne, des bris ont aussi été constatés dans la cellule au cours de la nuit.

Hier matin, Daniel Larivière était plutôt calme devant le juge Jean-Yves Tremblay qui a accepté ses plaidoyers de culpabilité.

MES AFFAIRES ...

... JE M'EN OCCUPE
AVEC MON COURTIER,
AUTANT POUR MES
ASSURANCES QUE POUR
MA PLANIFICATION
FINANCIÈRE !

**GROUPE
CANTIN-GAGNON**

ASSURANCES
ET SERVICES FINANCIERS

www.groupecantingagnon.ca

<p>Jonquière • 542-7575</p> <p>Assurances CANTIN • GAGNON</p> <p>Nicolas Côté Maude Simard Denis Tremblay</p>	<p>Chicoutimi • 693-1611</p> <p>Assurances Bouchard & Levesque</p> <p>Jean-Claude Levesque Monique B. Gilbert Fernand Bouchard</p>	<p>La Baie • 544-7575</p> <p>Assurances du Fjord</p> <p>Robin Gagnon Edith Tremblay</p>	<p>St-Ambroise • 672-2211</p> <p>Assurances CANTIN • GAGNON</p> <p>Luc Ménard Marthe Dallaire</p>
--	---	--	--

Des entrepreneurs manifestent de l'intérêt

DESBIENS (CC) - Maintenant qu'Email-Finitech n'est plus dans le dossier, d'autres promoteurs manifestent de l'intérêt pour l'ancienne usine des Produits Desbiens que Johnson et Johnson serait prête à céder pour un dollar.

C'est ce qui ressort des propos que le député Stéphane Tremblay et d'autres membres du comité socio-politique de relance de l'usine Desbiens ont tenus, hier, à Desbiens, où ils ont fait le point sur les perspectives d'avenir de cette usine.

Même si elle a fait part la semaine dernière de son intention de mettre en branle le processus de démolition de ses installations de Desbiens si aucun projet



CLAUDE CÔTÉ

ccote@saglac.qc.ca

d'achat sérieux n'est sur la table le 27 février, Johnson et Johnson serait maintenant disposée à surseoir une fois de plus à cette décision. «Le propriétaire de l'usine de Desbiens veut bien attendre encore et il n'impose pas de délai, mais il prévient qu'il faut faire vite», affirme le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Stéphane Tremblay.

Il faut dire que le fait de maintenir en bon état cette usine, occupée depuis un bon moment, oblige son propriétaire à suppor-

ter des frais de chauffage et d'entretien de l'ordre de 300 000 \$ par année. «Il est donc compréhensible que Johnson et Johnson veuille la démolir et s'en départir dans les meilleurs délais», reconnaît le député Stéphane Tremblay, qui rappelle aussi certains frais rattachés à l'environnement supportés par le propriétaire.

Stéphane Tremblay lance par conséquent un appel pressant à tout promoteur intéressé à cette usine, «car, dit-il, le dossier va se fermer très bientôt».

Décision d'affaires

Pour sa part, Jeannine Girard, présidente du Conseil régional de la CSN et porte-parole du comité socio-politique, affirme que le fait que le projet de transaction entre Email-Finitech et Johnson et Johnson ne se soit pas réalisé relève strictement d'une décision d'affaires. «Et, dit-elle, nous nous devons de respecter cette décision, même si elle nous attriste tous, en particulier les anciens travailleurs de l'usine et les citoyens de Desbiens.»

Ce ne sont pourtant pas les efforts qui ont manqué de la part du comité de relance, depuis sa mise en place au printemps de 1999, après l'annonce de la fermeture. «Au départ, nous missions sur les cartons spécialisés pour relancer l'usine de Desbiens,



APPEL

Le maire suppléant de Desbiens, Jean Fortin, le député Stéphane Tremblay et la présidente de la CSN régionale, Jeannine Girard.

(Photo Michel Tremblay)

mais aucune des 452 entreprises approchées sur les cinq continents n'a manifesté de l'intérêt pour ce type de production», a rappelé la présidente régionale de la CSN.

Et, après d'autres recherches et explorations, le comité avait aligné son tir en se lançant tout simplement à la recherche de promoteurs intéressés à l'usine. C'est à ce moment-là que, d'un premier contingent de quatre promo-

teurs, le comité socio-politique, en accord avec Johnson et Johnson, avait arrêté son choix sur Email-Finitech.

Confiance

Le maire suppléant de Desbiens, Jean Fortin, affirme quant à lui que la confiance dans la possibilité de relancer l'usine locale est revenue, depuis quelques jours. «La donne est différente, car d'autres promoteurs se sont

manifestés et se sont montrés intéressés depuis qu'Email-Finitech s'est retirée du dossier et qu'on sait que Johnson et Johnson est prête à céder l'usine pour 1 \$, a-t-il mentionné.

Le député Stéphane Tremblay a par ailleurs reconnu que, loin d'avoir nui, la présence d'Email-Finitech dans le dossier a permis de conserver debout l'usine de Desbiens «et, dit-il, d'étirer l'élastique»

Développement d'Email-Finitech

Le plan d'affaires doit démontrer la réussite

par Claude Côté

DESBIENS (CC) - Si la Société générale de financement (SGF) devait s'impliquer davantage dans le projet de développement d'Email-Finitech, ce serait parce qu'un plan d'affaires aurait démontré des perspectives claires de réussite.

Voilà l'une des précisions que Claude Blanchet, président de la SGF, apporte dans le dossier d'Email-Finitech de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, par le biais d'un communiqué publié à l'occasion du point de presse tenu, hier, à Desbiens, par les dirigeants du comité socio-politique de relance de l'usine de Desbiens.

La SGF, selon son président, a été mise régulièrement en cause, au cours des derniers mois, dans diverses déclarations faites par Martin Tremblay, propriétaire d'Email-Finitech. «C'est pourquoi, dit-il, il est important d'apporter certaines précisions sur le rôle joué par la SGF dans le projet d'expansion de cette entreprise, en vue de la production de batteries de cuisine en aluminium.»

Rappelant que la SGF gère des fonds publics et, comme investisseur, elle doit prévoir des reve-

nus sur ses placements, Claude Blanchet avoue que c'est à la demande du premier ministre Landry que, le 7 juin 2002, la société qu'il dirige acceptait de porter une attention particulière au projet d'Email-Finitech et, le

cas échéant, d'identifier des partenaires financiers potentiels. Cette démarche de Bernard Landry et du député Stéphane Tremblay s'est révélée d'autant plus utile, selon lui, qu'il n'est pas dans les habitudes de la SGF des'impli-

quer dans des projets d'investissements de moins de 10 millions \$.

C'est ainsi qu'au début de juillet la SGF demandait à Martin Tremblay de lui soumettre son plan d'affaires, document qui, déposé en novembre dernier, n'était toutefois pas complet, bien que le projet en lui-même constituait, selon Blanchet, une excellente idée d'affaires. «Pluri-Capital, une entreprise de capital de risque de la région spécialisée dans le montage d'entreprises, nous est apparue un partenaire tout désigné pour accompagner Email-Finitech dans les tâches à compléter», mentionne le président de la SGF.

Ce dernier estime par conséquent qu'en choisissant de ne pas procéder comme le lui recommandait Pluri-Capital, Martin Tremblay prive non seulement la SGF, mais aussi l'ensemble des investisseurs potentiels des données qui pourraient leur permettre de prendre une décision éclairée et positive face au projet d'expansion d'Email-Finitech.

«Il appert aujourd'hui que Martin Tremblay ait sa propre stratégie de développement qui, malheureusement, ne concorde pas avec les 40 ans d'expérience

d'investissements de la SGF», écrit Claude Blanchet, qui refuse de manquer de rigueur pour satisfaire une entreprise.

Orchestration

De son côté, le député Stéphane Tremblay a tenu lui aussi à préciser son implication dans le dossier d'expansion d'Email-Finitech.

Député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale et président du comité socio-politique de relance de l'usine de Desbiens, Stéphane Tremblay reproche à Martin Tremblay de s'être montré sévère dans ses propos à son endroit. Il affirme pourtant s'être consacré lui-même à fond à ce dossier et n'avoir pas ménagé ses efforts pour le faire évoluer. Non seulement le député a fait des démarches fructueuses auprès du premier ministre Landry, de la SGF et de Pluri-Capital, mais il est même parvenu à faire débloquent une somme de 60 000 \$ pour aider à financer le complément du plan d'affaires exigé par la Société générale de financement.

«Le fait que l'ensemble du travail que j'ai effectué dans ce dossier n'ait pu rapporter les fruits escomptés me désole grandement», affirme Stéphane Tremblay.



AFFAIRES

Email-Finitech n'est plus dans le décor en ce qui concerne l'avenir de l'usine de Desbiens. Une affaire malheureuse et le président de la Société générale de financement, Claude Blanchet, a donné des précisions hier.

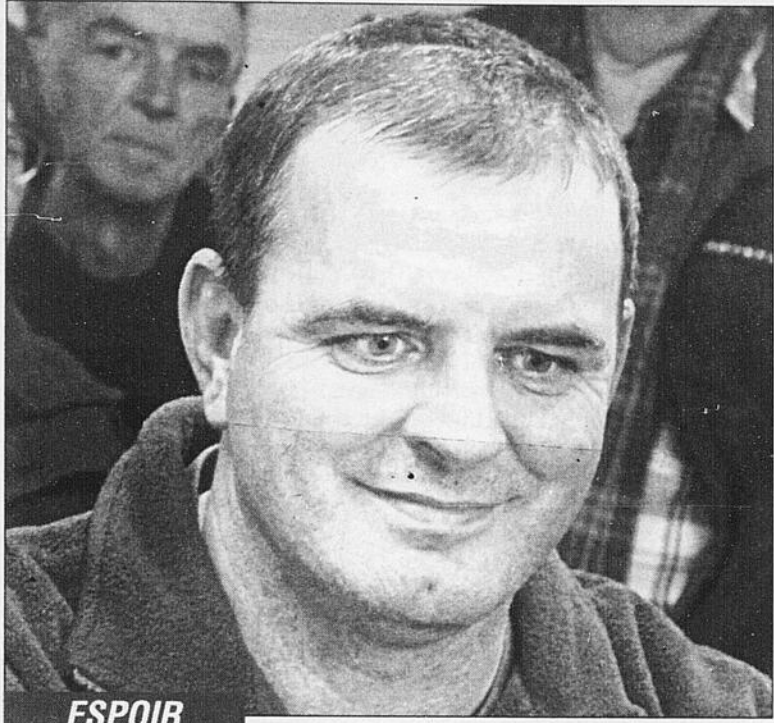
(Photo Michel Tremblay)

Un conciliateur intervient dans le dossier

par Claude Côté

CHAMBORD (CC) - Un conciliateur est intervenu à la demande du ministre du Travail, hier, dans le conflit qui persiste à l'usine Louisiana-Pacific de Chambord, de sorte qu'une lueur d'espoir est née chez les 166 travailleurs en grève depuis le 24 mai dernier.

Selon les informations communiquées au Quotidien par Evans Simard, président du local de Chambord du Syndicat des communica-



ESPOIR

Le président du local de Chambord du Syndicat des communications, de l'énergie et du papier (SCEP-FTQ), Evans Simard, met beaucoup d'espoir dans l'intervention du ministère du Travail.

tions, de l'énergie et du papier (SCEP-FTQ), deux représentants du service de conciliation du ministère du Travail ont rencontré l'exécutif syndical, à 11h, à l'Hôtel Château-Roberval. «Le conciliateur Claude Beaulieu et son directeur répondaient ainsi à une demande du ministre Jean Rochon qui a commandé un rapport sur notre conflit et qui veut savoir si le dossier a évolué depuis le déclenchement de la grève», affirme Simard.

Les dirigeants syndicaux ont profité de l'occasion pour informer les conciliateurs de leur point de vue sur le régime de retraite à prestation déterminée que tiennent à conserver les travailleurs de l'usine de Chambord. «Après que notre employeur nous ait proposé de remplacer notre régime par un RÉER collectif, nous n'avons jamais été en mesure de lui expliquer ce que nous entendions exactement par régime à prestation déterminée», soutient le président du syndicat.

Conscients du fait que la Louisiana-Pacific comme bien d'autres employeurs ont une peur bleue du risque que représente un régime à prestation déterminée à cause de la fluctuation des rendements annuels, le syndicat et ses membres ont eu recours à des actuaires pour examiner la question à fond. «Nous voulions qu'il y ait le moins de risques possibles pour l'employeur comme pour l'employé, de sorte que les actuaires consultés nous ont sou-

mis la possibilité de placer les fonds à taux fixes, au lieu de taux variables en bourse», précise Evans Simard.

L'exécutif syndical espère maintenant que les conciliateurs fassent part de ce projet (un régime à prestation déterminée sans risque) aux représentants de la partie patronale qu'ils devaient rencontrer, au même endroit, au cours de l'après-midi d'hier. «Les analyses que nous avons commandées démontrent clairement que la formule que nous proposons serait meilleure pour les deux parties que celle du RÉER collectif imposée par l'employeur, qui cherche à nous faire croire qu'il accepte une grève pour nous offrir quelque chose de mieux», fait observer Simard.

Les travailleurs en grève espèrent plus que jamais que cette approche de la part du service de conciliation du ministère du Travail va déboucher sur quelque chose de positif. «Il est évident qu'en dépit de

toute l'aide que nous avons reçue et qui nous est venue de partout, nous commençons à trouver le temps long», reconnaît enfin Evans Simard.



Jean Rochon

DU NOUVEAU

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
FREINS • SILENCIEUX • CONDUITE
MÉCANIQUE CLAUDE et GUY

1757, SAVANE - ST-JEAN-EUDES
548-8222
 Face à la Brasserie du Capitaine

Claude Boudreau
copropriétaire Guy Perron
copropriétaire

00541285

Une tradition de bon goût



Venez partager notre table et notre fierté de vous servir à nouveau



(418) 543-3003

Coopérative de travailleurs de restauration de Saguenay

450, boulevard du Royaume Ouest, Ville de Saguenay (arrondissement Chicoutimi)

Les Montagnais et Hydro-Québec s'entendent

MASHTEUIATSH (LT) - Le conseil des Montagnais de Mashteuiatsh et la société d'État Hydro-Québec vont signer dans quelques semaines une entente de principe qui fixera les conditions de réalisation du projet hydro-électrique Péribonka IV.

Ce qui signifie en termes plus précis que les Innus du Lac-St-Jean ne s'opposent pas à ce projet. En retour, suivant le même modèle que la Paix des Braves avec les Cris,



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Hydro-Québec versera des compensations financières annuelles sur une période de 50 ans à la communauté.

Le vice-chef du conseil de bande, Alain Nepton, a confirmé

au Quotidien hier que la signature de l'entente de principe, si tout fonctionne comme prévu, aura lieu à la fin mars ou au plus tard au début du mois d'avril. Ce dernier est toutefois demeuré prudent quant aux sommes en cause qui n'ont pas encore été rendues publiques.

« Nous ne serons pas dans un consortium comme c'est le cas dans le projet du contournement de la rivière Manouane. Le projet de 1,2 milliard \$ est beaucoup trop important pour nos capacités d'investir puisque la formation d'un consortium nécessite un investissement. Ce qui signifie que tu partages également les risques et dans des montants de cet ampleur, les risques sont éle-

vés », explique Alain Nepton.

Le conseil de bande a analysé ce projet en fonction des conséquences environnementales sur le territoire. Les membres en arrivent à la conclusion que les impacts négatifs sont limités par rapport aux avantages tirés de la réalisation de ce projet.

« La construction de la centrale ne provoquera pas la création d'un lac immense comme c'est souvent le cas dans les projets hydroélectriques. Il y aura un élargissement de la rivière actuelle. Le tronçon de la rivière qui deviendra un lac est un secteur difficile d'accès qui n'était pas beaucoup utilisé en raison des rapides et de l'encaissement de la rivière.

Mais il est difficile de faire un projet sans aucun impact et dans ce cas, ils sont acceptables pour notre communauté », ajoute le vice-chef.

La construction du barrage et

des digues se traduira par la création d'un réservoir de 35 kilomètres de longueur dont la superficie ne dépassera pas les 32 kilomètres carrés. Le niveau du réservoir ne subira pratiquement pas de variation puisqu'il s'agit d'un barrage au fil de l'eau.

La semaine dernière, Hydro-Québec a présenté le projet à la communauté Innue du Lac-St-Jean. Selon Alain Nepton, les membres de la communauté sont généralement favorables à la réalisation de Péribonka IV.

Des études

Dans le cadre des études d'avant-projet, les relevés archéologiques ont confirmé des sites entre les rivières au Serpent et Manouane. Ces endroits ont confirmé une présence autochtone depuis l'an 1000 de notre ère et jusqu'à aujourd'hui. La rivière Péribonka a été à travers les époques un axe de com-

munication majeur pour les populations autochtones. Elle permettait aux familles et groupes de se rendre dans les régions éloignées comme les lacs Manouane ou Mistissini, de même que les bassins des rivières Manicouagan et Outarde, ainsi que Betsiamites.

La construction de la centrale sera située à quelques centaines de mètres d'un site culturel reconnu dans les négociations de l'Approche commune. Alain Nepton signale que ce site ne sera pas endommagé par le projet d'Hydro-Québec. Il s'agit d'un lieu de rencontre aux fourches des rivières Manouane et Péribonka où l'on retrouve un vieux cimetière.

Le vice-chef ne croit pas que la signature de l'entente de principe soulève des critiques. Il rappelle qu'Hydro-Québec discute également avec les MRC concernées par le projet.

Sondage

Les Saguenéens approuvent l'Approche commune



PUBLICATION

Les étudiants Tania Beaumont et Vincent Bortin ont livré les résultats d'un sondage mené auprès de 553 répondants sur l'Approche commune sur le territoire du Saguenay.

(Photo Sylvain Dufour)

Pour les Innus

Les citoyens sont contre l'autonomie gouvernementale

(LT) - Les citoyens sont prioritairement favorables à l'Approche commune mais rejettent le principe de la création de gouvernements autonomes avec des pouvoirs de taxation.

Ce sont ainsi 53 pour cent des répondants au sondage qui rejettent le principe de l'autonomie gouvernementale par la communauté innue contre 35 pour cent ouverts à cette idée. Cette position se traduit également pour ce qui est de la perception des taxes et même dans une proportion plus importante.

Interrogé à savoir si les Innus pourraient percevoir des taxes

ou impôts sur les scieries en opération sur leur territoire, 55 pour cent des personnes sondées s'y opposent contre 32 pour cent en faveur. La proportion des opposants grimpe à 60 pour cent d'opposition lorsque la question concerne la perception de taxes et impôts sur la production d'électricité.

Pour le sociologue Jean-Eudes Lalancette, cette partie du sondage confirme que les gouvernements auraient tout intérêt à mieux expliquer à la population les paramètres de l'autonomie gouvernementale pour les Innus et autres nations autoch-

tones.

Finalement, dans la dernière section du sondage, l'enquête démontre qu'une partie importante de la population adhère aux arguments selon lesquels la mise en oeuvre de l'Approche commune permettra aux communautés autochtones de connaître une amélioration des conditions de vie. Cet indicateur démontre que trois à quatre personnes sur dix estiment qu'il en découlera une diminution du suicide, une augmentation du niveau de vie et une amélioration des paramètres socio-économiques globaux.

par Louis Tremblay

(LT) - Les citoyens du Saguenay sont loin de s'opposer à l'Approche commune et vont même jusqu'à recommander la poursuite des négociations avec un représentant régional à la table. Les étudiants en Sociologie des communications du collège de Jonquière ont mené un sondage auprès des 553 personnes entre le 11 et le 14 février dernier afin de cerner les véritables humeurs des citoyens à l'endroit de ce projet mené par les gouvernements fédéral et provincial et la communauté innue. Les résultats de ce sondage confirment que la population ne ferme pas la porte aux aspirations des Innus.

Ce sont ainsi quatre personnes sur dix qui appuient la poursuite des discussions sur l'Approche commune avec un représentant de la région. Il faut ajouter

au camp des personnes favorables une tranche de 12 pour cent qui croient que la négociation doit se poursuivre de la même façon. Par contre, vingt pour cent des personnes interrogées souhaiteraient la fin des négociations alors que 28 pour cent des personnes sondées n'ont pas d'idée.

Selon Vincent Bortin, l'un des étudiants responsables de l'enquête d'opinion, le résultat est plus que significatif et permet d'avancer qu'une majorité des citoyens sont favorables à la poursuite du processus.

En ce qui concerne la présence des Innus sur le territoire du Saguenay-Lac-St-Jean, les citoyens admettent prioritairement qu'il était ici (54 pour cent), avant l'arrivée de nos ancêtres. Pour 18 pour cent des personnes interrogées, la réponse est non quant à l'occupation permanente du territoire alors que 26 pour cent affirment ne pas le savoir. Selon le sociologue Jean-Eudes Lalancette, qui a dirigé les étudiants pendant cette enquête, cette question était importante dans le cadre du débat actuel.

« Il faut se rappeler le débat entourant l'article 35 de la Constitution canadienne sur le titre aborigène. L'occupation permanente du territoire par une nation est essentielle pour l'obtention de ce titre et à ce chapitre, les citoyens croient que les Innus rencontrent ce critère », soutient Jean-Eudes Lalancette, conscient que cette démonstration ne fera pas l'affaire des opposants qui mettaient en doute cette notion capitale à la base de cette négociation.

Partage

Quant aux relations entre les ancêtres et les premières

nations, les opinions sont partagées de telle sorte que 34 pour cent des répondants sont persuadés que les deux peuples vivaient en collaboration alors que seulement dix pour cent parlent d'une compétition. Cependant, 30 pour cent des personnes sondées estiment que les colonisateurs vivaient une relation de domination.

Fait particulier, encore 22 pour cent des répondants considèrent que nous vivons une relation de domination par rapport aux Autochtones mais 32 pour cent estiment que cette relation est une de collaboration. Il reste une tranche de 25 pour cent des personnes sondées qui affirment que nous sommes tout simplement en compétition.

Le revendications des Innus pour s'approprier des territoires ancestraux trouvent un écho positif au sein de la population de Saguenay.

Encore là, la position de la majorité silencieuse qui approuve cette notion dans une proportion de 55 pour cent va à l'encontre des arguments des opposants à l'approche commune pour qui les gouvernements sont sur le point de céder le Québec aux Innus.

Fait intéressant à signaler dans ce sondage. Près de 70 pour cent des personnes jointes par téléphone par les étudiants avaient entendu parler de l'Approche commune.

Autre élément non négligeable, que les répondants soient ou non des chasseurs et pêcheurs n'a pas d'influence sur les positions.

Il est donc faux de penser que tous les chasseurs et pêcheurs blancs perçoivent négativement les Innus. Une perception négative aurait évidemment influencé les résultats de ce sondage.

Jacques Cleary reconnaît avoir exagéré

(CD) - Le président de la Société de transport de la STS, Jacques Cleary, reconnaît avoir formulé des commentaires exagérés à l'égard de Josué Hamman, un membre du conseil d'administration, mais il n'a pas l'intention d'en faire un débat personnel.

Même que Jacques Cleary invite les usagers et tous ceux qui sont intéressés par le transport en commun à assister, à 17h, aujourd'hui, au bureau de la STS, dans le parc industriel, à la séance du conseil



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

d'administration. «Comme il sera question du budget, dit-il, les gens comprendront mieux les problèmes qu'on vit.»

Josué Hamman demande, en

effet, à Jacques Cleary de se rétracter publiquement «pour avoir tenu des propos de nature à entacher ma réputation», dit-il. «Quand on fait de la diffamation dans les médias sur le dos de quelqu'un, cela exige au minimum une rétractation», enchaîne-t-il, ce à quoi répond Jacques Cleary qu'il est temps de mettre un terme à ce débat. «Je suis toujours prêt à le rencontrer, ce soir, avant la séance du conseil d'administration», tranche-t-il. Selon le président Cleary, tout le monde devrait n'avoir qu'un seul objectif: l'intérêt des usagers.

Intervention

Rappelons que Josué Hamman

n'a pas prisé l'intervention du président lorsqu'il a laissé entendre qu'il pourrait réclamer sa destitution. Josué Hamman avait dit qu'il serait irresponsable de diminuer le service d'autobus, comme le laissait entendre Jacques Cleary, sous prétexte

que le prix du carburant est à la hausse. Il n'est pas question pour Josué Hamman de quitter le CA de la STS. «Je représente les utilisateurs», insiste-t-il. Ce sont eux qui cotisent le plus (35 pour cent du budget). Même qu'ils devraient avoir plus de

place au sein du CA», conclut-il. Josué Hamman trouve inacceptable que Jacques Cleary ait dit qu'il était trop souvent absent des réunions et qu'il faisait partie du CA pour l'argent seulement. Selon lui, ces propos entachent sa réputation.

L'imagerie médicale s'améliore au Carrefour

(CD) - Le Carrefour de santé de Jonquière peut maintenant desservir sa clientèle avec des équipements d'imagerie médicale parmi les plus sophistiqués au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cette technologie des plus modernes, grâce à un investissement de 2 377 000 \$ dont un montant de 347 028 \$ par le Fonds de dotation, fait appel à la saisie d'images et de données numériques, à l'archivage informatisé de ces images et données et à la gestion intégrée de tous les processus reliés à la demande de service. La partie supportée par l'hôpital est entièrement autofinancée.

Selon Claude Garon, du servi-

ce des communications, comme le développement des films habituels n'est plus nécessaire, la validation de la qualité de l'image est à toutes fins pratiques instantanée. L'utilisateur n'a donc plus à attendre qu'on lui confirme que la radiographie est de bonne qualité. De plus, l'image saisie étant conservée dans la mémoire d'un puissant ordinateur, elle peut être consultée par plusieurs intervenants à la fois, qu'il s'agisse du médecin traitant, du médecin de l'urgence, du médecin spécialiste et du personnel soignant. Elle pourra également être consultée et même interprétée par des spécialistes à l'extérieur des murs de l'établissement à la condition d'être reliée par un réseau de communication informatique comme le sont les médecins du Groupe de médecine de famille. L'accès à cette information est scrupuleusement contrôlée et limitée aux seules personnes concernées.

Cette avancée technologique, souligne Claude Garon, permet plusieurs avantages pour la clientèle en plus de générer des économies appréciables considérant qu'il n'y a plus de films à développer, à traiter, à entreposer, à classer. L'information étant rendue disponible plus rapidement et à un plus grand nombre d'intervenants, les délais nécessaires à un épisode de soins seront raccourcis. L'efficacité des équipements devrait avoir un impact positif sur les listes d'attente. Enfin, les services diagnostiques offerts à la clientèle seront moins vulnérables à la pénurie ou à l'absence temporaire de radiologiste compte tenu du fait que les examens réalisés peuvent être interprétés à distance.



IMPACT

La technologie médicale s'améliore ce qui devrait avoir un impact positif sur les listes d'attentes.

(Archives)

BEAUTÉ à la baie

nouveau!

Perfectionist d'Estée Lauder

Un futur hors du temps. Perfectionist. Sérum correcteur rides. 30 ml, 70 \$



ESTÉE LAUDER

prime de 7 pièces

Cette prime exclusive de 7 pièces vous sera remise à l'achat de 27 \$ ou plus de produits Estée Lauder.

Votre prime comprend :

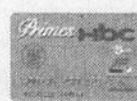
- rouge longue tenue Pure Colour, format courant;
- fard à joues naturel Blush All Day et pinceau;
- mascara recourbant extrême Illusionist;
- NOUVELLE** crème de nuit fermeté visage et cou Resilience Lift;
- crème fermeté visage et cou Resilience Lift;
- eau de parfum Intuition en atomiseur;
- sac à cosmétiques Estée Lauder.

seulement @ la Baie



Une prime par personne. Tant qu'il y en aura. L'offre prend fin le 16 mars.

la Baie encore plus



OBTENEZ JUSQU'À 50 % PLUS DE POINTS* EN UTILISANT CONJOINTEMENT VOTRE CARTE DE CRÉDIT HBC ET VOTRE CARTE PRIMES HBC.

*Certaines exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.



Le rendez-vous raté avec le Raid Harricana

Tandis que des voix s'interrogent relativement à l'avenir du Carnaval-Souvenir...de Chicoutimi-à-Saguenay et, partant, sur la nécessité de lui donner un second souffle, une compétition d'envergure internationale, le Raid Harricana, a frôlé la capitale régionale en fin de semaine dernière sans prendre la peine de s'y arrêter.

Comment se fait-il que personne, au sein de l'organisation du carnaval, n'ait songé, semble-t-il, à inclure cette prestigieuse activité dans la programmation? Ou, si des démarches ont été faites, pourquoi n'ont-elles pas abouties?

Le Carnaval-Souvenir vient de rater une belle occasion de se mettre en évidence tout en suscitant une participation populaire massive.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

Le Raid Harricana est l'objet d'une publicité internationale importante, notamment en Europe d'où proviennent plusieurs équipes. Lundi soir, le

Téléjournal de France-2, présenté comme d'habitude sur les ondes de TV-5 à 16h30, a clôturé son émission en présentant pendant quelques secondes des images spectaculaires du Raid. Le présentateur a bien pris soin de préciser que l'événement se déroulait au Québec. Qu'ajouter de plus, sinon que la plupart des réseaux de télévision québécois présentent aussi, sur une base régulière, de nombreux reportages sur cet événement?

L'initiateur d'Harricana, René Metge, a été longtemps à la barre du Paris-Dakar, l'un des rallyes les plus célèbres du monde avec celui de la Baja California. Le cas échéant, il y a gros à parier que ce promoteur ne cracherait certainement pas sur une association plus poussée avec les gens du Saguenay, histoire de s'assurer encore plus de visibilité. Il faudrait sans doute y penser dès maintenant, histoire de ne pas manquer le bateau l'an prochain. Il est question, en effet, que ce Raid, lancé au Québec au début de la décennie 90, soit présenté désormais chaque année, toujours dans la Belle province.

Le tourisme d'hiver en est encore à ses premiers balbutiements dans la région. La boîte à outils est mieux garnie que naguère à ce chapitre mais il reste encore beaucoup à faire avant d'être en mesure de crier victoire.

Le Parc régional des monts Valin est appelé à prendre une importance accrue en se greffant à un projet d'envergure, que pilote présentement le député fédéral André Harvey. Par ailleurs, les activités traditionnelles reliées à la pêche blanche, à La Baie et à Sainte-Rose-du-Nord, constituent quant à elles des acquis de première main.

Avec trois centres de ski alpin (Mont-Lac-Vert, Valinouët et Mont-Édouard), son Zoo l'Hiver et ses nombreux festivals, la région n'a besoin que de quelques légers coups de pouce pour asseoir définitivement sa réputation de terrain de jeux hivernal des Québécois et des touristes étrangers. Pour peu que René Metge persiste dans son intention de transformer le Raid Harricana en rendez-vous annuel international de la motoneige, cet événement pourrait se révéler telle une véritable mine d'or. L'ensemble des municipalités du Saguenay—Lac-Saint-Jean susceptibles de figurer dans le réseau des étapes obligatoires auxquelles doivent s'astreindre les participants devraient certainement y trouver leur compte.

Le Carnaval-Souvenir est à la recherche depuis plusieurs années de la formule-miracle qui lui permettra d'amorcer l'important virage auquel il doit se soumettre, afin de renouer avec la ferveur populaire à l'origine de son succès. Le Raid Harricana, avec sa logistique impressionnante et son indice de notoriété élevé à l'étranger, pourrait constituer un atout de taille dans ce processus de relance.

En faveur d'une deuxième résolution
Chrétien accusé d'appuyer les États-Unis

Ridicule!



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Pour améliorer la démocratie québécoise...

J'ai participé, en fin de semaine dernière à Québec, aux États généraux sur la réforme des institutions démocratiques.

J'ai été frappé par l'engagement démontré par le comité directeur et le Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques dans l'organisation de l'événement; par l'intérêt soulevé par les conférences et débats qui y ont été entendus et par le sérieux et la qualité des interventions lors de la tenue des ateliers.

Tout d'abord, situons les États généraux.

Ceux-ci sont issus d'une initiative d'un comité directeur nommé par le gouvernement du Québec et présidé par Claude Béland, anciennement président du Mouvement Desjardins. Ils constituaient une étape cruciale dans une large consultation auprès de la population, suite à une tournée québécoise qui est passée par Saguenay en novembre 2002.

L'objectif était de recueillir auprès de la population les suggestions de changement à apporter à différentes facettes de la démocratie québécoise, de façon à ce que la population s'approprie de réels pouvoirs politiques et que l'Assemblée nationale devienne un lieu de débats où l'ensemble de la population se sente représentée.

Débats

Le comité directeur a élaboré un certain nombre de questions qui ont été proposées pour discussion

et vote parmi les participants.

De forts consensus ont été dégagés sur plusieurs questions. Le plus fort a été enregistré sur la proposition de changement au mode de scrutin, à la façon dont sont élus les députés. 90% des participants ont demandé à ce que la part de représentants élus des différents partis à l'Assemblée nationale reflète mieux la proportion de votes obtenus à une élection.

J'étais de ceux-là.

Délégation

Parmi la délégation du Saguenay—Lac-Saint-Jean, plusieurs se sont entendus sur le principe qu'il ne fallait pas en rester là, qu'il ne fallait pas que le résultat de tout ce remue-ménages

citoyen demeure lettre morte.

Il y a donc fort à parier qu'un comité régional de suivi des résultats des États généraux fera son apparition suite au rapport du comité directeur attendu pour bientôt.

La campagne électorale québécoise qu'on nous annonce imminente sera une occasion de positionner ce débat sur la place publique et de questionner les candidats et les partis en présence sur leurs propositions pour améliorer la démocratie québécoise et leur volonté de donner suite aux recommandations issues des États généraux.

Jean-François Caron,
Saguenay.

À propos de Télé-Québec

M. Carol Néron

Je vous remercie pour l'article que vous avez écrit au sujet de Télé-Québec. Vous résumez très bien la situation. Comme vous le soulignez, il est inquiétant de constater que les priorités de ce gouvernement soient à la mauvaise place.

Je suis originaire de la région, je n'y habite plus, mais je pense que la culture serait mieux servie en donnant l'argent à La Pulperie plutôt qu'à Télé-Québec. Vous soulignez également que la présence de Télé-Québec n'est plus justifiée dans le marché actuel et vous avez raison.

Les élections s'en viennent. J'ose croire que le Québec va évoluer et que les citoyens de cette province vont élire le parti qui fera la deuxième Révolution tranquille dont nous avons grand besoin. Les meilleures idées doivent évoluer. Ce n'est pas le cas en ce moment.

Après avoir remplacé la religion catholique par la religion du Parti québécois, il est temps de vivre dans une société sans le slogan: hors de l'Église point de salut...

Stéphane V. Lemieux,
ex du Saguenay.

Clin d'œil

Sagesse populaire et élections

«En avril, ne te découvre pas d'un fil...», affirme l'adage populaire. Bernard Landry est-il prudent au point de suivre à la lettre les préceptes dictés par la sagesse immémoriale de l'homo erectus?

On verra bien. En attendant, la rumeur veut que les Québécois soient appelés aux urnes à la mi-avril. Fort bien. Au moins, ils se verront ainsi offrir un autre sujet de conversation que la météo.

C. Néron

Réseau des soins de santé

Une caricature honteuse de la réalité quotidienne

L'autre jour, à l'occasion de son entrée en politique sous la bannière de l'ADQ, le Dr Joëlle Lescop, médecin de grande réputation, s'est mise tout de suite à patauger dans le cloaque de l'abus de langage et de l'outrance verbale en s'écriant, la main sur le cœur, que notre système de santé était (et est toujours) de plus en plus une «vraie honte». Prenant connaissance de ce propos démesuré, une phrase du célèbre Talleyrand m'est aussitôt venue à l'esprit: «Tout ce qui est exagéré est insignifiant.»

Le Dr Lescop aurait pu (légitimement) signaler des lacunes et des défaillances de notre système de santé (il y en a, c'est certain) et il n'y aurait pas eu lieu de s'en offusquer. Mais le qualifier de honte constitue une telle enflure verbale que le discours se vide du même coup de toute crédibilité et devient parfaitement insignifiant.

Il est vrai que la nouvelle candidate de l'ADQ n'est pas la seule, depuis quelques années, à se complaire dans les excès démagogiques et les attaques virulentes à l'endroit de notre système de santé.

Quand il était dans l'Opposition, le Parti québécois lui-même a souvent cédé à la tentation d'ébranler le gouvernement libéral de Robert Bourassa en l'accusant de pratiquer une «médecine de guerre» et de faire preuve de négligence quasiment criminelle envers la santé des Québécois.

À partir de 1994, les libéraux, désormais dans l'Opposition, n'ont pas hésité eux non plus un seul instant à sombrer dans la démagogie facile et le dénigrement irresponsable de notre système de santé.

Corporations

Et puis, périodiquement — c'est-à-dire au moment du renouvellement des ententes et des conventions collectives — les puissantes corporations syndicales et professionnelles qui nichent au cœur de l'appareil se lancent dans de véritables campagnes de diffamation du système de santé, le décrivant comme pourri jusqu'à la moelle et générant parmi les personnels de tous ordres rancœur, surmenage et démoralisation.

Évidemment, ce sombre tableau sert d'écran à des revendications plus terre-à-terre sur la rémunération et les conditions de travail.

Avez-vous remarqué d'ailleurs que la recherche de la compassion dans l'opinion publique quant à l'état d'épuisement du personnel soignant prenait soudainement fin avec la signature

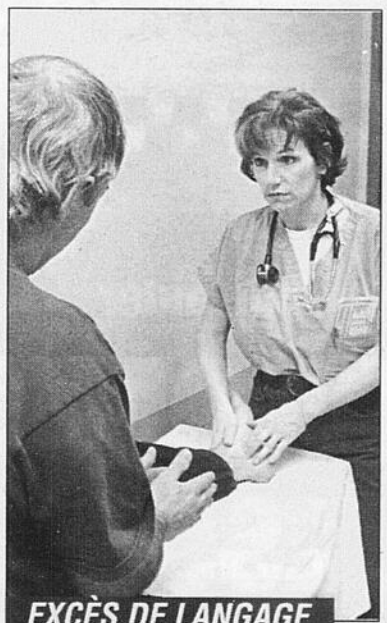


JACQUES BRASSARD

jacques.brassard@al.cgocable.ca

qui joue un rôle déterminant dans l'entreprise de démolition de notre réseau de santé, le monde des médias.

Dans l'univers médiatique, il existe un postulat incontestable qui se définit comme suit: notre système de santé est foncièrement défectueux et [notre] mission consiste à dévoiler la gangrène qui l'infecte et le ronger de



EXCÈS DE LANGAGE

Le réseau québécois des soins de santé est l'objet d'un excès de langage dévastateur.

part en part.

Dans toute les salles de rédaction, il y a maintenant des journalistes spécialisés qui arpentent les urgences et qui se livrent à la surenchère pour dénicher et mettre en pleine lumière l'erreur médicale, la pénurie de médecins dans tel coin du Québec, l'employé en burn-out, le patient négligé, la personne âgée abandonnée, la liste d'attente scandaleuse, le médicament non-reconnu, l'ambulance en retard, le mauvais diagnostic, l'urgence bondée etc.

Les directives m'apparaissent strictes: au moins une mauvaise nouvelle par jour!

Et on y arrive... D'ailleurs, comment ne pas y parvenir quand on sait que, par exemple, uniquement pour notre région, les 462 médecins sont responsables de près de 3 millions d'actes médicaux, autorisent 28 000 hospitalisations et voient défiler à l'urgence plus de 155 000 personnes, tout

d'une nouvelle convention? Les médias Ajoutons, enfin, un autre acteur

cela en une année. Même un fouilleur médiocre et paresseux réussirait à trouver là une mauvaise nouvelle par jour.

Discrédit

Quand les partis politiques d'opposition, les organisations syndicales et professionnelles et les médias, se liguent et conjuguent leurs efforts pour discréditer notre système de santé, comment ne pas s'étonner que la perception qui domine dans l'opinion publique, soit celle d'un réseau intrinsèquement mauvais et en état de pourrissement avancé?

Et tout le monde de trouver tout à fait normal le terme de HONTE utilisé par le Dr Lescop pour qualifier l'ensemble de l'organisation de la santé au Québec.

Pourtant, j'ose affirmer que l'épouvantable portrait brossé par cette étrange coalition (partis d'opposition, corporatismes du milieu de la santé, médias) est une caricature, une dépravation, une distorsion de la réalité.

La réalité, elle apparaît sans déformation quand on interroge les patients ayant reçu des soins de santé dans les hôpitaux du Québec. On constate alors que 95% des personnes se disent satisfaites des soins reçus.

Dans notre région, deux centres hospitaliers (Alma et Roberval) méritent la cote A (excellent); deux autres (Chicoutimi et Jonquière), la cote B (très bien); les deux derniers (Dolbeau et La Baie), la cote C (bien). Les dimensions examinées sont l'accessibilité, la qualité des services, la continuité et la dignité.

Expérience

D'ailleurs, il vous suffit, pour illustrer concrètement cette évaluation, de faire la petite expérience suivante: au sein de votre famille et dans votre entourage immédiat, demandez à ceux qui se sont retrouvés à l'urgence et qui ont dû être hospitalisés au cours des derniers mois s'ils ont reçu des soins de qualité.

Je l'ai fait moi-même et les résultats correspondent exactement aux données du bulletin de santé découlant d'un sondage scientifique: les soins sont de bonne qualité, les personnels sont compétents, les patients sont respectés.

Je reconnais volontiers que notre système de santé est perfectible et qu'il y a des correctifs à apporter. Mais ce n'est ni une honte, ni une infamie, ni un déshonneur. Je déplore que, encore une fois, pendant la campagne électorale qui vient, nous allons assister à un mauvais procès de notre système de santé, aussi injuste qu'injustifié.



ANORMALE

Au plan des maladies héréditaires et par un étrange retour des choses, la population régionale a été de plus en plus perçue comme anormale.

Document

Maladies héréditaires (1)

La région victime de stéréotypes

(NDR) Le Quotidien publie aujourd'hui le premier d'une série de trois textes du professeur Gérard Bouchard, de l'UQAC. Le professeur Bouchard aborde la question des stéréotypes véhiculée depuis un certain temps dans les médias québécois à propos de la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

En janvier dernier, des médias nationaux ont commenté une importante nouvelle concernant le Saguenay—Lac-Saint-Jean. Des chercheurs venaient en effet d'identifier le gène de l'acidose lactique, une maladie héréditaire fréquente dans cette population. Malheureusement, l'événement a été l'occasion de rappeler pour la énième fois les traits d'un stéréotype de plus en plus accablant qui menace de discréditer cette population régionale.

À cause des proportions qu'il est en train de prendre, le cas vaut qu'on s'y arrête. Professionnels de l'information, chercheurs, patients, cliniciens ou bénévoles, nous avons tous à apprendre quelque chose de cet étrange phénomène.

La décennie 70

À partir des années 1970, j'ai été, avec quelques-uns, à l'origine d'une relance de la recherche sur les maladies héréditaires au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Cet effort soutenu a abouti, au cours des 30 dernières années, à d'importantes réalisations (mise en place d'infrastructures, d'équipes, d'organismes, etc), et ce, grâce à la coopération de la population.

Ce dernier point est très important. Nous, chercheurs, avons souscrit une sorte de contrat moral avec la population, en retour de sa collaboration à nos travaux, elle aurait la satisfaction de contribuer au développement du savoir en génétique humaine; de plus, la population recevrait un jour des dividendes plus concrets

sous la forme de services (information, prévention, soins médicaux).

Comme scientifique, je me reconnais donc une responsabilité envers ces gens qui nous ont fait confiance en offrant leur concours empressé, généreux, constant. C'est le motif principal de la présente intervention.

Générosité mal récompensée

Car, si rien n'est fait, le Saguenay—Lac-Saint-Jean risque de payer cher la générosité dont il a fait preuve.

Au fil des ans, en effet, un stéréotype négatif a pris forme, conséquence d'une médiatisation imprudente alimentée au début autant par des chercheurs que par des journalistes. En conséquence, et par un étrange retour des choses, la population régionale a été de plus en plus perçue comme anormale.

Après y avoir (fort involontairement) souscrit moi-même à l'occasion, j'ai pris conscience de cette dérive vers la fin des années 1980. À titre de directeur de l'IREP, j'ai alors institué une politique pour promouvoir une diffusion plus précise et plus complète de nos résultats de recherche. Depuis, je me suis employé à intervenir à chaque fois qu'une information erronée ou tendancieuse venait ajouter au préjudice collectif. J'estimais que c'était mon devoir de chercheur, découlant du contrat moral.

À ma grande déception, le stéréotype a continué de s'étendre, acquérant même une sorte d'autonomie.

Gérard Bouchard,
Département des Sciences
humaines,
UQAC

(Demain, dans cette page : les grandes lignes de ce stéréotype et comment il se présente aujourd'hui.

L'institut Saint-Georges en nomination pour Iso famille

par Catherine Delisle

(CD) - L'Institut St-Georges de l'arrondissement Chicoutimi est en nomination pour le prix Iso famille, un prix instauré par le gouvernement du Québec pour rendre hommage aux entreprises qui se démarquent par l'avant-gardisme de leurs mesures de soutien à la famille.

Alors qu'elle était à Saguenay, hier, la ministre d'Etat à la Solidarité sociale, à la Famille et à l'Enfance, Linda Goupil, a expliqué que l'Institut St-Georges offrait à ses employés la possibilité de bénéficier d'une fin de semaine de quatre jours aux 15 jours. Sa tournée régionale prendra fin le 13 mars, alors que se tiendra à Montréal le forum sur la conciliation travail-famille. C'est à cette occasion que les prix Iso familles seront décernés aux entreprises qui se démarquent en la matière.

Linda Goupil reconnaît que c'est le manque de flexibilité au travail qui crée un problème. Il y a des gens qui veulent travailler un peu moins pour s'occuper de leur famille, mais le problème, c'est que ce ne sont pas toutes les

entreprises qui acceptent de collaborer et d'apporter les aménagements qu'il faut. Selon la ministre, les entreprises qui ont pris parti pour la famille ont vu augmenter leur productivité et diminuer leur taux d'absentéisme au travail. Aussi, on remarque qu'il y a moins de roulement de personnel. Selon elle, les coûts rattachés à des mesures d'accompagnement pour les familles sont évalués à 100 millions \$ pour les entreprises, mais elle ajoute que ce sont des centaines de millions qu'elles économisent en coûts sociaux. Il est question que le gouvernement accorde des crédits fiscaux aux entreprises participantes.

Rencontres

Dans le cadre de sa tournée au Saguenay, la ministre a rencontré des élus municipaux ainsi que des représentants d'entreprises, de syndicats et d'organismes du milieu afin d'échanger sur les propositions gouvernementales pour favoriser la conciliation travail-famille. La ministre rappelle que

la pierre angulaire de soutien à la famille est le réseau des services de garde éducatifs. On compte 160 000 places au Québec dont 5117 dans la région. Plus de 130 millions \$ ont été investis dans la région et 521 emplois en centres de la petite enfance y ont été créés. «Le gouvernement du Québec ira plus loin pour soutenir les familles», dit-elle, précisant que la réduction du temps de travail et l'offre de services de garde à horaires flexibles répondent de façon concrète aux besoins exprimés par les familles.

Linda Goupil a donné un dîner-conférence à La Baie après quoi elle a inauguré les nouveaux locaux du Centre de la petite enfance le Jardin Enfanté de l'arrondissement Jonquière.

A Péribonka, la ministre a annoncé l'octroi d'une subvention à la municipalité afin qu'elle mette sur pied une politique familiale.



VISITE

La ministre Linda Goupil était de passage au Saguenay-Lac-Saint-Jean, hier, afin d'échanger sur les propositions gouvernementales pour favoriser la conciliation famille-travail.

(Photo Sylvain Dufour)



FEMMES
La ministre Linda Goupil a rencontré plusieurs femmes dans la région.
(Photo Sylvain Dufour)

LOTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

PANCO Tirage du 2003-02-25
02 03 05 07 09 10 19 22 23 24
26 27 30 39 50 57 58 59 60 63

Quintessence Tirage du 2003-02-25
3 4
508 6173

Extra Tirage du 2003-02-25
NUMÉRO: 820083

Si vous avez un problème de jeu... MISE SUR TOI 1 866 505-JEUX

DENTUROLOGISTE

Votre sourire, une fois amélioré, vous donnera de l'assurance

SERVICE À DOMICILE

Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)

Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES EXCEPTIONNELLE

À VENDRE

Bâtisse commerciale au cœur du centre-ville de Chicoutimi

- 469-475, Racine Est
- Immeuble de 25 027 pi car.
- Secteur achalandé

Raynald Gagné
545-2419
543-7587
Agent immobilier affilié

Sutton

CANADIAN TIRE

Nous pouvons vous aider

À ÉCONOMISER SUR L'ESSENCE!

Un moteur régulièrement entretenu peut consommer en moyenne jusqu'à **10%** d'essence en moins

SERVICE DE MISE AU POINT

RABAIS DE 10⁰⁰\$

CE SERVICE COMPREND:

- ✓ Analyse informatisée du moteur et remise d'un imprimé des résultats
- ✓ Inspection du filtre à air et de la soupape RGC
- ✓ Pose de bougies d'allumage Motomaster à ramure en V
- ✓ Inspection du chapeau de distributeur, du rotor, des câbles et de la bobine d'allumage

Offre en vigueur jusqu'au 13 mars 2003 | aux centres-autos Canadian Tire participants. Ce bien n'a aucune valeur en espèces. De plus, il ne peut être utilisé avec aucune autre offre. Il doit être présenté au moment de l'achat. Limite d'un bon par achat. Les taxes applicables sont ajoutées au prix une fois le rabais déduit.

CHICOUTIMI 549-5014
JONQUIÈRE 542-3501
LA BAIE 544-8291

CANADIAN TIRE La commence ici

VISA

Autre fuite sur le réseau d'aqueduc

(DB) - La série noire des fuites d'aqueduc s'est poursuivie hier dans l'arrondissement de Chicoutimi. Cette fois-ci, c'est une conduite principale de 25,4 centimètres (10 pouces) de diamètre du boulevard Sainte-Geneviève qui a cédé au froid.

Le bris a eu pour conséquence de priver du service d'aqueduc une dizaine de propriétaires, qui se trouvent entre les rues Deschamps et Saint-Albert, et la fermeture d'un segment du boulevard.

La fuite a été signalée autour de 7 h et les travaux de correction ont été terminés vers 18 h, ré-asphaltage compris.

Selon Jeannot Allard, du service des communications, la conduite principale s'est brisée sur une longueur de trois mètres. C'est ce qui explique que les travaux ont duré toute la journée. «Souvent, les bris

surviennent sur des conduites de 15,2 cm (6 pouces) et nécessitent la pose d'un collier. Dans ce cas-ci, il a fallu excaver plus largement et remplacer la conduite.»

Toujours suivant les explications du porte-parole de Saguenay, les fuites sont habituellement signalées par des citoyens parce qu'ils sont en surface ou encore parce qu'ils sont privés d'eau. La ville, dit-il, est également en mesure de voir les problèmes à partir du différentiel entre le volume d'eau libérée par les usines et la quantité utilisée par les propriétaires.



RÉPARATION

Les employés de la voirie de Saguenay sont intervenus tôt hier matin sur le boulevard Sainte-Geneviève, dans l'arrondissement de Chicoutimi, pour colmater une fuite d'eau.

(Photo Jeannot Lévesque)

En bref

Futurs enseignants

(SE) - Les étudiants en enseignement de l'Université du Québec à Chicoutimi sont conviés à une rencontre avec des représentants des Commissions scolaires du Saguenay-Lac-St-Jean, jeudi 27 février, entre 13h00 et 15h00. Cette rencontre

aura lieu au local P0-5000 et il sera alors question des perspectives d'embauche, des conditions de travail et des processus d'embauche. Les Commissions scolaires des Rives-du-Saguenay, de la Jonquière, du Lac-St-Jean et du Pays des bleuets participeront à cette activité.

Pour un service professionnel
je vous donne rendez-vous
chez **Robert Tremblay**
Conseiller aux ventes
11 ans d'expérience



PACO 696-4444

31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi / 1-800-417-7226 (PACO)

SANTÉ Services



JOURNÉE SANTÉ Sous la supervision de:

- Nathalie Gauthier, infirmière
- Ghislain Létourneau, pharmacien
- Shirley Michaud, technicienne

Le vendredi 28 février de 9 h à 17 h
sur rendez-vous seulement

Une collaboration de APOTEX

Pharmacie Ghislain Létourneau
565, chemin de la Réserve
Chicoutimi 693-8098

Valeurs mobilières Desjardins

Une entreprise en pleine croissance

M. Jean-Pierre De Montigny, président et chef de l'exploitation de Valeurs mobilières Desjardins, est heureux de souligner l'excellente performance de la succursale de VMD de Chicoutimi en 2002 à titre de :

succursale émérite de la firme, avec une **croissance des actifs de 40 %** et une **augmentation du nombre de clients de 35 %**.

Avec la **qualité de service** qui l'anime à l'endroit de sa clientèle, VMD de Chicoutimi constitue un **atout de premier choix pour les investisseurs de la région**. Philippe Boivin, directeur de la succursale, **tient à remercier chaleureusement la clientèle et le réseau des caisses Desjardins de la région du Saguenay-Lac-St-Jean pour le succès obtenu.**



M. Philippe Boivin, B.A. Fin.
Directeur
Conseiller en placement
Conseiller émérite 2001-2002



M. Pierre Tremblay
Conseiller en placement
Conseiller émérite 2001-2002



M. Pierre Larouche, M. Sc.
Conseiller en placement
Conseiller émérite 2002



M. Gervais Munger, B.A. Fin.
Conseiller en placement

Valeurs mobilières Desjardins est la firme de courtage du Mouvement Desjardins, la première institution financière au Québec. Poursuivant son expansion, VMD a maintenant 33 points de service au Québec et en Ontario et des bureaux institutionnels à Vancouver, Boston et New-York. Elle gère des actifs de 9,8 milliards de dollars et compte plus de 900 employés.

**Desjardins a le courtier qu'il vous faut...
pourquoi chercher ailleurs!**



Membre FCPE

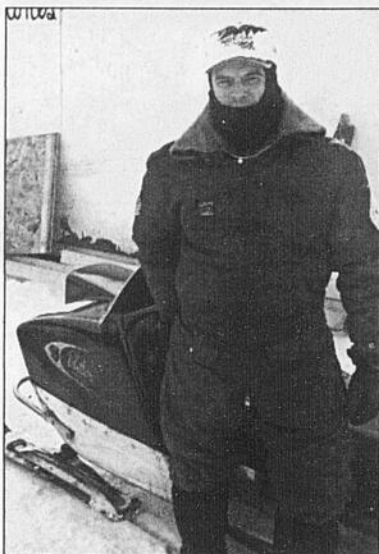
Valeurs mobilières Desjardins
www.vmdconseil.ca

Succursale de Chicoutimi
1 700, boul. Talbot, bureau 201
Chicoutimi
(418) 693-0207 ou 1 800 232-0207

Fourre-tout



LES MINOUNES



L'événement de courses d'anciens modèles de motoneiges, baptisé très joliment de «Féerie des minounes», et qui avait cours en fin de semaine dernière à Desbiens, aura permis à plusieurs de se remémorer ces temps où l'invention d'Armand Bombardier n'était pas aussi axée sur la performance que de nos jours. Pour les nostalgiques, voici quelques modèles d'hier, et leurs conducteurs d'aujourd'hui. Ci-haut, Luc Boudreault est au volant d'un engin datant de 1980; ci-contre, Dominic Turcotte conduisait pour sa part une Panther 1965.

(Photos Steeve Tremblay)

Chanson pour tes yeux

Les personnes intéressées à participer au concours de paroliers «Chanson pour tes yeux» de la Journée de l'Hymne au printemps, ont jusqu'au 1er mars pour le faire. Les formulaires d'inscription sont disponi-

bles dans la plupart des bibliothèques et des cégeps. On peut également en faire la demande au 1-866-696-0286. Le site de l'organisation se rejoint au: www.journeehymneprintemps.qc.ca



NOUVEAU MEMBRE

Le club Richelieu de Roberval a procédé récemment à l'intronisation d'un nouveau membre. Il s'agit de Benoit Amyot, ici entouré du président du club, Luc Dassylva, et de son parrain, Marc-André Lévesque.

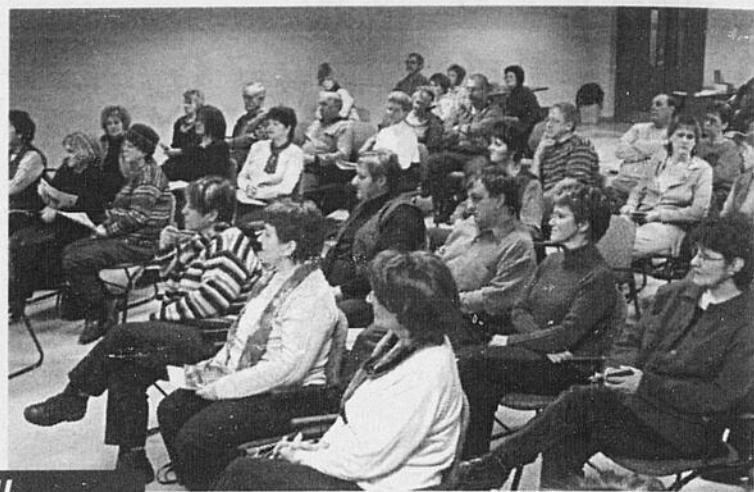
(Photo Steeve Tremblay)



SUJET: JARDIN!

Il faut croire que bien des gens ont hâte au retour du beau temps, des fleurs et du soleil, à en juger par l'assistance qui s'était déplacée, malgré l'exécrable tempête de dimanche, à la conférence de la Société d'horticulture d'Alma. Le sujet de la conférence, prononcée par Anne-Marie Tremblay, était «Idées brico pour le jardin et les couleurs dans votre aménagement». Ça donne un avant-goût, n'est-ce pas?

(Photos Steeve Tremblay)



Goûtez le fjord

(AR) - L'événement est magnifique, convivial, inspirant pour les amateurs de bonne bouffe, de paysages et d'odeurs! Nous parlons ici de



ANDRÉE RAINVILLE

arainville@lequotidien.com

l'activité «Goûtez le fjord», qui prendra cours vendredi 28 février,

pour se poursuivre jusqu'au 9 mars, chez six restaurants de l'arrondissement La Baie. C'est ainsi que chaque jour de dix jours gourmands et gourmets, des mets spécialement préparés pour l'événement «Goûtez le fjord» (déjà on a l'eau à la bouche!) se retrouveront sur les tables de «L'Auberge des 21», «L'Auberge de la Grande-Baie», «La Normande», «Le Café Bistro Victoria», «Le Cactus rock café» et «La Rôtisserie du fjord». Pour les coordonnées téléphoniques, pas besoin de consulter votre bottin: juste en bas de la page, elles y sont toutes!

L'événement ayant requis plusieurs énergies, soulignons celles, précieuses, des partenaires suivants: la Chambre de commerce et d'industrie de La Baie, la Caisse populaire de La Baie, la Société touristique du fjord, Port Saguenay, D Bertrand division Riverin et la SAQ.

Qu'ajouter? «À vos fourchettes!»

En bavardant

Club Sirius

Le club d'astronomie Sirius tiendra son assemblée générale annuelle le vendredi 28 février, à 19 h 30 à la salle Marguerite-Tellier du Centre des arts et de la culture de l'arrondissement Chicoutimi. L'invitation est lancée. Pour d'autres informations: Yvon Arseneault au 543-2266 ou Daniel Girard au 696-4974.

Familles d'accueil

Nacel est à la recherche de familles d'accueil pour recevoir des étudiants étrangers qui viennent apprendre nos langue et culture. Les périodes peuvent être de trois mois à une année scolaire complète. Il y a rémunération. On s'informe auprès de Marielle Hardy au 548-3883.



PRÉSIDENTE

La 30e édition du Tournoi de hockey amateur de Roberval, qui se tiendra du 6 au 9 mars prochain au Centre sportif Benoit Lévesque, se tiendra sous la présidence de Claude «copers» Fortin, qui profite de l'occasion pour inviter toute la population à venir encourager les hockeyeurs.

(Photo Steeve Tremblay)



CERCLE DE PRESSE

Pour les membres du Cercle de presse du Saguenay qui se demandaient s'il y avait relâche pendant la semaine de relâche, la réponse est non! Il y aura même deux rencontres, le mardi 4 mars avec le chef de l'ADQ Mario Dumont, et le mercredi 5 mars avec des gens du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec.

Enfants et divorce

Une formation comprenant quatre ateliers débutera en mars, à Alma. Il s'agit d'une activité organisée par Parents-Branchés, qui veut ainsi outiller les parents pour faire face aux difficultés avec leurs enfants devant une situation de divorce. On s'informe au 662-8440.

Reconnaissance

Félicitations au Comfort Inn Chicoutimi pour la médaille d'argent qu'il vient d'obtenir pour la qualité, le service exceptionnel et l'accueil à la clientèle. Ce prix reconnaissance provient de la chaîne Choice Hotels Canada.

Du 28 février au 9 mars 2003

Goûtez le fjord

«Goûtez le fjord», c'est une dégustation à prix abordable, des poissons et fruits de mer existants dans le fjord.



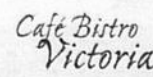
Auberge des 21
621, rue Mars
La Baie
(418) 697-2121



Auberge de la Grande-Baie
4715, boul. Grande-Baie sud
La Baie
(418) 544-9334



Cactus Rock Café
200, boul. Grande-Baie nord
La Baie
(418) 544-9310



Café Bistro Victoria
907, rue Mars
La Baie
(418) 544-8417



Rôtisserie du fjord
521, rue Albert
La Baie
(418) 697-0444



Restaurant La Normande
2761, rue Mgr Dufour
La Baie
(418) 544-0311

Partenaires de l'événement:



Société touristique du fjord
697-5050



Desjardins
Caisse populaire Desjardins de La Baie

D. BERTRAND
DIVISION RIVERIN

Benoît Harvey sera candidat du Parti libéral

par Claude Côté

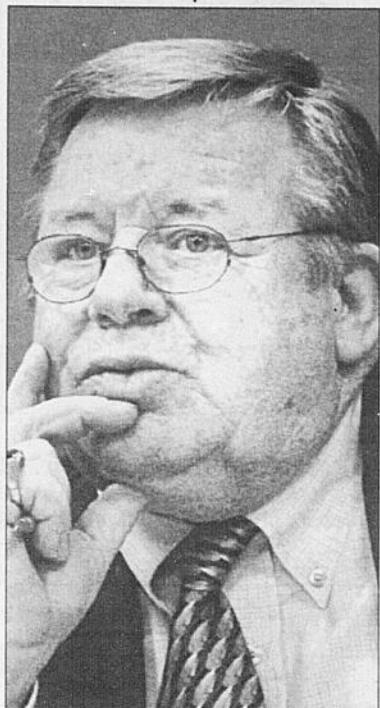
ALMA (CC) - Choisi comme porte-couleurs du Parti libéral du Québec dans Lac-Saint-Jean, Benoît Harvey, un ancien président de la Fédération régionale de l'UPA, croit que, pour freiner l'exode des jeunes, il faut changer les choses au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Annonçant officiellement sa candidature, hier, au cours d'un point de presse présenté à Alma, Benoît Harvey affirme qu'il fera de cette question le thème de son premier mandat, s'il est élu député aux prochaines élections provinciales. Les jeunes voudraient bien rester dans la région, mais il y a trop de barrières qui, selon lui, les empêchent de s'y installer pour gagner leur vie.

Au cours des années passées à la tête de groupes de défense des droits des producteurs agricoles, Harvey a piloté bien des dossiers. «Certains n'ont pas marché, mais je sais maintenant pourquoi», affirme celui qui insiste sur la nécessité de changements. Il donne d'ailleurs l'exemple de la construction de l'aluminerie d'Alma dans laquelle Alcan a investi près de 3 milliards \$. «Mais, dit-il, ça n'a rien changé à la réalité régionale: il y a toujours autant de chômage.»

Par ailleurs, le candidat libéral Harvey reconnaît que ça ne fait pas longtemps qu'il a une carte de parti. «Mais, assure-t-il, j'ai

toujours été libéral dans l'âme, même si je n'ai pas toujours voté pour ce parti.» Il avoue d'ailleurs que c'est l'organisation locale qui



Benoît Harvey a des idées pour la région.

(Photo Steeve Tremblay)

l'a approché pour l'inciter à devenir le porte-couleurs du PLQ.

Ce qu'il pense de son chef Jean Charest? Il l'a rencontré à Québec, en fin de semaine dernière, et il affirme maintenant que les gens auraient intérêt à le connaître personnellement. «Jean Charest est quelqu'un de très humain et, affirme-t-il, ceux qui disent qu'il ne passe pas ne le connaissent tout simplement pas.»

Dès la semaine prochaine, la machine libérale sera en place dans Lac-Saint-Jean, une circonscription que Benoît Harvey

tient à remporter sous la bannière libérale. Et, il est certain qu'Harvey n'aura pas d'adversaire à l'investiture, qui aura quand même lieu le dimanche 16 mars, puisque les délais légaux pour poser sa candidature sont maintenant écoulés.

CONFÉRENCE

**Mercredi
12 mars 2003
au Vieux Théâtre
296, boul. de la
Grande-Baie Nord
Ville de La Baie**



Mme DOMINIQUE VACHON
Directrice générale de la Financière du Québec
filiale d'Investissement Québec



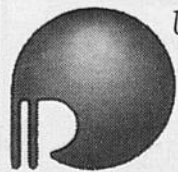
La Financière du Québec

«Le financement des entreprises québécoises»

ACCUEIL: 11 h 45 (repas servi dès 12 h 15)

COÛT: Membre: 35\$ Non-membre: 40\$
Taxes incluses

Réservation:
Karine Simard, 543-3127



Un rendez-vous privilégié!

**LE RENDEZ-VOUS
DES GENS D'AFFAIRES
SAGUENAY -
LAC-SAINT-JEAN INC.**

00642333



Ça vous enlève
les 00000h!
de la bouche.

Echo

169\$

par mois / location 60 mois*
Comptant de 1 578 \$
Transport et préparation inclus
Mensualité de 198,59 \$ avec
0 \$ de comptant

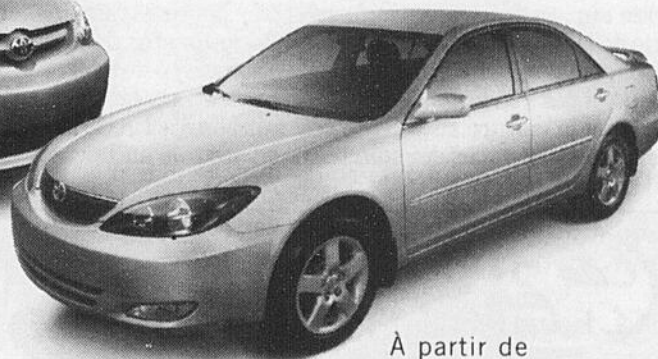


À partir de
14 025 \$*

Camry LE 2003

299\$

par mois / location 48 mois!
Comptant de 3 612 \$
Transport et préparation inclus
Option 0 \$ comptant également
disponible à la location



À partir de
24 795 \$*

Rav4

279\$

par mois / location 48 mois*
Comptant de 3 849 \$
Transport et préparation inclus
Option 0 \$ comptant également
disponible à la location



À partir de
24 485 \$*

Sienna

289\$

par mois / location 48 mois*
Comptant de 4 941 \$
Transport et préparation inclus
Option 0 \$ comptant également
disponible à la location



À partir de
29 335 \$*

Taux de financement
au détail de
0,9 %
jusqu'à 36 mois*



1 000\$
de remise



Votre concessionnaire Toyota

www.toyota.ca

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CRÉDIT INC., immatriculation, assurances et taxes en sus. *Offres de location au détail valables sur les modèles RAV4 2003 (4H20VM AA), Camry 2003 (BE32KP AA), Sienna 2003 (ZF19CS BA), neufs en stock. Premier versement de 194,39 \$ (Echo 2003), 320,92 \$ (Rav4 2003), 343,92 \$ (Camry 2003) et 332,42 \$ (Sienna 2003) neufs en stock et dépôt de sécurité de 200 \$ (Echo), 325 \$ (Rav4), 350 \$ (Camry), 350 \$ (Sienna) sur des termes de location de 48 mois et plus, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7¢ (Echo), 10¢ (Rav4), 10¢ (Camry), 10¢ (Sienna) du kilomètre excédentaire. * 905\$ pour l'Echo 2003 (BE123M AA), le Rav4 2003 (4H20VM AA), Camry 2003 (BE32KP AA) et Sienna 2003 (ZF19CS BA) neufs en stock. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.



00542434

Pour l'année 2002

Mathieu Villeneuve lecteur de l'année

par Léo-Gilles Savard

NORMANDIN (LGS) – Parmi les candidatures soumises par les Bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est Mathieu Villeneuve, 16 ans, de Normandin qui a été choisi, lecteur de l'année 2002.

Danielle Bergeron, agente culturelle du réseau des Bibliothèques publiques de la région, était heureuse de remettre le certificat attestant du titre à ce jeune lecteur. Il est étudiant en secondaire V à la Polyvalente de Normandin et fréquente régulièrement la bibliothèque de la ville. «Je lis surtout des livres documentaires et des encyclopédies selon mes goûts personnels ou pour des approfondissements de sujets scolaires», nous apprend Mathieu. Il avoue s'intéresser à l'histoire et aux études sur les civilisations, quoique un bon roman, des bandes dessinées ou d'autres livres qu'il découvre parmi les 14 000 sur les tablettes de la bibliothèque de Normandin ne soient pas exclus. Il trouve le choix et la variété des ouvrages plus complet qu'à la bibliothèque de son école secondaire: «À l'école, c'est normal, les livres que l'on retrouve, serapportentauxmatières scolaires.»

Son intérêt pour la lecture remonte à ses dernières années du primaire. Une visite en groupe d'élèves lui a donné la piqure. Bien sûr, sa fréquentation assidue de la bibliothèque lui apporte une foule d'informations à investir dans ses études et il ne cache pas que la culture retirée en ces lieux aura un impact sur son choix de carrière.

Modernité
Danielle Bergeron du réseau des bibliothèques de la région croit que le fait d'honorer une lectrice ou un lecteur devrait inciter plus de gens à reconsidérer le cliché concernant les bibliothèques publiques d'antan: «Trop de personnes ne savent pas encore à quel point les bibliothèques publiques sont devenues modernes et offrent une foule de services. Nous vivons la compétition avec Internet et les jeux vidéo, beaucoup de lectrices et de lecteurs achètent leurs volumes, mais avec la diversité des livres, de plus en plus d'activités culturelles tenues par les bibliothèques, tout le monde peut y trouver son compte.» Mathieu Villeneuve et les trente-cinq autres personnes de la sélection des lecteurs de l'année locaux en savent quelque chose.

L'an dernier (pour 2001), la lectrice de l'année était une citoyenne de Saint-Bruno, Yvette Gobeil de 84 ans. C'est un tirage au sort qui détermine la personne qui obtiendra le titre parmi les candidates et candidats des bibliothèques de la région. Mathieu Villeneuve s'est dit très heureux de pouvoir aller aux Bouquinistes de la rue Racine à Saguenay pour tirer de leurs tablettes, les titres qui lui font envie, avec son bon d'achat de 100 \$, un privilège accordé au Lecteur de l'année 2002.



LECTEUR

Diane Bernier, responsable de la bibliothèque de Normandin, Mathieu Villeneuve, Lecteur de l'année 2002 et Danielle Bergeron, du réseau des Bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, lors de la remise du certificat au lecteur exemplaire.

(Photo Léo-Gilles Villeneuve)

Extra 2 Chaises

Monique et Daniel Fortin
Artisans rembourreurs

Anciennement «Fortin Rembourrage»

296, rue Le Doré
693-7936

Daniel Fortin

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919 / 1-866-APPELLE
- Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de la maladie mentale): 277-3553 / 543-3463
- GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851
- Tel Aide: 695-2433 / 1-888-600-2433

ANNÉE 2002 1^{er} VENDEUR RÉGIONAL 1^{er} INSCRIPTEUR RÉGIONAL

Des maisons, moi j'en vends!!!
«Je peux vous trouver un acheteur!!!»

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Chantale Tremblay
Agent immobilier affilié

Rés.: 698-3498
Radio: 696-6188

Assur Experts
Belley & Truchon inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

- AUTOMOBILE
- HABITATION
- CAMPEUR
- ROULOTTE
- BATEAU
- COMMERCIALE
- ENTREPRISE
- VIE
- INVALIDITÉ
- REER

3715, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE
695-7000
(Face au Burger King)

AXA ASSURANCES

CORRECTION de la VUE au LASER

Expérience
Notre équipe de chirurgiens de Montréal a effectué plus de 51 000 interventions au LASIK.

Technologie
Nous utilisons le laser Bausch & Lomb 217, ainsi que la nouvelle technologie de correction de la vue sur mesure, Zyoptix.

Résultats
La majorité de nos patients bénéficient d'une vision 20/20 après la chirurgie.

Pierre Demers, MD
Ophtalmologiste
11 000 chirurgies

Avi Wallerstein, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies

Mark Cohen, MD
Ophtalmologiste
20 000 chirurgies

PRIX IMBATTABLE

Nos frais incluent l'examen pré-opératoire, le traitement au LASIK et les suivis post-opératoires.

*Se termine le 31 mars 2003. Certaines conditions s'appliquent. Le prix peut varier selon votre prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. Informez-vous sur notre politique de prix garanti.

À partir de \$590 /oeil*

DES SOINS DE QUALITÉ À UN PRIX ABORDABLE
(866) 366-2020
Aucun frais d'appel

LASIK MD
MONTRÉAL

Montréal Toronto Mississauga Niagara Falls
www.lasikmd.ca

14 - Le Quotidien, le Mercredi 26 Février 2003

MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

Politique de maintien de ses écoles

par Catherine Delisle

(CD) - C'est parce qu'elle était aux prises avec le dossier «chaud» de la fermeture de l'école primaire Notre-Dame-de-La-Présentation, à St-Jean-Eudes, que la Commission scolaire de La Jonquière a tardé à présenter sa politique de maintien ou de fermeture d'une école.

«On ne voulait pas avoir l'air d'agents provocateurs», a indiqué la présidente, Monique Villeneuve, ajoutant que même si la politique avait été adoptée, la décision aurait été la même dans le cas de l'école primaire de St-Jean-Eudes parce qu'elle présentait un réel danger pour la sécurité des enfants et du personnel. «On a pris une décision responsable», insiste-t-elle.

Selon la loi de l'Instruction publique, modifiée en 1998, les commissions scolaires ont l'obligation d'établir une politique de maintien ou de fermeture d'une école. Ce projet doit être soumis pour consultation au comité de parents, mais les dirigeants de la Commission scolaire de La Jonquière ont choisi d'aller plus loin en l'étendant aux municipalités qui se retrouvent sur son territoire (Larouche, St-Charles, St-Ambroise, Bégin et Jonquière) ainsi qu'à la MRC du Fjord. Vendredi, la consultation sera terminée. La présidente pense que le conseil des commissaires sera en mesure d'adopter la nouvelle politique à sa séance du 18 mars ou du 8 avril.

Intention

Selon la présidente, la commission scolaire s'engage à annoncer au moins un an à l'avance son intention de fermer une école pour laisser le temps de voir si un projet pourrait maintenir l'école dans le milieu. Selon elle,

le souhait que formule la commission scolaire, c'est que chaque village ait sa petite école primaire le plus longtemps possible, mais pas à n'importe quelle condition. «Il faut être en mesure d'assurer une bonne qualité d'enseignement et être capable d'offrir les services complémentaires qui viennent supporter le tout», explique-t-elle. Aussi, il faut qu'il y ait un nombre suffisant d'élèves. Certes, la commission scolaire est d'accord pour qu'il y ait des classes multiprogrammes, mais pas à la «Émilie Bordeleau», soit de la première à la sixième année. C'est donc dire que chaque groupe doit être composé d'au plus deux cycles consécutifs. Il faut également que toutes les matières du programme puissent y être enseignées y compris les spécialités. Le nombre d'étudiants doit aussi pouvoir justifier la présence de professionnels comme les psycho-éducateurs, les orthophonistes, les travailleurs sociaux... Bref, l'élève doit être placé dans un environnement favorisant la réussite éducative.

Autres facteurs

Les facteurs sociologiques sont aussi pris en considération. Par exemple, précise la présidente, la commission scolaire tiendra compte de l'arrivée des nouveaux ménages dans un secteur lorsque viendra le temps de prendre une

décision. Le nombre d'écoles dans un quartier, le nombre d'élèves à déplacer, la proximité d'une autre école sont des facteurs à considérer. La commission scolaire se préoccupe également des facteurs physiques comme la qualité structurale, la capacité d'accueil, les locaux de services et de spécialités, les coûts d'entretien et autres...

Monique Villeneuve rappelle qu'il ne faut jamais perdre de vue le fait que le financement est accordé en fonction du nombre d'élèves. «Si on accueille moins d'enfants dans une école, on reçoit moins d'argent, mais les professeurs et les professionnels coûtent le même prix, rappelle la présidente. A cela s'ajoutent d'autres coûts fixes comme le chauffage, le déneigement...»

Concernant les écoles secondaires, la présidente mentionne qu'il n'en existe qu'une seule dans le secteur rural, soit à St-Ambroise, pour les secondaires I, II et III. Et il n'est pas question de la fermer parce que la clientèle scolaire justifie sa présence dans le milieu.

Pour maintenir une école secondaire ouverte, certains critères doivent aussi être respectés. Par exemple, il pourra y avoir transfert des élèves vers une autre école si le nombre d'élèves est trop restreint. Par ailleurs, la commission se dit favorable à des projets de partenariat en provenance du milieu lorsqu'ils répondent à différents critères comme la viabilité du projet, le financement et la volonté du milieu.



Monique Villeneuve

SOYEZ BIENTÔT CHEZ VOUS

SOIRÉE D'INFORMATION SUR L'ACHAT DE VOTRE MAISON

Laissez des professionnels de l'habitation vous expliquer comment acheter une maison sans problème.

LE MERCREDI 26 FÉVRIER 2003, À 19 H,
HOTEL LA SAGUENÉENNE,
250, DES SAGUENÉENS, CHICOUTIMI

CONFIRMER VOTRE PRÉSENCE AU: 548-8387

Cette soirée est le résultat d'un partenariat entre l'APCHQ, la SCHL, Multi-prêts Hypothèques, la firme d'évaluation Brisson, Tremblay et Fleury, la Société ImmoTech et la Chambre immobilière Saguenay-Lac-Saint-Jean.

005-403178



Pierre Corneau
Représentant en épargne et crédit

Appelez-moi aujourd'hui,
nous parlerons CPG, prêt REER et droits inutilisés

Ayez du **flair**
en matière de
REER

Dénichez l'oiseau rare avec le CPG Option gagnante

Vous cherchez un produit
REER différent qui se distingue
par son audace et sa flexibilité?
Le voilà, nous l'avons créé!

- Taux avantageux dès la première année
- Possibilité de convertir le 33^e mois

JUSQU'AU 3 MARS 2003



Assurance
Sécurité financière
Services financiers

Siège social
Hébertville • 344-1565 / 1 800 463-9646

Bureaux principaux
Alma • 662-6595 / 1 800 827-6595
Chicoutimi • 543-3291 / 1 800 463-7902

Bureaux de service
Chibougamau • 748-2613
Chicoutimi Nord • 696-0922
Dolbeau-Mistassini • 276-8118

La Baie • 544-9375
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix • 349-2771
Roberval • 275-4524
Saint-Bruno • 343-3414
Saint-Cœur-de-Marie (Alma) • 347-5222
Saint-Félicien • 679-1324

PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD

www.promutel.ca

Promutel du Lac au Fjord est une société mutuelle d'assurance générale et un cabinet de services financiers.

005-403178

Michel Barrette marquera le 10e anniversaire

par Daniel Côté

SAINT-HONORÉ (DC) - Événement communautaire par excellence, Saint-Honoré en Fête célébrera ses dix années d'existence en accueillant l'humoriste Michel Barrette, jeudi soir, à l'occasion d'un spectacle présenté à l'église du village à compter de 20h.

Ce sera la première visite d'un artiste professionnel depuis celle de la chanteuse Johanne Blouin, survenue à la fin des années 90. Elle avait fait salle comble, mais les coûts associés aux productions de cette nature n'avaient pas permis d'en faire une habitude.

«C'est pour le dixième qu'on fait un spécial. Les billets sont disponibles au coût de 25 \$ et on me dit qu'il

reste quelques places», affirme la mairesse de Saint-Honoré, Marie Luce Martin (pour plus de détails, il suffit de contacter Richard Côté, au numéro 673-1027).

Ce spectacle donnera le coût d'envoi au festival qui, comme toujours, coïncide avec la semaine de relâche. Il prendra fin le 9 mars et si on prend comme baromètre le sous-pour canadien qui clôturera la pro-

grammation, la participation atteindra encore des sommets.

Toutes les places sont en effet réservées, ce qui représente une assistance de près de 350 personnes et confirme l'attachement de la population envers le festival. «L'objectif est d'amuser les gens et ça va bien. Il y a toujours du monde», se réjouit Marie-Luce Martin.

Humour et lutte

Parmi les rendez-vous les plus prisés, il faut mentionner le couronnement de la reine de Saint-Honoré en Fête, tenu vendredi à 19h30, au Centre communautaire. La gagnante est celle qui vend le plus de billets et cette fois-ci, sept femmes sont sur les rangs.

On note aussi la présentation de «Tricoté serré», une pièce de théâtre qu'il sera possible de voir le 1er, le 3, le 5 et le 8 mars en se présentant à l'école Jean-Fortin. Défendue par des comédiens amateurs, cette création possède un caractère humoristique, ainsi que le souligne Marie-Luce Martin.

«J'ai assisté à la première représentation, dimanche, et c'est excellent. Ça se passe dans les années

40 ou 50, alors qu'on raconte l'histoire d'une famille Gauthier», fait observer la mairesse de Saint-Honoré.

Soucieux de rejoindre toutes les catégories d'âge, les organisateurs miseront également sur des activités sportives s'adressant à des clientèles bien ciblées. C'est ainsi que samedi prochain, les amateurs auront le choix entre un tournoi de poches et un rallye pédestre familial, de même qu'un tournoi de hockey-bottines identifié au regretté Luc Fortin.

Dans la même veine, une nouveauté devrait attirer l'attention, dimanche prochain. Il s'agit d'un gala de lutte présenté au Centre récréatif, à compter de 13h, et qui réunira une douzaine d'athlètes de Québec et de l'arrondissement Jonquière chapeautés par la CCW et la JCW.

Notons enfin que les profits de Saint-Honoré en Fête sont versés à des organismes communautaires de cette municipalité. Plusieurs prêtent d'ailleurs assistance aux Chevaliers de Colomb qui, depuis dix ans, forment le cœur et l'âme de ce festival.



Michel Barrette

Développement local

SAINT-FÉLICIEN (RT) - Le Service aux entreprises et aux collectivités du cégep de Saint-Félicien offrira, à compter du 5 mars, des sessions d'entraînement en développement local.

Ces formations sont spécifiquement développées pour les intervenants dans les domaines politiques, sociaux, communautaires, touristiques, environnementaux et de coopération.

La formatrice Claudine Papin agit comme consultante et dispense cette formation en développement des collectivités et en économie sociale depuis plus d'une vingtaine d'années. Le contenu de la formation, d'une durée de 24 heures à raison d'une journée par mois, aborde les enjeux en développement local, le rôle de l'agent de développement, l'animation, l'accompagnement des collectivités ainsi que les outils de coordination de projet.

Les buts visés consistent à améliorer les pratiques de développement, d'échanger sur les façons de faire des participants et consolider son réseau de contacts.

Il y a encore de la place pour les gens intéressés à suivre ces sessions. Il suffit de téléphoner au 679-8676 ou 1-800-419-5151.

CHÂTEAU DUBUC

Coin Lafontaine-Racine

STUDIO À LOUER

Personne retraitée autonome

Avec tous les services ainsi que crédit d'impôt

Pour information:

Mme Pierrette Tremblay

696-4150

00540388

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

10^e anniversaire
à partir de 600 \$ /mois

Manoir Champlain
une résidence de prestige

Pour retraité 00541662

Exclusif: — Période d'essai
— Convalescence et vacances

308, Labrecque, Chicoutimi 543-9003

16 - Le Quotidien, le Mercredi 26 Février 2003

La Bourse sans le 9-1-1 :

1 800 463-5229

Date limite de cotisation au REER : **3 mars**

Choix du terme	
5 ans	10 ans
rendement maximal de 60 %	sans limites de rendement
Boni REER de 1% du capital investi, applicable sur les nouveaux fonds REER.	

REER

OBLIGATIONS BOURSIÈRES DU QUÉBEC

Capital entièrement garanti.

Rendement selon la performance boursière des 30 plus grandes entreprises du Québec (Indice Québec-30^{MC}).

Nouvelle émission en vente jusqu'au 3 mars 2003.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis jusqu'au 1^{er} mars, de 10 h à 16 h.

Visitez le www.placementsqc.gouv.qc.ca

Pour connaître les entreprises composant l'Indice Québec-30^{MC}, visitez le www.iq30-iq150.org

Épargne Placements

Québec



00543450



NOUVEAU

Le Vio-Rest-O-Rang de la route 170 a été relancé et l'ouverture officielle avait lieu hier. Les membres de la coopérative de travailleurs ont reçu les invités d'honneur pour cette première. Il s'agit d'une seconde vie pour cet établissement chicoutimien. Ici, le directeur Claude Bergeron est entouré de plusieurs membres de la coopérative.

(Photo Sylvain Dufour)

Consultation conjugale
Pour une meilleure compréhension

Une approche confidentielle
Une étape préventive
Un ajustement.

Louise Simard, Travailleuse sociale spécialisée (418) 693-8553

Le seul et unique
VAPEUR en ville

Spécial février
Hot dog vapeur

49¢

388, des Saguenéens
(coin Talbot et des Saguenéens)
690-1311

chac.
Limite de 5 par client

Le Zoo de Granby investit une somme de 56 millions \$

(Selon La Voix de l'Est) - Le Zoo de Granby a à nouveau peaufiné son projet de modernisation de ses installations. La facture s'élève cette fois-ci à 56 millions \$. Et la direction espère que les gouvernements provincial et fédéral contribueront au projet dans une proportion de 24 millions \$ chacun, a déclaré hier le directeur général, Bernard Ricard en conférence de presse.

Bien que le projet de modernisation soit dans l'air depuis près de deux ans, M. Ricard et le président du conseil d'administration, Guy Choinière, ont bon espoir que cette fois-ci sera la bonne. Si c'est le cas, les travaux pourraient commencer à l'automne.

«Pour le conseil d'administration, le statu quo n'est pas une option», a d'ailleurs déclaré M. Choinière hier. Le nouveau projet de modernisation a été peaufiné selon les résultats d'études de faisabilité réalisées par des firmes

indépendantes dont Price Waterhouse Cooper. Dans ce projet en trois phases, le delphinarium est bel et bien remis aux calendes grecques.

L'accent est plutôt mis sur l'aménagement d'une savane africaine (phases 1 et 2), d'une section asiatique (phase 3) ainsi que sur la réfection des aires de restauration, d'accueil et des boutiques (phases 1 et 2).

Le zoo pourrait aussi être ouvert durant certaines périodes l'hiver. Selon M. Ricard, le projet de

modernisation permettra de rénover 60% du zoo. Et le temps presse. Certains bâtiments ont 30, 40 et même 50 ans. Ce faisant, les animaux seront dorénavant disposés par aire géographique. L'environnement ne sera plus le même. Il y aura plus de verdure et moins de barreaux. Les moyens de contention seront plus discrets, mais tout aussi efficaces, assure la direction.

À l'heure actuelle, le Zoo pourrait contribuer financièrement au projet dans une proportion d'environ 18%. Ce qui pourrait toutefois ne plus être le cas si les réponses des gouvernements se font trop attendre, craint Bernard Ricard.

«Dans deux ans, si on n'a pas de nouveaux quartiers pour les girafes et les éléphants entre autres, on va être dans une situation difficile», dit-il.

Pneus Dunlop en solde

À l'exclusion des pneus sur commande spéciale

Soldé, à partir de **54⁹⁹** ch. P155/80R13
PNEUS DUNLOP CITATION
Série n° 22000

Soldé, à partir de **89⁹⁹** ch. P175/70R13
PNEUS MICHELIN^{MD} AGILITY
Garantie de 130 000 km contre l'usure*
Série n° 79000
Autres formats, soldé **105,29-142,19** ch.

PNEUS DUNLOP
TOUTES LES DIMENSIONS

PNEUS DUNLOP CITATION
GARANTIE DE 115 000 KM
CONTRE L'USURE*

Dimensions	Soldé, ch.
P185/70R14	78,29
P205/75R14	80,99
P215/70R14	90,89
P205/65R15	92,69
P235/75R15 XL	99,89

Autres formats aussi en solde

Soldé, à partir de **98⁹⁹** ch. P205/75R15
PNEUS DUNLOP ROVER POUR CAMIONNETTES
Garantie de 100 000 km contre l'usure*
Série n° 25000
Autres formats, **103,49-170,99** ch.

*Détails complets chez Sears

service auto  **SEARS^{MC}**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 2 MARS OU, SI SEARS EST FERMÉ, JUSQU'AU SAMEDI 1^{ER} MARS 2003, DANS LA LIMITE DES STOCKS



Avec la carte Sears,
pas de paiement avant 3 mois* juin 2003 ou 6 versements égaux
pour tous les produits et services automobiles de plus de 200 \$

Chicoutimi
549-8240 (228)

SEARS

Alma
662-2222

L'ADQ maintient son discours sur la santé

(DB) - Il n'y a aucune confusion dans le programme de l'Action démocratique du Québec (ADQ), dit le candidat dans Chicoutimi, Carl Savard, «le parti ne reculera pas sur la santé».

Cela signifie, a-t-il expliqué, que l'ADQ recourra aux cliniques privées avec l'argent du public pour désengorger les listes d'attente et n'hésitera pas à réaménager les budgets de la santé pour mettre l'accent sur les services directs.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Le leader régional de l'ADQ et conseiller municipal de Saguenay, Carl Savard affirme qu'il y a une mauvaise interprétation de la position du parti sur le thème de la santé et que les opinions exprimées par la candidate vedette, Joëlle Lescop, et le chef, Mario Dumont ne sont pas contradictoires.

«Le secteur privé sera mis à

contribution afin que les citoyens puissent bénéficier des services dont ils ont besoin, dit-il. Quand les délais pré-établis pour tel type de problème seront expirés, le malade sera confié au privé et le ministère de la Santé paiera.»

La position de l'ADQ sur la santé est fidèle à la proposition 5 du congrès d'octobre dernier, défend-il, le parti «veut effectuer une intégration graduelle du secteur privé au système de santé québécois dans les secteurs administratifs et cliniques.»

Selon Carl Savard, libéraux et péquistes sont à bout d'idées et s'en prennent erronément au programme de l'ADQ. «Les péquistes sont tellement désespérés que le ministre, François Legault, dit lui-même qu'il ne fera pas de miracle. C'est parce qu'il n'a pas de solution à offrir. Le PQ est sclérosé; il croit qu'en mettant de l'argent dans le système, les problèmes vont disparaître.»

«Les systèmes de santé mis sur

le pied par les vieux partis ont fait en sorte que les citoyens craignent de tomber malades car ils ne savent jamais s'ils seront en mesure d'être rapidement soignés», ajoute-t-il.

M. Savard invite la population à bien suivre l'actualité au cours des prochains jours; l'ADQ rendra publique sa plate-forme électorale. «Les gens seront agréablement surpris.»

D'autre part, le candidat adé- quiste dans la circonscription de Chicoutimi estime qu'une bonne partie des problèmes de santé

seront réglés quand les régions pourront prendre elles-mêmes les décisions. Non seulement, elles pourront décider, dit-il, mais elles auront les ressources pour le faire.

Une fois élue, l'ADQ mettra en place non seulement un plan de décentralisation, mais également une stratégie de déconcentration, promet le candidat. Compte tenu que 44 pour cent des fonctionnaires seront éligibles à la retraite dans dix ans, l'ADQ en profitera pour mettre des res- sources en région, conclut-il.



PROGRAMME

Le candidat dans Chicoutimi, Carl Savard, promet qu'au cours des prochains jours, l'ADQ rendra publique sa plate-forme électorale.

Réflexion en cours

Justin Trudeau ne fera pas de politique avant dix ans

TORONTO (PC) — Justin Trudeau ne prévoit pas se lancer en politique avant au moins une décennie. Il préfère terminer ses études en génie, poursuivre son travail auprès des jeunes et faire plein d'autres choses d'abord.

La politique est une possibilité parmi tant d'autres pour le fils aîné de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau, aujourd'hui décédé.

«Je peux vous assurer que ce ne sera pas au cours de la prochaine décennie, a dit le jeune homme de 31 ans à propos d'éventuelles aspirations politiques. Je suis loin d'être la personne que j'estime devoir être pour pouvoir faire ce qu'il faut faire en public.»

Justin Trudeau avait pris congé de ses études, à Montréal, pendant une journée, mardi, pour s'adresser à 600 étudiants du collège Jarvis à Toronto, et leur parler de Katimavik, un programme parrainé par le gouvernement fédéral qui

encourage les jeunes à effectuer du travail communautaire bénévole pendant sept à neuf mois.

Justin Trudeau est le président de Katimavik, auquel le budget fédéral a attribué 17 millions \$ en deux ans en partie à cause de ses démarches.

Le jeune Trudeau avait laissé entendre pour la première fois qu'il pourrait envisager une carrière politique dans une entrevue parue en décembre 2002, dans le magazine Maclean's.

Mardi, il a soutenu que la politique était une perspective lointaine pour lui, et que l'article du Maclean's avait exagéré pour obtenir une nouvelle.

«Je crois qu'il faut agir pour changer le monde et le rendre meilleur. Si, de toutes les options qui s'offrent à moi, cela mène à la politique, soit.» Il a ajouté qu'on ne lui avait pas demandé de se présenter.



LOUIS AMIREAULT, CA, M. FISC. - PIERRE BERGERON, CA, M. FISC. - DOMINIQUE BOILY, CA, M. FISC. - M^{lle} LOUIS BOIVIN, LL.M. (FISC.)
M^{lle} DIANE BOURGOIN, M. FISC. - MARC-ANDRÉ CLAVEAU - ANDRÉE COUTURE, CA, M. FISC. - M^{lle} ISABELLE DELISLE, LL.M. (FISC.)
NATHALIE GENEST, M. FISC. - FRANÇOIS IMBEAU, CA, M. FISC. - PAUL JEAN, CA, M. FISC. - CHRISTIAN LAVOIE, CA, M. FISC.
MARYÈNE SAVARD, CA, M. FISC. - CHRISTIAN SÉNÉCHAL, CA, M. FISC. - FRANCE TAILLON, M. FISC. - NATHALIE TREMBLAY, CA, M. FISC.

Fiers de notre équipe de spécialistes en fiscalité pour vous servir

Samson Bélair / Deloitte & Touche est le leader de la pratique en fiscalité parmi les cabinets d'experts-comptables au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Notre équipe compte 16 spécialistes, possédant pour la plupart des diplômes de maîtrise en fiscalité, qui se tiennent à l'affût des dernières informations fiscales. Nous mettons tout en œuvre pour rechercher les meilleures solutions fiscales, tant pour vos affaires personnelles que corporatives. Vous pouvez profiter d'avantages fiscaux que ce soit en planification successorale, fiscalité des sociétés, allègements fiscaux et crédits pour les régions ressources, TPS & TVQ, R & D, négociations avec les autorités fiscales, fiscalité internationale et pour l'achat ou la vente de votre entreprise. Nos conseillers peuvent vous aider à en tirer les meilleurs avantages.

Samson Bélair / Deloitte & Touche est un cabinet d'experts-conseils au cœur de l'action et dont la mission première est de vous aider à exceller dans vos affaires.

Pour une vision experte de vos affaires 1-800-463-9849

**Samson Bélair
Deloitte
& Touche**
www.deloitte.ca



ALMA • SAGUENAY • DOLBEAU-MISTASSINI • NORMANDIN • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN

18 - Le Quotidien, le Mercredi 26 Février 2003



CONFÉRENCE

Justin Trudeau avait pris congé de ses études, à Montréal, pendant une journée, mardi, pour s'adresser à 600 étudiants du collège Jarvis à Toronto.

(Photo PC)

SAFARIR EST EN VILLE!

**MAGAZINE
SAFARIR
GRATUIT***

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON
remis à Place du Royaume
du 28 février au 2 mars 2003

*UN COUPON PAR PERSONNE

SAFARIR RECRUTE!
Nous sommes à la recherche de nouveaux talents. Vous êtes un dessinateur? ou encore un futur scénariste? Venez nous voir, nous recherchons la relève chez vous!

**VENEZ COMPLÉTER
VOTRE COLLECTION
D'ANCIENS NUMÉROS.**

LIVRE GRATUIT
avec tout achat de 12 \$ et +
**Les meilleures
blagues sur
Ben Laden et
les Talibans**
(Valeur de 10,95 \$)



00643714

Plus de pouvoirs et de revenus aux régions

QUEBEC (PC) — Si elle forme le prochain gouvernement, l'Action démocratique s'engage à faire table rase du modèle actuel de partage de responsabilités entre Québec et les régions. Mais tout reste à faire en ce qui concerne le nouveau modèle qui va émerger de ce vaste processus de décentralisation.

L'ADQ s'engage en tout cas à tout mettre en oeuvre pour diminuer le pouvoir décisionnel du gouvernement du Québec, au profit des diverses instances régionales qui voudront assumer plus de responsabilités sous son règne.

Ce transfert de responsabilités s'accompagnera d'un nouveau pouvoir financier, a assuré le chef de l'ADQ, Mario Dumont, hier, en conférence de presse. Perception de redevances sur l'exploitation des ressources naturelles, perception d'une partie de la taxe de vente, transfert «très considérable» d'argent du trésor québécois, bref, les régions auront accès à de nouvelles sources de revenus pour assumer les nouvelles responsabilités qu'elles souhaitent assumer.

Le nouveau modèle de gouvernement prôné par l'ADQ sera marqué au sceau de la flexibilité et du cas par cas. «Pas de mur à mur», a indiqué le nouveau porte-parole de l'ADQ en matière de développement régional, le député bloquiste Pierre Brien.

Ainsi, sous un gouvernement adéquate, telle région pourrait très bien accroître considérablement l'éventail de ses responsabilités, tandis que sa voisine pourrait choisir de se contenter du statu quo. M. Dumont a pris l'engagement qu'il verrait à ce que la délégation de pouvoirs n'ait pas pour effet d'accroître les disparités régionales.

Un gouvernement adéquate signerait des ententes cadres avec chacune des régions, afin de définir quels seraient les nouveaux pouvoirs à exercer et les sommes à transférer. «L'argent suivra les nouvelles responsabilités», promet M. Dumont, qui veut «rapprocher la décision du citoyen». La négociation de ces ententes aurait lieu en 2004 et l'implantation en 2005.

Il est impossible de dire qui au juste assumera ces nouveaux pouvoirs, car encore là l'ADQ dit vouloir laisser aux citoyens des régions toute la latitude de décider quel type de structure, d'organisme ou de gouvernement régional sera chargé de les représenter. Les élus municipaux, les Centres régionaux de développement et les Municipalités régionales de comté (MRC), par exemple, pourraient être mis à contribution, dans leur forme actuelle ou sous une autre forme. Chaque région pourra inventer son modèle et sa structure.

Mais «peu importe le modèle retenu, l'autorité régionale devra être imputable envers la population de la région, qui en assumera le coût de fonctionnement», a expliqué M. Brien.

Pratiquement tous les champs d'activité sont sur la table: trans-

ports, tourisme, développement économique, environnement, ressources naturelles, agriculture, éducation, services de garde, immigration, agriculture, culture, et même la santé et



DÉCENTRALISATION

La décentralisation des pouvoirs est l'un des engagements d'un éventuel gouvernement dirigé par Mario Dumont.

les services sociaux.

Un gouvernement adéquate s'engage dans un premier temps à tracer un portrait de ce que chaque région «donne» au gouvernement provincial, en taxes et impôts de toutes sortes, et ce qu'elle en retire, sous forme de transferts et de services.

Il y a obligation de résultats, car le gouvernement québécois actuel «est plus centralisé que jamais», selon M. Dumont.

Le ministre responsable des Régions, Rémy Trudel, a réagi à la proposition de l'ADQ en disant qu'elle arrivait sur le tard puisque son gouvernement avait déjà signé 14 ententes cadres avec les régions, sans compter 261 ententes spécifiques dans différents domaines. Tout indique, selon lui, que le projet adéquate se traduira par une manière «pas équitabile de répartir la richesse» entre les différentes régions. Quant au transfert de la taxe de vente, il soutient que cette mesure favorisera les grands centres.

Donner plus de pouvoir aux régions ne signifie pas pour autant que le gouvernement «doit se délester de ses responsabilités», a fait valoir de son côté la critique libérale en ce domaine, la députée Nathalie Normandeau. «Il faut un minimum d'encadrement, a-t-elle dit, notant que l'ADQ n'avait pas de vision globale du développement régional, et évitait de parler de la ruralité et des écoles de villages. Le Parti libéral rend publique sa politique en matière de développement régional et de ruralité aujourd'hui.

GMC

Le solde
**TROIS FOIS
RIEN**



À L'ACHAT

RIEN À PAYER AVANT†

2004'ou 0

(aucun versement initial, aucun paiement mensuel et aucun intérêt pendant 12 mois)

0% à l'achat**
0\$ versement initial
Rien à payer pendant
100 jours***



**SIERRA SL 2003
À CABINE ALLONGÉE**

368\$/mois††

Location 30 mois

0% à l'achat**
jusqu'à 48 mois

Moteur V8 Vortec 4800 de 270 HP, climatisé, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant, freins ABS aux 4 roues.

CABINE RÉGULIÈRE

298\$/mois††

Location 30 mois

0% à l'achat**
jusqu'à 48 mois

Moteur V6 Vortec 4300 de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant, freins ABS aux 4 roues. Instruments comprenant : tachymètre, horomètre, afficheur de messages.



ENVOY SLE 4x4 2003

438\$/mois††

Location 48 mois

0% à l'achat**

Moteur Vortec 4,2 L de 275 HP, climatisé à deux zones, vitres électriques et miroirs chauffants électriques, téléverrouillage des portes.



SONOMA SL 2003

285\$/mois††

Location 48 mois/0\$ comptant

0% à l'achat**

Modèle 3 portes à cabine allongée : moteur 2,2 L de 120 HP, groupe d'instrumentation incluant tachymètre, lecteur CD, freins ABS aux 4 roues.



Vos concessionnaires **GM** du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants : Sonoma (T110653/R7G), Sierra à cabine régulière (T115903/R7A), Sierra à cabine allongée (T115753/R7E) et Envoy (T115506/R7A). Offres valides en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 20 mars 2003. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. **À l'achat, premier paiement du après 12 mois, offert pour des termes de financement à l'achat allant jusqu'à 48 mois. ***Taux de financement à l'achat de 0% disponible pour des termes allant jusqu'à 36 mois pour la plupart des modèles et jusqu'à 48 mois pour les modèles suivants : Grand Prix, Century, Regal, Grand Am, Montana et Sierra série 1500/2500 cabines régulières et allongées avec 6P. ***Le cas échéant, GM paie les intérêts pendant les premiers 100 jours pour des termes allant jusqu'à 60 mois. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Envoy : 3 830\$, Sierra à cabine allongée : 3 284\$, Sierra à cabine régulière : 2 991\$ et Sonoma : 0\$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km à l'exception de la Sierra, frais de 12¢ après 50 000 km. Dépôt de sécurité d'au plus 525\$ et première mensualité exigées à la livraison. Ces offres à l'achat ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupees, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf 6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté), Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali et les camions série W et poids moyens. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômes et de GM Mobile. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

00543451

L'étude d'impact est maintenant disponible

(SE) - Depuis hier, et ce jusqu'au 11 avril, les personnes et organismes intéressés par le projet de régularisation des crues du bassin versant du lac Kénogami peuvent consulter l'étude d'impact sur l'environnement réalisée par le ministère des Ressources naturelles du Québec.

La consultation publique est ouverte pour une période de 45 jours et elle connaîtra son point culminant le 18 mars lors d'une séance d'information publique organisée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. Elle se déroulera à la salle Jonquière du Holiday Inn Saguenay, à compter de 19h30.



SERGE
EMOND

semond@lequotidien.com

L'étude d'impact du ministère des Ressources naturelles montre que le projet de régularisation des crues du bassin versant du lac Kénogami aura évidemment des répercussions sur tous les secteurs touchés. La création du réservoir Pikauba dans la réserve faunique des Lauren-

tides aura les plus importantes conséquences.

Volets

Rappelons d'abord que le projet compte cinq volets. À la création d'un réservoir sur la rivière Pikauba s'ajoutent la modernisation des évacuateurs de crues des ouvrages du lac Kénogami, l'aménagement d'un seuil dans la rivière aux Sables, la consolidation et le rehaussement des digues du pourtour du lac Kénogami et la mise en place d'un système amélioré de gestion prévisionnelle. Selon le promoteur, la création du réservoir Pikauba, à 30,2 kilomètres en amont du lac Kénogami, provoquerait la formation de falaises vives et de zones d'éboulement mineur sur 22 pour cent du pourtour du réservoir. Elle ferait surtout en sorte que 1200 hectares de forêt productive seraient perdus. Pour la faune et la flore, 500 hectares de milieux humides et 1100 hectares d'habitat

forestier seraient détruits.

La création d'un obstacle entre les aires d'alimentation et les aires de frai ainsi que l'inondation de tributaires de la rivière Pikauba auraient des impacts sur l'omble de fontaine. «La consommation d'omble de fontaine et de meunier devrait être restreinte pendant dix ans en raison de la hausse de leur teneur en mercure, écrit le BAPE. Comme mesures d'atténuation, le promoteur propose la mise en oeuvre d'un plan de compensation ainsi que d'un programme de gestion du risque pour la santé.»

En raison de l'excavation d'une partie de la rivière aux Sables, 13 propriétés perdraient une portion de terrain. Le promoteur propose la conclusion d'ententes avec les propriétaires concernés et le

réaménagement des berges.

Pour la consolidation et le rehaussement des ouvrages de retenue du lac Kénogami, le promoteur prévoit la perte de 150 mètres carrés d'habitat de la faune aquatique aux digues de Creek Outlet.

Des résidents du côté nord du chemin du Quai verraient leur coup d'oeil modifié. Le promoteur propose aussi des ententes avec les propriétaires et la création d'une nouvelle fraysère au lac à Louis.

Aménagement

Sur le plan positif, le promoteur croit que les travaux permettraient d'aménager les berges du lac Kénogami avec un niveau d'eau plus stable et, par conséquence, favoriseraient le développement résidentiel, la villégiature et l'ajout d'équipements récréatifs et touristi-

ques. Les travaux sur la rivière aux Sables créeraient un milieu plus favorable pour l'omble de fontaine et la ouaniche, en plus d'améliorer les conditions de navigation.

Le promoteur rappelle aussi que l'ensemble du projet est évalué à 147,2 millions \$ et que les travaux de construction, d'une valeur de 113,3 millions \$, seraient principalement réalisés par des entreprises de la région.

Dans la région, l'étude est disponible à la Bibliothèque Paul-Émile-Boulet de l'Université du Québec à Chicoutimi et à la bibliothèque de Mashteuiatsh. Le site Internet du BAPE l'offre également. Les intéressés ont jusqu'au 11 avril pour la consulter et pour entamer, s'ils le désirent, des démarches pour demander la tenue d'audiences publiques.

Équité salariale

L'intersyndicale manifeste

(LT) - Les membres de l'Intersyndicale du Saguenay-Lac-St-Jean vont monter des lignes de piquetage symbolique aux portes des différents établissements du gouvernement du Québec aujourd'hui afin de faire comprendre au gouvernement du Québec leur impatience dans le dossier de

l'équité salariale. Ces négociations visent à corriger les écarts salariaux qui existent toujours dans des emplois à prédominance féminine. Les citoyens auront accès aux établissements et recevront tous les services. Ils s'agit de moyens de pression symboliques.



Opération Carte d'Identité Zone scolaire Saguenay



Merci à M. Robert Blackburn, coprésident 2000-2002 Comité partenaires Opération Carte d'Identité Saguenay

Monsieur Gilles Potvin, nouveau président des partenaires de Opération Carte d'Identité Saguenay a remis avec joie un souvenir à monsieur Robert Blackburn, détaillant, qui s'est engagé activement dans la mise en oeuvre du programme qui aide les commerçants à refuser la vente de tabac aux mineurs.

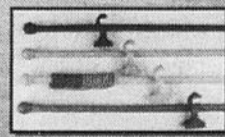
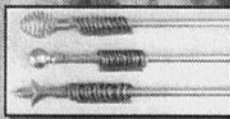
00543695

Renouveler l'allure
de vos fenêtres
avec Bouclair!

ÉPARGNEZ
50%
de rabais
sur les
voilages

Froissés • Brodés • Unis
Imprimés • Marbrés

50%
de rabais
sur la
quincaillerie



La vente se termine le dimanche 2 mars.

CHICOUTIMI • 326, boul. Saguenéens (418) 549-3535
JONQUIÈRE • 3477, boul. St-François (418) 542-1771

Bouclair

L'art de réinventer un chez-soi

www.bouclair.com

00543484

Plusieurs projets seront réalisés à La Baie

par Yvon Bernier

(YB) - Les élus du conseil d'arrondissement de La Baie ont fait ressortir, hier, que l'an 2 de Ville Saguenay devrait favoriser l'aboutissement de plusieurs dossiers car l'application concrète de plans, politiques et schémas de travail qui ont été élaborés au cours de l'an I sont en voie d'être parachevés.

A tour de rôle, le président Serge Simard, Marc-André Gagnon et

Monument des Vingt-et-Un

Travaux au coût de 110 000 \$

par Yvon Bernier

(YB) - Il va en coûter environ 110 000 \$ pour la restauration du monument aux Vingt-et-Un, et l'on compte bien réaliser ce projet dans les meilleurs délais, assure le président de l'arrondissement de La Baie, Serge Simard.

En entrevue, il précise que les résultats de la consultation faite auprès d'experts démontre que l'état actuel de cet ouvrage « requiert une restauration urgente et majeure. »

Serge Simard ajoute qu'il ne serait pas du tout convenable qu'un tel ouvrage soit recouvert d'une boîte et d'une bâche comme il l'est maintenant. « Cette installation visait à empêcher de façon temporaire que le monument et la statue du semeur Alexis Simard subissent d'autres intempéries. Un puissant symbole qu'il ne faut surtout pas cacher ou laisser se détériorer », indique-t-il.

Il mentionne par ailleurs que ce monument érigé en 1924 par des citoyens de la Grande-Baie et du Saguenay pour rendre hommage à la Société des Vingt-et-Un et auquel on a ajouté la statue du semeur Alexis Simard en 1926, constitue aussi l'une des principa-

les composantes du projet « site de fondation » du Musée du fjord. « La directrice générale Guylaine Simard prépare activement un dossier relatif au site de fondation. C'est dire l'importance que ce symbole a et devra continuer d'avoir aux yeux de la population », commente-t-il.

Fondant son propos sur le rapport émanant des spécialistes chargés de l'évaluation, il signale qu'il va en coûter environ 60 000 \$ pour réaliser une copie moulée en bronze de la statue du semeur, environ 25 000 \$ pour restaurer la statue proprement dite, 15 000 \$ pour le piédestal et 10 000 \$ pour la maçonnerie de la terrasse, du piédestal, et de 2 des 4 pilastres de la terrasse.

Le président Simard avance de plus que le dossier de la restauration sera remis sous peu aux membres de la « Commission des arts, de la culture et des événements » qui auront pour tâche ultérieurement de faire les recommandations qui s'imposent en regard du projet visé.

« Quant au conseil d'arrondissement, il va s'efforcer dès maintenant de trouver des sources de financement auprès de divers ministères des gouvernements

Jean-Eudes Simard, ont exposé que le rôle qu'ils ont joué au cours des derniers mois a touché principalement l'organisation et la mise en place de structures, ainsi que le partage des pouvoirs.

Les élus ont indiqué de plus que des organismes ont été mis sur pied et que des politiques et objectifs seront, le cas échéant, bientôt

rendus publics. Il en va ainsi par exemple de la Commission des arts et de la culture, de Promotion Saguenay, et du CLD du Saguenay.

Pas facile

Poursuivant, Jean-Eudes Simard a reconnu que l'an I a été « plutôt difficile » car il s'agissait de nouvelles règles du jeu. Il a ajouté que lorsqu'une corporation municipale dispose de larges montants d'argent il est plutôt facile de prendre des décisions impliquant des investissements. Inversement, lorsque les sommes disponibles se font plutôt rares, les élus doivent se questionner plus longuement avant de prendre des décisions cruciales en faveur des citoyens qu'ils représentent.

Le conseiller Simard a tenu de plus à préciser que contrairement à ce que certaines personnes croient, le maire Jean Tremblay a donné le feu vert à divers projets d'ordre culturel touchant directement l'arrondissement de La

Baie. Il a cité comme exemple le projet de déploiement du Musée du fjord, et celui de la continuation des activités de La Fabuleuse. « L'important en politique, c'est du moins ce que j'ai appris de mon père, est que les dossiers soient traités et finissent par aboutir », a notamment lancé avec une légère note d'exaspération indiquant qu'il est plutôt facile de critiquer comme le font certains groupes de pression. Les élus du conseil d'arrondissement ont rappelé de plus que certains dossiers et projets progressent et devraient aboutir au cours des prochains mois. Le dossier touchant au projet d'aménagement du parc de maisons mobiles, la mise en application et partage des sommes entre les arrondissements concernant le programme de rénovation de quartiers, la revitalisation du secteur du quai Agésilas Lepage, etc. sont en voie de traitement, ont par ailleurs assuré M. Simard, Gagnon et Simard.



PUISSANT

Le président de l'arrondissement de La Baie, Serge Simard, fait valoir l'importance d'assurer la sauvegarde et pérennité des symboles qui illustrent la fierté et le sentiment d'appartenance d'un peuple à son lieu d'origine. Des rénovations s'imposent au monument des Vingt-et-Un.

Présenté par
APCHA
ASSOCIATION PROVINCIALE
DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS
DU QUÉBEC INC.
Région Saguenay-Lac-Saint-Jean

EXPO-HABITAT

Du 27 février au 2 mars 2003

Changez de décor

(pavillon sportif de l'UQAC)



Dominique Michel
Sur place le vendredi
28 février de 11h à 18h
avec
Philippe Dagenais
Designer

une multitude de NOUVEAUX EXPOSANTS...
Une ruelle des artisans avec des TRÉSORS FABULEUX
Un toit nouveau Concept innovateur la piscine SPA



Un grand prix

Réno-Déco

valeur **35 000 \$**

en collaboration avec




VOTRE ADMISSION = 1 CHANCE

PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. Jacques Côté
Ministre délégué à
l'Habitation

Heures d'ouverture au grand public

Jeu. le 27 - 13h à 22h
Ven. le 28 - 11h à 22h
Sam. le 01 - 10h à 22h
Dim. le 02 - 10h à 18h

Prix d'entrée

Général 9\$
65 ans et + & étudiants 8\$
Moins de 12 ans gratuit
accompagné d'un parent

Service de garderie

gratuit

Concept PAYSAGE Décoration CB Société d'habitation Québec IBI GARANTIE reno maître comptoir sag-inc. TQS

Le Canada propose un compromis à l'ONU

WASHINGTON (PC) — Le Canada fait circuler une proposition de compromis aux Nations unies qui appellerait explicitement le président irakien Saddam Hussein à désarmer d'ici le 28 mars, ou à devoir affronter la guerre.

«Il y a une marge entre les deux positions, a déclaré hier le premier ministre Jean Chrétien. Mais je ne sais pas s'il est possible de trouver un compromis.»

Les États-Unis, avec l'appui de la Grande-Bretagne et de certains autres pays, soutiennent que l'Irak a systématiquement évité de se conformer à la résolution de l'ONU l'enjoignant de détruire ses armes de destruction massive, et favorisent une attaque prochaine contre le pays. La France, l'Allemagne et plusieurs autres estiment qu'il vaut mieux ne pas précipiter une guerre, et que l'Irak devrait se voir accorder plus de temps pour se plier à la résolution.

Les propositions canadiennes, qui sont favorablement accueillies par certains des pays indécis ayant droit de vote au Conseil de sécurité des Nations unies, sont perçues comme pouvant combler le fossé qui sépare les puissances mondiales au sujet de l'Irak.

Un des adjoints de M. Chrétien a expliqué l'initiative canadienne en disant que «nous croyons que la réputation des États-Unis est en jeu». Mais il ajoutait que le Canada entend maintenir la ligne dure envers Saddam Hussein.

Le Canada suggère dans ses recommandations les balises que

le régime irakien devrait respecter en matière de désarmement.

L'ambassadeur américain John Negroponte a semblé rejeter l'idée lundi, quand il a déclaré au Conseil que les seuls critères que l'Irak devait respecter étaient ceux de la résolution 1441 de novembre dernier.

En fixant à Bagdad une échéance à la fin de mars, le scénario canadien accorderait à Saddam Hussein deux semaines supplémentaires au-delà de la date implicite d'une possible invasion selon le plan tracé par l'administration américaine.

La limite du 28 mars pourrait conduire au déclenchement d'une invasion de l'Irak trois mois avant le plan envisagé par la France, l'Allemagne, la Russie et d'autres pays.

«Nous considérons de manière favorable la proposition canadienne», a confié un diplomate chilien aux Nations unies, qui a préféré demeurer anonyme.

Le Chili est l'un des dix membres temporaires du Conseil de sécurité et votera sur toute résolution concernant l'Irak. M. Chrétien a discuté de la proposition de compromis du Canada avec le président chilien Ricardo Lagos par téléphone. Le premier ministre s'attend à obtenir un appui simi-

re du Mexique, où il devait arriver aujourd'hui pour des entretiens avec le président Vicente Fox. Des représentants du Pakistan et du Cameroun ont également manifesté suffisamment d'intérêt pour les idées canadiennes pour les ramener dans leur capitale respective afin de les soumettre à la discussion.

Le Canada ne siège pas au Conseil de sécurité et n'a pas droit de vote sur une résolution visant

le renversement de Saddam Hussein.

L'ambassadeur canadien à l'ONU, Paul Heinbecker, se livre à des démarches intensives dans les coulisses diplomatiques pour aider les six membres indécis du Conseil de sécurité avant la tenue du vote qui déterminera le sort du régime de Bagdad. Le Chili, le Mexique, le Pakistan et le Cameroun figurent au nombre de la demi-douzaine d'indécis impor-

tants. Ces pays voient la suggestion canadienne comme un compromis intéressant entre les positions très divergentes des États-Unis et de la Grande-Bretagne, d'une part, et des délégations française et russe, moins belliqueuses, d'autre part.

Une séance à huis clos du Conseil de sécurité sur une résolution sur l'Irak se tiendra jeudi. Un vote sur cette résolution devrait avoir lieu le 7 mars, ou guère plus tard.

L'Irak laisse planer le doute

BAGDAD (AP) - L'Irak a entretenu hier l'incertitude sur sa volonté de se plier au désarmement imposé par les Nations unies, au lendemain du dépôt au Conseil de sécurité d'un projet de nouvelle résolution défendu par Washington et Londres, qui ont toutefois estimé hier que Bagdad disposait encore d'une dernière chance pour se conformer à ses obligations internationales.

Le président irakien a affirmé lors d'un entretien à la chaîne de télévision américaine CBS qu'il n'avait pas l'intention de répondre aux exigences des Nations unies concernant la destruction avant samedi de ses missiles Al-Samoud 2. «Nous n'avons pas de missiles qui aillent au-delà de la portée (de 150 km autorisée par l'ONU)», fait valoir Saddam Hussein, selon les extraits de l'entretien diffusés par CBS. «L'Irak est autorisé à préparer des missiles adéquats», ajoute-t-il.

Ces affirmations ont été accueillies prudemment à l'ONU. D'autres responsables irakiens ont en effet laissé entendre que Bagdad continuait d'étudier l'ordre de destruction de ces missiles, une injonction jugée non négociable par la communauté internationale. L'éventuelle destruction des missiles «est en cours d'examen», a ainsi déclaré le vice-Premier ministre Tarek Aziz lors d'une rencontre avec des dignitaires égyptiens.

Saddam Hussein a également invité sur CBS le président George W. Bush à le rencontrer dans un débat public. La Maison blanche a répondu que le président ne prenait pas cette proposition au sérieux. «C'est une occasion pour lui, s'il est vraiment convaincu de sa position, de la nécessité de la guerre, de convaincre le monde entier en apportant les raisons qui justifient la guerre», a affirmé Saddam Hussein. «Et c'est une occasion pour nous de dire au monde pourquoi nous voulons vivre en paix.»

À Washington, George W. Bush a souligné que seul «un désarmement total» permettrait désormais à l'Irak d'éviter une offensive américaine. «Je ne crois pas que nous ayons besoin d'une deuxième résolution» pour cette offensive, a ajouté le chef de la Maison Blanche, appelant l'ONU à «honorer sa parole en insistant auprès (du président irakien) pour qu'il procède au désarmement. C'est le moment, maintenant.»

Le Premier ministre britannique Tony Blair a pour sa part expliqué que le projet de résolution déposé lundi par Londres, Washington et Madrid ne sera pas immédiatement soumis au vote du Conseil de sécurité, et que ce délai permettra de «donner à Saddam une autre dernière chance». «Aujourd'hui, la voie de la paix est claire», a-t-il poursuivi.

«Saddam peut coopérer complètement avec les inspecteurs. Il peut désarmer volontairement, il peut même quitter le pays pacifiquement. Mais il ne peut pas éviter le désarmement.»

Tony Blair, qui a rencontré le ministre allemand des Affaires étrangères Joscha Fischer et devait recevoir dans la soirée le roi Abdallah II de Jordanie, a implicitement rejeté les propositions du mémorandum présenté par la France, la Russie et l'Allemagne en vue de renforcer l'actuel régime d'inspections de désarmement en Irak. Selon lui, le refus de Bagdad de coopérer pleinement avec les inspecteurs rend inutiles de nouvelles inspections. Le responsable des inspections de l'ONU en Irak, Hans Blix, a quant à lui estimé que l'Irak avait fait preuve d'une coopération active ces derniers jours. Selon lui, Bagdad a envoyé une demi-douzaine de lettres aux inspecteurs en quelques jours et «il y a certains éléments positifs qui doivent être explorés avant.»

Le patron de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection de l'ONU (COCOVINU), qui doit présenter samedi son rapport au Conseil de sécurité, a notamment fait part d'une lettre dans laquelle les Irakiens affirment «qu'ils ont trouvé des documents manuscrits concernant la destruction d'éléments interdits en 1991.»

Vie normale à Bagdad

BAGDAD (AP) -- Malgré la menace d'une intervention militaire américaine, la vie suit son cours normal à Bagdad. Ayant connu le conflit contre l'Iran puis celui du Golfe, les habitants de la capitale irakienne se sont habitués tant bien que mal à la guerre, observent psychologues et travailleurs humanitaires.

Des enfants qui jouent, des femmes sirotant du thé dans les cafés, des hommes faisant la queue devant un cinéma... Bagdad semble sereine. Pourtant, dans la capitale irakienne, des palais, le siège du parti Baas et les bâtiments des ministères et de l'armée sont autant de cibles potentielles pour les bombes américaines.

Les autorités locales soulignent le courage du peuple irakien. Les Américains estiment de leur côté que les civils n'ont aucune raison d'avoir peur car ils ne seront pas les cibles d'une action militaire.

Mais les psychologues avancent une autre raison: les habitants de Bagdad ont déjà une longue expérience des conflits. Il ont connu la guerre contre l'Iran (1980-88), durant laquelle Bagdad a subi des frappes qui ont fait de nombreuses victimes et d'importants dégâts. Durant la guerre du Golfe en 1991, six semaines de bombardements intensifs alliés ont paralysé les services publics et fait des centaines de morts.

Dans les rues de la ville, de vieilles femmes vêtues de tchadors noirs croisent des adolescents en jeans, des immigrants soudanais et des bédouins recon-

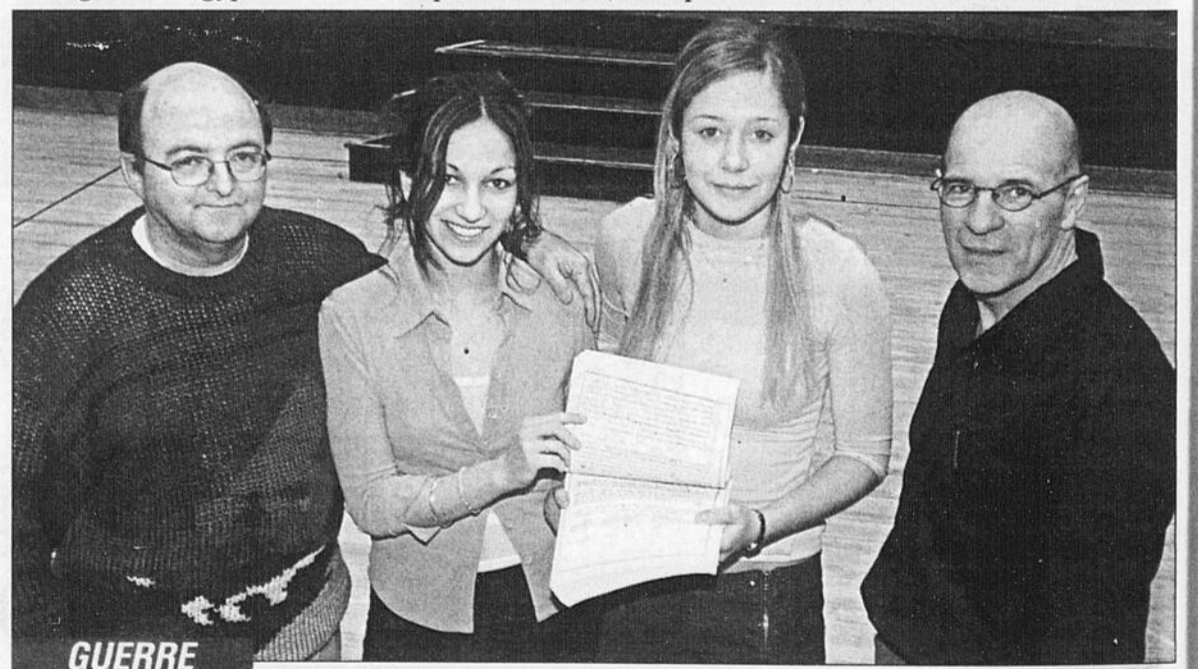
naissables à leur keffieh. Tous semblent vaquer à leurs occupations habituelles, malgré la menace de la guerre. «Nous vivons avec les problèmes depuis 1980. Cela fait partie de la vie normale maintenant», souligne Ali Hussein, 36 ans, qui tient une boutique de vêtements.

Même Saddam Hussein, la principale cible d'une éventuelle attaque américaine, semble détendu. «Il est d'humeur assez sereine, vu les circonstances», souligne Ramsey Clark, ancien ministre américain de la Justice (attorney general), qui a rencontré le président irakien dimanche.

Bien sûr, les Irakiens prennent des précautions. Les ventes d'eau et d'aliments en conserve ont triple ces dernières semaines, souligne Nebil Jassim, le propriétaire d'un supermarché.

La population semble avoir bon moral. Mais elle «souffre de stress chronique» tempère le psychologue Hisham Hamid, directeur du principal hôpital de la capitale spécialisé dans les troubles mentaux.

Les Irakiens ne demandent habituellement pas d'aide psychologique, sauf pour les graves maladies mentales. M. Hamid et d'autres psychologues estiment toutefois que les Irakiens sont en proie à un stress oppressant depuis le début de la guerre contre l'Iran en 1980. «Nous avons beaucoup changé. Nous sommes plus vieux que nos âges réels», souligne-t-il. «Nous sommes devenus plus sages mais pas plus heureux.»



GUERRE

Les élèves de la Polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi unissent leurs voix à celles de milliers d'autres afin de dénoncer la guerre. Ils ont produit une pétition dans laquelle les jeunes s'engagent à promouvoir la paix dans leurs actions quotidiennes. Ces dernières semaines des jeunes d'écoles primaires et secondaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay ont adhéré à ce mouvement de paix. Cette pétition a été envoyée à Kofi Annan, le secrétaire général des Nations unies. Dans l'ordre habituel on retrouve Michel Marcotte (animateur de vie spirituelle), Marilyn Fortin (vice-président du conseil étudiant de Dominique-Racine), Bianca Belley (présidente de l'école) et Claude Savard (enseignant).

(Photo Jeannot Lévesque)

La délégation canadienne claqué la porte

par Martin Vallières
La Presse

Les représentants de l'industrie canadienne du bois d'oeuvre ont plié bagage à Washington après cinq jours de discussions avec leurs vis-à-vis américains, constatant quelques progrès techniques mais déplorant surtout des «demandes encore excessives» en vue d'un accord transitoire qui pourrait régler le pire conflit commercial entre les deux pays.

La même déception a été manifestée à Ottawa de la part du ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, à sa sortie d'une rencontre du cabinet. «Il y a d'importantes difficultés en ce qui a trait aux mesures de transition, particulièrement sur la taxe canadienne à l'exportation pendant que les provinces modifieraient leurs politiques forestières», a expliqué le ministre. «Néanmoins, nous gardons le contact avec les Américains, qui ont tout de même fait preuve d'un peu plus d'ouverture au cours des dernières semaines.»

Des participants aux discussions à Washington faisaient état hier soir de la possibilité d'un retour dans la capitale américaine d'ici une à deux semaines.

Mais ils estimaient aussi que les Américains devraient faire preuve de «pas mal plus de flexibilité».

Du côté des représentants du Québec, qui est la deuxième province productrice de bois d'oeuvre mais aussi la plus affectée par la baisse de volume et la perte d'emplois depuis l'imposition des tarifs américains de 27%, l'an dernier, on indiquait avoir convenu avec le Département du Commerce d'échanger d'autres informations sur le régime forestier de la province.

Le Québec s'est en effet retrouvé en situation singulière avec la dernière version d'un «bulletin d'interprétation» du Département, qui édicte les changements exigés des provinces pour qu'elles soient admissibles à une éventuelle révision des tarifs compensatoires.

Dans ce bulletin, un élément de politique forestière jugé fondamental par le Québec, c'est à dire la gestion régionalisée des droits de coupe en forêts publiques selon des critères forestiers, industriels et économiques, est prise à partie par le Département du Commerce.

Cet énoncé américain a aussi laissé l'impression que Washington tentait d'isoler le Québec parmi les autres provinces, qui ont renié en bonne partie leur propre gestion régionalisée des droits de coupe.

Mais avant de reprendre l'avion pour Montréal, hier, le principal représentant du gouvernement du Québec, l'ex-premier ministre et avocat spécialisé Pierre-Marc Johnson, disait être «plutôt optimiste envers le niveau de compréhension réciproque» avec le Département du Commerce, grâce à l'échange d'informations techniques prévue au cours des prochains jours.

Par ailleurs, malgré les échos négatifs des derniers jours, M. Johnson a dit qu'il n'avait «aucune raison de douter de la solidarité entre les provinces et les industriels du bois d'oeuvre» parmi la délégation canadienne, face aux Américains.

«Cette solidarité nous a été réaffirmée très clairement au cours des dernières heures», a insisté M. Johnson.

Du côté des représentants de l'industrie, on accrochait au moins un bémol à ce constat. Selon Marc Boutin, directeur au commerce international du Conseil de l'industrie forestière du Québec : «C'est encore la Colombie-Britannique qui doit effectuer les plus gros changements, du point de vue des Américains. Au Québec, nous avons fait des changements lors de la dispute précédente, en 1995. Et pourtant, nous sommes encore aux prises avec les mêmes problèmes.»

Mais à l'instar de ses collègues de toute la représentation canadienne des derniers jours à Washington, M. Boutin a indiqué que les conditions américaines pour une entente intérimaire demeuraient «outrageuses et déconnectées de la réalité.»

«Leur position m'apparaît plus dure qu'auparavant. L'industrie canadienne et québécoise a fait preuve de bonne volonté mais les Américains persistent avec des conditions qui reviendraient à un véritable suicide économique», a dit M. Boutin.

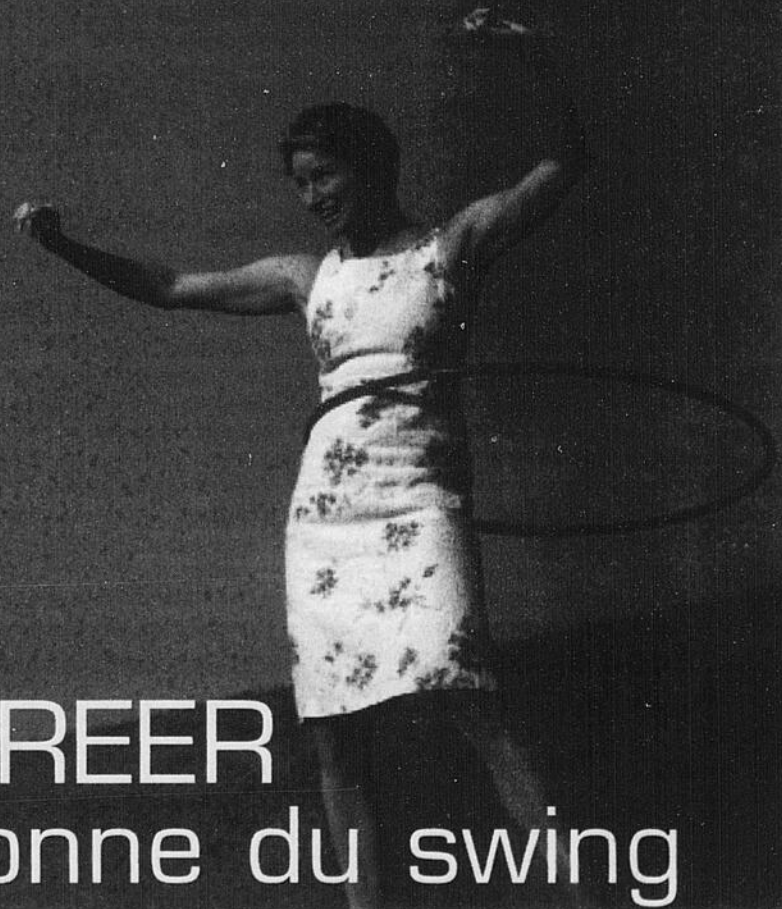
Par ailleurs, le sort des 1,2 milliard de dollars en droits

déjà recueillis par Washington auprès des exportateurs canadiens demeure très controversé. Le lobby américain du bois d'oeuvre veut cet argent pour ses membres, alors que l'indus-

trie canadienne veut être remboursée. Enfin, on critique fortement du côté canadien la demande de Washington que le Canada abandonne ses recours juridiques sur le bois d'oeuvre

devant l'OMC et le Comité spécial de l'AL...NA. Plusieurs considèrent ces recours comme les seules véritables défenses du Canada face aux élans protectionnistes des États-Unis.

Faites vite!
Plus que quelques jours pour profiter
d'une double économie d'impôt!



Mon REER me donne du swing

Plus d'économies d'impôt, plus de bon temps

Le REER du Fonds de solidarité FTQ vous procure 30% plus d'économies d'impôt qu'un REER conventionnel. C'est 30% plus d'argent qui vous revient maintenant. À vous d'en profiter!

À Saguenay (Jonquière): (418) 695-FONDS
3 6 6 3

Bureau 120
2679, boul. du Royaume

1 800 567-FONDS www.fondsftq.com

La valeur de l'action fluctue. Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus offert à nos bureaux.



FONDS
de solidarité FTQ
La force du travail



Pierre Pettigrew

Le porc du Québec pointé du doigt

OTTAWA (PC) — Les recettes des agriculteurs tirées de la vente de leurs produits et des programmes d'aide ont diminué, en 2002, pour la première fois en quatre ans, rapportait hier Statistique Canada.

Cela «fait bien ressortir les difficultés» de nombreux producteurs, notamment dans l'Ouest, souligne l'agence fédérale; pour le Québec, une chute des prix du porc a pesé sur les revenus d'ensemble.

À l'échelle nationale, les ventes de bétail et de cultures ainsi que les subsides publics ont totalisé 35,7 milliards\$, en baisse de 1,5 pour cent sur les 36,2 milliards\$ amassés en 2001 par la profession.

Par secteur, les recettes du bétail ont reculé en 2002, pour la première fois depuis 1999; elles sont néanmoins de 12,5 pour cent meilleures que la moyenne quinquennale de 1997 à 2001.

Les recettes des cultures ont grimpé, ce que l'agence trouve «assez surprenant à prime abord», étant donné la grave sécheresse qui a sévi dans certaines régions de l'Ouest. Les ventes de cultures ont progressé partout sauf en Saskatchewan et en Alberta, et dans ces deux cas, la production de blé, d'orge et de canola a été «durement touchée».

Au total du pays, les cultures de 2002 ont rapporté 14,2 milliards\$, ou 4,7 pour cent de mieux que les 13,6 milliards\$ de 2001; du côté du bétail, des revenus de 18,03 milliards\$ constituent un recul de 4,5 pour cent sur les 18,88 milliards\$ d'un an plus tôt. Les programmes d'aide ont rapporté 3,40 milliards\$, soit 9,3 pour cent de moins en écart annuel.

Dans le bétail, la production porcine, très implantée au Québec, a vu ses ventes au pays baisser de 13,9 pour cent à 3,3 milliards\$, «les prix s'étant effondrés au-dessous de la moyenne quinquennale précédente», observe Statistique Canada.

Ce repli est due avant tout à une chute de 19,9 pour cent des prix du porc d'abattage, effaçant un gain de 6,8 pour cent des mises en marché. Cela résulte de «l'abondance des approvisionnements de porcs sur le marché nord-américain, jumelée à la crainte des effets de la sécheresse de 2002 sur les prix des fourrages», lesquels ont continué de monter.

Les revenus de bovins et de veaux ont glissé de 3,4 pour cent à 7,6 milliards\$ en 2002, après six années de suite à la hausse.

Cette dernière diminution tient surtout à un repli des revenus de bêtes d'abattage vendus à l'échelon interprovincial, note l'agence. Mais les recettes de bovins et de veaux vendus à l'étranger ont «poursuivi leur croissance grâce à des exportations records aux États-Unis».

Par province, au total des ventes de bétail, de cultures ainsi que des subsides, les producteurs du Québec ont touché 5,48 milliards\$ en 2002, en baisse de 4,3 pour cent sur 2001; les 8,47 milliards\$ amassés en Ontario le doivent à une baisse de 0,7 pour cent, les 429 millions\$ calculés au Nouveau-Brunswick impliquent un gain de 4,1 pour cent.

Recettes monétaires agricoles provinciales

En 2002, les recettes monétaires agricoles ont chuté de 1,5 % par rapport au sommet de 36,3 milliards \$ observé en 2001. À elles seules, les recettes du bétail ont fléchi (pour la première fois depuis 1999) de 4,5 %.



	Janv.-déc. 2002*	Janv.-déc. 2001	var. en %
Canada	36 254	35 697	-1,5
Terre-Neuve-et-Labrador	81	83	2,5
Île-du-Prince-Édouard	337	370	9,8
Nouvelle-Écosse	419	408	-2,6
Nouveau-Brunswick	412	429	4,1
Québec	5 729	5 485	-4,3
Ontario	8 534	8 471	-0,7
Manitoba	3 648	3 755	2,9
Saskatchewan	6 550	6 270	-4,3
Alberta	8 307	8 227	-1,0
Colombie-Britannique	2 236	2 200	-1,6

SOURCE: Statistique Canada

Fabienne Sallin - PC

En bref

REÉR

REGINA (PC) — La Saskatchewan deviendra sous peu la première province à promulguer une loi protégeant dans leur totalité les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) et autres fonds enregistrés face aux créanciers lors de faillites, a fait savoir hier le ministre provincial de la Justice.

Le Québec met déjà les REER à l'abri du recouvrement des créances mais seulement dans certains cas, note-t-on.

RÉNOVEZ VOTRE MAISON GRATUITEMENT

avec

LE REMBOURSEMENT DES PRIMES DE VOTRE ASSURANCE HYPOTHÉCAIRE

INFORMEZ-VOUS

Auprès de vos conseillers en sécurité financière, représentants autonomes partenaires de:

SERVICES FINANCIERS

M. Steeve WHITE
543-8098 (265)

SFL

M. Dominic MARCIL
543-8098 (254)

PARTENAIRE DE VOTRE SANTÉ FINANCIÈRE

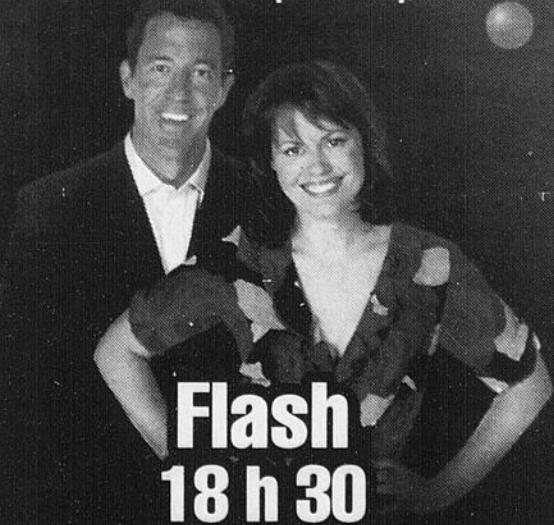
M. Richard LAVOIE
543-8098 (420)

Mme France BOIVIN
543-8098 (400)

Mme Nicole GAGNÉ
543-8098 (253)

Desjardins Sécurité financière Vie, santé, retraite | ASSURANCES RBC | Canada-Vie | INDUSTRIELLE ALLIANCE | STANDARD LIFE | L'EXCELLENCE | AIG | Great-West

Peter Gabriel, Bono, Sheryl Crow et Meryl Streep se mobilisent pour la paix !



Flash
18 h 30

Une fin de semaine de camping mémorable !



3 x rien
20 h

De nouveaux seins pour Dorianne ! Qu'en pense François ?



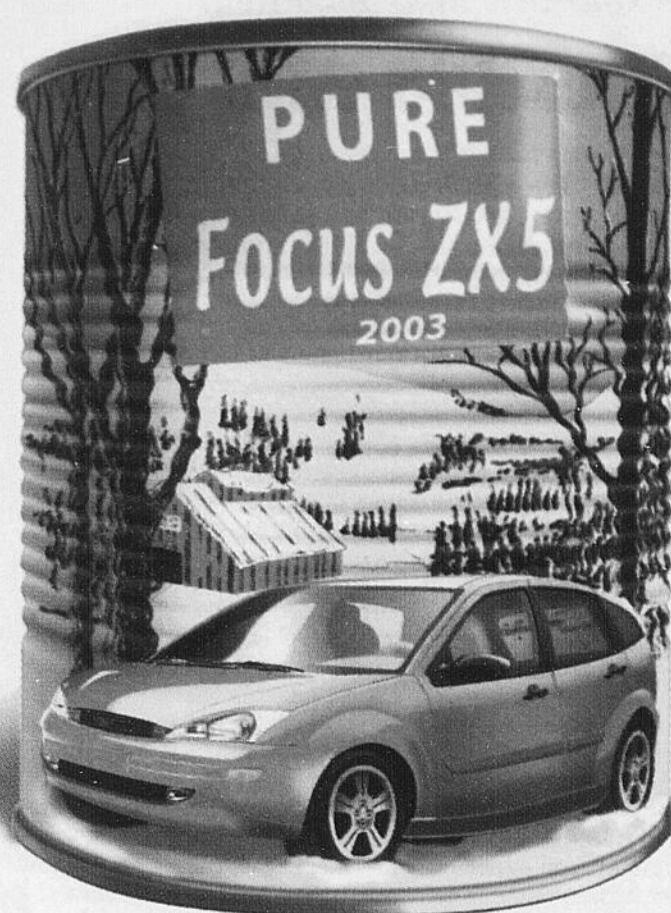
450, Chemin du golf
20 h 30

ce soir à TQS

tqs.ca

Focus ZX5 2003

Ça tire



DAS IST *ben ben* GUT!

259 \$ /mois*
*Location 48 mois, transport inclus.
Mise de fonds de 1903 \$.

Traction antipatinage • Sièges chauffants • Climatiseur
Rétroviseurs chauffants • Moteur 16 soupapes 130 ch

MODÈLES ZTW OU ZTS ÉDITION HIVER AUSSI OFFERTS
À SEULEMENT 20\$ DE PLUS PAR MOIS.

▼ *Location 48 mois, transport inclus. Mise de fonds de 1903 \$.



Focus LX 2003
189 \$/mois*



Focus Familiale SE 2003
239 \$/mois*



Focus ZX3 2003
249 \$/mois*

Ne payez rien avant 2004†

À l'achat de la plupart des modèles 2003 neufs en stock.



0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois†

De plus, ne payez rien pendant les 100 premiers jours**.

À l'achat de la plupart des modèles 2003 neufs en stock.



Aucun dépôt de sécurité

De plus, la 1^{re} mensualité est payée par Ford*.

À la location de la plupart des modèles Focus 2003 neufs en stock.

— Nous célébrons 100 ans d'innovation et une autre année au titre de la marque n°1 au pays** —

ford.ca



Bien pensé

Photos à titre indicatif seulement. * Cette offre de la première mensualité payée par Ford s'applique à la location de la plupart des modèles Focus 2003 neufs en stock pour des termes de 36 à 48 mois de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Ford paie la première mensualité. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Le concessionnaire peut louer moins cher. † Cette offre s'adresse à des particuliers, sur approbation de crédit de Crédit Ford. Le montant total du contrat d'achat est payable après la période de paiement différé d'un an (365 jours). L'offre s'applique uniquement aux véhicules livrés le ou avant le 31 mars 2003. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre. L'offre s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock, à l'exception des Lincoln, Econoline, Excursion, Expedition, Mustang Mach 1, Série F dont le PTAC excède 3 856 kg et des véhicules spéciaux (SVT). Financement non applicable à une autre offre. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. † L'offre de 0 % de financement s'adresse aux particuliers et s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford neufs en stock, à l'exception des Lincoln, Econoline, Excursion, Expedition, Mustang Mach 1, Série F dont le PTAC excède 3 856 kg et des véhicules spéciaux (SVT) pour une période de 100 jours sur approbation de Crédit Ford. †† Après la période de paiement différé de 100 jours, l'offre de 0 % de financement à l'achat est offerte pour les véhicules 2003 neufs en stock suivants : Focus, Taurus, Grand Marquis, Ranger, Explorer, Escape, Windstar et Série F dont le PTAC n'excède pas 3 856 kg pour le terme restant de 36 mois. Financement non applicable à une autre offre. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. †† D'après les ventes de véhicules portant le logo Ford, par comparaison à tous les autres modèles de véhicules portant un même logo, de janvier 1992 à décembre 2002. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres de durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

1000\$ DE REMISE AUX DIPLOMÉS

Ristournes aux pharmaciens

MONTREAL (PC) — L'Ordre des pharmaciens du Québec a reconnu hier que certains de ses membres ont accepté des ristournes de fabricants de médicaments génériques, privant ainsi d'économies le régime d'assurance-médicaments et contrevenant à l'intérêt public.

En conférence de presse, le président de l'ordre, Paul Fernet, a fait toutefois part de son impuissance à corriger la situation et a offert sa collaboration à la Régie de l'assurance-médicaments du Québec.

M. Fernet réagissait ainsi à des informations publiées samedi voulant que 85 pour cent des pharmaciens auraient accepté des ristournes provenant des fabricants de médicaments génériques désireux d'augmenter leur part de marché.

«Bien que l'ordre souscrive pleinement à l'objectif visant le respect intégral des lois et règlements en vigueur, son expérience antérieure lui démontre la difficulté d'intervenir avec efficacité sur les stratégies d'influence et de marketing de l'industrie», a indiqué M. Fernet.

«Le code de déontologie des pharmaciens ne constitue pas un outil unique ou idéal pour corriger une situation qui découle d'une entente conclue entre les

fabricants et le ministère de la Santé et des Services sociaux», a-t-il ajouté.

M. Fernet considère en outre qu'il y a des situations où les sommes investies par l'industrie du médicament générique, par exemple en formation des pharmaciens et en information du public, ont bien servi l'intérêt public en permettant une meilleure utilisation du médicament.

Il a toutefois reconnu que «de façon générale, les médicaments génériques sont interchangeable sans difficulté».

Pour l'Ordre des pharmaciens du Québec, la pratique des ristournes et des rabais est loin de constituer une nouveauté.

«L'ordre est au courant de ces pratiques qui sont problématiques au sein de l'industrie depuis l'introduction du régime de l'assurance-médicaments. L'Ordre a constaté un glissement de la situation, une dégradation des stratégies d'influence depuis un an et demi environ», a-t-il dit.

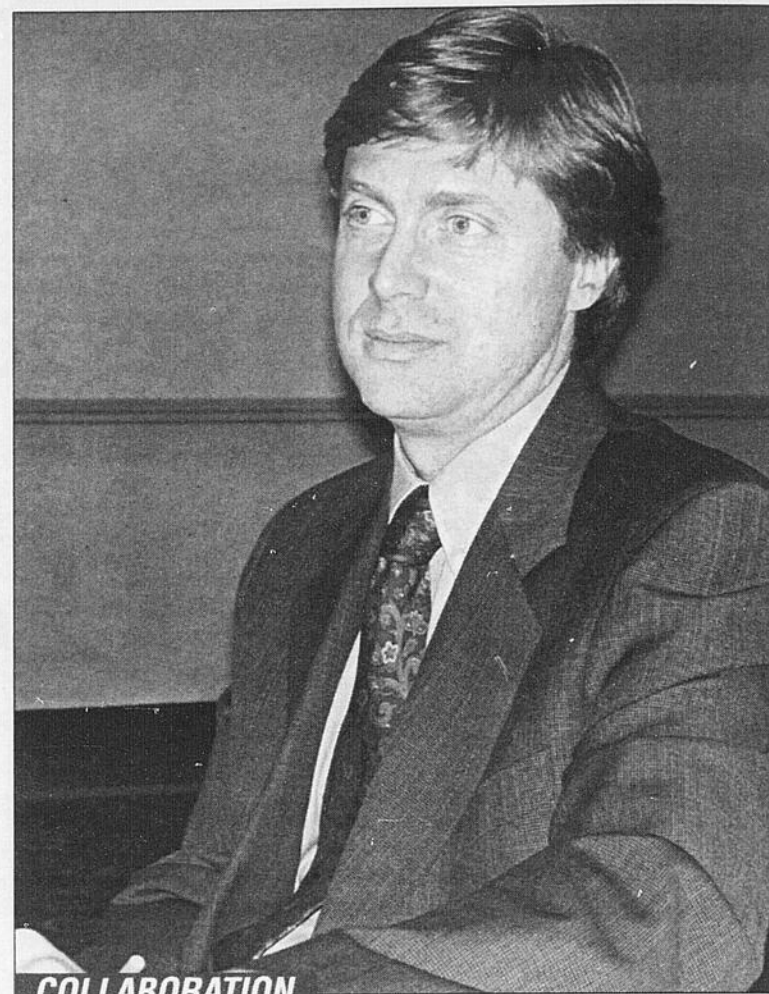
Mais pour que des sanctions disciplinaires soient imposées aux pharmaciens qui ont placé leurs intérêts personnels avant ceux du patient, il faut qu'une preuve soit faite que le patient «a été lésé», a dit M. Fernet.

«Si un pharmacien acceptait une somme d'argent pour préférer, au détriment de la santé de son patient, la sélection d'un produit plutôt qu'un autre, il serait en infraction déontologique», a expliqué le président de l'ordre.

Par ailleurs, M. Fernet a confirmé avoir été informé que certains regroupements de pharmacies tentent actuellement de centraliser les ristournes distribuées aux pharmaciens-proprétaires.

«Si des tiers non-pharmaciens s'immiscent dans un processus d'achat des médicaments pour en tirer des bénéfices, ils sont très certainement en infraction», a dit M. Fernet. Seuls les pharmaciens-proprétaires sont autorisés légalement à acheter des médicaments.

L'ordre compte plus de 6000 membres, dont 25 pour cent sont propriétaires.



COLLABORATION

Le président de l'Ordre des pharmaciens du Québec, Paul Fernet, a affirmé vouloir collaborer avec la Régie de l'assurance-médicaments.

Les Canadiens prennent trop d'antibiotiques

TORONTO (PC) — Les Canadiens continuent de réclamer — et obtiennent — des antibiotiques en quantités trop élevées, a estimé hier un regroupement de spécialistes de la santé, selon lesquels cet usage n'est pas sain.

Les infections aux oreilles dont souffrent les enfants de même que celles des voies respiratoires supérieures — toux, rhumes et gripes — constituent les principaux problèmes aux yeux des professionnels qui tentent de persuader les Canadiens de modifier leur usage des antibiotiques. Ces médicaments ont révolutionné la médecine moderne, mais ils peuvent se révéler inefficaces lorsqu'ils ne sont pas utilisés convenablement ou avec modération.

Voilà en tout cas la mise en garde lancée par les responsables du Programme national d'information sur les antibiotiques (PNIA), qui rendaient public, hier, leur rapport annuel sur la résistance bactérienne aux antibiotiques.

«Nous continuons de prendre deux fois plus d'antibiotiques par habitant que les pays du nord de l'Europe — les Pays-Bas et ceux de la Scandinavie», a affirmé Allison McGeer, responsable du service de contrôle des infections au Mount Sinai Hospital, à Toronto. «Rien ne prouve que ces gens s'en portent plus mal. Cela

démontre que nous ne devons pas abandonner la lutte et que nous devons continuer de faire chuter le taux de prescriptions.»

Le Dr Ronald Grossman, président du PNIA, a quant à lui fait remarquer qu'il pouvait parfois être difficile pour un médecin de refuser une prescription d'antibiotiques aux parents angoissés d'un bébé souffrant d'une infection aux oreilles en plein milieu de la nuit.

Bien que certaines infections des oreilles peuvent être provoquées par des bactéries, les virus sont dans bien des cas les coupables. Les antibiotiques sont inutiles contre les virus, qui peuvent également causer des infections au niveau des voies respiratoires supérieures telles que le rhume et la grippe.

«Nous savons que les antibiotiques sont très efficaces contre les infections bactériennes. Nous savons que les antibiotiques sont inefficaces contre les infections virales», a indiqué le Dr Grossman.

«Le problème est que nous ne pouvons pas nécessairement faire la différence (entre les infections bactériennes et virales)», a-t-il expliqué.

L'augmentation des taux de résistance aux antibiotiques préoccupe de plus en plus les professionnels de la santé, depuis les deux dernières décennies.

L'ADN célèbre ses 50 ans

NEW YORK (AP) — Il y aura 50 ans vendredi, en découvrant la structure de l'ADN, l'acide desoxyribonucléique, deux chercheurs anglo-saxons, l'Américain James Watson et le Britannique Francis Crick, posaient les bases d'une révolution scientifique que le monde entier se prépare à célébrer. C'est à ces deux savants, en effet, que le monde doit la découverte, le 28 février 1953, de la structure de l'ADN, le support de l'hérédité. Une découverte à l'origine d'une quantité astronomi-

que de recherches, tant dans le domaine de la compréhension de cet acide fondateur, que dans celui de son utilité biologique. Une grande partie des grands dossiers scientifiques du moment sont du reste le fruit de cette découverte majeure: décryptage du génome, animaux transgéniques, thérapie génique, empreintes génétiques...

Né à Chicago, James Watson est arrivé en 1951 à Cambridge (Angleterre) à l'âge de 23 ans. Ayant laissé ses études de zoolo-

gie après la lecture d'un livre de génétique qui l'avait intéressé, il rencontra Francis Crick, alors brillant physicien. Qu'ont découvert ces deux savants? Que la molécule d'ADN a la forme d'une double hélice, qui ressemble à une échelle enroulée sur elle-même sur toute sa longueur. Chaque barreau est composé de deux bases, qui fournissent le code génétique. La séquence de ces quatre bases, disposées le long de l'ADN, déchiffrent toute l'information contenue dans les gènes.

RE

UN AVENIR, ÇA SE RÉFLÉCHIT

Nos conseillers voient aussi loin que vous avez envie d'aller. Jouez sur deux tableaux avec le Duo Desjardins, qui combine deux épargnes à terme, sans risque pour votre capital :

- Épargne à terme Gestion active, au potentiel de rendement élevé ;
- Épargne à terme à rendement progressif*, au taux d'intérêt supérieur d'année en année.

Pour une réflexion éclairée, consultez un partenaire expert de Desjardins à votre caisse ou au 1 800 CAISSES.

Hausse du prix de l'énergie

NEW YORK (PC) — L'ombre d'une guerre en Irak et des réserves de gaz naturel limitées en Amérique du Nord ont continué d'exercer des pressions sur le prix de l'énergie, hier.

Le gaz naturel du mois de mars se transigeait à plus de 10 \$ US par million de BTU à New York, en baisse par rapport au prix de la veille, mais en hausse comparativement au niveau record de la fin 2000.

Le prix du gaz naturel avait

augmenté de 38 pour cent lundi suite à la baisse des réserves causée par le froid. Les réserves de gaz sont en baisse de 27 pour cent par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

Par ailleurs, les contrats à terme sur le pétrole brut étaient en

hausse de 0,30 \$ à 36,78 \$ US le baril à New York. Il s'agit par contre d'une baisse par rapport au sommet atteint dans la journée, après que le Secrétaire américain à l'énergie, Spencer Abraham, ait mentionné que l'administration Bush était prête à puiser dans les réserves d'urgence advenant des difficultés d'approvisionnement.

M. Abraham a aussi laissé savoir que ça pourrait prendre de deux à trois mois avant que l'approvisionnement en pétrole des États-Unis en provenance du Venezuela retrouve son cours normal, maintenant que la crise qui a provoqué un arrêt de la production dans ce pays d'Amérique du sud se résorbe.

Imperial Oil blâme les taxes

CALGARY (PC) — Le Canada est un des pays où le prix de l'essence est le moins cher au monde si on se fie au président d'Imperial Oil, Tim Hearn. Il affirme aussi que ce sont les gouvernements et non les pétrolières qui sont responsables de la hausse du prix du carburant.

M. Hearn a expliqué hier que le prix de l'essence à la pompe au pays, qui était en moyenne de 0,82 \$ le litre la semaine dernière, peut être directement lié à la possibilité d'une guerre en Irak et au ralentissement de la production au Venezuela.

La température froide sur la côte est américaine est aussi un facteur qui a accentué la demande et contribué à maintenir le prix du pétrole brut élevé.

Les taxes comptent actuellement pour environ 40 pour cent du prix de l'essence à la pompe et Tim Hearn affirme que les taxes ont augmenté deux fois plus vite que le taux d'inflation depuis 30 ans. «Tout le monde affirme que les prix les moins chers sont aux États-Unis. Enlevez les taxes et comparez les prix au Canada avec ceux en vigueur aux États-Unis.»

La semaine dernière, Ottawa a exigé une rencontre avec les dirigeants des grandes pétrolières pour discuter de la hausse du prix

de l'essence et du mazout. Le prix à la pompe a amené des députés de tous les partis à accuser les pétrolières de collusion.

Diminution pour l'assurance-emploi

OTTAWA (PC) — Le nombre estimatif de Canadiens recevant des prestations ordinaires d'assurance-emploi en décembre a totalisé 547 780, en baisse de 0,5 pour cent par rapport à novembre.

Selon Statistique Canada, les plus fortes diminutions en pourcentage ont été enregistrées en Saskatchewan, avec une baisse de 7,7 pour cent, et en Alberta, avec une diminution de 6,5 pour cent.

L'Ontario et le Nouveau-Brunswick, avec un gain de 1,4 pour cent, et le Québec, avec une hausse de 0,1 pour cent, ont représenté les seules provinces à avoir affiché des augmentations.

Les prestations ordinaires versées en décembre ont totalisé 790,8 millions \$ tandis que le nombre de demandes initiales et renouvelées s'est établi à 238 450, en données désaisonnalisées.

Assurance-emploi

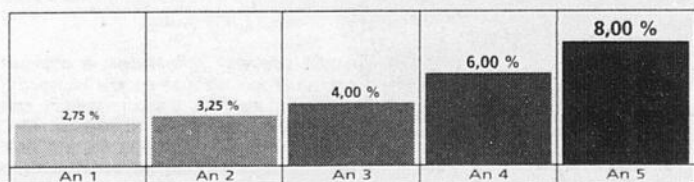
En décembre, le nombre de Canadiens recevant des prestations d'assurance-emploi s'est établi à 547 780, une baisse de 2,1 % par rapport à la même période en 2001.

PROVINCE	Déc. 2002	Var. % 12/01
CANADA	547 780	-2,1
Terre-Neuve	38 000	4,9
I.-P.-É.	8 480	2,3
Nouvelle-Écosse	30 810	4,2
N.-Brunswick	35 880	2,9
Québec	177 150	-7,2
Ontario	134 360	-3,9
Manitoba	13 560	-0,3
Saskatchewan	11 670	2,5
Alberta	32 540	13,1
C.-B.	63 400	-4,2
Yukon	890	7,2
T. N.-O. et Nunavut	1 170	17,0

Note: en chiffres arrondis
Source: Statistique Canada - PC

REER

UN AVENIR, ÇA SE RÉFLÈCHIT



Cotiser à votre REER à la dernière minute, c'est cybersimple.
www.desjardins.com/reer

Desjardins

Conjuguer avoirs et êtres

terme à rendement progressif peut être convertie chaque année en un autre produit de placement Desjardins. Certaines conditions s'appliquent.

LE VALINOUËT
100% NEIGE NATURELLE

Le Valinouët... plus que du SKI!
OUVERT 7 JOURS SUR 7

SKIEUR DE LA SEMAINE

Skiez sans limite du 9 mars au 18 mai pour seulement 100 \$ + taxes
Une offre unique aux détenteurs de passe de saison 2003 de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, Charlevoix et Côte-Nord.

ACTIVITÉS DE LA FIN DE SEMAINE

Tous les vendredis 4 à 7 au Pub: La Remontée en collaboration avec le Loft. À l'achat de 2 Kokanee recevez une consommation gratuite au Loft.

Samedi 1^{er} mars:
Tournée des Sommets Volkswagen et Rosignol:

- Essais routiers des derniers modèles Volkswagen
- Skis Rosignol à tester
- Traitement VIP pour les propriétaires de Volkswagen et des clients de Saguenay Volkswagen

Party au Bar le Yéti
Dimanche 2 mars

Du 3 mars au 9 mars:
Semaine de relâche

Heure d'ouverture: 8 h 30 à 15 h 30
Il y aura le Valibus (service d'autobus) tous les jours

SAGUENAY Volkswagen

Procurez-vous votre billet **GRATUIT** de skis pour samedi chez Saguenay Volkswagen. Quantité limitée.

Procurez-vous votre macaron à 5 \$ **2000\$** en prix à gagner! Tirage le 9 mars

CAMP 418 5-6-7 mars

Hé les jeunes!

LA FORMULE MATHÉMATIQUE POUR GAGNER TON CAMP?

1 billet du Valinouët + 1 repas à la Cage aux Sports = 1 chance de gagner

Vous pourriez aussi gagner un des 30 billets journaliers du Valinouët. Tirage le 2 mars à la Cage aux Sports

Inscris-toi pour avoir ta place au camp
www.camp418.com ou au 1-877-418-camp (Ian Roy).

GLISSEUR DE LA SEMAINE

Remplir ce coupon et le déposer à l'information de la station

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

Détenteur d'une carte de saison au Valinouët OUI NON

Gagnez un billet de saison pour une personne (saison 2003-2004). Une valeur de 550 \$

À chaque semaine, gagnez 2 certificats-cadeaux de L'International Café-Bar

Le coupon doit être dûment rempli pour être valide.

QUOTIDIEN LE VALINOUËT

N.B.: Le tirage a lieu au Valinouët les dimanches à 15 h

Le Valinouët, c'est plus que du ski, c'est du plaisir!

Pour tout savoir: www.valinouët.qc.ca
673-6455

Le Quotidien le Mercredi 26 Février 2003 - 27

Selon un sondage

Le PQ serait victorieux

par Denis Lessard
La Presse

QUÉBEC - Une fenêtre s'est ouverte devant Bernard Landry. Un tout récent sondage CROP indique que le Parti québécois aurait remporté des élections déclenchées cette semaine, un argument puissant pour aller rapidement au peuple.

Et c'est l'Action démocratique qui perd du terrain. Le sondage CROP révèle que le PQ recueille 32 % des intentions de vote, contre 26 % au PLQ et 25 % à l'ADQ, avant répartition des 15 % d'indécis. Une fois les intentions réparties au prorata, le PQ décroche 39 % d'appuis, une hausse de sept points sur la fin janvier et de cinq points par rapport à la mi-février. Le PLQ, à 31 %, est au même point qu'à la mi-février, mais cinq points plus bas qu'en janvier. C'est la douche écossaise pour l'ADQ : le parti de Mario Dumont se retrouve à 29 %, lui qui comptait sur 34 % d'appuis à la mi-février, et sur 31 % il y a un mois.

«Pour M. Landry, le moment serait très bien choisi pour déclencher les élections», observe Claude Gauthier, le spécialiste de CROP. Réalisé du 13 au 24 février auprès de 953 personnes, un tel sondage comporte une marge d'erreur de 3,2 points de pourcentage 19 fois sur 20.

Autre élément encourageant pour Bernard Landry, le taux de satisfaction à l'endroit du gouvernement est en hausse pour le cinquième sondage de suite. Actuellement, 47 % des gens se disent «assez ou plutôt» satisfaits «du présent gouvernement du Québec», une augmentation de quatre points par rapport à la mi-février. À la fin du mois de janvier, 36 % des gens seulement étaient satisfaits. Au surplus, le taux d'indécis sur la question est en baisse, tout comme la proportion des gens mécontents. Ainsi, 49 % des gens sont insatisfaits, comparativement à 54 % il y a deux semaines, et à 56 % il y a un mois. Seulement 4 % des gens refusent de répondre à cette question, deux fois moins qu'il y a un mois.

Conclusion

Selon M. Gauthier, de tels résul-

tats mènent à une seule conclusion: le Parti québécois aurait formé un gouvernement majoritaire si des élections avaient eu lieu cette semaine. «M. Landry a clairement une fenêtre ouverte devant lui.»

«Je pense que la situation économique plutôt favorable au Québec a finalement un impact. Les gens ont plus envie d'entendre parler de ce qui va bien», explique le sondeur. Aussi, croit-il, l'ambiance d'incertitude sur la scène internationale, la perspective d'une guerre en Irak, est de nature à rapprocher les électeurs de leurs dirigeants. «Peut-être que les gens optent pour des chefs qui ont plus d'expérience dans ce contexte», avance M. Gauthier. Chose sûre, les déclarations malheureuses de Bernard Landry sur les «cervelles d'oiseaux», la semaine dernière, n'ont pas laissé de trace. Le sondage a été tenu au même moment et «il est clair que pour les gens, il ne s'agissait que d'un incident», dit-il.

La progression du PQ correspond à une descente évidente de l'ADQ. «Cela peut s'expliquer par les volte-face sur le programme. Les gens pouvaient être séduits par la nouveauté l'été dernier, mais ils ont l'impression maintenant que M. Dumont ne sait plus trop où il s'en va», résume M. Gauthier. «Il y a un manque de clarté dans le message adéquat, plus il y a d'acteurs importants autour de Mario Dumont plus il y a de confusion.»

Il n'y a pas de bonnes nouvelles pour le PLQ dans ce sondage. «Il ne bouge pas, ce qui est une mauvaise nouvelle pour un parti de l'opposition en face d'un gouvernement à la fin d'un second mandat, conclut M. Gauthier. Les libéraux et M. Charest paraissent moins présents dans les

médias.» Le chef libéral a fait une mission à Paris et un discours important à Toronto qui n'ont pratiquement pas eu d'échos.

Francophones

Une victoire du PQ à partir de ce sondage est d'autant plus facile à prédire que lorsqu'on isole l'électorat francophone, qui décide de la majorité des circonscriptions, son avance apparaît plus nettement encore. Avant répartition des 15 % d'indécis, le PQ décroche 38 % d'appuis, trois points de plus qu'il y a deux semaines. Du côté libéral, on est au même point, à 19 %, mais l'ADQ pique du nez, passant de 33 à 27 %.

Ce transfert de l'appui des francophones se confirme aussi quand on regarde le vote régional. À Montréal, le PQ grimpe de 26 à 29 %, le PLQ monte aussi un peu, passant de 39 à 40 %, mais l'ADQ qui était à 21 % descend 15 %.

Dans le reste de la grande région, c'est le même constat inquiétant pour Mario Dumont, dont le parti passe en 15 jours de 35 à 25 % d'appuis. Dans la région de Québec, le PLQ paraît s'effondrer, passant de 27 % d'appuis à 16 %. L'ADQ et le PQ y trouvent 32 % de supporters, mais le nombre d'indécis est passé de 9 à 19 %. Dans les autres régions, l'ADQ est passée de 33 % à 29 %.

CROP a aussi réparti les indécis selon une autre formule qu'au prorata, une méthode «réaliste», selon M. Gauthier qui accorde la moitié des indécis aux libéraux tandis que les autres partis se partagent l'autre moitié. Selon cette formule, l'écart se resserre, mais le PQ conserve une mince avance, à 36 % contre 34 % au PLQ, et 29 % à l'ADQ.

Bien que peu en évidence dans le débat public, l'option souverainiste paraît plutôt bien portante, souligne aussi M. Gauthier: 42 % des gens disent qu'ils voteraient oui à la question du référendum de 1995, un point de moins qu'il y a 15 jours, mais tout de même quatre ou cinq de plus que la moyenne de 2002, fait-il observer.



VICTOIRE

Bernard Landry a vu une porte s'ouvrir devant lui. Il aurait gagné les élections la semaine dernière si le scrutin avait eu lieu.

le QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET

MONDAIN

545-4014*

ANNONCE AVEC PHOTO	SANS PHOTO
15 ⁹⁵ \$ SUR UNE COLONNE	29 ⁹⁵ \$ SUR DEUX COLONNES
	TEXTE 7\$ seulement JUSQU'À 30 MOTS (43¢ par mot additionnel)

MAGAZINE MARGINE

Avec votre banquier

Consultez nos spécialistes

Centre-Ville

0053977

Simple et facile le QUOTIDIEN

Le Quotidien vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique du Quotidien, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● Un service fiable!

Le Quotidien vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Le Quotidien.

● Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.
... vous déménagez, composez le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.



PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

Je désire payer mon abonnement au Quotidien par prélèvement automatique de:

4 semaines: Par camelot 17,60 \$
(Taxes incluses) Route motorisée 19,60 \$

Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ \$
13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné _____ Prénom de l'abonné _____

Adresse _____

Code postal _____ Téléphone (résidence) _____

Date _____

Signature obligatoire
S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*

* Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion _____

Adresse _____

N° de succursale _____ Téléphone _____

Par la présente, j'autorise le Quotidien, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU QUOTIDIEN (précédant la date de prélèvement bancaire). Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

Faites parvenir votre formulaire à: Paiement préautorisé, Le Quotidien, Département 2200, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Grand nom du cinéma italien

Le comédien Alberto Sordi rend l'âme à l'âge de 82 ans

ROME (AP) — L'acteur et cinéaste Alberto Sordi, qui a illustré dans plus de 160 films les vices et vertus de l'Italien et contribué à la reconnaissance de la comédie italienne dans le monde entier, est mort à l'âge de 82 ans.

Son agent Maria Rhule a précisé hier que l'acteur avait succombé à un arrêt cardiaque la veille au soir dans sa maison romaine.

Ce monstre sacré de la comédie avait tourné avec les plus grands réalisateurs italiens, de Dino Risi à Federico Fellini, Luigi Comencini ou encore Vittorio De Sica. Un Lion d'or avait récompensé sa carrière cinématographique à la Mostra de Venise en 1995.

De sa longue filmographie, on retiendra notamment «I Vitelloni» («Les Veaux») de Federico Fellini, qui lancera véritablement sa carrière en 1953, ou encore plus récemment «Les Nouveaux Monstres» d'Ettore Scola, aux côtés de Vittorio Gassman et Ugo Tognazzi en 1978.

Aussi réservé dans la vie qu'il était exubérant à l'écran, l'élégant Alberto Sordi, passionné d'opéra et d'antiquité, n'était pas marié et n'avait pas d'enfant. Cédécès «est l'une des choses les plus tristes de ma vie», a réagi à Rome l'actrice Sofia Loren. «C'est un très grand ami même si nous n'avons que très peu travaillé ensemble (...) Au début de ma carrière, nous avons joué ensemble dans «Deux nuits avec Cléopâtre», de Mario Mattoli. Nous avons parlé pendant des années de projets que

nous n'avons pas réussi à réaliser (...). Je ne savais pas qu'il allait mal. Parfois je m'étonnais de ne pas avoir de ses nouvelles.»

«Avec Sordi, meurt une des stars mondiales de notre cinéma mais surtout un grand Italien», a déclaré le ministre des Biens culturels, Giuliano Urbani. «J'ai plaisir à me remémorer son sourire simple et enthousiaste, symbole d'un pays qui, après avoir connu des moments tragiques, a reconquis la démocratie, le boom économique et le désir de rêver», a-t-il dit.

Une chapelle ardente devait être mise en place dans l'après-midi pour permettre aux admirateurs de Sordi de lui rendre un dernier hommage. Le maire de Rome, Walter Veltroni, a précisé que les obsèques auraient lieu jeudi dans l'église romaine Sainte-Marie du Peuple. Ensuite, a précisé l'édile, sera organisé un hommage au défunt.

«Tous mes films évoquent des sujets très sérieux et dramatiques, issus d'histoires de la vie réelle», déclarait Sordi en 1987 au journal milanais «Corriere della Sera».

Né en 1919 de père musicien et de mère institutrice, Alberto Sordi se produit dès l'âge de 17 ans dans un numéro comique. En 1937, il devient la doublure d'Oliver Hardy en rem-

portant un concours organisé par les studios Metro Goldwyn Mayer (MGM). Il joue en même temps dans des revues, où l'on apprécie son physique et sa voix.

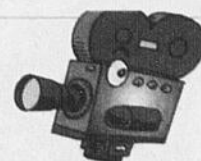
Au cinéma, il enchaîne des apparitions à partir de 1938, mais c'est en 1942 qu'il obtient son premier rôle important, dans «I tre Aquilotti» de Mario Mattoli. Pourtant il continue les revues à succès et devient surtout populaire par des émissions radiophoniques en 1947 et 1948.

La reconnaissance viendra grâce à Fellini, avec «Courrier du coeur» (1952) et «I Vitelloni» (1963), puis plus encore avec des portraits décapants d'Italien dans «Il Seduttore» (Le Séducteur, 1954, de Franco Rossi) ou «Un Américain à Rome» (1954, de Stefano Vanzina, dit Steno).

«La Grande Pagaille» (1960, Roberto Comencini) et «Une vie difficile» (1961, Dino Risi) marquent une étape majeure dans sa carrière.

Sordi se lance en 1966 dans la réalisation avec «Scusi lei è favorevole o contrario?», et mettra en scène de nombreux films, tels que «Un Italien en Amérique» (1967), «Poussière d'étoiles» (1973), «Je sais que tu sais» (1982), «Nestore, l'ultima corsa» (1994), tout en continuant sa carrière devant les caméras. On le verra encore dans «L'Argent de la vieille» (1972, Comencini), «Le Témoin» (1979, Jean-Pierre Mocky), ou «Troppo Forte» (1986, Carlo Verdone).

BOX-OFFICE



Les 10 films les plus populaires dans les cinémas d'Amérique du Nord durant la fin de semaine du 14 au 17 février 2003.

	Cette semaine	Recettes cumulatives	Nbre de semaines	Nombre d'écrans
1 Daredevil	45,0 M\$	45,0 M\$	1	3471
2 How to Lose a Guy in 10 Days / Comment perdre son mec en 10 jours	20,7 M\$	49,4 M\$	2	2923
3 Chicago	14,5 M\$	82,6 M\$	8	2268
4 Jungle Book 2	14,1 M\$	14,1 M\$	1	2808
5 Shanghai Knights / Les chevaliers de Shanghai	12,8 M\$	35,9 M\$	2	2755
6 The Recruit / Le nouvel agent	7,3 M\$	39,4 M\$	3	2336
7 Final Destination 2 / Destination ultime 2	6,2 M\$	36,1 M\$	3	2238
8 Kangaroo Jack	5,0 M\$	59,0 M\$	5	2535
9 Deliver Us from Eva	4,4 M\$	12,3 M\$	2	1139
10 The Hours / Les heures	3,9 M\$	26,5 M\$	8	1003

Source: AP

PC

SÉLECTION NATIONALE ET INTERNATIONALE
du 27 février au 2 mars 2003

OUVERTURE DEMAIN

7^e REGARD
SUR LE COURT
MÉTRAGE
AU SAGUENAY

Judi 27 février, 19 h

Hall Salle François-Brassard
Cocktail - Ouvert au public

Judi 27 février, 20 h

Salle François-Brassard

Soirée d'ouverture

Bébé à bord

Sébastien Pilote

The Freak

Aristomenis Tsirbas

Déformation personnelle

Jean-François Asselin

Noël Blank

Jean-François Rivard

Lalala l'amour

Luc Otter

Les Baisers des autres

Carine Tardieu

Le Quotidien le Mercredi 26 Février 2003 - 29



On gagne
à regarder
Radio-Canada!

ON GAGNE À REGARDER

CONCOURS

CE SOIR
REGARDEZ

Virginie à 19 h suivi de
Monde de Charlotte à 19 h 30
et repérez l'indice du jour.

Aucun achat requis. Ce concours s'adresse
aux résidents canadiens majeurs.
Règlement du concours disponible à Radio-Canada.
Concours du 17 février au 21 mars 2003.

ToursMaison
Aveeno
RIU

À GAGNER
Chaque jour un bon d'épicerie de 1000\$

Chaque semaine
un voyage
à Puerto Plata

À l'hôtel RIU Merengue, offert par Tours Maison

Et un grand prix de
25 000 \$

004-3449



COMBLÉE

La comédienne Chantal Fontaine affirme aujourd'hui être une femme comblée.

Chantal Fontaine fera vivre Virginia encore cinq années

SHERBROOKE (PC) — Le rôle de Virginia, dans la série télévisée du même nom que signe Fabienne Larouche, est un véritable cadeau pour Chantal Fontaine, qui a le sentiment d'être une femme comblée.

Comblée depuis sept ans, mais aussi par anticipation pour les cinq prochaines années, une nouvelle séquence au cours de laquelle non seulement continuera-t-elle à assumer son rôle titre mais se fera productrice associée avec Fabienne Larouche, à la compagnie Aetios qui produira le téléroman.

«Cela me permettra de préparer l'après Virginia mais, aussi, me ressemblera terriblement. Parce que je possède d'autres cordes à mon arc et il y a en moi un peu de la femme d'affaires», note Chantal Fontaine. C'est sûr, j'adore jouer et je vais toujours vouloir jouer mais le fait de devenir productrice fera en sorte que ma soif de générer des projets prendra le dessus.»

Car de par sa nature, la comédienne, qui n'a pas d'agent et est plutôt autonome, dit ne pas supporter le fait d'attendre pour qu'on lui permette de travailler.

En 1996 s'amorçait pour Chantal Fontaine la plus fabuleuse aventure de sa vie professionnelle et personnelle.

Elle venait d'avoir 30 ans et de se séparer avec deux enfants de 4 et 8 ans. Et même si elle était peu connue, jouant pourtant depuis près de dix ans au théâtre et au cinéma, elle menait une carrière qui lui convenait parfaitement.

Jusqu'au jour où elle s'est présentée aux auditions pour le rôle de Virginia, tous les autres rôles ayant déjà été comblés, après que le réalisateur-coordonnateur l'ait vue dans un court métrage intitulé «Pause-café».

«Tout le monde était trouvé et on cherchait Virginia depuis longtemps. Quand j'ai auditionné, tout

s'est joué en 15 minutes et c'était fait.»

Avec les 120 émissions enregistrées par année, c'est six jours/semaine de tournage et sa participation à chacun des épisodes, Chantal Fontaine ne peut nier que toute l'équipe travaille très fort pour mener à terme ce formidable projet, mais précise que c'est un petit miracle qui s'opère à tous les jours.

«Pour moi, c'est une aventure unique, qui ne ressemble à absolument rien d'autre. Je me trouve tellement chanceuse d'y participer et, surtout, d'avoir mon mot à dire dans cette production. Il me faut reconnaître que le fait de prendre part aux décisions remplit beaucoup

Chantal Fontaine.»

Or, quand on fait remarquer à la comédienne l'effet de stigmatisation qu'aura, sur elle et sur sa carrière, un personnage de la trempe de Virginia, elle fait remarquer qu'aujourd'hui, elle est rendue très loin de là.

«Jusqu'à ce que je me lance dans l'aventure de Virginia, la carrière que je menais me convenait parfaitement. Je n'étais pas trop sollicitée et je n'avais pas à sacrifier ma famille pour faire ce métier. Quand le personnage de Virginia est arrivé dans ma vie, c'était correct. Aujourd'hui, mes enfants ont 15 et 11 ans.»

Même avec ces 810 épisodes qui sont aujourd'hui derrière elle, Chantal Fontaine s'applique, encore et toujours, à ne tourner qu'une scène à la fois.

Cérémonie commémorative pour les victimes du «Station»

WEST WARWICK, Rhode Island (PC) — Une cérémonie commémorative pour les 97 victimes du cabaret «The Station», à West Warwick au Rhode Island, a été tenue hier.

Les autorités ont d'ailleurs confirmé le décès du guitariste du groupe «Great White», Ty Longley. Il était âgé de 31 ans et sa conjointe est enceinte de quatre mois.

Par ailleurs, les survivants de «Great White» envisagent de se rendre bientôt au Rhode Island pour répondre aux questions des enquêteurs. On cherche à savoir qui a décidé ou donné la permission d'utiliser des pièces pyrotechniques au cours du spectacle alors qu'aucun document ne le permettait.

On sait déjà que dans d'autres clubs visités par «Great White» dernièrement, comme le Stone Pony de Asbury Park au New

Jersey et le Pinellas Expo Center de Pinellas Park en Floride, les directeurs affirment que le groupe n'a jamais spécifié qu'il utiliserait de telles pièces pour son spectacle.



EN MÉMOIRE

Deux femmes se recueillent sur le site du «Station», où 97 personnes ont perdu la vie.

Nouveau bassiste pour Metallica

MONTREAL (PC) — Le groupe heavy métal Metallica a confirmé hier qu'il avait enfin remplacé son bassiste Jason Newsted.

C'est Robert Trujillo, ancien membre de la formation Suicidal Tendencies, qui a été confirmé dans la fonction de bassiste. Il accompagnera les membres originaux, James Hetfield, Lars Ulrich et Kirk Hammett.

Jason Newsted, qui a quitté Metallica depuis plusieurs mois, a joint les rangs du groupe jonquérois Voivod.

Par ailleurs, on attend la confirmation de la venue de Metallica à Montréal cet été, dans le cadre de la tournée commune du

groupe avec Linkin Park et Limp Bizkit.

Metallica présentera son nouvel album «St. Anger» le 10 juin.

Concerts de Terez Montcalm
MONTREAL (PC) — Le public qui a raté Terez Montcalm en décembre à Montréal pourra se reprendre le mois prochain.

On a programmé des concerts les 7 et 8 mars au Théâtre Corona.

La chanteuse y avait offert des prestations les 2 et 3 décembre, en plus d'y enregistrer son tout récent album.

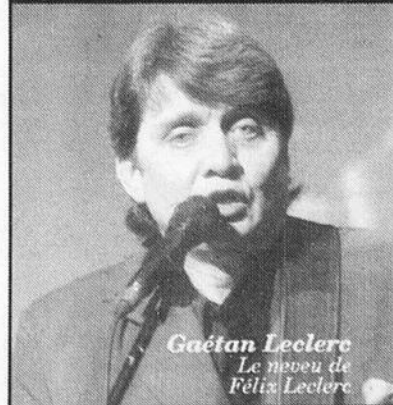
LA RUBRIQUE
CENTRE CULTUREL DU MONT JACOB
salle Pierrette Gaudreault
du 12 février au 2 mars 2003
(du mercredi au samedi à 20 h, le dimanche à 14 h)
23 \$ taxes incluses
Réservation 542-5521

IL PLEUT
DES VIES...
SCÈNE ET MISE EN SCÈNE PATRIC SAUCIER

DERNIÈRE SEMAINE

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
• INFO-HORAIRE: 543-0055 •
CINÉMAS A ODYSSEE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
et **cinéma JONQUIÈRE**
2445, St-Dominique

L'ORGANISATION DE LA JOURNÉE DE L'HYMNE AU PRINTEMPS



Gaétan Leclerc
Le neveu de Félix Leclerc

TQS
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

présente
GAÉTAN LECLERC chante Félix

Accompagné de Geneviève Leclerc au piano et de Caroline Vallières au violoncelle
Venez passer une soirée mémorable avec la musique et les mots de Félix Leclerc

Lieu: Le cabaret de l'Hôtel La Saguenéenne

Le vendredi 21 mars 2002 à 20 h

À l'occasion de La Journée de l'Hymne au printemps
Réservation et information: Hôtel La Saguenéenne au 545-8326
Coût du billet: 15 \$ taxes incluses

RADIO
RockDétente
rockdetente.com

Office québécois de la langue française
Québec

GD
Centre Musical G.D.

Desjardins

Hydro Québec

25 ans

Blackburn & Blackburn inc.

copie

École de langue française et de culture québécoise

QUSTIDIEN

progrès dimanche

Radio-Canada
Saguenay-Lac-St-Jean

CEIX
RockDétente
96.9 FM
rockdetente.com

francofête

HÔTEL
La Saguenéenne



Félix Leclerc



Table of TV programs for various channels (CKTV, TQS, CJPM, TQc) across different time slots from 8h00 to 17h30.

VOTRE SOIRÉE * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

Main TV schedule table for Wednesday, February 26, 2003, listing programs for channels like CKTV, TQS, CJPM, TQc, TV5, CANAL D, RDI, RDS, S.E., VIE, SERIES+, Z, HISTORIA, ÉVASION, CBJET, CFCF, WVNY, WCAX, WPTZ, WCFE, FOX, TSN, SPNET, ARTV, and GLOBAL.

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1510

SITUATION FACILE

Voici une situation rarement rencontrée. Le déclarant doit décider quelle est la meilleure manière de jouer une couleur où il détient dix cartes, manquant la Dame. Avant de vous écrire « C'est facile ! », voyez la situation.

Tous vulnérables.
Sud donneur.

NORD
♠ 5 4
♥ 8 5
♦ 9 3
♣ AR 7 6 5 3 2

SUD
♠ RDV
♥ AR 10 4
♦ AR 6
♣ V 10 9

Ouest Nord Est Sud
2 S-A
Passe 4 ♣ Passe 4 ♠
Passe 6 S-A Tous passent.

Ouest entame du Dix de pique. Est gagne de l'As et rejoue la couleur. Sud gagne forcément la deuxième levée et présente la Valet de trèfle sur lequel Ouest joue le quatre. Comment jouez-vous la suite ?

Une fois qu'Ouest a fourni le quatre, vous vous retrouvez devant quatre possibilités :

Ouest	Est
a) ♣ 4	♣ D 8
b) ♣ 8 4	♣ D
c) ♣ D 4	♣ 8
d) ♣ D 8 4	♣ -

Dans la situation a) il est impossible de réaliser le contrat. Même en jouant l'As et le Roi, capturant ainsi la Dame, la couleur est bloquée sans accès au mort.

La situation b) demande de jouer l'As ou le Roi pour réaliser le chelem.

Dans les situations c) et d), c'est en laissant courir le Valet que le contrat peut être gagné.

♠ 5 4
♥ 8 5
♦ 9 3
♣ AR 7 6 5 3 2

♠ 10 9 8 3
♥ D 6 2
♦ V 8 4 2
♣ D 4

♠ RDV
♥ AR 10 4
♦ AR 6
♣ V 10 9

Comme la situation a) est sans espoir, il vous reste à choisir entre les trois autres. À deux contre un, c'est l'impasse à la Dame qui représente le meilleur plan de jeu, même avec 10 cartes.

jfrs@videotron.ca

Téléromans

MERCREDI 26 FÉVRIER

17h00

CKTV — WATATATOW 97268 Ariane refuse de manger ce que sa mère lui offre, puis s'évanouit au billard dans les bras de John. Karine, inquiète, donne à Ariane le numéro de sa cousine médecin. Samuel révèle à Luigi comment John s'est fait tabasser.

19h00

CKTV — VIRGINIE 77404 Virginie réussit de peine et de misère à entraîner sa mère à l'école. Cette dernière se confie à Pénélope. Garry déjeune chez Lorette en compagnie de Carmen et Dominique pour faire le point sur leur projet.

19h30

CKTV — LE MONDE DE CHARLOTTE 23171 SOUS UN MEME TOIT avec Sylvie Boucher, Bianca Gervais et Sébastien Huberdeau. Antonin coupe les ponts avec ses parents! À peine réfugié chez Karine, il se rend à l'évidence: il est grand temps pour lui de voler de ses propres ailes... mais le prix des logements est si élevé!

20h00

CKTV — LE PLATEAU 86152 CAMERA VÉRITÉ avec Bruno Blanchet et Ken Scott. Robert fréquente toujours l'animatrice de Camera vérité. Cependant, l'amour-propre de Robert sera fortement affecté lorsque l'animatrice dévoilera à la télévision certains détails intimes de sa vie de couple avec Robert.

CJPM - CFER — LES POUPEES RUSSES 69930 Avec François Papineau, Auréliane Carrier et Brigitte Paquette. - Pour Suzanne, les choses se compliquent avec Hélène d'un côté et Tali de l'autre, Hélène récolte enfin le fruit de ses nombreux efforts. Joëlle nage dans un bonheur presque parfait. (1h)

20h30

CKTV — RUMEURS 72959 LE FACTEUR EX avec Lynda Johnson, James Hyndman et Marie Turgeon. - Hélène veut amener Esther à admettre qu'elle a un béguin pour Benoît. Sandra veut faire la preuve du préjugé défavorable systématique qu'Esther entretient à son égard.

21h00

CKTV — MON MEILLEUR ENNEMI 19256 Avec Angèle Coutu, Sylvie Legault et Antoine Durand. - André convoque Félix pour lui faire une nouvelle proposition. Michel est surpris en fin de soirée par Claire qui se présente chez lui après s'être disputée avec son mari. Franny veut bien recevoir Félix, mais elle pose certaines conditions. (1h)

CJPM - CFER — EMMA 89794 Avec Patrice Godin, Élise Guilbault et Normand D'Amour. - Albert se rend chez Gisèle car il est fort inquiet pour Patrick. Il craint le pire. Sarah est ébranlée par sa discussion avec Emma et se questionne sur la nécessité de son mariage avec Jean-Philippe. (1h)

Mot mystère

LES MATHÉMATIQUES - Un mot de 10 lettres

T	L	E	I	R	E	S	T	E	R	D	E	I	D	P
A	F	E	R	M	A	T	U	H	E	R	R	E	S	O
B	E	U	B	D	Y	Q	K	L	E	G	O	D	E	L
L	C	Q	E	A	I	E	U	P	P	P	N	O	L	E
E	A	I	E	L	L	I	M	I	A	Y	L	O	B	T
L	P	N	B	C	N	A	M	I	L	L	I	E	M	E
O	S	O	Y	D	T	A	E	D	I	I	T	E	E	Q
O	E	C	I	R	T	A	R	E	N	E	G	E	S	U
B	N	C	I	H	N	O	E	A	E	R	N	N	N	E
I	E	C	S	O	V	G	L	L	A	A	I	O	E	R
C	E	O	I	A	A	P	U	D	I	Y	V	E	M	R
A	Z	N	L	U	R	Z	E	D	R	O	I	T	E	E
R	U	E	S	N	E	T	E	C	E	N	T	I	E	R
R	O	S	E	G	A	M	I	R	A	C	I	N	E	U
E	D	S	E	M	E	I	Z	N	O	N	I	U	S	E

ABEL	ENTIER	LINEAIRE	PLUS
AMPERE	EQUERRE	MATHS	POLE
ARTIN	ESPACE	MATRICE	RACINE
BICARRE	EULER	MEDIANE	RAYON
BOLYAI	FERMAT	MILLE	RESTE
BOOLE	GAUSS	MILLIEME	SERIE
CENT	GENERATRICE	MONGE	SERRE
CONE	GODEL	NOME	TABLE
CONIQUE	GRADE	NONIUS	TENSEUR
CYCLE	IDEAL	OBLIQUE	UNION
DIEDRE	IMAGE	ONZIEME	UNITE
DOUZE	INDICE	OVALE	VINGT
DROITE	KUMMER	PIED	ZERO
ENSEMBLES	LIGNE	PLAN	

Solution du dernier problème : BILLARD

26 février 2003

No 224

Mots croisés

HORIZONTALEMENT

- Compagnon de Robinson - Oncle des U.S.A..
- Qui ont une saveur aigre - Crie comme un tigre.
- Vaisseau spatial - Qui m'appartient.
- Altération qui hausse une note d'un demi-ton - Titre donné aux avocats.
- Aluminium - Traiter quelqu'un de haut - A deux branches.
- Occasionner - Sud-est.
- Orné de métaphores - Larve des amphibiens.
- Poisson plat - Administrer les affaires d'un autre.
- Change de voix - Grand véhicule - Sous un navire en construction.
- État d'attente confiante - Récipient.
- Taciturne.
- Désavantagé - Levant.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

26 février 2003

MC501

VERTICALEMENT

- Tendance à détruire stupidement.
- Substance vitreuse - Mariage de moins de dix-sept ans.
- Ne fond pas - Petit carnet.
- Discipline équestre - Vague espagnole.
- Privation de récréation - Se dit d'un bleu.
- D'un auxiliaire - Fémur - Orné.

- Casser les pieds - Cæsium.
- Arbre - Exposer à l'air - Cri de douleur.
- Gouverneur, dans les pays musulmans - Butée.
- File - L'opposum en est une.
- Attirer l'attention de - Lac écossais.
- Voie d'un cerf qui fuit - Des épaules aux reins - Pour unir deux mots.

Solution du n° 500

1	G	L	A	U	Q	U	E	D	A	M	
2	R	A	S	S	U	R	A	N	T	E	
3	A	M	I	E	G	U	E	U	L	E	
4	P	E	L	U	R	E	V	I	T	E	
5	H	E	V	E	N	T	E	R	E	S	
6	O	R	E	L	T	S	I	N	E	G	
7	L	A	B	E	L	A	P	T	E	R	
8	O	T	E	I	E	R	A	G	A		
9	G	E	R	E	C	I	C	E	R	O	N
10	I	N	O	M	I	N	A	L	E	D	
11	E	P	E	L	E	A	N	S			
12	I	S	E	R	E	A	N	E	T	H	

Ciné-télé

MERCREDI 26 FÉVRIER

9h00

CANAL D — LA TOTALE! 5831442 (4) Fr. 1991. Comédie de C. Zidi avec Thierry Lhermitte, Miou-Miou et Eddy Mitchell. - Un agent secret qui a toujours laissé croire aux siens qu'il n'était qu'un modeste fonctionnaire décide de monter une mascarade pour épater son épouse infidèle. (2h)

CANAL VIE — ELLE ET LUI 6552423 (2h) Voir jeudi, 19h00.

13h00

CKTV — SOUHAITEZ-MOI BONNE CHANCE 55065 (4) Fr. 1997. Comédie sentimentale de J. Boivin avec Sandrine Dumas, Nathalie Cerda et Jean-Christophe Sibertin-Blanc. - Une célibataire qui souhaiterait se mettre en couple connaît des aventures sentimentales sans lendemain. (2h)

CANAL D — LE RENARD DES OcéANS 5802930 (2h) Voir mardi, 23h00.

CANAL VIE — ELLE ET LUI 6563539 (2h) Voir jeudi, 19h00.

14h00

TQS — TRAQUÉE 697336 (6) (Stalked), Can. 1994. Thriller de D. Jackson avec Jay Underwood, Maryam D'Abot et Tod Fennell. - Un jeune homme qui souffre d'un déséquilibre mental se prend d'une passion amoureuse obsessive pour une jeune mère. (2h30) Film inscrit sous réserves.

22h00

FOX — THE LONE RANGER 38152 É.-U. 2002. Western de J. Bender avec Chad Murray, Nathaniel Arcand et Anita Brown. - Après la mort de son frère abattu par des criminels, un jeune avocat décide de se transformer en justicier masqué. (2h)

23h00

CANAL D — L'HOMME DE MA VIE 4013688 (4) Fr. 1992. Comédie sentimentale de J.-C. Tacchella avec Maria de Medeiros, Thierry Fortineau et Jean-Pierre Bacri. - N'arrivant pas à trouver un emploi, une jeune femme décide de se dégotter un riche mari. (2h)

23h30

CKTV — COSMOS 8227779 (5) Can. 1996. Drame de mœurs de J. Alley, M. Briand, M.-J. Dallaire, A. Paragamian, A. Turpin et D. Villeneuve avec David La Haye, Audrey Benoît et Marie-Hélène Montpetit. - À bord de son taxi, un chauffeur philosophe partage des parcelles d'existence avec ses clients. (2h15)

00h00

CANAL VIE — LA DERNIÈRE CHANCE D'ANNIE 3066805 (4) (A Place for Annie), É.-U. 1993. Mélodrame de J. Gray avec Sissy Spacek, Mary-Louise Parker et Joan Plowright. - Une infirmière qui veut adopter un bébé atteint du sida s'arrange pour que la mère séropositive de celui-ci puisse vivre avec eux. (2h)

00h25

CBJET — KADOSH 8305824 (3) Isr. 1999. Drame de mœurs d'A. Gitai avec Yaël Abecassis, Meital Barda et Yoram Hattab. - Deux sœurs vivant dans une communauté ultra-orthodoxe de Jérusalem cherchent à échapper à leur état de sujétion. (2h)

01h30

TV5 — NOUVELLE VIE, NOUVELLE DONNE 964350 (Dern. de 2). (6) Fr. 1999. Drame de mœurs de F. Massaro avec Maria Grazia Cucinotta, Isabelle Pasco et Jean-Claude Adelin. - Les difficultés rencontrées par une jeune femme qui a décidé de renoncer à son métier de prostituée. (1h30)

Horoscope

MERCREDI, LE 26 FÉVRIER 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous aurez trop de propension à vous apitoyer sur votre sort. Tout ne va pas si mal, mais vous avez tendance à dramatiser votre situation. Vous devrez trouver une solution à vos problèmes un par un si vous ne voulez pas sombrer dans une dépression. Ne perdez pas vos énergies à vouloir tout régler en même temps car, à ce jeu, vous serez rapidement sans réserve.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous chercherez à vous sortir de la situation ambiguë que votre maladie a créé en allant trop loin dans vos déclarations. Vous devrez donc mettre les choses au clair avant qu'il y ait embrouille. Vos réactions seront empreintes de nervosité et vous vous sentirez impuissant face à l'incompréhension que vous provoquez chez l'être aimé.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous vivrez en bon terme avec les autres qu'il s'agisse des membres de votre famille, de votre entourage, de vos collègues de travail ou des gens que vous rencontrez par hasard. Vous accorderez beaucoup d'importance à l'amour et vous aurez beaucoup de facilité à conquérir la sympathie des gens parce que vous êtes doué d'une amabilité naturelle en présence de laquelle les réactions de méfiance s'effacent.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Malgré une apparence joyeuse et décontractée vous ressentirez une certaine peine face à la vie. Vous vous ennuyerez d'une personne que vous n'avez pas vue depuis un certain temps et qui néglige de vous donner de ses nouvelles. Faites donc les premiers pas, laissez de côté votre orgueil et téléphonez-lui. Vous ne le regretterez pas.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Beaucoup d'occasions vous permettront de vous faire valoir au travail. Vous serez à la hauteur de toutes les situations qui se présenteront et vous pourrez mettre en application vos nombreux talents. Sur le plan financier, si vous tentez votre chance aux jeux de hasard, les astres annoncent des gains appréciables. Sur le plan social, votre compagnie sera recherchée et estimée par votre entourage.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Les aspects planétaires indiquent que vous êtes dans une période chanceuse à tous les niveaux. Sur le plan financier, des gains s'annoncent dans le prochain avenir. En ce qui concerne l'amour, vous connaîtrez des moments affectueux et tendres avec la personne aimée. Profitez-en pour l'inviter à dîner en tête-à-tête dans un petit restaurant intime et romantique. Attendez-vous à un brin de folie et d'excès.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Dans le domaine professionnel, vous connaîtrez une journée avec des moments assez agités; la plupart du temps vous entretenez avec les autres des rapports de force devant lesquels il n'y aura pas de concessions possibles, pas de négociations ou d'accommodements éventuels. Il n'en tiendra qu'à vous d'établir la paix. Sur le plan de l'amour, les rapports avec votre partenaire seront stables dans une atmosphère sereine.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Votre travail vous permettra de rendre service à quelqu'un qui saura l'apprécier. Sachez être ouvert aux marques de reconnaissance même si votre geste vous apparaît coutumier, car cette personne pourrait vous ouvrir des possibilités intéressantes dans le domaine financier. Côté cœur, ne craignez pas d'être plus direct dans vos approches et manifestez ouvertement vos sentiments.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Faites attention de ne pas vous enliser dans vos habitudes. Que ce soit au travail ou dans vos loisirs recherchez plutôt la qualité que la facilité. Cela pourrait vous jouer un mauvais tour à la longue et vous causer un complexe d'infériorité. Agissez dès maintenant, car vous avez beaucoup de potentiel.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vous aurez plutôt tendance à laisser aller général au début de la journée mais vous reprendrez vite votre attitude habituelle pour bien la finir. Votre manque d'énergie pourrait être causé par une insomnie et des abus des derniers temps. Prenez bien soin d'éviter les soirées tardives et de surveillez votre alimentation afin de prévenir un problème de santé beaucoup plus grave.

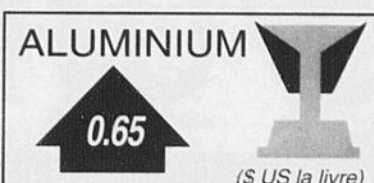
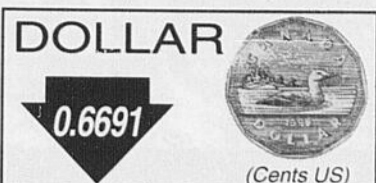
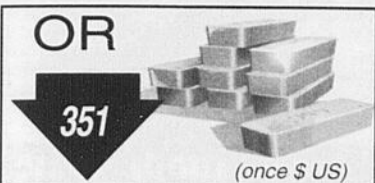
Verseau: du 21 janvier au 19 février

L'argent semblera s'envoler sans laisser de traces, car vous serez porté à faire des dépenses excessives pour du mobilier ou des vêtements luxueux qui dépassent vos moyens. Evitez donc de faire du magasinage, car la journée n'est guère favorable pour effectuer des bons achats. Sur le plan affectif, votre timidité vous empêchera de faire des déclarations d'amour que la personne chère attend de vous.

Poissons: du 20 février au 20 mars

L'impatience pourrait caractériser beaucoup de vos gestes et votre manque de ponctualité sera à surveiller. Votre vie affective semblera embrouillée. Il serait donc conseillé que vous preniez le temps de discuter calmement avec votre partenaire afin d'éclaircir certains problèmes qui vous touchent. Attendez-vous à subir de nombreux changements très positifs dans son comportement.

Le rythme des affaires



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	368.71 \$	0.79 \$	85576000
S&P/TSX 300	6503.49 \$	1.19 \$	137688000
CDNX	1103.26 \$	-7.22 \$	27340000
DOW JONES	7909.50 \$	51.26 \$	263690000
NASDAQ/USA	1328.98 \$	6.60 \$	0
NASDAQ/Canada	224.71 \$	-1.57 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	10.75	10.48	10.75	0.09 \$
Barrick Gold Corp	ABX	24.01	23.45	23.48	-0.44 \$
Air Canada	AC	3.20	2.88	3.20	0.13 \$
Arc Energie	AET.UN	11.88	11.62	11.78	0.18 \$
Aliant Inc.	AIT	27.24	27.00	27.07	-0.03 \$
Alcan Incorporated	AL	42.40	41.55	42.30	0.36 \$
Sleeman Breweries Ltd	ALE	9.50	9.45	9.50	0.00 \$
Amisk	ASA	0.00	0.00	0.80	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	12.80	12.35	12.50	-0.30 \$
Alternia	ATF	0.15	0.14	0.14	-0.01 \$
Eiger Tech.	AXA	0.57	0.53	0.54	0.01 \$
Bombardier CL A	BBD.A	5.12	4.95	5.12	-0.08 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	5.00	4.77	5.00	0.00 \$
BCE Inc.	BCE	28.12	27.75	27.99	-0.26 \$
B.C. Gaz	BCG	39.15	39.00	39.10	0.09 \$
Bell Canada Int'l	BI	2.45	2.06	2.37	-0.03 \$
Bank of Montreal	BMO	42.64	41.03	42.60	1.17 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	52.20	51.33	52.15	0.44 \$
CAE Inc.	CAE	4.62	4.51	4.58	-0.04 \$
Canam Manac Group	CAM.A	5.17	5.17	5.17	0.07 \$
Cascades Inc.	CAS	14.28	14.08	14.08	-0.28 \$
Cambior	CBJ	1.89	1.84	1.85	-0.04 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	10.25	9.50	10.00	-0.22 \$
Campbell Res.	CCH	0.50	0.48	0.50	0.00 \$
Canfor	CFP	9.15	9.05	9.05	-0.15 \$
Canada Life	CL	43.40	43.05	43.40	0.05 \$
CIBC	CM	42.56	41.52	42.55	0.25 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	49.95	48.55	48.63	-0.17 \$
CN Railway Company	CNR	62.97	62.23	62.76	0.26 \$
Cognicase Inc.	COG	0.00	0.00	N/A	0.00 \$
Canadian Oil Sands	CO.SUN	36.05	35.65	35.75	-0.15 \$
Canadian Pacific Railway	CP	30.70	30.17	30.45	-0.33 \$
Canadian Tire	CTA.A	28.89	27.85	28.50	-0.06 \$
Canadian Western Bank	CWB	26.40	26.23	26.26	0.11 \$
Dofasco Inc.	DFS	27.59	27.11	27.36	-0.15 \$
Dominar	DTC	16.50	16.05	16.47	0.18 \$
Du Pont Canada	DUP.A	18.75	18.50	18.69	0.14 \$
Echo Bay Mines	ECO	0.00	0.00	N/A	0.00 \$
Emera	EMA	15.49	15.00	15.25	-0.16 \$
Enerplus	ERF.UN	28.55	28.19	28.34	0.18 \$
Falconbridge Ltd	FL	17.55	17.28	17.35	-0.09 \$
Four Seasons Hotels	FSH	39.40	37.76	39.33	0.56 \$
GEAC Computer Corp	GAC	4.16	4.10	4.13	-0.01 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	6.78	6.60	6.75	-0.08 \$
GTC Transcont.	GRT.A	37.75	37.50	37.70	-0.06 \$
Great-West Lifeco	GWO	36.38	35.40	36.28	-0.12 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	18.88	18.68	18.74	-0.11 \$
Hudson's Bay	HBC	8.70	8.60	8.60	-0.15 \$
Industrial Alliance	IAG	37.10	36.75	37.05	-0.03 \$
BCE Emergis Inc.	IFM	7.85	7.65	7.66	-0.19 \$
Investors Group	IGI	25.20	24.35	24.76	-0.43 \$
Imperial Oil	IMO	47.25	46.70	46.99	0.12 \$
Quebecor World	IOW	33.10	32.45	33.05	-0.01 \$
Cossette Com. Group	KOS	0.00	0.00	12.45	0.00 \$
Loblaws Cos.	L	57.00	56.10	57.00	0.50 \$
Laurentian Bank	LB	27.00	26.81	26.90	-0.14 \$
Manitoba Telcom	MBT	36.23	35.52	36.08	0.22 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.55	10.40	10.54	0.13 \$
Magna International	MGA	83.78	81.76	83.70	1.46 \$
Molson Inc.	MOLA	31.80	31.15	31.50	-0.11 \$
Metro Inc.	MRU.A	17.99	17.60	17.80	-0.20 \$
Maxx Inc.	MXA	18.76	18.75	18.75	-0.15 \$
Inco Limited	NA	33.29	32.30	32.45	-0.95 \$
National Bank	NA	32.15	31.34	32.05	0.36 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	27.68	26.62	26.98	-0.87 \$
Noranda Inc.	NRD	13.76	13.45	13.76	0.23 \$
Nortel Networks	NT	3.10	2.73	3.10	0.07 \$
Pro AMIS	PAM.UN	18.85	18.80	18.82	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	4.27	4.22	4.22	-0.03 \$
Petro-Canada	PCA	54.01	53.31	53.60	0.05 \$
Precision Drilling Corp.	PD	56.68	54.82	55.31	-0.69 \$
Placer Dome	PDG	14.82	13.84	13.89	-0.79 \$
Pangeo Pharma	PIL	0.81	0.74	0.76	-0.06 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	14.59	14.00	14.01	-0.68 \$
Potash Corp.	POT	85.22	82.56	85.15	0.75 \$
Power Corp.	POW	37.44	36.53	37.04	0.04 \$
Power Financial	PWF	38.15	37.37	38.15	0.43 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	18.00	17.45	17.99	0.39 \$
Rogers Comm. Inc.	RCIB	13.30	13.00	13.15	-0.34 \$
Royal Bank	RY	57.90	56.75	57.65	0.51 \$
Saputo Inc.	SAP	23.76	23.10	23.35	-0.55 \$
Sobeys Inc.	SBY	40.35	39.85	40.35	0.35 \$
Sears Canada	SCC	17.35	17.06	17.29	-0.06 \$
Slocan Forest Prod.	SFF	8.50	8.25	8.50	0.00 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	10.80	10.75	10.80	0.00 \$
Shell Canada	SHC	47.75	46.80	47.73	0.90 \$
Shaw Communications	SJR.B	13.55	13.09	13.50	0.00 \$
Sun Life Financial	SLF	27.04	26.30	26.80	-0.07 \$
SNC-Lavalin	SNC	33.35	33.00	33.00	-0.35 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	21.40	21.23	21.30	-0.10 \$
Stelco Inc.	STE.A	4.02	3.81	3.83	-0.18 \$
Suncor Energy Inc.	SU	27.50	26.45	26.56	-0.70 \$
Telus Corporation	T	17.76	17.46	17.62	-0.23 \$
Transalita Corporation	TA	16.64	16.52	16.63	0.05 \$
Tembec	TBC	10.39	10.12	10.25	-0.10 \$
TD Bank	TD	34.20	32.80	34.11	0.91 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.B	11.85	11.70	11.75	-0.23 \$
CP Ships	TEU	19.05	18.60	18.82	-0.24 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	59.97	58.90	59.30	0.36 \$
Transcanada Power	TPL.UN	32.65	32.40	32.60	0.18 \$
Transcanada Pipe	TRP	22.15	21.85	22.12	0.22 \$
Transat AT	TRZ	5.80	5.50	5.80	0.30 \$
Torstar Corp.	TSB	24.45	23.26	23.55	0.39 \$
Trisec Canada Inc.	TZC	11.15	10.95	11.14	0.14 \$
Unifont	UNF.A	0.77	0.77	0.77	-0.03 \$
Van Houtte Inc.	VH	12.10	12.00	12.00	-0.10 \$
Westcast Industries	WCS.A	34.74	33.85	34.74	-0.22 \$
Weston George Ltd	WN	92.75	92.25	92.49	0.24 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.10 \$	0.07 \$	48156404
CANMINE RES CORP	CMR	0.02 \$	-0.01 \$	5129069
PLACER DOME INC	PDG	13.89 \$	-0.79 \$	5066630
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	5.00 \$	0.00 \$	4296191
NORTHERN ORION	NNO	0.16 \$	-0.01 \$	4025250
ENCANA CORPORATION	ECA	49.10 \$	-0.37 \$	3481669
MANULIFE FINANCIAL	MFC	36.25 \$	-0.10 \$	2635474
CANADA LIFE	CL	43.40 \$	0.05 \$	2323904
COMPTON PETROLEUM	CMT	5.47 \$	-0.15 \$	2252774
MERIDIAN GOLD INC	MNG	19.07 \$	-0.79 \$	1902583

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Pacific and	PWC.N	100.90 \$	2.90 \$	9000
LAFARGE CANADA INC	LCL.PR.E	49.00 \$	2.50 \$	303
PETROBANK ENERGY	PBG.N	92.00 \$	2.00 \$	8000
MELCOR	MRD	39.00 \$	2.00 \$	1725
TELUS	BT.PRC	69.00 \$	2.00 \$	500
NABOR EXCHANGE CO	NBX.US	41.02 \$	1.52 \$	200

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	79.05 \$	-4.85 \$	108734
VERITIS ENERGY SVC	VER	13.50 \$	-4.50 \$	100
LINDSEY MORDEN	LM	4.50 \$	-2.50 \$	700
VIVENDI UNIVERSAL	VUE	19.58 \$	-2.29 \$	1205
ROYAL GOLD INC	RGL	29.43 \$	-2.12 \$	9918
CANADIAN TIRE CORP	CTR	36.50 \$	-2.00 \$	235

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LUCENT	LU	1.45 \$	0.00 \$	54879700
NORTEL NETWORKS	NT	2.05 \$	0.02 \$	45483700
AOL TIME WARNER	AOL	10.43 \$	0.37 \$	25431100
GENERAL ELECTRIC	GE	23.98 \$	0.56 \$	24858800
PFIZER INC	PFE	28.69 \$	0.01 \$	20738200
HOME DEPOT INC	HD	22.84 \$	0.66 \$	20171100
EMC CORP	EMC	7.68 \$	-0.14 \$	19683100
AHOLD N.V.	AHO	3.44 \$	-0.72 \$	18963200
EL PASO CORP	EP	5.00 \$	0.45 \$	17189000
NOKIA CORP ADS	NOK	13.28 \$	-0.45 \$	17114200

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WASHINGTON POST CO	WPO	688.25 \$	8.92 \$	15900
MARKET CORP	MKL	214.45 \$	3.70 \$	20200
OMNICO GROUP INC	OMC	57.35 \$	3.35 \$	4148900
J P MORGAN CHASE	JPM.PR.H	56.00 \$	2.50 \$	1800
BROADWING INC PF B	BRW.PR.B	31.25 \$	2.45 \$	42600
COACH INC	COH	33.97 \$	2.27 \$	2330000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	63010.00 \$	-390.00 \$	230
PITNEY BOWES 2.12	PBI.PR	505.00 \$	-45.00 \$	100
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2100.00 \$	-15.00 \$	11330
NORTHROP GRUMMAN PF	NOC.PR.B	120.52 \$	-3.98 \$	5700
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	53.06 \$	-3.17 \$	127200
ALLEGHANY CORP	Y	162.10 \$	-3.15 \$	8200

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	14.08 \$	-0.34 \$	82280872
MICROSOFT CORP	MSFT	24.19 \$	0.12 \$	68473109
INTEL CORP	INTC	16.73 \$	0.19 \$	58713443
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.94 \$	0.12 \$	47223864
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	3.45 \$	0.03 \$	46695773
APPLIED MATERIALS	AMAT	12.65 \$	-0.17 \$	28756436
NEXTEL	NXTL	13.95 \$	0.57 \$	24271890
BEA SYSTEMS INC	BEAS	9.61 \$	-0.38 \$	24239447
DELL COMPUTER CORP	DELL	26.51 \$	0.13 \$	22567507
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	2.85 \$	0.02 \$	20969528

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ENGINEERED SUPPORT	EASI	35.78 \$	3.69 \$	1646633
LANDSTAR SYSTEM	LSTR	53.16 \$	1.74 \$	95979
OREGON TRAIL FNCL	OTFC	22.30 \$	1.74 \$	202350
APPLEBEE'S	APPB	24.79 \$	1.70 \$	2516636
POLYMEDICA CORP	PLMD	29.49 \$	1.66 \$	505649
COMCAST CORP CL A	CMCSA	27.12 \$	1.65 \$	12856422

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GREY GLOBAL GROUP	GREY	605.05 \$	-14.95 \$	1500
WARWICK VALLEY	WWVY	75.03 \$	-3.98 \$	600
MITSUI & CO LTD	MITSU	104.11 \$	-3.89 \$	100
OVERSTOCK.COM INC	OSTK	14.85 \$	-3.26 \$	2923072
OVERSTOCK SERVICES	OVER	15.44 \$	-1.93 \$	8371404
TELE2 AB CL A ADS	TLTOA	27.10 \$	-1.90 \$	200

La Banque de Montréal en faveur des fusions bancaires

OTTAWA (PC) — La Banque de Montréal est en faveur de fusions bancaires «bien organisées» susceptibles d'accroître la concurrence et de servir les intérêts du public, a indiqué hier son président du conseil et chef de la direction, Tony Comper, à Ottawa.

«Une fois résolues toutes les questions pressantes d'intérêt public, une fusion bien organisée et bien exécutée des banques canadiennes devrait s'imposer comme la meilleure solution à long terme, dans l'intérêt de tous», a affirmé M. Comper lors de la 185e assemblée annuelle des actionnaires de la société.

«Du même coup, notre secteur d'activité deviendrait beaucoup plus concurrentiel à l'échelle internationale et mieux en mesure de conserver les sièges sociaux et tous les avantages qui y sont associés ici même au Canada, a ajouté le dirigeant. Par voie de conséquence, il contribuerait davantage à la prospérité de notre pays.»

M. Comper a tenu ces propos alors que la Banque de Montréal a fait état de solides résultats trimestriels, et à la suite de la publication par le quotidien torontois National Post d'informations selon lesquelles l'institution entend fusionner ses activités avec celles de la Banque Scotia dès que le gouvernement fédéral aura établi des règles claires concernant les regroupements bancaires.

Au cours de l'assemblée, le dirigeant a également fait part de son intention d'accélérer la croissance de la Banque de Montréal au sein du marché américain, par le biais de la Harris Bank, à Chicago. Il est prévu que 50 nouvelles succursales de cette dernière seront ouvertes cette année dans le cadre de ce que M. Comper a présenté comme une «vague de fusions». «Nous nous trouvons maintenant dans une situation idéale pour accélérer intelligemment notre croissance aux États-Unis», a-t-il déclaré.



Trait d'union



Pour faire connaissance
www.traitsunion.ca

cyberpresse.ca

Annoncez-vous GRATUITEMENT et récupérez vos messages **SANS AUCUN FRAIS**

• ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT !

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (418) 698-2777. Enregistrez votre annonce avant le lundi 9 heures pour une parution dans le Quotidien du mercredi ou avant le mercredi 9 heures pour l'édition du Progrès-Dimanche. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

• RÉPONDEZ AUX ANNONCES

OPTION 1 : PAR LE 1 900 677-7777

C'est tellement simple et rapide !

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
- Composez le 1 900 677-7777 ;
- Suivez les instructions afin de laisser votre message.

OPTION 2 : AVEC VOTRE BLOC DE TEMPS PAR LE (418) 698-2777

C'est toujours facile et économique !

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
- Composez le (418) 698-2777 ;
- Suivez les instructions afin de laisser votre message.

• NOS TRUCS ET ASTUCES

N'oubliez pas que votre message est la clé de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, laissez votre numéro de téléphone.

• RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT

- Composez le (418) 698-2777 ;
 - Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité ;
 - Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus ;
 - Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.
- **OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 62 %**
Économisez jusqu'à 62 % en composant le (418) 698-2777. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

• NOTEZ BIEN

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 677-7777 des frais de 2,29 \$ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24 h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

FEMME CHERCHE HOMME

FEMME RONDE CHERCHE HOMME À CAJOLER! Chicoutimi, 27 ans, 5'3", 185 lb, cheveux noirs, yeux verts, app. rieur et amoureux, sports nautiques, d'hiver, cherche H 28-40 ans, sérieux et amoureux et amical. 93172

FÉMININE ET ÉQUILIBRÉE. Chicoutimi, 58 ans, 5'4", 120 lb, autonome, aime les voyages, danse, lecture, restos, cherche H de 55-65 ans, n-fum, honnête, bien dans sa peau, pour relation stable. 10109

JAIME LA SIMPLICITÉ ET LES SŪRIRES! Alma, 40 ans, 5'6", 130 lb, che bruns, yeux bruns, fumeuse, app agréable, aime ciné, plein-air, loisirs, cherche H 25-45 ans, pour but amoureux et amical. 185550

PROFITEZ DES PLAISIRS DE LA VIE! Chicoutimi, 45 ans, 5'5", 100 lb, che bruns, yeux bruns, fumeuse, de belle app, cherche H 25-40 ans, pour rencontres intimes. 825072

UN PETIT RAYON DU LAC. Alma, 46 ans, 5'6", 146 lb, chev au brun, yeux bleus, grassette, aime sports nautiques, plein-air, ciné, cherche H 40-55 ans, pour but amoureux et amical. 592647

BELLE BRUNE ENJOUÉE, 43 ans, 5'4", 130 lb, douce, sans enfants, cherche célibataire, 43 et moins, beau, grand, mince, n-fum, pour relation sérieuse. 10093

JOLIE FEMME SENSUELLE ET OUVERTE, Alma, 35 ans, 5'4", 120 lb, cherche un homme de 38 ans et plus, pour combiner plaisirs, chaleur et pour des rencontres intimes. 10061

JE SUIS COMME JE SUIS, J'onquière, 25 ans, 5'5", 100 lb, chev châtons, yeux bleus, de belle app, aime sports nautiques, plein-air, ciné, cherche H 18-25 ans, pour relation amicale et pratiquer sports. 571294

CHERCHE HOMME SÉRIEX, J'onquière, début 50aine, 5'4", chev châtons, yeux bleus, grassette, aime la nature et les voyages, désire rencontrer un homme équilibré. 9398

DIVORCÉE DE 36 ANS, 5'4", chev blonds, yeux bruns, avec 2 enfants, aime le plein air, soirs intimes, balades en auto, aimera connaître H 35-42 ans. 9996

A L'ECOUTE DES AUTRES, Alma, 60 ans, n-fum, sincère, libre, sobre, joviale, amicale, romantique, affectueuse, aime sa danse, nature, lecture, cherche H, n-fum, honnête, sérieux, pour se connaître et relâser sa vie. 10090

FEMME CHERCHE H 35-45 ANS, bien dans sa peau, mentalement physiquement, pour communiquer intelligemment sur tous les plans. 10057

ANNONCE DE LA SEMAINE:

PARTAGER UNE VIE À DEUX, jeune femme libre dans la 30aine, sérieuse et fidèle, cherche un homme libre de 30-38 ans, fidèle, pour une relation sérieuse et durable. 10126

FEMME AUX YEUX BRUN NOISSETTE, 5'10", 140 lb, chev rouges, belle app, aime ski de fond, camping, restos, ciné, danser, cherche H 18-34 ans, belle app, sens de l'humour, franc honnête fidèle, passé réglé, prêt à s'engager. 9989

AU SENS DE L'HUMOUR, 60aine, 5'5", bilingue, n-fum, maison chaleureuse, amicale, aime dialogues, musique, sports, ciné, cherche H, avec affinités, qui aime les défis. 9996

JOLIE ET SYMPATHIQUE, début 50aine, 115 lb, 5'2", chev et yeux bruns, n-fum, vit seule avec ses 2 chats, aime la pêche, le jardinage, cherche un homme 50aine, n-fum, vivant seul, mature, bien dans sa peau, pour avoir du plaisir. 9020

DIVORCÉE FIDÈLE ET AFFECTUEUSE, fin 40aine, 5'5", douce, cherche H de 50-55 ans, dans les environs de Chicoutimi, pour relation stable. 9998

JOVIALE DE 55 ANS, neuve, aime la vie, restos, spectacles, nature, voyages, cherche H, n-fum, avec affinités, pour faire bout de chemin ensemble. 9919

VELINE DANS LA 30AINE, 5'4", 138 lb, n-fum, belle app, sociable, autonome, aime sortir à deux et groupe, cherche H vrai, ordinaire, pour vivre beaux moments, combler solitude, dialoguer, profiter de la vie. 9930

INTELLIGENTE, DR-LE ET AIMANT LA SIMPLICITÉ! Roberval, 30 ans, 5'8", 181 lb, chev bruns, yeux bleus, app agréable, aime arts et culture, littérature, plein-air, cherche H de tout âge, pour relation amicale. 613624

SENS DE L'HUMOUR, Dolbeau, 39 ans, 5'4", poids prop, aime nature, chasse, pêche, camping, voyages, cherche H entre 38-55 ans, avec affinités, authentique, pour amitié et apprendre à se connaître. 9858

BELLE ET INTELLIGENTE, aime le sport, cherche H entre 18-25 ans, chev blonds, yeux bleus, romantique. 10117

PEUT-ÊTRE QUI SAIT? Chicoutimi, 27 ans, 5'2", 116 lb, chev noirs, yeux verts, de belle app, fum, aime littérature, sports nautiques, ciné, cherche H 25-45 ans, pour relation amicale. 592774

LA VIE EST COURTE, AUTANT EN PROFITER! Femme de J'onquière, 39 ans, 5'10", chev blonds, yeux bleus, fumeuse, app agréable, cherche H de tout âge, pour relation amoureuse et amical. 619742

AUTONOME ET VEUF, 60aine, 5'5", désire rencontrer une femme de belle apparence, pour sorties aux restos et peut-être plus. 10069

HOMME AU PASSE RÉGLÉ, Réal, 47 ans, cherche F entre 47-50 ans, au passé réglé, pour une relation à long terme ou amitié. 10017

BRUN AUX YEUX BLEUS, 43 ans, 6', 200 lb, chev noirs, porte une barbe, travailleur, adore les animaux, désire rencontrer jeune femme ou demoiselle de 35-49 ans. 10022

TOUTOURS SOURIANTE, PLEIN D'HUMOUR ET DE VIE! J'onquière, 49 ans, 5'10", 181 lb, chev bruns, yeux bruns, aime ciné, plein-air, arts et culture, cherche F 35-55 ans, pour relation amicale et amoureuse. 128934

BEAU JEUNE HOMME DU LAC-SAINT-JEAN, 34 ans, engagé, cherche F 18-45 ans, pour aventures occasionnelles. 9980

PROPRE ET DISCRET, J'onquière, 50aine, cherche compagne entre 45-55 ans, pour des rencontres occasionnelles et intimes. 9927

CÉLIBATAIRE DE 44 ANS, sans enfants, 5'11", 160 lb, chev châtons, yeux bruns, aime le ski alpin, plein air, nature, ciné, cherche F 30-40 ans, libre, poids prop, ayant une bonne capacité sportive, pour une relation durable. 10079

HOMME LIBRE ET CHARMANT, début 40aine, 5'8", mince, chev châtons, yeux verts, brun, souriant, doux, sensuel, discret, cherche F, 30 ans et plus, accessible, bisexuelle, sensuelle, pour amitié et intimité. 10061

ENGAGÉ PROPRE ET DISCRET, 5'10", 160 lb, 55 ans, désire rencontrer F affectueuse, pour rencontres discrètes et occasionnelles et peut-être plus. 9797

ON DIT QUE JE SUIS QUELQU'UN À CONNAÎTRE ABSOLUMENT! Chicoutimi, 35 ans, 5'8", 146 lb, chev poivre et sel, yeux bleus, fumeur, aime littérature, sports d'hiver, cherche F de tout âge pour relation amicale. 620006

PEUT-OU NON VOULOIR JUSTE SE FAIRE PLAISIR? Chicoutimi, 27 ans, 5'7", 148 lb, chev bruns, yeux bruns, de belle app, fum, aime arts et culture, sports, plein-air, cherche F 18-35 ans, pour relations intimes et amicales. 518782

PROFESSIONNELLE DE LA SANTÉ, retraitée, chev bruns, n-fum, aventureuse, sans problèmes, cherche compagne 65-70 ans, pour voyager. 9971

RETRAITÉE ET DISTINGUÉE, 60aine, 5'4", n-fum, honnête, autonome, aime sports, musique, voyages, restos, cherche H de 50-60 ans, pour relation amicale. 9670

FEMME FÉMININE DE CHICOUTIMI, 56 ans, 5'5", 115 lb, autonome, sobre, franche, aime dialogues, soupers romantiques, marches, nature, cherche H 50-60, poids prop, autonome, libre, pour débuter par relation amicale. 9670

DE CHICOUTIMI, 50aine, 5'3", 125 lb, chev bruns, yeux bleus, cherche H gentil, doux, aimable et affectueux. 5113

J'ADORE LA DANSE! ET VOUS? Chicoutimi, 20 ans, 5'6", 120 lb, chev châtons, yeux bruns, top modèle, aime sports d'équipe, arts et culture, cherche H 18-27 ans, pour rencontres intimes et voyages. 482489

PLEINE DE VIE, Chicoutimi, 25 ans, 5'7", 139 lb, chev roux, yeux bruns, bien prop, cherche H séduisant, sensuel, intelligent, pour relations occasionnelles et intimes. 9973

D'ALLURE CLASSIQUE, J'onquière, 38 ans, 5'4", mince, naturelle, sportive, aime musique, vélo, marche, cherche valettin de 35-42 ans, n-fum, grand mince,ieur, paiseur, respectueux, pour valser à deux si affinités. 9916

DOUCE ET ROMANTIQUE, J'onquière, 35 ans, 5'5", 140 lb, chev roux, yeux verts, app agréable, fum, aime sports d'hiver, littérature, musique, cherche H de son âge, pour relation amoureuse. 593758

CALME ET DÉLICATE DE CHICOUTIMI, autonome, distinguée, 5'1", 138 lb, poids prop, aime les spectacles, restos, voyages, désire rencontrer H d'apparence soignée, honnête, libre, sobre, entre 55-62 ans, pour relation stable. 10121

SÉRIEUSE ET JOVIALE, Saguenay, 48 ans, grassette, assez jolie, aime la vie, restos, spectacles, nature, voyages, cherche H avec affinités, bien dans sa peau, pour une relation stable. 10091

TRÈS SPÉCIALE, honnête et affectueuse, aime les voyages et les soupers à deux, cherche H honnête et affectueux, aimant les voyages, restos, balades en voiture. 9900

BLONDE CENDRÉE, Danielle, Alma, 37 ans, 5'6", 175 lb, yeux bleus, avec son garçon de 11 ans, désire rencontrer un homme de 38-48 ans, pour une belle relation durable, honnête et sincère. 9224

ENCORE FÉRTILE ET SANS ENFANTS, J'onquière, début 40aine, chev blonds, yeux bruns, franche, cherche H 35-48 ans, célibataire, franc, honnête, pour fonder couple à long terme. 10005

FEMME DE POIDS PROPORTIONNEL, 49 ans, 5'5", cherche un compagnon entre 50-60 ans, de belle app, pour développer une relation de complicité et de tendresse dans le respect et la discrétion. 9954

AFFECTUEUSE ET ROMANTIQUE, 27 ans, 5'5", grassette, chev noirs, yeux bleus, douce, indépendante, cherche H 30-40 ans, grand, avec même affinités, pour amitié ou plus. 7674

AUTONOME ET LIBRE DE SON PASSE, Chicoutimi, 56 ans, 5'5", 115 lb, douce, franche, féminine, aime nature, marches, soupers romantiques, cherche H 50-60 ans, poids prop, propre, franc, doux, pour amitié d'abord. 9943

TRÈS SÉRIEUSE, Roberval, 23 ans, 5'5", 134 lb, chev bruns, yeux bruns, de belle app, aime sports, ciné, cherche H 24-35 ans, pour relation amicale et amoureuse. 369777

MOI, DU CARACTÈRE? BEN, VOYONS DONC! Ville de La Baie, 31 ans, 5'2", 146 lb, chev bruns, yeux bruns, app agréable, fum, aime plein-air, ciné, musique, cherche H 30-40 ans, pour relation amoureuse. 618940

AUTONOME ET JOLIE, Alma, début 60aine, n-fum, sobre, grassette, aime la nature, camping, vélo, voyages, désire rencontrer un homme de 45-65 ans, avec affinités. 9907

AMANANTE DE LA NATURE, de 51 ans, yeux bleus, chev châtons, 152 lb, aime la pêche, marche, danse, soirées romantiques, aimera rencontrer H de 45-55 ans, pour une relation stable. 9909

HOMME CHERCHE FEMME

HOMME DE BELLE APPARENCE, 50aine, avec estime et confiance en soi, cherche belle femme de 35 ans et plus, capable de s'affirmer, alors téléphones-moi. 10021

MARIE ET PLUT-Ô COSTAUD, 44 ans, 5'10", 185 lb, marié, avec enfant, yeux bleus, tête rasée, aimera rencontrer F bisexuelle, n-fum, entre 28-50 ans, de belle app, bien de sa personne, pour faire une surprise à son épouse. 8447

SPORTIF QUI PARAÎT BIEN, S'yvain, 44 ans, 5'9", 165 lb, professionnel, doux, propre, sans tabous, cherche F, couple F-F ou F-H, pour rencontres excitantes et réaliser des fantasmes. 9988

HOMME DISCRET DE BELLE APPARENCE, discret, n-fum, propre, aime les balades en voiture, soirées intimes, marche, dialogue, cherche F pour rencontres occasionnelles discrètes, femme grassette bienvenue. 9233

AUTONOME ET VEUF, 60aine, 5'5", désire rencontrer une femme de belle apparence, pour sorties aux restos et peut-être plus. 10069

HOMME AU PASSE RÉGLÉ, Réal, 47 ans, cherche F entre 47-50 ans, au passé réglé, pour une relation à long terme ou amitié. 10017

BRUN AUX YEUX BLEUS, 43 ans, 6', 200 lb, chev noirs, porte une barbe, travailleur, adore les animaux, désire rencontrer jeune femme ou demoiselle de 35-49 ans. 10022

TOUTOURS SOURIANTE, PLEIN D'HUMOUR ET DE VIE! J'onquière, 49 ans, 5'10", 181 lb, chev bruns, yeux bruns, aime ciné, plein-air, arts et culture, cherche F 35-55 ans, pour relation amicale et amoureuse. 128934

BEAU JEUNE HOMME DU LAC-SAINT-JEAN, 34 ans, engagé, cherche F 18-45 ans, pour aventures occasionnelles. 9980

PROPRE ET DISCRET, J'onquière, 50aine, cherche compagne entre 45-55 ans, pour des rencontres occasionnelles et intimes. 9927

CÉLIBATAIRE DE 44 ANS, sans enfants, 5'11", 160 lb, chev châtons, yeux bruns, aime le ski alpin, plein air, nature, ciné, cherche F 30-40 ans, libre, poids prop, ayant une bonne capacité sportive, pour une relation durable. 10079

HOMME LIBRE ET CHARMANT, début 40aine, 5'8", mince, chev châtons, yeux verts, brun, souriant, doux, sensuel, discret, cherche F, 30 ans et plus, accessible, bisexuelle, sensuelle, pour amitié et intimité. 10061

ENGAGÉ PROPRE ET DISCRET, 5'10", 160 lb, 55 ans, désire rencontrer F affectueuse, pour rencontres discrètes et occasionnelles et peut-être plus. 9797

ON DIT QUE JE SUIS QUELQU'UN À CONNAÎTRE ABSOLUMENT! Chicoutimi, 35 ans, 5'8", 146 lb, chev poivre et sel, yeux bleus, fumeur, aime littérature, sports d'hiver, cherche F de tout âge pour relation amicale. 620006

PEUT-OU NON VOULOIR JUSTE SE FAIRE PLAISIR? Chicoutimi, 27 ans, 5'7", 148 lb, chev bruns, yeux bruns, de belle app, fum, aime arts et culture, sports, plein-air, cherche F 18-35 ans, pour relations intimes et amicales. 518782

D'ALLURE JEUNE ET DE BELLE APPARENCE, aime la nature, plein air, musique, dialogue, cherche une compagne entre 40-48 ans, joie, féminine et cultivée, pour relation de complicité et de partage. 10103

HONNÊTE DE 47 ANS, Réal, 5'6", chev noirs, yeux bruns, cherche F entre 40-50 ans, au passé réglé, fine, gentille, honnête, affectueuse, avec qui aimer pour commencer. 10009

HOMME D'UNE ET SENSUEL, Alain, J'onquière, 40 ans, 6', 180 lb, de belle app, romantique, aime les soupers en tête-à-tête, cherche F de belle app, entre 25-40 ans. 10060

HOMME AVEC UN EMPLOI STABLE, 54 ans, 5'8", 190 lb, fumeur, cherche F 40-55 ans, pour sorties, soupers tête-à-tête, danse, activités diverses. 9672

CELLE QUE JE CHERCHE... Dolbeau, 56 ans, 5'11", 175 lb, n-fum, autonome, à des qualités et des défauts, cherche femme entre 50-56 ans. 9770

CHICOUTIMI, 34 ans, mince, de belle app, cherche F de Chicoutimi, capable de recevoir, sexy, intelligente, pour rencontres occasionnelles à long terme. 8726

HOMME SEUL DE BELLE APPARENCE, 68 ans, 5'6", cherche F grandeur prop, mince, affectueuse, aimant voyager, pour échange et tendresse. 9976

POUR PARTAGER UNE BELLE COMPLICITE, 54 ans, 5'11", 182 lb, de belle app, bon travailleur, n-fum, affectueux, aime écouter, repas à deux, cherche compagne entre 45-50 ans, seule, mince et douce. 9915

LA VIE EST COURTE ET LE TEMPS PASSE VITE, début 60aine, 5'6", 180 lb, yeux bleus, engagé mais délassé, sensible, désire rencontrer une femme ronde ou grassette, simple, pour des rencontres. 10107

HOMME LIBRE DU SAGUENAY, 52 ans, 5'9", 150 lb, aime les sports nautiques, plein air, restos romantiques, cherche F de belle apparence, pour entretenir bonheur à deux. 10016

VIVANT D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE, 38 ans, sobre et n-fum, attentionné, honnête et romantique, aime le ciné, cafés, recherche F ouverte d'esprit, voulant relâser sa vie. 9322

HOMME AIMANT LA MARCHÉ, 59 ans, 5'6", chev châton-gris, aime le ski, sorties, désire rencontrer une femme sensuelle et affectueuse, entre 30-50 ans, poids prop, avec affinités. 9957

PASSIONNÉE DE LA VIE, 30aine, 5'8", poids prop, adore le billard, plein air, bonne bouffe, soirs tranquilles, voyages, désire rencontrer petite demoiselle indépendante. 9903

ANNONCE DE LA SEMAINE:

SIMPLE MAIS TIMIDE, sait écouter, cheveu châtons, yeux bleus, cherche une jeune femme de 28 ans et plus, autonome et professionnelle, qui a de la parole, n-fumeuse, aimant le sport et le ciné. 9706

A LA RECHERCHE DE... J'onquière, 22 ans, cherche F 18-35 ans, avec expérience, pour but sérieux ou relations intimes. 10089

FAIRE DES SORTIES À DEUX, Robert, 44 ans, cherche F entre 35-45 ans, pour jouer au loto, faire des sorties, aller au ciné. 7127

CHATAIN AUX YEUX PERLS, J'onquière, Michel, 48 ans, 5'8", 170 lb, n-fum, aime le plein air, marche, ciné, cherche F bien dans sa peau et avec de l'équilibre. 10032

BELLE ALLURE, 59 ans, n-fum, 5'8", aime les sports, balades en auto, musique, danse, théâtre, aimera rencontrer une perle de femme de 120-140 lb, sans enfants, douce, affectueuse et romantique. 10040

QUELQU'UN DE SYMPATHIQUE QUI AIME LA VIE, Roberval, 32 ans, 5'10", 146 lb, chev bruns, yeux bruns, app agréable, aime ciné, musique, loisirs, cherche F 18-35 ans, but amoureux et amical. 204100

AVEC UN GRAND COEUR, Alma, 38 ans, 5'8", 150 lb, chev chev châtons, yeux bruns, belle apparence, non-fumeur, doux, affectueux, fidèle, aime balades, vélo, cherche femme 30-40 ans, douce, honnête, fidèle et pleine d'amour. 10100

INDÉPENDANT ET PLEIN D'HUMOUR, professionnel à la 30aine, grand, poli, cherche F honnête, enjouée, pour une relation stable, simple mais active. 9682

NATUREL ET SPORTIF, 35 ans, 5'7", chev châtons, yeux bleus, poids prop, pas compliqué, cherche F pour amitié d'abord. 10123

SOURIS À LA VIE ET ELLE TE SOURIRA! J'onquière, 38 ans, 5'10", 159 lb, chev bruns, yeux noirs, top modèle, aime musique, plein-air, arts et culture, cherche F de son âge, pour but amoureux et amical. 117683

COMPRÉHENSIF ET GÉNÉREUX, 38 ans, sans enfants, n-fum, grand, yeux bruns, chev châtons, romantique, sociable, aime les voyages, la marche, le ciné, la danse, recherche une F 28-40 ans, avec ou sans enfants. 4507

PROFESSIONNEL PLEIN D'HUMOUR, 30aine, grand, belle app, indépendant, cherche F honnête, enjouée, pour une relation stable, sincère et active. 9852

L'AVENIR NOUS DIRA LE RESTE, début 40aine, aime les balades en auto, soirées intimes, bons soupers, cherche F de son âge, pour amour. 10078

AVEC LE COEUR PLEIN D'AMOUR, Saguenay, 60aine, 5'7", poids prop, n-fum, libre, passé réglé, loyal, affectueux, voir cherche F 55 ans et plus, n-fumeur, poids prop, pleine de vie, pour relation sa vie. 8161

FÉTICHISTE DU CUIR, 50aine, 6', 195 lb, recherche F de tout âge, aimant porter cuir et talons aiguilles. 10035

POUR UN BUT SÉRIEX, 41 ans, 5'9", 175 lb, aime la moto, soupers, ciné, recherche F de 35-45 ans, jolie, mince, passé réglé, sans enfants. 10075

HOMME ENGAGÉ DU SAGUENAY, 40aine, propre, discret, cherche F, taille forte, pour rencontres intimes. 10039

LA VIE EST BELLE... Dolbeau-Mistassini, 35 ans, 5'11", 198 lb, chev châtons, yeux bruns, de belle app, aime littérature, ciné, sports, cherche F 18-35 ans, pour relation amicale et amoureuse. 173422

RECHERCHE PAIX ET SIMPLICITÉ, Alma, 50 ans, 6', 214 lb, chev châtons, yeux bruns, fum, app agréable, aime sports, ciné, littérature, cherche F 35-55 ans, pour but amoureux et amical. 132954

JEROME DE COEUR, 56 ans, n-fum, 5'10", 160 lb, désire rencontrer F dans la 40aine, qui veut s'investir dans une relation stable. 10083

JE DOMINE DU PLAISIR... SURTOUT DU RIRE, Alma, 31 ans, 5'8", 181 lb, chev châtons, yeux bruns, de belle app, aime sports d'équipe, nautiques, raquette, cherche F 20-32 ans, pour relation amicale. 502510

CÉLIBATAIRE CHÂTAÏN, Stéphane, Roberval, 34 ans, 5'9", 160 lb, yeux bruns, fumeur, aime ciné, cherche F 25-34 ans, honnête, douce, affectueuse, pas compliqué, pour amitié et plus. 7596

SPORTIF DE BELLE APPARENCE, 44 ans, aime le vélo, pêche, ciné, cherche F de 38-45 ans, mince, indépendante, joviale, pour relation sérieuse. 9613

HOMME CHERCHE HOMME

OUVERT D'ESPÉRIT ET TRÈS CHAUD, Jean, beau jeune H de 25 ans, 6', 190 lb, bien membré, cherche H 45 ans et plus, discret, pour rencontres occasionnelles intenses. 10064

BISEXUEL ENGAGÉ, 42 ans, 180 lb, yeux bleus, discret, propre, bien membré, très chaud, cherche H 30-42, avec affinités, pouvant recevoir. 10043

EXPERIMENTÉ, Chicoutimi, 21 ans, cherche H 35-49 ans, travesti, pour nouvelles et n'importe quelles expériences. 10088

ENGAGÉ AUX YEUX VERTS, Michel, 50 ans, 5'6", 150 lb, désire rencontrer un homme d'environ 60 ans, pouvant recevoir, pour des rencontres occasionnelles. 9955

HOMME MARIE D'ALLURE MASCULINE, 49 ans, 5'8", chev châtons, yeux verts, n-fum, en forme, cherche H, mature, massif

petites annonces **le QUOTIDIEN** 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre.....104
Commerces à louer.....105
Entrepôts à louer.....106
Fermes.....107
Garages.....108
Locaux à louer.....109
Terrains commerciaux.....110
HABITATIONS RESIDENTIELLES200
À partager.....201
À vendre ou à louer.....202
Chalets à vendre.....203

Chalets à louer.....204
Chambres à louer.....205
Condominiums à vendre.....206
Condominiums à louer.....207
Logements à louer.....208
Maisons à vendre.....209
Maisons à louer.....210
Maisons mobiles à vendre.....211
Maisons mobiles à louer.....212
VEHICULES300
Terrains à vendre.....213
Abris d'auto.....301
Autos à vendre.....302
Avions à vendre.....303
Bateaux à vendre.....304
Camions à vendre.....305
Camions 4X4.....306

Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes.....308
Machinerie.....309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre.....311
Motos à vendre.....312
Motos 3 et 4 roues.....313
Pièces et accessoires.....314
Remorques à vendre.....315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI400
Gardien(ne) demandé(e).....401
Personnel demandé.....402
FORMATION450
Enseignement / cours.....451

OCCASIONS D'AFFAIRES500
Finances.....501
Occasions d'affaires.....502
SERVICES600
Construction / rénovation.....601
Impôt.....602
Soins thérapeutiques.....603
Offres de service.....604
Services de garde.....605
MARCHANDISES ET SERVICES700
À donner.....701
À vendre ou à échanger.....702
Ameublement.....703
Animaux.....704

Antiquités.....705
Bois de chauffage.....706
Coin du bébé.....707
Demandé.....708
Divers.....709
Équipement de bureau.....710
Équipement de commerce.....711
Esotérisme.....712
Marché aux puces.....713
Matériaux de construction.....714
Poêle à bois.....715
Réceptions.....716
Santé.....717
Vêtements.....718
Ventes de garage.....719
Articles de sport.....801

Bicyclettes.....802
Camping.....803
Chasse et pêche.....804
Musique et accessoires.....805
Ordinateurs et jeux.....806
Photos et vidéos.....807
Piscines et acc.....808
Roulottes à vendre.....809
Roulottes à louer.....810
Vacances / voyages.....811
AVIS900
Activités diverses.....901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels.....903
Perdu ou retrouvé.....904
Recherche.....905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour..... 8,45 \$
2 jours..... 10,15 \$
3 jours..... 11,85 \$
4 jours..... 13,55 \$
5 jours..... 15,25 \$
6 jours..... 16,95 \$

PROGRES-DIMANCHE
 10 mots ou moins 10,75 \$

Mots additionnels:
 0,45 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras
 • Encadrement • Titre centré
 3,20 \$ par semaine / par option

AVEC PHOTO:
 7,50 \$ par parution
 Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation.
 Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES **8 h 30 à 16 h 30** DU LUNDI AU VENDREDI

- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



ANN



BRIGITTE



COLOMBE



DANIELLE



DOMINIQUE



HÉLÈNE



JACINTHE



JOHANNE



LOUISETTE



MARTINE



NANCY



NATHALIE



SANDRA



INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale ou industrielle à vendre ou à louer, 8,000 pi.ca. idéal atelier, usine transformation, ébénisterie. Bon prix. Proximité autoroute. Cellulaire:812-5391.

104 Commerces à vendre

ALMA: bon dépanneur à vendre situé dans secteur sans compétition, avec 4 logements. Commerce très intéressant. Pour information: Les immeubles Contact André Côté enr. Tél.669-1777.

107 Fermes

FERMES, fermettes et lots à bois demandés, Saguenay-Lac-St-Jean. Cell.:591-3302. (professionnel).

109 Locaux à louer

ATTENTION! CHICOUTIMI 330 Jacques-Cartier, beau local commercial, 1,200 pi.ca, rez-de-chaussé, bien situé, libre immédiatement. Tél.:549-9343.

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, grande cour clôturée, entropôt, chariot élévateur sur place, petit bureau d'affaire disponible 12x18, 25x30. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél:696-4065.

BIEN situés, stationnements, différentes grandeurs, bureaux et commerce de tout genre. Appelez-moi en tout temps. Tél.:591-0348 (André).

Carrefour Racine NOUVELLE ADMINISTRATION! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels ou autres. FAITES RAPIDEMENT POUR UN MEILLEUR CHOIX! Tél.:690-0254.

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5,000 pieds carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14. Libre. Aussi local 400 pieds carrés disponible. Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI bureaux à louer, 1,500 pieds carrés et 750 pieds carrés, meublés ou non, bien localisé. Tél.:591-0186, 696-3613.

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI-NORD 25 rue Dupont, 2,300 pieds carrés, idéal pour bureau de professionnel. Tél:690-6413 Serge.

CHICOUTIMI-NORD 684 boul. Ste-Geneviève, environ 500 pieds carrés, libre immédiatement. Tél.:543-1045.

JONQUIERE 2095 St-Hubert, locaux insonorisés neufs, idéal pour massage, esthétique. Tél.:542-3212.

KENOGLAM, local commercial, prêt pour salon de coiffure. Deux mois gratuits. Tél.:547-7777.

LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques. 1,700 à 2,100 pi.ca. Tél.:549-3065.

BOUL Talbot, terrain 454'X200' industriel et commercial. La Baie, bâtisse industrielle, prix intéressés.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

A partager

CHERCHE colocataire pour partager maison Jonquière, prix à discuter. Tél.:548-2746.

LATERRIERE à partager, maison-chalet, bord de l'eau, 350\$/mois. Tél.:678-3012 Michel.

CHALET 28x40, pour déménager. Tél.:696-2618.

L'ASCENSION superbe résidence, grand terrain, grand sous-sol, bord de l'eau. Tél.:343-2527, 662-3024.

FACE LAC ST-JEAN, meublé, accessoires, 4 chambres, services inclus. Idéal pour sportifs. Libre février, mars, avril. Tél.:545-2355, 820-2605, 345-2991.

1 CHAMBRE, près Université, Collège Multi-Hexa, idéal étudiant(e). Tél.:690-1907.

1 GRANDE chambre à Chicoutimi, très propre, neuve, câble, près université et cégep. Tél:698-0438, 820-9363.

2 MINUTES Place Royaume, 4 grandes chambres, rénovées neuves, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180\$/mois. Tél:690-0080.

CHICOUTIMI CHICOUTIMI-NORD, studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél:698-4698.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 200\$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI près cégep, réfrigérateur, cuisinière, 190\$/mois. Tél.:591-0348, 690-8080.

CHICOUTIMI près Cégep, Université, entrée indépendante, cuisine, câble, laveuse, sècheuse. Tél.:549-7266.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI-NORD avec cuisinette, câble, stationnement compris, très propre, non-fumeur(euse), libre. Tél.:543-5188.

CHICOUTIMI-NORD chambre à louer avec pension ou non. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

JONQUIERE chambres et/ou pensions pour personnes autonomes et semi-autonomes, stationnement, face McDonald's. Tél.:547-3004, Noëlia.

JONQUIERE coin Montfort et St-Pierre, idéal étudiant(e), entrée indépendante, très propre, salon, cuisine et salle de bain communs, câble, non-fumeur(euse). Tél.:549-2511.

205 Chambres à louer

JONQUIERE propre, tout inclus, entrée indépendante, 229\$/mois, libre. Tél.:547-3740.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquillité, propriété assurées. Tél:699-7777, 591-4194.

LA-BAIE chambre et pension, balcon, toilettes, idéal pour personne retraitée ou couple âgé, nourrie, chauffée, éclairée, buanderie. Surveillance 24 heures. Tél.:544-7146, 544-7736.

LATERRIERE bord de l'eau, grande maison luxueuse, tranquille. Possibilité laver et cuisiner. Non-fumeur(euse). Tél:678-9995 (après 17 h).

CHICOUTIMI directement du propriétaire, 4 1/2, ascenseur, piscine extérieure, entrée contrôlée, très bien située, endroit tranquille, 79,750\$. Tél:696-9288, 673-1997.

CHICOUTIMI rue des Roitelets, très luxueux, style suite, 1,000 pi.ca. très bien situé, avec vue sur la piscine extérieure, entrée contrôlée très sécuritaire, salle communautaire, salle de conditionnement physique, sauna, récemment redécoré, 98,000\$. Tél.:543-7489.

Directement du propriétaire CHICOUTIMI 2208, des Roitelets #4, bien aménagé, 2 chambres et pièces de rangement. 89,900\$. Tél.:543-4394.

4 1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

JONQUIERE 4 1/2, luxueux, 1,400 pi.ca., foyer, planchers bois franc, 725\$/mois, chauffé, éclairé. Possibilité garage. Idéal pour retraité(s). Tél.:557-0299 (cellulaire).

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 plus CHAMBRES à Chicoutimi. Université, cégep, centres d'achats. Tél.:545-0698.

ARVIDA 2 1/2 (330\$/mois), 3 1/2 (365\$/mois), chauffés éclairés. Tél:591-3560.

ARVIDA 3 1/2 semi-meublé, très propre, recouvrement plancher neuf, bien situé. 340\$ non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8064.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, rénovés, planchers flottants, céramique, immeubles tranquilles. Tél.:548-4448, 548-0889.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, rénové, coin tranquille, 435\$/mois. Tél.:699-1162, 812-5524.

ARVIDA 3 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 325\$/mois. Tél.:542-8503, pagette: 541-5489.

ARVIDA centre-ville, beau grand 3 1/2, moderne, à sous-louer. Tél:548-5243, 548-3096.

ARVIDA dans bloc 6 logements, grands 4 1/2, entrée contrôlée, près des services. Réservez pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 paget.

106 Entrepôt à louer

JONQUIERE PARC INDUSTRIEL Entrepôt congelé à louer Libre immédiatement Inf.:547-5747

110 Terrain commercial

BOUL Talbot, terrain 454'X200' industriel et commercial. La Baie, bâtisse industrielle, prix intéressés.

www.cyberpresse.ca



CLSC DU GRAND CHICOUTIMI

Vaccination contre les hépatites A et B

Vous êtes un homme, homosexuel ou bisexuel? Vous souhaitez être vacciné GRATUITEMENT contre les hépatites A et B? Alors,

Présentez-vous le jeudi 27 février 2003
 De 17 h 30 à 20 h 30

Au Bistrot des Anges
 332, rue du Havre
 Chicoutimi

208 Logements à louer

ARVIDA derrière théâtre Palace, 1 1/2, meublé, 335\$/mois, 4 1/2, 470\$/mois ou plus si semi-meublé. Tous eau chaude fournie seulement. Dernière chance. Tél.: 699-1111, 820-4517 paget.

ARVIDA grand 4 1/2, dans coopérative, premier plancher, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 548-5255.

ARVIDA secteur St-Jean-Eudes, 3 1/2, chauffé, éclairé, très propre. Tél.: 548-5305.

CHICOUTIMI 4 1/2 insonorisation supérieure, entrée contrôlée, près Place Royaume, 510\$/mois. Tél.: 696-1175.

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi grand 3 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, cagibi, remise extérieure, 465\$/mois, libre immédiatement, (ainé(e)s). Tél.: 545-2197.

BEAU grand 3 1/2 à Chicoutimi, hors sol, secteur de Prestige, près Tanguay, impeccable. Régis Morin 678-3017.

CANTON Tremblay 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sècheuse, aspirateur central, 260\$/mois. Libre 1er mars. Tél.: 543-2896.

CHICOUTIMI 777 Hospitalières, 731 Alma, 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés, 4 1/2 meublés: 377 ruelle Dubois, 126 Arthur-Buis, 37 Bossé. Information: 812-5070.

CHICOUTIMI à bas prix, recherchez tranquillité? 500 pieds Place Royaume, 3 1/2 meublé ou semi-meublé, moderne, chauffé, éclairé, libre, 485\$/mois ou moins. Tél.: 696-9094, 543-7503.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.: 690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffé meublé, près Cegep, Université, Hôpital. Tél.: 545-3332.

CHICOUTIMI 134, Vézina, grand 3 1/2, rénové, libre, 380\$/mois. Tél.: 540-8639.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, très propres, près manège militaire. Tél.: 548-7682, 671-7575.

CHICOUTIMI 3 1/2 (350\$) et 425\$/mois, chauffés, éclairés, rue Sainte-Famille, belle vue, près de Cathédrale, hôpital et université. Tél.: 545-2226.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, 209 Champs-Élysées, 405\$/mois. Tél.: 693-0176.

CHICOUTIMI 325 Malraux 4 1/2, plancher béton, propre, libre 1er mai, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI 4 1/2, 651 St-Paul, 290\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.: 591-3321.

CHICOUTIMI 4 1/2, centre-ville, rénové, endroit tranquille, 525\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 696-2975.

CHICOUTIMI 4 1/2, chauffés, éclairés, libres, 435\$, 450\$. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, Jacques-Cartier, face hôpital, entièrement rénové, eau chaude fournie, 575\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 698-1199.

CHICOUTIMI 4 1/2, meublé ou non, 6 1/2 deuxième plancher, très grand, coin Taché Fafard. Tél.: 693-6078.

CHICOUTIMI 4 1/2, moderne, grandes pièces, chauffé, éclairé, libre 21 mars. 545\$/mois. Tél.: 819-523-7487 (après 18h00).

CHICOUTIMI 4 1/2, voisin des centres d'achats, 438, Plamondon, appartement 6, non chauffé, non éclairé, rénové, 480\$/mois, voisin Place du Saguenay, libre immédiatement. CHICOUTIMI 3 1/2, 432 Plamondon app #1, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 335\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-9650, 549-3343, 543-9003.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublés ou non, modernes, stationnement 2 voitures, remise, tranquillité, insonorisation supérieure, non chauffés, non éclairés. Prix compétitifs. Tél.: 696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 5 1/2, 24 Racine Est, 450\$/mois, libre. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 5 1/2, 890, St-Paul, 450\$/mois, libre. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er avril. 570\$. Pagette: 696-8255 Claude Verreault, bureau: 696-1324.

CHICOUTIMI 581 Des Pigeons, 4 1/2, entrée indépendante, derrière Place du Royaume. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 350\$/mois. BOULEVARD UNIVERSITÉ 4 1/2, 3 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 425\$/mois, 345\$/mois. RIVIÈRE-DU-MOULIN grand 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390\$/mois, 290\$/mois. Tél.: 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beau 4 1/2, très propre, situé au centre-ville de Chicoutimi, près du Cegep et de l'UQAC. Libre immédiatement. Tél.: 698-4378.

CHICOUTIMI beaux 1 1/2, 265\$/mois, chauffé, éclairé 2 1/2, 310\$/mois, 3 1/2, 395\$/mois, chauffé, éclairé, 3 1/2, près centre d'achats, bois franc. Tél.: 543-4037.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, chauffé éclairé, 395\$/mois. Tél.: 696-4159, 699-5109.

CHICOUTIMI grand 4 1/2 à sous-louer, eau chaude fournie, entrée contrôlée, Place des Ecoeurs. Tél.: 698-1893.

CHICOUTIMI Place Ecoeurs (Place Péribonka), grand 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.: (418) 549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI rue Brébeuf, 4 1/2, chauffé éclairé, 450\$/mois. Tél.: 543-4778, 818-3873.

CHICOUTIMI St-Joachim, 2 1/2 (325\$), chauffé, éclairé, meublé, Aussi Jonquière, (rue Jodoin), 4 1/2 (360\$), Paget. 541-4666.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI très beau 3 1/2, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, très tranquille. Tél.: 543-6767.

CHICOUTIMI, 4 1/2 (495\$/mois), 1 1/2 (320\$/mois), très propres, près hôpital. Tél.: 545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI, rue Joffroy 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, 3ième étage, libre immédiatement, 385\$. Tél.: 541-4849.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, maison unifamiliale, près centre d'achat, rue Sauvé, libre immédiatement. Tél.: 698-2950.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, possibilité 4 1/2, très propre, 400\$, libre 1er mars. Tél.: 673-7150, 540-1343.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 bord de la rivière, grande galerie, remise, libre 1er mars. Tél.: 698-8895.

CHICOUTIMI-NORD attention, entièrement rénové, chic et luxueux, grand 5 1/2. Remises et piscine extérieure. Dénéigement inclus. Prix compétitif. Tél.: 812-4882, 274-3085.

CHICOUTIMI-NORD dans bloc 8 logements 5 1/2 demi sous-sol, 545\$/mois, chauffé éclairé. Possibilité de crédit pour conciergerie. Libre. Tél.: 820-6969, 690-6575.

CHICOUTIMI-NORD grand 2 1/2, bain, douche, entrée laveuse/sècheuse, entrée indépendante, près arrêt d'autobus, frais peints. Tél.: 545-2020.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, plancher bois flottant, bien situé, boul. Tadoussac, dépanneur avant et arrêt d'autobus, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-8653.

CHICOUTIMI-NORD rue St-Émile 3 1/2, entrée laveuse sècheuse, remise, déneigement. Tél.: 543-8778, 550-4227, 690-4152.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 440\$/mois. Tél.: 693-8416.

DELISLE grand 4 1/2 ensoleillé, 450\$, libre immédiatement. Tél.: 668-3255, 662-0457.

GRANDE-BAIE 4 1/2 (455\$/mois), 6 1/2 (555\$/mois), chauffés, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.: 690-9369, 690-7800.

JONQUIÈRE (Petite France) rue du Perche, 4 1/2, demi sous-sol, entrée contrôlée, 490\$/mois, déneigement, chauffé, eau chaude fournie, libre. Tél.: 547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE (St-Jean-Eudes) 3 1/2 (300\$), 4 1/2 (350\$). Libres immédiatement. Idéal personne paisible. Tél.: 820-7125, 547-7672.

JONQUIÈRE 2003 Bésy, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, armoires et plancher neufs, 390\$/mois. Tél.: 540-8639.

JONQUIÈRE 3 1/2 (460\$), 4 1/2 (550\$), super moderne, 3920-11 de Poitiers, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 695-0545.

JONQUIÈRE 3 1/2 (grand), entièrement meublé, 375\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 542-0667.

JONQUIÈRE 3 1/2, 3991 de l'école, #8, libre 1er mars. Meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 385\$/mois. Tél.: 548-6951, 695-1501, 557-0846.

JONQUIÈRE 3 1/2, quartier St-Georges, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, remise, stationnement double, 380\$/mois, libre immédiatement. Pagette: 591-6519, tél.: 695-3188.

JONQUIÈRE 4 1/2 Ste-Berthe, chauffé, éclairé, libre, 530\$. Tél.: 549-8854.

JONQUIÈRE 4 1/2, 5 1/2, spacieux, libres immédiatement, repeints, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, très propres, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Tél.: 695-4441.

JONQUIÈRE 5 1/2, centre-ville, en rénovation, non chauffé, non éclairé, libre fin février. Tél.: 548-3502.

JONQUIÈRE centre-ville, beaux 2 1/2, 3 1/2, meublés, très fonctionnels, laveuse, sècheuse, tapis, prélat, toiles vénitienne, eau chaude fournie, stationnement avec prise, déneigement. Pour personne aimant tranquillité. Tél.: 547-1454.

JONQUIÈRE grand 3 1/2, 2105, St-Hubert, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 547-3965.

JONQUIÈRE grand 4 1/2, libre, 505\$/mois. Idéal pour personnes retraités. Tél.: 543-2371.

JONQUIÈRE grand 5 1/2 avec sous-sol fini, salle de bains communicant avec chambre des maîtres, garage, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 475\$. Tél.: 547-8882.

JONQUIÈRE secteur Kénogami, 4 1/2 demi-sous-sol, haut de gamme, très grand, prêt 1er mars, 420\$ non chauffé, non éclairé, céramique et bois flottant. Tél.: 547-7978, cell.: 812-3500, 547-0030.

JONQUIÈRE très beau 4 1/2 (secteur Arvida), non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 818-2956.

JONQUIÈRE 1 1/2, (355\$/mois) 3 1/2 (510\$/mois) 3710 Panet, endroit tranquille et sécuritaire, chauffés, éclairés, eau chaude, câble, salle lavage, stationnements, entrée contrôlée. Tél.: 548-4227.

JONQUIÈRE 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 400\$/mois. Tél.: 693-4978.

JONQUIÈRE 4 1/2, centre-ville, près autoroute, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Pagette: 591-5059.

JONQUIÈRE 4 1/2, 4555\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-0851, 547-6651.

KENOGAMI 3 1/2, chauffé, non éclairé, planchers bois, frais peints, libre immédiatement, 500\$/mois, personne aimant la tranquillité. Tél.: 542-4090.

LA BAIE secteur recherché, 4 1/2, rénové entièrement, bois franc. 696-0288.

208 Logements à louer

LA BAIE beaux grands 3 1/2, 4 1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité. Tél.: 544-6502, 591-0348.

LA BAIE grands 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3 1/2. Tél.: 690-7419, Dany.

LA BAIE Manoir de La Baie, 4 1/2, ascenseur, qualité supérieure. Tél.: 693-4242.

LA BAIE très beaux 4 1/2 de luxe, presque neufs, situé au 3523 rue Bagot, peinture récente. Le premier, semi-meublé, puits lumière, bain tourbillon, vue magnifique, ensoleillé, etc., garage fourni, 550\$/mois, chauffé, le second, 350\$/mois, non chauffé. Tél.: 697-6092, 545-5179.

SPECAIL 1 1/2, 2 1/2, 5 1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.: 540-1754.

ST-FULGENCE grand 4 1/2, chauffé, éclairé, propre, libre immédiatement. Tél.: 690-7419, Dany.

ST-JEAN-EUDES 4 1/2, bas de maison, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-9806 après 17 h.

209 Maisons à vendre

A VOIR

Chicoutimi, quartier Murcock, 745 Chabanel, 34X34, tout briqué, abri d'auto, entrée double, remise 12X16, plancher bois, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, patio, système d'alarme, près de tous les services. Tél.: 543-2984.

ARVIDA maison unifamiliale, quartier Dubose, construction 1990, sous-sol aménagé, entrée indépendante, remise isolée 12x20', terrain 60'x95', clôture et patio, 99.000\$. Tél.: 548-3348, 696-8037.

BORD de l'eau, Dam-en-Terre, terrain 95' façade, 2 chambres, 3255 Chemin des Grives, 138.000\$. Tél.: 668-7870.

CHICOUTIMI (Rivière-du-moulin) plein-pied 26'x40', planchers bois, 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 salles de bains, sous-sol fini, 9'***. Tél.: 690-1128, 696-8700.

CHICOUTIMI 1098, Beaugard, bungalow 4 chambres. La campagne en ville. Tél.: 545-2802. Visible sur internet: http://www.directduproprio.com. code d'accès 5836, 129.000\$.

CHICOUTIMI 1413, des Roitelets, 28'x38', 3 chambres, salle familiale avec logement au sous-sol. Libre 1er mars, 99.000\$. Tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI 603 Verlainne, 25'x38', tout briqué, abri d'auto, remise 10x20', piscine, patio, combustion lente, système d'alarme, terrain 60'x200', boisé et sans voisin (arrière), 105.000\$. Tél.: 690-3170.

CHICOUTIMI, rue des Harfangs, jumelé, 24'x36', chambre des maîtres rez-de-chaussée, 3 chambres sous-sol. En construction début février. Un seul de disponible. Livraison début d'avril au plus tard. Tél.: 693-1891, 818-0456 (Cari Tremblay).

CHICOUTIMI-NORD quartier Sainte-Claire, maison avec revenu 535\$/mois. Logez-vous à peu de frais, excellente condition. Tél.: 349-8275.

CHICOUTIMI-NORD 25X38, 5 chambres, salle de jeux, garage, remise. Tél.: 693-0238, 812-6821.

Directement du propriétaire

LA BAIE chemin Saint-Jean, près de la Pyramide, maison avec revenus, fondation et sous-sol neufs (1996), très grande. Garage 20x28'. Cour asphaltée, 89.000\$. Possibilité d'arrangement pour le 5% comptant. Tél.: 544-3475.

FALARDEAU petit lac Clair construction 1997, 2 chambres au rez-de-chaussée, 1 chambre à l'étage, 1 salle bain, 1 salle d'eau, 139.500\$. Tél.: 541-6374.

JONQUIÈRE 3322 du Barrage, 29x35, 4 chambres, 2 salles de bains, remise 32x12, patio, piscine, secteur paisible, 5 minutes du centre-ville. Tél.: 695-6786.

LATERRIÈRE, Portage-Sud, 30X36, 3 chambres, bord rivière, terrain: 18.000\$/pi.ca. Tél.: 678-9107.

PRES Alma, unifamiliale 36X42, brique, sous-sol fini, asphalte, entrée double, garage, patio, terrain 38.000 pc. Tél.: 343-3399.

QUARTIER des écrivains, 4 chambres, 2 salles de bain, planchers bois, foyer, 110.000\$. Tél.: 696-4686.

SAINT-HENRI-DE-TAILLON, Plage Wilson, bord du lac Saint-Jean, habitable à l'année. A voir, 179.500\$. Tél.: 662-4854.

ST-CHARLES-DE-BOURGET, avec écurie, grand terrain, 3 chambres. Tél.: 672-2383, 818-2527.

ST-FULGENCE 44 rang Ste-Marie, 3 chambres, 2 salles bains, verrière, garage, remise, plusieurs rénovations, 72.000\$. Tél.: 674-9236.

ST-HONORÉ 431 Petit, 28x38, brique, abri d'auto, piscine, remise, toiture fenêtres récentes, 4 chambres, 2 salles bains, combustion lente. Cause transfert. Tél.: 673-4784.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 333, Louis-Frèchette (près boul. St-Paul), 5 1/2, 2 salles bains, sous-sol semi-fini, système d'alarme, grand terrain, 600\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 543-4210, 1-450-474-2176 après 18 h. therese.tremblay2@sympatico.ca

CHICOUTIMI jumelé, 5 1/2, 1344, de l'Estacade, 610\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er avril. Paget: 696-8522, bureau: 696-1324, Claude Verreault.

CHICOUTIMI-NORD très beau duplex 7 1/2, piscine chauffée avec patio, 685\$/mois, non chauffé, Tél.: 693-5873 après 17h.

210 Maisons à louer

LAROCHE 7 pièces, 550\$/mois, non chauffée, non éclairée. Libre immédiatement. Tél.: 695-4620.

211 Maisons mobiles à vendre

LATERRIÈRE 14x68, 3 chambres, récemment rénové, garage isolé 14x16. Cause transfert. Tél.: 678-3621.

213 Terrains à vendre

ALMA, résidentiel ou commercial, secteur Saint-Coeur-de-Marie, vue panoramique bord de l'eau, face Marina, 52.000 pi.ca., 143.000\$. Tél.: 662-4854.

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél.: 549-9200.

POINTE de Chambord terrain en bordure du lac St-Jean, 24.940 pi.ca. Possibilité de construction. Superbe vue. Accessible à l'année. Tél.: 275-6411, 342-1455.

TERRE 129 acres en culture, 36 acres en boisé, 40 acres en plantation (aucun bâtiment), située rang 8, Normandin. Tél.: 274-3869.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

ACHAT d'autos et camions, 500\$ et moins. Récupération d'autos sans frais. Vente de pièces usagées. Tél.: 548-3306.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tél.: 542-6938 Métaux Savard

Acheteurs autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.: 673-3120.

CAVALIER 2001, automatique, 20.800 kilomètres, démarreur, balance location (26 mois), 300\$/mois taxes incluses. Tél.: 256-3557.

Cherokee 1986, beaucoup de pièces supplémentaires, 500\$. Tél.: 542-6058.

CHEVROLET Malibu 2000, 4 portes, 50.000 kilomètres, équipement complet, garantie transférable juillet 2007. Jamais sortie l'hiver, 14.000\$ négociable. Tél.: 695-8072.

CHRYSLER Newport 1968, 383 magnum, très propre. Tél.: 348-6704, 348-1121.

CRÉDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.: 693-8567.

DODGE Neon 1996, automatique, 4 portes, 142.000 kilomètres, climatiseur, rouge, très propre. Vente rapide: 3.995\$. Tél.: 678-3754.

FORD Contour 1995, automatique, 2 litres, 4 portes, 92.000 kilomètres, couleur champagne, moteur japonais, climatiseur, 4.995\$. Tél.: 678-1055.

FORD Escort 1991, automatique, 2 portes, 800\$ négociable. Tél.: 542-6914.

FORD Taurus 1992, 3.8, 4 portes, automatique, 102.000 kilomètres, climatiseur, bleue, super propre, 2.695\$. Tél.: 678-1331.

FORD «Taurus» 1993, familiale, 3.8 litres, 199.000 kilomètres, bonne condition, 2.500\$ négociable. Tél.: 545-1007.

FORD Taurus 2001, 22.000 kilomètres, 18.000\$. Montoneige Skandic, «wide track» 600, 2002, 3.400 kilomètres, 9.000\$. Tél.: 480-4013, 480-0067.

FORD «Taurus SE» 1999, automatique, 70.000 kilomètres, 10.900\$. Tél.: 678-2290.

GRAND AM SE1 2001, 19.300 kilomètres, 2 portes, équipement complet, démarreur, 15.500\$. Tél.: 543-2006 (jour), 696-2342 (soir), Josée.

HONDA Accord EX 1992, manuelle, 158.000 kilomètres, aubaine: 3.900\$. NEON 1995, manuelle, aubaine: 2.900\$. Auto 7, 812-0757.

HONDA Civic LX 2001, 2 portes, manuelle, 23.000 kilomètres, climatiseur, garantie 6 ans/100.000 kilomètres, 16.500\$. Tél.: 544-6928, 545-5199.

HYUNDAI Accent 1998, 2 portes, 5 vitesses, bas mileage, 6.500\$ négociable. Tél.: 693-9705.

302 Autos à vendre

MAZDA Protegé 5, 2002, 38.000 kilomètres, automatique, démarreur à distance, équipement complet. Tél.: 543-6444.

MERCURY Cougar 1987, en bon état, 700\$. Tél.: 693-6805.

PONTIAC «Grand-AM» 2002, rouge, entièrement équipée, 20.000 kilomètres, transfert de location mars 2006. Garantie prolongée. Léger comptant, 365\$/mois. Tél.: 548-4144.

PONTIAC Sunbird 1990, 2 portes, 2 litres, 5 vitesses, 800\$ ferme. Tél.: 696-4649.

PONTIAC «Sunfire» 1998, 4 portes, automatique, très propre, 7.500\$, négociable. Tél.: 549-4014.

SUBARU Impreza 2001 4WD, manuelle, 20.000 kilomètres, balance de location 22 mois (460\$/mois) ou achat. Tél.: 698-0544.

SUNFIRE 2000, 42.000 kilomètres, automatique, équipement complet, climatiseur, comme neuf, 12.000\$. Tél.: 543-3625.

TOYOTA Camry 1999, 75.000 kilomètres, automatique, entièrement équipée, garantie prolongée transférable, 16.000\$. Tél.: 547-7474.

TOYOTA Tercel 1999, 4 portes, automatique, 45.000 kilomètres, très propre, 11.500\$ taxes incluses. Tél.: 696-4730.

303 Avions à vendre

ULTRA-LÉGER avancé, modèle «Karoo J6» 1991, très propre. Prix très abordable. Tél.: 695-3139.

305 Camions à vendre

FORD F-150, XL, 1997, cabine allongée, automatique, boîte 8', (accidentée légèrement), 7.000\$. Tél.: 545-8669.

GMC 1500, 1988, «club cab», excellente condition. Tél.: 678-2520.

GMC 3 tonnes 1975, prix à discuter. Tél.: 545-0533.

ISUZU Hombre 1998 4x4, king cab, 138.000 kilomètres, A1, 12.500\$. F-350, 1986, 1990, double roues, dompeur, 5.500\$ et 8.500\$. Tél.: 696-4617.

MAZDA B2200 1989, 1 1/2 cab, automatique, 144.000 kilomètres, 2.700\$. Tél.: (418) 276-4045 jour, soir: (418) 671-1075.

306 Camions 4 X 4

CHEVROLET S10 ZR2, 2001, automatique, garantie prolongée, 22.500\$ négociable. Tél.: 818-1820.

CHEVROLET Tracker 2001, 4 portes, manuelle, tout équipé, aubaine: 11.900\$ ferme. Auto 7. Tél.: 812-0757.

DODGE RAM 1997 4x4, 1 1/2 cabine, rouge, 183.840 kilomètres, 8 cylindres. Tél.: (418) 275-0655, 1-866-275-0655, Linda.

FORD Bronco II 4x4 1989, moteur 2.9, automatique, excellente condition, 3.200\$ négociable. Tél.: 542-8934.

FORD F-150 1989, automatique, mécanique et carrosserie A1, 156.000 kilomètres, 4.800\$. Tél.: 548-3249.

HONDA CRV 1998, automatique, rouge, 111.000 kilomètres, climatiseur, tout équipée, démarreur, attache remorque, 16.700\$ négociable. Tél.: 678-3718.

JEEP TJ 1999, manuelle, excellente condition, 14.000\$. Tél.: 548-8938.

SUZUKI Grand Vitara 2001, 40.000 kilomètres, manuelle, équipée, 19.900\$ négociable. Tél.: 677-1782.

SUZUKI Sidekick J1X Sport 1996, 4 portes, 2 tons, automatique, 9.800\$. Tél.: 673-6115.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE «Caravan SE» 1990, mécanique et carrosserie très bonne condition, 1.400\$. Tél.: 592-7759.

GMC «Safari» 1993, traction intégrale, mécanique et carrosserie très bonnes, 7 passagers, équipée, 5.500\$. Tél.: 548-4487 (soir).

GRAND Caravan SE 1995, 7 passagers, tout équipé, excellente condition, 124.000 kilomètres, 6.000\$ négociable. Tél.: 698-2639.

36 - Le Quotidien, le Mercredi 26 Février 2003

LES SPÉCIALISTES

Fourrures

ENTREPOSAGE

Cueillette à domicile gratuite
les maîtres artisans
TREMBLAY & PINEAULT
FOURRURES INC.
Tél.: (418) 549-6354

Fabrication • Entreposage • Vente • Réparation

1155, BRÉBEUF - CHICOUTIMI

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: C. Tremblay, 545-4474
C. Morin, 690-8836 / G. Bouchard, 690-8839

Télécommunication

Le meilleur prix GARANTI!

Espace Bell

Cellulaire Chic

(418) 696-0506
Alma: 668-7771 • Roberval: 275-0606
www.cellulairechic.com 00536304

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839

MERCURY Villager 1993, seulement 108.000 kilomètres, équipement électrique complet, air climatisé, 7 passagers, porte-bagages, comme neuve, 6.800\$. Tél:557-0042

309 Machinerie
CHARGEUSE «Caterpillar» 320 BL, 1997, fonctionnelle, bon état avec «Clam Rotobec» Tél:251-1052.

311 Motoneiges à vendre
ARCTIC Cat Cougar Mountain, 1994, marche arrière. Moto Kawasaki KX250, 2002. Tél:669-1933.
BOMBARDIER Grand Touring SE 700cc 1998, 4.000 kilomètres, prix à discuter. Tél:549-1263.

BOMBARDIER Mach-1 700 1997, marche arrière, démarreur électrique, siège double, dossier, 2.700\$. Tél:548-8679, 591-6948.
BOMBARDIER MXZ-600 2002, marche arrière électronique, 2.900 kilomètres, comme neuf, 5.500\$. Tél:662-9940.

BOMBARDIER Safari LC 1990, 464 liquide, bien équipée, 8.000 kilomètres, 750\$. Tél:543-6081.

FORMULA STX 583 1995, tout équipée, siège double, femme propriétaire, 2.200\$ négociable. Tél:696-4440, pagette: 592-6416.

GRAND Touring 1995, 6.200 kilomètres, 2.200\$ Tél:(418)276-4045 jour, soir: (418)671-1075.

KITTY-CAT 1999, motoneige pour enfant, 1.000\$. Tél:543-3600, demandez Eric.

MXZ 800, Renegade, 2002, 1.100 kilomètres, excellente condition, prix ferme: 7.000\$. Tél:545-1703.

SKI DOO Alpine 2 chenilles, 1981, bon état + un pour les pièces. Tél:348-6704, 348-1121.

SUPER Skandic Bombardier, 1999, 24", bas millage, propre, bonne condition. Tél:418-233-4028 Michel.

YAMAHA 600 XT 1997, 2 cylindres, 10.000 kilomètres, état neuf, 3.200\$ Tél:673-3246.

YAMAHA Exciter II 570 liquide 1992, 7.200 kilomètres, démarreur électrique, poignées pouce chauffants, toile, carte de sentiers, 1.200\$ Tél:698-4399, ou après 17h 549-2162.

YAMAHA Exciter II 570 liquide 1992, 7.200 kilomètres, démarreur électrique, poignées pouce chauffants, toile, carte sentiers, 1.200\$ Tél:698-4399, ou après 17h 549-2162.

YAMAHA Venture 1998, comme neuf, 3.500\$ négociable. Kitty kat pour enfant 1.500\$. Carriole fermée pour enfant, 500\$. Tél:272-2846.

YAMAHA VK 540cc, 20", 1996, 4.500\$. parfaite condition. Tél:696-5171.

YAMAHA VK-540 20", 1998, 4.600 kilomètres, 5.000\$. Tél:544-5212.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre
CARRIOLE 2 places en aluminium, très beau style pour 4 roues ou motoneige. Suspension indépendante, 875\$. Tél:545-0161, 690-4783.

PNEUS Dunlop pour 4 roues 25/8/12 et 25/10/12. 200\$ ferme. Tél:677-1580 Sylvie.

314 Pièces et accessoires
1000\$ ET MOINS \$. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

BOITE fibre 6', 200\$. 4 mags Mazda chromés 14", 125\$. Tél:820-8993.

DODGE Voyager 1988 à vendre pour les pièces, 550\$. Tél:693-0346.

LOT de pneus hiver et été, 75\$/4 pneus. Vente fermeture. Tél:673-3120.

NISSAN Sentra 1989 à vendre pour pièces. Tél:543-0989, 820-0772, 698-4180.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

AUGMENTEZ votre revenu de 500\$ à 1.500\$ de plus par mois en travaillant à votre domicile et améliorez votre style de vie! Pour plus d'informations, contactez-nous au 1-866-348-2556 ou visitez notre site WEB à: affaires-nutri-forme.com

BARMAID(MAN) demandé(e) expérience un atout. Poste temps plein. Tél:545-4912 demander Langis.

BESOIN de téléphonistes pour sollicitation par téléphone, produits connus. Expérience un atout. Travail 30 heures/semaine. Tél:693-9444.

BISTROT du Fjord, numéro un du karaoké au Saguenay est à la recherche de serveurs(euses), de jour, du lundi au vendredi, 30 heures et plus par semaine. Tél:696-3636 demandez Caroline Girard.

COIFFEUR(SE) pour salon secteur St-Paul. Clientèle serait un atout. Tél:698-6012.

GAGNEZ 200\$, 300\$, 500\$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience requise. Envoyez une enveloppe préadressée à: Staceyraft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

402 Personnel demandé
Hygiéniste dentaire Région de l'Outaouais, Gatineau. Temps plein, 18\$-22\$/heure selon expérience. Fax: curriculum vitae au 819-246-2662 ou centredentaire-limbour@videotron.ca

LIVREUR(EUSE) matériaux de construction. Permis de conduire classe 1 ou 3. Carte sécurité chantier de construction. Expéditeur CV par fax:418-543-8589

MASSEUR(EUSE) demandé(e). Horaire fixe. Tél:540-6312.
POUR notre client Transport Marcan inc. nous recherchons chauffeurs(euses) de camion-remorque, minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attiré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir CV, Gestion Pro-Bac inc. CP 41013, Québec, G2K 2L7 gprobac@videotron.ca

RECHERCHE personnes passionnées de «Médiéval». Tu veux apprendre le combat à l'épée réelle, au tir à l'arc, théâtre, musique, danse. Vivre l'époque médiévale et faire des spectacles. Téléphone-nous: 542-3787.

RECHERCHE vendeur(euse) d'appareils ménagers avec ou sans expérience pour boutique à Place du Royaume. Tél:818-2368, 818-2419.

RESTAURANT LA SAUVAGINE
Le distingué restaurant La Sauvagine est à la recherche d'un chef-cuisinier(ère) responsable pour travail à temps plein.

SVP apportez CV au 122 Jacques Cartier Chicoutimi. Tél:690-2255

RÉPARATEUR(TRICE) de réfrigérateurs domestiques, pour commerçant. Tél:695-4241, 695-5465.

URGENT GESTION TRANS ROUTE
NOUS sommes à la recherche de camionneur(euse)s possédant classe 1 avec expérience pour du travail régional. Postes à temps partiel, possibilité temps plein. Le(a) candidat(e) doit avoir minimum 25 ans, un bon dossier de conduite et la carte des matières dangereuses. Pour informations: contacter Pierre Labrie du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h au 1-800-263-7173 ou par courriel: plabrie@extraressources.ca

VENDEUR(SE)

Dynamique pour une boutique de vêtements pour dame. Avec expérience ou une certaine facilité avec les clients.

Envoyez votre CV
Le Progrès du Saguenay
Dépt: 523
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

VENDEURS(EUSES) PROFESSIONNEL(LES) OUVERTURE IMMÉDIATE

— Vente au détail
— Gagnez jusqu'à \$12/l'heure et plus
— Doit avoir un bon esprit d'équipe
— Expérience dans la vente de vêtements, chaussures ou tout autre secteur public (Barman, coiffure, etc...)

Faire parvenir C.V.:
Journal Progrès-Dimanche
Département 522
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi QC G7H 5C1

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél:545-2197.

COURS d'anglais Chicoutimi-Nord, le samedi avant-midi. 4 élèves maximum, 15 ans et plus. Début 1er mars. Tél:543-5239.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier
**SOLUTION:
UN PAIEMENT PAR MOIS
0 % D'INTÉRÊT**
SDEC
Jonquière, Québec, Trois-Rivières
1-877-624-1546
www.sdec97.com

PROBLÈMES FINANCIERS \$500 à \$250.000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ème, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

CHERCHONS des gens voulant un revenu supplémentaire. Tél:668-5964 Frédéric.

MINI-FRANCHISE mini-Zoo à vendre, secteur Saguenay. Vente de nourriture pour animaux, livrée à domicile. Revenu d'appoint. Temps plein, temps partiel. Tél:662-2765 M. Guay.

502 Occasion d'affaires
SEARS - CENTRE DU FOYER
Nettoyage de tapis, meubles et conduits d'air recherche candidat(e)s sérieux(euses) ou investisseurs avec expérience pour s'associer à la bannière Sears et développer la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Potentiel intéressant. Printemps 2003. Financement si nécessaire. Tél:1-800-665-3515 (Marc).

SEARS - CENTRE DU FOYER
Nettoyage de tapis, meubles et conduits d'air recherche entrepreneurs-associés pour exécuter des travaux de nettoyage, avec expérience. Financement de camion-usine si nécessaire. Tél:1-800-665-3515 (Marc).

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ARMOIRES DE CUISINE
Vanité salle de bains, meubles sur mesure. Estimation gratuite. Tél:549-4936.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél:668-3149.

ENTREPRISES EN CONSTRUCTION rénovation de tous genres, toitures, fenêtres et portes, revêtement extérieur, ameublement, armoires. Prix très compétitif. 20 ans d'expérience. Licence RBQ. 8260-063629. Tél:541-0866, 544-2004.

MENUISIER ayant 40 ans d'expérience, offre ses services pour construction, rénovation ou charger de projet. Tél:550-1800.

MENUISIER compétent, 30 ans d'expérience, pour tous genres de travaux. Tél:696-4193, pagette: 541-5485.

PLASTREUR 25 ans d'expérience, pour tous genres de travaux. Estimation gratuite. Tél:543-1622.

PROJET d'armoires? Avons beaucoup d'idées originales. Prix compétitifs. Tél:695-3974, 550-0463.

602 Impôt

A BAS prix, impôt des particuliers, service à domicile, plus de 20 ans d'expérience. Tél:690-2437.

IMPÔT 25 ans d'expérience. TED, prix abordable. Tél:549-8586.

603 Soins thérapeutiques

A JONQUIÈRE Line Noël, massothérapeute. Massages suédois et shiatsu. Reçu pour assurances. Non sexuel. Tél: 542-9994, 693-7410.

LOUISE CARRIER MASSOTHERAPEUTE
Massage suédois
Thérapeutique—Détente
Reçu pour assurances (membre C.I.M.A)
Sur rendez-vous: 812-5888

604 Offres de services

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

GARDIENNE 14 ans offre ses services pour garder fin semaine et jour de congé d'école pour enfant de 1 an et plus. Tél:549-9316 après 16 heures ou laissez message 698-4180.

IMPÔT-IMPÔT-IMPÔT
Service rapide et courtis
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

PLATRAGE, peinture, céramique, plancher flottant, salle de bains complète, licence RBQ 82302795-09. Tél:549-4748.

605 Service de garde

DAME garderait enfants 0 à 5 ans, jour et nuit. Tél:690-0848, Edith.

GARDERAIS enfants à mon domicile, du lundi au vendredi, non fumeuse, avec reçu. Tél:696-3171 Claudine.

GARDERIE en milieu familial, Chicoutimi-Nord, 20\$/jour, avec reçu. Tél:698-0697.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95\$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél:696-1718.

2 LITS tubulaires blancs 39". Tél:543-1465, après 18 h, 698-0088 (Guy/laïne).

A BAS LES PRIX
ELECTROMÉNAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montage. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél:592-7123.

703 Ameublement
A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement minuterie (timer). Réparation à domicile, appels de service. 743, boul. Barrette, Chicoutimi. Tél:698-4399.

FRIGIDAIRE blanc, bon état. Prix à discuter. Tél:820-5352.

FRIGIDAIRE, laveuse, sècheuse, couleur blanche. Tél:668-2786.

FUTON 200\$ Elran 200\$. Réfrigérateur gauche droite, cuisinière, 400\$. Tél:545-3190.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, micro-onde, mobilier chambre, poêle 24", laveuse à tordeur. Tél:545-9361, 541-6857.

LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Garantie 6 mois, pièces et main-d'oeuvre. M.P. Réfrigération. Tél:696-3537.

LIT SUPERPOSE sur divan-lit incluant matelas et bureau de travail, 250\$/ensemble. Tél:695-0705.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél:543-0000.

704 Animaux

ADORABLES «Bichons Maltais», mâle et femelle, 7 semaines. Tél:549-0668.

CHIOTS «Husky» ainsi que 10 adultes à bon prix. Tél:347-2693, 480-4630.

CHIOTS Labrador bruns, mâle, enregistrés, vaccinés, vermifugés, prêts 10 mars. Tél:678-2902 Chantale.

705 Antiquités

1 ACHETEUR d'antiquité, bijoux, lampes, cadres, meubles, porcelaine, etc. Tél:548-0983.

RESTAURANT-ANTIQUAIRE «La Sauvagine». Vente et achat. 122, rue Jacques-Cartier Est. Chicoutimi. Tél:690-2255.

706 Bois de chauffage

100% bouleau vert, 43\$/corde, semi-sec 50\$/corde et plus. Livré au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 10 cordes et plus. Tél:543-0577.

5 CORDES de 4 pieds, pin blanc sec. Tél:547-2468 après 16h.

BOIS de chauffage en longueur de 16 pieds, livré. Tél:668-3584, 662-3356 après 18 h.

BOIS de chauffage sec, épinette rouge, 40\$/corde, fendu. Peut être livré. Tél:673-4316.

BOIS sec mélangé 65\$/corde. Bouleau, frêne, épinette rouge, tremble. Tél:542-0091.

BOIS semi-sec fendu: 55\$/corde; rond: 48\$/corde. Scié sur place, 35\$/corde. Tél:673-7783 heures de bureau.

BOIS vert: merisier 45\$, bouleau 40\$, frêne 35\$, tremble 30\$, + 10\$/corde livrée, fendue. Tél:678-9222.

BOULEAU en 16", rond ou fendu, livré ou venir chercher. Tél:545-2083.

MERISIER, bouleau, en longueur de 16 pieds. Tél:547-7777, 542-4255.

708 Demandé

ACHETERAIS petite auberge ou maison bord l'eau (Saguenay, Lac-Kénogami, La-Baie). Confortable, intime, bien entretenue. Tél:542-9691.

ACHETERAIS une cage d'intérieur pour lapin nain. Tél:690-0465.

RECHERCHE maison à louer ou à vendre, secteur St-Prime et les alentours, 1.1/2 étage, grand terrain, style campagne. Tél:(418)275-4826.

709 Divers

A VOIRI STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX. INSTALLATION, RÉPARATION. LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE. UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI. FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél:543-0432.

BOIS flottant (plancher) à partir de 0.35\$/pieds carrés. Tél:698-1702, cell:818-3345.

BOTTES Mukluk militaires comprenant chaussons laine, semelle feutre + semelle maille thermique, super chaudes (-65F pour 8 heures). Rabais 30% avant 15 mars. Téléphone magasin:343-2820.

CHAÎNE en argent 925, 94,5g, 22 pouces, valeur approximative 600\$, laissée 280\$ négociable. Tél:590-1314.

COLLECTIONNEUR achète vieux objets, chapelets, vaisselle, plats à bonbons, à fruits, montres pour homme et de poche, raquettes à neige, etc. Le tout en bon état. Paye en argent. Tél:690-2255, 690-1338 (Robert).

COMPRESSEUR à air Ingersol-Rand, modèle 242, 5 hp, réservoir 200 litres PSI. Laisse 800\$ Tél:545-0533.

CONSTRUISEZ vous-même votre sauna. Économisez 50%. Kit disponible. Tél:542-5161.

COURS de PEINTURE sur bois et sur verre (Strokes), débutant les 4 et 5 mars. Appelez vite. Tél:549-4831.

709 Divers
ENSEMBLE armoires mélamine blanche. Idéal pour chalet. 600\$. Tél:543-4778, 818-3873.

MEUBLE d'ordinateur, valeur 200\$, laissé 125\$. Baquette de pool, étui, jamais servi. Valeur 600\$, laissé 300\$. Tél:678-3003.

PETRIN à pain électrique, fabrication artisanale, en stainless et bois. Tél:347-3161.

TRIPOURTEUR (batteries neuves) pour handicapé, état neuf, 1.000\$ négociable. Tél:547-7104.

712 Esotérisme

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, cartes. Sandra tarologue d'expérience. Bonne clientèle établie. excyter@videotron.ca pour courrier. Tél:673-7444.

713 Marché aux puces

ACHAT et vente de tout, articles de pêche. Marché aux puces Châteauquay, 2093 rue Hémond. Tél:547-4600.

717 Santé

RECHERCHE personnes sérieuses pour perdre de 10 à 30 livres en 30 jours. Formulé par des médecins. Tél:1-877-789-2671.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8'x14', Anse-à-Benjamin sur patins, entièrement équipée. Tél:591-5441 (pagette).

805 Musique et accessoires

ACCORDEON-PIANO 120 basses Caruso, pour femme, clavier or, excellent état. 850\$ Tél:540-2636.

806 Ordinateurs et jeux

CONFIGURATION, réparation vente d'ordinateurs. Installation d'Internet et périphériques. Service à domicile. Tél:543-7176.

DEPANNAGE support et formation en informatique à domicile, 7 jours. Service professionnel et personnalisé. Taux avantageux. Tél:818-1702.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél:698-6668.

XBox-PlayStation
Installation de puces, réparation. 542-2708.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix, 1 jour: 1, 8, 15, 22 mars. 2 jours: 22 mars, 9 et 31 mai. Céline à Végas, New-York à Pâques, les tulipes à Ottawa. Elvís Story, Îles-de-la-Madeleine, St-Tite. Yolande, 548-7521.

CHARLEVOIX, condo à louer, derrière casino, vue sur le fleuve. Tél:696-2933, 696-7849.

LAS VEGAS 30 sièges disponibles. Du 24 au 29 septembre 2003. Départ La Baie «Céline, Cirque du Soleil» disponibles. Pour information: 812-4106 ou 697-0633 (André).

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
FEMMES, hommes, couples, Pour amour, amitié, rencontres. Tél:699-5077.

903 Messages personnels

TRES jolie transexuelle, pour hommes d'affaires, reçoit et se déplace. Tél:540-1080.

Chantale et Anika pour vous messieurs. Reçoivent et se déplacent. Tél:542-8461.

BELLE petite femme, style chinoise. Reçoit et se déplace. Tél:690-6379.

RAVISSANTE et très sexy demoiselle juste pour toi. Tu ne seras pas déçu. Appelle-moi. Tél:698-0991.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi, Jessica. Tél:(418)696-4812, 540-8611.

LA nouvelle Sacha veut te détendre. Du lundi au vendredi de 08h00 à 22h00. Tél:548-1302.

JOLIE fille vous attend pour des massages érotiques. Tél:542-6645.

VOUS passerez des moments inoubliables avec une jolie blonde. Tél:545-3011.

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

JESSY vous offre un moment érotique. Déplacement seulement. Tél:818-8088.

Très

903 Messages personnels

Amélie, reçoit et se déplace, 24/24. (Jolie, sexy). Tél.: 541-7221.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU dimanche 4 raquettes, 2 sacs à dos (pour transport bébé), Route 170 entre St-Félix et La Baie. Récupération. Tél.: 818-5158.

906 Services de massage

MASSAGE suédois dans l'art du métier, pour femmes seulement. Tél.: 820-6096 Stéphane.

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Mélissa, Jenny, Jade**, 9h à 21h. 777 jours. Tél.: 696-9546. Engageons.

ADORABLE détente, massage suédois, californien, hommes, femmes. Allyson, Lisa, Pascale, jolies et sexy. Prix imbattables. 7 jours. Dès 10 h. Tél.: 690-3142.

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 777 jours, 9h à 21h. **Cassandra, Julie, Retour de Mia**. Tél.: 547-7949.

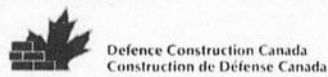
A CHICOUTIMI
ANNIE jolie fille. Massage détente dans endroit propre et discret. 7 jours. Tél.: 545-4582.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.: 549-6706.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE
EXPERIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h. **Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Sheila**. Spécialement le mardi, **Sonny**. 7 jours. Engageons. Tél.: 548-7070.

MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.: 690-2423.

Avis/Appels d'offres



SERVICES D'ENTRETIEN ET D'AMÉLIORATION MINEURE DES LOGEMENTS FAMILIAUX À LA 3^e ESCADRE DE BAGOTVILLE

Au nom de l'ALFC, Construction de Défense Canada (CDC) lance un appel d'offres auprès des entrepreneurs locaux visant des travaux d'entretien et d'amélioration mineure pour environ 319 logements familiaux à la 3^e Escadre de Bagotville. Les travaux seront faits «au fur et à mesure des besoins» sous la guise d'accords d'offres permanentes (AOP). Les AOP seront en place jusqu'au 31 mars 2004. Les AOP ne garantiront aucune quantité minimale de travail.

Un AOP pour les travaux d'entretien et d'amélioration mineure est requis pour les services de Toiture et Carreaux souples et tapis.

Ce marché intéressera surtout les petites entreprises «locales». Une entreprise est considérée comme étant «locale» si un déplacement en voiture entre son bureau d'affaires et le site de logements familiaux est réalisable en dedans d'une heure. Les entreprises qui se jugent qualifiées à assurer des services d'entretien et d'amélioration mineure, dans l'un ou plusieurs des domaines énumérés ci-haut, doivent communiquer avec CDC à l'adresse ci-dessous pour obtenir le formulaire d'appel d'offres.

Construction de Défense Canada
Bâtiment 62 - rue Ottawa
C.P. 50
Alouette, Québec
G0V 1A0
Att. Sandra Tremblay
Tél.: (418) 677-4000
ext. 8352
Télécopieur: (418) 677-8292

Les offres doivent être présentées au bureau indiqué ci-dessus d'ici 14 h (heure locale) le mardi 11 mars 2003. Les documents transmis par télécopieur ne seront PAS acceptés.



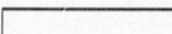
RENCONTRES

la meilleure façon de faire connaissance

698-2777

QUOTIDIEN

310776



www.cyberpresse.ca

ville de SAGUENAY

Appel d'offres Soumission 2003-022 VOITURES DE PATROUILLE POLICIÈRE «Ford Crown Victoria»

La Ville de Saguenay désire recevoir des offres pour: l'acquisition de voitures berlines identifiées type «ENSEMBLE INTERCEPTEUR POLICE» de marque «FORD CROWN VICTORIA».

Ceux qui le désirent, peuvent se procurer les documents de soumission au Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière (téléphone : 418-546-2111).

Afin de garantir l'exécution de la présente soumission, cette soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie de soumission représentant CINQ POUR CENT (5 %) du montant total de la soumission.

Ce dépôt consistera en un chèque visé ou autre effet certifié négociable, de date récente, fait à l'ordre de la VILLE DE SAGUENAY et tiré d'une BANQUE À CHARTE, BANQUE D'ÉPARGNE ou CAISSE POPULAIRE faisant affaires au Québec OU par un cautionnement de soumission émis par une personne morale autorisée à se porter caution par l'inspecteur général des institutions financières du Québec et valide 90 jours à partir de la date d'ouverture de soumission.

Si la garantie est sous forme de cautionnement, la soumission doit être accompagnée d'une lettre d'engagement des obligations du soumissionnaire.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service des approvisionnements de Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière, avant 14 h le 13 MARS 2003.

La Ville de Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Le présent, également publié sur le système MERX, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi sur les Cités et Villes.

Signé à Saguenay, ce vingt-quatrième jour du mois de février deux mille trois.

SYLVIE JEAN
Directrice
Service des approvisionnements
VILLE DE SAGUENAY

00543908

ville de SAGUENAY

Appel d'offres Soumission 2003-028 CHLORE, GAZ LIQUÉFIÉ ET SOUDE CAUSTIQUE

La Ville de Saguenay désire recevoir des offres pour: l'acquisition de chlore, gaz liquéfié et de soude caustique.

Ceux qui le désirent, peuvent se procurer les documents de soumission au Service des approvisionnements de la Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière (téléphone : 418-546-2111).

Afin de garantir l'exécution de la présente soumission, cette soumission doit être accompagnée d'un dépôt de garantie de soumission représentant DIX POUR CENT (10 %) du montant total de la soumission.

Ce dépôt consistera en un chèque visé ou autre effet certifié négociable, de date récente, fait à l'ordre de la VILLE DE SAGUENAY et tiré d'une BANQUE À CHARTE, BANQUE D'ÉPARGNE ou CAISSE POPULAIRE faisant affaires au Québec OU par un cautionnement de soumission émis par une personne morale autorisée à se porter caution par l'inspecteur général des institutions financières du Québec et valide 90 jours à partir de la date d'ouverture de soumission.

Si la garantie est sous forme de cautionnement, la soumission doit être accompagnée d'une lettre d'engagement des obligations du soumissionnaire.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Service des approvisionnements de Ville de Saguenay, situé au 3501, rue du Roi-Georges à Jonquière, avant 14 h le 13 MARS 2003.

La Ville de Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation quelconque envers le ou les soumissionnaires.

Le présent, également publié sur le système MERX, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi sur les Cités et Villes.

Signé à Saguenay, ce vingt-sixième jour du mois de février deux mille trois.

SYLVIE JEAN
Directrice
Service des approvisionnements
VILLE DE SAGUENAY

00543909

Soldats tués en Afghanistan

Quatre Canadiens décorés

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Défense John McCallum s'est dit heureux mardi d'apprendre que l'armée américaine avait décerné quatre médailles, des Etoiles de bronze, aux soldats canadiens tués par erreur par une bombe larguée par un avion américain en Afghanistan, l'année dernière.

M. McCallum a précisé qu'il le gouvernement n'a pas été n'avait pas été informé de la décision officiellement et que le processus engagé doit être complété.

«Assurément, c'est une bonne chose que l'armée américaine ait décidé d'honorer la mémoire de quatre soldats disparus et, à mon avis, cela démontre les liens de solidarité qui existent entre les deux pays», a déclaré M. McCallum à l'extérieur de la Chambre des communes.

«Je dois cependant ajouter que

le gouvernement n'a pas été informé officiellement et que le processus engagé doit être complété.»

Selon des représentants du Pentagone, les médailles ont été envoyées le mois dernier à l'ambassade des États-Unis à Ottawa. Le protocole veut qu'une note diplomatique soit ensuite transmise, avec les médailles, au ministère des Affaires étrangères.

Avis public

Ministère des Ressources naturelles

Projet de régularisation des crues du bassin versant du lac Kénogami

Le projet de régularisation des crues du bassin versant du lac Kénogami fait partie des mesures que le gouvernement du Québec a mis en place, au lendemain des crues exceptionnelles de juillet 1996, pour assurer la sécurité des personnes et des biens en cas de crues extrêmes et réduire les conséquences désastreuses de tels événements. Il s'inscrit dans la région administrative du Saguenay-Lac-Saint-Jean et touche plus particulièrement la MRC du fjord-du-Saguenay. La deuxième phase de ce projet, assujettie à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement, comprend:

- La création d'un réservoir sur la rivière Pikauba située dans la réserve faunique des Laurentides;
- L'aménagement d'un seuil dans la partie amont de la rivière aux Sables;
- La sécurisation du pourtour du lac Kénogami (digues et points bas);
- La mise en place du second volet du système amélioré de gestion prévisionnelle.

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet. Ces documents sont disponibles pour consultation aux centres de consultation temporaires:

Bibliothèque Mashteuiatsh 1743, rue Amishk Mashteuiatsh (Québec) G0W 2H0 Responsable: Johanne Langlais Tél.: (418) 275-5386, ext. 315	Heures d'ouverture: Lundi et jeudi: 13 h à 16 h 30 Mardi et mercredi: 13 h à 16 h 30 18 h à 20 h Vendredi: 13 h à 15 h 30 Samedi: 10 h à 13 h 30
--	--

Bibliothèque Paul-Émile-Boulet Université du Québec à Chicoutimi 555, boul. de l'Université Chicoutimi (Québec) G7H 2B1 Responsable: Carroll McLaughlin Tél.: (418) 545-5011, ext. 5630	Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 8 h à 22 h Samedi: 9 h à 17 h Dimanche: 12 h à 17 h
---	--

ainsi qu'aux centres de documentation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE):

Université du Québec à Montréal (UQAM) Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin Section des publications gouvernementales 1255, rue Saint-Denis, local A.M. 100 Montréal (Québec) H2X 3R9 Responsable: Jean Saint-Amant Tél.: (514) 987-4392	Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 9 h à 22 h Samedi: 10 h à 17 h Dimanche: 12 h à 17 h
--	---

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement Édifice Lomer-Gouin 575, rue Saint-Amable, bureau 2.10 Québec (Québec) G1R 6A6 Responsable: Monique Millaire Tél.: (418) 643-7447 1 800 463-4732 (sans frais)	Heures d'ouverture: Lundi au vendredi: 8 h 30 à 12 h 13 h à 16 h 30
---	--

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros (418) 643-7447 ou sans frais 1 800 463-4732 de même que sur le site Internet www.bape.gouv.qc.ca.

SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une rencontre d'information:

Le 18 mars 2003 à compter de 19 h 30
Salle Jonquière, Holiday Inn Saguenay
2675, boul. du Royaume
Saguenay (arrondissement Jonquière)

Toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre d'État aux Affaires municipales, à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau et leader du gouvernement, M. André Boisclair, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet; cette demande doit être faite au plus tard le 11 avril 2003 à l'adresse suivante: Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

Mercredi 26 février 2003

Cet avis est publié par le ministère des Ressources naturelles conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., 1981 c. Q-2, r.9).

Québec

00543861

Les tests de conduite entre les mains d'une multinationale

TORONTO (PC) - Le gouvernement ontarien a confié à une société multinationale la tâche de vérifier les aptitudes des conducteurs de tout genre de véhicules, un contrat de dix ans et d'une valeur de 114 millions\$, a-t-on appris hier.

Bien que le gouvernement ontarien soutienne que les consommateurs obtiendront un meilleur service du secteur privé, certains critiques dénoncent cette nouvelle privatisation de services et soutiennent que cela finira par coûter plus cher aux contribuables.

Mais pour la ministre des Finances, Janet Ecker, l'implication du secteur privé amènera plus d'efficacité dans les examens de conducteurs tout en permettant des économies.

«Le gouvernement ontarien pourra ainsi se concentrer sur ce qui intéresse le plus les Ontariens, soit les soins de santé, l'éducation, l'environnement, les changements climatiques et la création d'emplois», a-t-elle dit.

Selon l'accord conclu, le Groupe Serco offrira tous les services en matière d'examen pour l'obtention d'un permis de conduire, incluant les examens écrits et sur la route.

Outre les 114 millions\$ versés à l'État pour obtenir l'exclusivité des services, Serco défraiera à raison de 200 000 \$ par mois les coûts d'une enquête d'une société indépendante sur sa performance.

Le gouvernement de Queen's Park signale que d'autres juridictions ont déjà procédé à une telle privatisation, notamment l'Alberta et les États américains de Virginie et du Michigan, et que les consommateurs se sont montrés très satisfaits des services.

Le Syndicat de la fonction publique de l'Ontario qualifie cependant cette privatisation de

«vente de feu» et soulève des doutes sur la protection des informations confidentielles et la qualité des services.

«Le gouvernement a pris en main ce service en 1961 parce que son administration était corrompue. Aujourd'hui, on remet toutes ces informations confidentielles à une société étrangère mal connue, tout ça parce que le gouvernement veut vendre tout ce qu'il peut avant la prochaine élection», a déclaré le porte-parole du syndicat, John O'Brien.

On s'attend à ce que des élections aient lieu ce printemps en Ontario.

Pour sa part, le Parti libéral affirme que les conservateurs font exprès de négliger les services aux consommateurs, ce qui leur permet ensuite de pouvoir privatiser ces mêmes services sans que le public ne s'y oppose.

«Nos services publics ont été mis en pièces par les conservateurs et cette privatisation en est le dernier exemple», a déclaré la porte-parole libérale Pat Hoy.

Le transfert des examens de conduite à Serco devrait être complété à la fin de l'été ou au début de l'automne prochain.

La mesure touchera quelque 750 employés permanents et à contrat du ministère des Transports. Les employés permanents auront le choix de travailler pour Serco ou négocier une paye de séparation.

Serco, une société britannique, compte un total de 34 000 employés oeuvrant dans 36 pays, dont le Canada, les États-Unis et l'Australie.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Jean-Paul)

Le 24 février 2003, est décédé subitement à Chicoutimi, à l'âge de 72 ans 7 mois, M. Jean-Paul Bouchard, époux de Mme Rita Baron, demeurant au 487, Mgr Laflamme à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 27 février 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, avenue Bégin

coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 février 2003 à 14 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut à l'emploi du Ministère des Transports pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Rita Baron; ses fils: Stéphane Bouchard, Eric (Sabrina Gagnon); son frère et ses sœurs: feu Lucette Bouchard (Lucien Perreault), feu Laetitia (Gilbert Chiasson), Carmel (Donald Joyce), feu Albert; sa belle-mère: Florence La-voie (feu Wilfrid Baron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-May Baron (feu Rosaire Tremblay), Nicole, feu Maurice, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du cœur du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils. (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)



BOUCHER (Mme Jeanne Tremblay)

Le 23 février 2003, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 74 ans et 5 mois, Mme Jeanne Tremblay, épouse de feu M. Gaston Boucher et de feu M. Ernest Tremblay (2ièmes noces feu Mme Bernadette Paulin), demeurant au 46 de la Fabrique, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 26 février 2003 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

345, St-Armand, Chicoutimi

(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le mercredi 26 février 2003 à 11 h à l'église Ste-Anne. L'inhumation aura lieu au cimetière pa-

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

roissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Daniel Danis), Renée (Gérald Gravel), Mariène, Sylvain, feu Jean, Richard, Marc (Elyse Laflamme) et Priscilla; ses petits-enfants: Jean-Philippe, Marie-Pascale, Nicolas et Sandrine. Elle était la soeur de: feu Lili Tremblay (feu Steven Foster), feu Doris Tremblay (feu David Laforge), feu Jean-Paul Simard (feu Gertrude Gagné) et Victorin Simard (feu Lucille Laprise). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Boucher, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca

Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOULIANNE (Mme Jeanne Dumais)

Est décédée le samedi 22 février 2003, aux soins prolongés, département Jeanne-Mance de l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 101 ans et 2 mois, Mme Jeanne Dumais, épouse de feu M. Thomas-Louis Boulianne, fille de feu M. Joseph Dumais et de feu dame Élise Duchesne, demeurant à Roberval, autrefois de Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et les amis(es) à la

Maison Desbiens & Frères Inc.

245 rue Principale

Lac-Bouchette

le jeudi 27 février 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 28 février 2003 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 février 2003 à 15 h à l'église de Lac-Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Armand (Rose-Hélène Laforest), Laurette (Marcel Bouchard), Rosario (Thérèse Tremblay), Florence (Roger Delamadeleine), Anita (Raymond Tremblay), Thomas (Christiane Boily), Jean-Marie (Louise Paradis) et Réal (Solange Belle); ses 33 petits-enfants; ses 58 arrière-petits-enfants et ses 11 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et ses sœurs: feu Joseph (feu Marie-Louise Gaudreault), feu Raoul (feu Marie Cloutier), feu Marie (feu Xavier Roberge), feu Yvonne (feu Olivier Matte), feu Adélard (feu Bernadette Roberge), feu Alphonse (feu Céline Rondeau), feu Armand (feu Blanche Rondeau) et feu Hilaire (feu Marie-Anna Potvin); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: feu Ludger, feu Henri, feu Jos, feu Charles (Marie-Ange Cloutier), feu Patrick, feu Edmond (Jeanne Beaulieu), Lucia (feu Arthur Baril); ses filleuls et filleules; ses neveux et ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec. Pour informations: téléphone (418) 349-2894; télécopieur (418) 349-8290. Courriel: gdesbien@aei.ca



DUFOUR (M. Gaston)

Le 23 février 2003, est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 69 ans et 11 mois, M. Gaston Dufour, époux de feu Mme Gisèle Claveau, fils de feu M. Joseph Dufour et de feu Mme Louise Gaudreault, demeurant à Shipshaw. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité

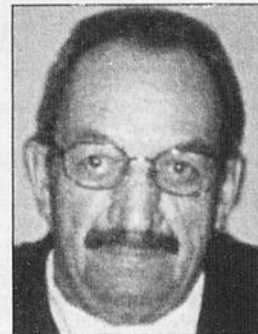
2033 rue Ste-Famille

Jonquière

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 février

2003 à 11 h à la chapelle St-Léonard. La dépouille sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium Nault & Caron de la rue Ste-Famille. M. Gaston Dufour laisse dans le deuil ses enfants: Stéphane (Nancy Roy), Yannick (Nadine Bergeron); ses petits-enfants: Olivier, Antoine; ses frères et sœurs: Rosaire (Ginette), Jean-Claude, Jean-Paul, Andrée, Micheline, Claire, feu Roger; sa belle-mère: Mme Rose-Anna Dupéré (feu Charles-Edouard Claveau); sa filleule: Kathy Claveau; ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation pour les maladies du cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éplorée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com

Direction funéraire: Maison Nault & Caron (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



OUELLET (M. Jacques)

Le 24 février 2003, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 69 ans 8 mois, M. Jacques Ouellet, époux de Mme Rita Murray, demeurant au 1083, Edmour Lavoie à Ferland Boileau. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 26 février 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

873, de la Fabrique

Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 février 2003 à 11 h à l'église St-Gabriel de Ferland Boileau. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le fils de feu Lauréat Ouellet et de feu Brigitte Morin. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Rita Murray; ses enfants: Denis Ouellet (Danielle Fortin), Serge (Nicole Gagnon), Louise (Germain Simard), Gaétan (Sylvie Tremblay), Daniel (Lise Barbeau), Martine, Martin (Marlene Duguay); ses petits-enfants: Jimmy, feu Sylvain, Cynthia, Kevin, Patrick (filleul), Jeannot, Cathy, Emilie, Karine, Alexandre, Brigitte, Bruno-Pierre, Mélanie, Hugo, David, Philippe, Valérie; ses arrière-petits-enfants: Chansé-tia et Joseph-Léo; ses frères et sœurs: feu Marguerite Ouellet, Marcel (Simone Imbeau), Jean-Guy (Yvette Harvey), feu Yvon (Jacqueline Boudreault), Annette (Yvan Tremblay), Gisèle (Marc Harvey), Gérard (Nicole Murray), feu Réjean, Réjeanne (Jacques Bérubé), Monique, Jocelyne (Donald Simard), feu Henri-Paul, Olivette (Germain Tremblay), Aurélien (Louise Caron), Carol son filleul (Claire Couture), Ginette (Jean-Guy Fortin), Jeannot (Diane Girard), Steven (Carole Dufour), feu Marie; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gertrude Murray (feu Gérard St-Hilaire), feu Maurice (Marina Tremblay), Constance (Floribert Grenon), Huguette (Léon Tremblay), Nicole (Gérard Ouellet), Paulette; ses filleuls: Alain Murray, Réjean Ouellet, feu Rémi Ouellet, Joël Grenon, feu Gilles St-Hilaire, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca

Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils. (Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec)

Autres décès à la page 40

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

workopolis.com **Carrières et formation**

OFFRE D'EMPLOI

2 CUISINIERS (ÈRES) EN RESTAURATION RAPIDE
1 temps plein (35 h/sem.)
1 temps partiel

EXIGENCES:

- 2 ans d'expérience
- Débrouillardise
- Sens de l'initiative
- Disponibilité
- Propre

Bonne clientèle.

Salaires selon expérience.

Envoyez C.V. avant le mercredi 5 mars 2003 à:

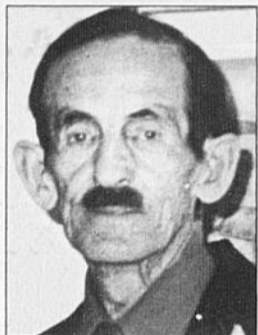
GROUPE SAGA
Emploi J-105
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi G7K 1E5
ou par fax à:
690-1115

00543956

www.cyberpresse.ca

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



POTVIN (M. Léopold)

Est décédé le 25 février 2003 à la Maison Soli-Can, à l'âge de 77 ans, M. Léopold Potvin, époux en 1ères noces de feu dame Rachel Duchesne et en 2èmes noces de dame Madeleine Tremblay, fils de feu M. Joseph Potvin et de feu dame Anita Maltais, demeurant à Alma, autrefois de Lac-à-la-Croix. La famille accueillera les parents et les amis(es) à la

Maison Desbiens & Frères Inc.
372 St-Jean
Lac-à-la-Croix

le jeudi 27 février 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 28 février 2003 à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 février 2003 à 14 h 30 à l'église de Lac-à-la-Croix. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, dame Madeleine Tremblay, il laisse dans l e deuil ses enfants: Laval (Lucie Larouche), Lise (Daniel Mathieu), Nina (Olivier Hémon), Esther (Céline St-Pierre), Françoise (Luc Bouchard), Sylvie (Eddy Simard), Dominique, Antoine, Doris (Serge Simard); ses petits-enfants: Cédric, Valérie, Marie-Claude, Emilie, Karine, Stéphane, Mélanie, Marilyn, Véronique, Mélissa, Stéphanie, Marie-Josée, Catherine; ses arrière-petits-enfants: Marianne, Alexandre, Noémie, Pierre-Luc, Andréanne, Maxim, Alexia; son frère: Ronaldo (Rita Boivin); ses sœurs: feu Jeanne-Ida (feu Philippe Couture), Rose-Yvonne (feu Paul-Emile Côté), Gabrielle (Fernand Labonté), Géralda, Paul-Huguette (Raoul Thiffault); la famille Tremblay et Bouchard: Robin (Johanne Devin), Serge (Monique Tremblay), René (Françoise Fortin), Chantale (Jacques Lavoie), Lyne (Maurice Girard); ses beaux-frères et ses belles-sœurs; ses neveux et ses nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec. Pour informations: téléphone (418) 349-2894; télécopieur (418) 349-8290. Courriel: gdesbien@aei.ca



TREMBLAY (M. Roméo "Tilou")

Le 22 février 2003 est décédé à Alma à l'âge de 76 ans et 11 mois, M. Roméo Tremblay (Tilou), époux de dame Lucille Simard, demeurant au 232, rue Scott Est, Alma. La famille accueillera les parents et ami(es) au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, réseau Dignité
620, boul. Dequen Nord, Alma
à compter du mercredi 26 février 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jeudi 27 février 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 27 février 2003 à 14 h à

l'église St-Pierre. M. Roméo Tremblay sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière paroissial de St-Sacrement. Outre son épouse dame Lucille Simard, il laisse dans le deuil ses enfants: Michelle (Martin Côté), Jocelyne (Clément Racine), Lisette (Laurent Thiébeault), Alberte (Mario Brassard), Serge (Johanne Gervais), Vivianne (Jean-Rock Girard), Guylaine, Gilles (Maryse Fortin), Eric (Josée Gendron); ses petits-enfants: Jean-Sébastien (Hélène), Geneviève (Stéphane), Manon (Sylvain), Julie (Stéphane), Annie (Martin), Mireille (Luc), Simon, Alexandre, Véronique (Richard), Hugo, Charles, Laurie, Frédéric, Jean-François, Mathieu, Yannick; ses arrière-petits-enfants: Marianne, Vincent, Elodie, Mathieu, Marc-André; ses frères et sœurs: feu Géraldine (feu Adalbert Simard), feu Henri (Thérèse Girardeau), feu Marcelle, Yvan (Madeleine Bourret); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Simard: feu Victorien (feu Fleurette Potvin), feu Adalbert Simard (feu Géraldine Tremblay), feu Lucien (Marguerite Harvey), Normand (Lucette Lessard), feu Jérémie (Pâquerette Tremblay), Gérard (Rita Barbeau); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. M. Tremblay était Chevalier de Colomb 4e degré de l'Assemblée Evêque Racine et du Conseil 2722 d'Alma. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôpital d'Alma. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: bérubé@bellnet.ca.



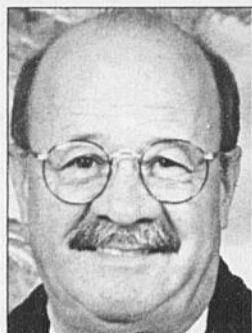
TREMBLAY (M. Julien)

Le 24 février 2003, est décédé à la Résidence Delage, à l'âge de 80 ans, M. Julien Tremblay, époux de dame Charlotte Truchon, demeurant rue Nicolette, Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(es) le jeudi 27 février 2003 de 19 h à 22 h, le vendredi 28 février 2003 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le vendredi 28 février 2003 à 11 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière St-Antoine. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Tremblay (Johanne Gagné), Sylvain (Denise Beaulieu) et Alain (Denise Lajoie); ses petits-fils bien-aimés: Mathieu et Gabriel. Il était le frère de: feu Patrick Tremblay, feu Elie-Marie, feu Serge (Huguette Gaudreault), feu Gilles (feu Ghislaine Tremblay), feu Germaine (Maurice Villeneuve), Gertrude (feu Maurice Tremblay), Yolande (Georges-Henri Tremblay), Marie, Marie-Hélène (Laurier Tremblay), Gervaise (feu Gervais Gaudreault), Céline (Gérard Desbiens), Jean (Ginette Tremblay), Norbert (Ginette Lavoie). Il était le beau-frère de: Thérèse Truchon (feu Gaston St-Hilaire), feu Rosaire (Ghislaine Tremblay), feu Clermont (Claudette Dufour), Yvon (Micheline Savard), Monique (feu Marcel Girard). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille de M. Tremblay remercie sincèrement le personnel de la Résidence Delage pour les bons soins prodigués à M. Tremblay. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de

sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca
Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

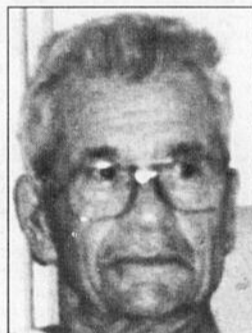


TREMBLAY (M. Raymond)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 24 février 2003, à l'âge de 70 ans et 1 mois, M. Raymond Tremblay, conjoint de dame Gemma Morissette, demeurant au 135, avenue Roberval à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(es) à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le mercredi 26 février 2003 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 février 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre sa conjointe, dame Gemma Morissette, il laisse ses enfants: Madeleine, Pierre, Sylvie, Danielle et ses petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: Jacqueline (Lucien Dumas), Rena (Margot Delisle), Roland (Renée Gagnon), Richard (Cécile Boudreault), feu Nicole (feu Réal Tremblay), feu Philippe (Charlotte Massé), feu Jean-Guy (feu Armandine Doucet); Thérèse Morissette (feu Jean-Paul Martin), Madeleine Morissette (feu Hubert St-Pierre), feu Rita Morissette (Paul Lefebvre), feu Pierre Morissette (Cécile Grenier), Marguerite Morissette (feu Edmond Martel), Marthe Morissette (Gaston Boily), Gisèle Morissette (feu Rosaire Drolet), Cécile Morissette (feu Robert Poitras), Jacquelin Morissette (Noëlla Langevin). Egalement, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(es). M. Tremblay était Chevalier de Colomb. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marcleclerc.com. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



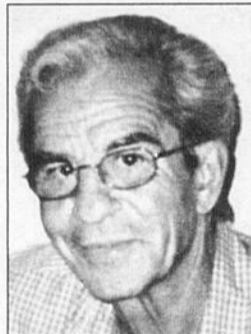
TREMBLAY (M. Wilbrod)

Le 23 février 2003, est décédé à la Résidence Georges-Hébert, à l'âge de 91 ans et 9 mois, M. Wilbrod Tremblay, époux de Mme Yvette Savard, demeurant rue Pie XII, Jonquières. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire Saguenay
3711 Cabot
Jonquières

le mercredi 26 février 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 26 février 2003 à 11 h à l'église Ste-Marie. M. Tremblay sera incinéré. Outre

son épouse Mme Yvette Savard, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacquelin Tremblay (Diane Lefebvre), Florent, Marcel (Hélène Michaud), Michel (France Rousseau), Marjolaine (Germain Bouchard), Danielle (Clément Jean), Sylvain (Francine Duchesne), Gaétan (Edith Harvey); ses petits-enfants: Audrey, Alexandra, Marie-Eve, Jonathan, Sandra, Sébastien, Alexandre, Geneviève, Dominic, Luc, Marc, Yannick, Nicolas; ses frères et sœurs: Solange Tremblay, Gabrielle, Marie-Claire (feu Lucien Lepage), Gaétane (Paul Malo), feu Lionel, feu Rose, feu Marielle (feu Philippe Beaulieu), feu Marie-Ange; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Paul Savard, Jacqueline (feu Léonce Coulombe), Bertrand (feu Gaby Lapointe), feu Francis (Lucienne Lavertu), feu Jérémie (feu Marthe Tanguay), feu Joseph (feu Rita Néron), feu Armand (feu Blanche Bilodeau), feu Bertha (feu Georges Gaudreault), feu Charles-Eugène (feu Claire Pelletier), feu Wilbrod (feu Emilie Bouchard), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation canadienne Rêves d'enfants. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



VALLÉE (M. Normand)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, entouré de l'amour des siens, le 24 février 2003, à l'âge de 63 ans et 7 mois, M. Normand Vallée, époux de feu dame Réjeanne Martel et conjoint de feu dame Lisette Ouellet, demeurant au 1303, rue Blouin, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(es) à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le mercredi 26 février 2003 de 14 h à

17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 février 2003 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse ses enfants: Sylvain (Diane Drouin), Hélène (Dany Ouellet), Martine (Frank Tremblay), Marco (Cathy Crago); ses petites-filles: Sandrine et Mélody; son amie: Denise Gagné. Il était le frère et le beau-frère de: Rita (Arthur Talbot), feu Mariette (feu René Dumas), Lorraine (feu Victor Blackburn), Réal (feu Marguerite Baron), Léopold (feu Marguerite Bouchard), Bertrand (feu Georgette Lemieux), feu Florent (Jeannine Boudreault), feu Louis-Joseph, feu Louis-Philippe; Monique Martel (Richard Bouchard), Michelle Martel (Réjean Jacques), Denise Martel (feu Nicol Tremblay, Hervy Hamel), Ghislaine Martel (feu Clermont Ouellet, Charles St-Laurent), feu Roger Martel (Michelle Bouchard), Lisette Martel (Raymond Thèberge), Lawrence Martel (Carole Côté), Line Martel (Raymond Gagnon), Madeleine Martel (Julien Plourde), Danielle Martel (Jacques Dubois), feu Steve Martel. Egalement, il laisse les membres des familles Ouellet et Gagné, ses neveux et nièces et autres parents et ami(es). Il était Chevalier de Colomb. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marcleclerc.com. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Remerciements à la Vierge pour faveurs obtenues. Signé: H. F.

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éplorées

QUOTIDIEN



Gravel & Fils
DEPUIS QUATRE GÉNÉRATIONS

Présents et impliqués dans leur milieu

304, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI (418) 543-0755

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de **M. Luc Ringuette**, de Chicoutimi décédé le 7 novembre 2002,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de ma vie

Diabète Le bogue du millénaire

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS ET DONNÉS :
(514) 259.3422 ou 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquières inc.

Pour honorer la mémoire de **Mme Archange Roussy Tremblay**

décédée le 27 janvier 2003, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquières.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fond, je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation au numéro: **695-7711**

Sports

Le Canadien au 9e rang

Koivu n'en peut plus de chercher des réponses

par François Lemenu

MONTREAL (PC) - Saku Koivu trouve de plus en plus pénible de devoir rencontrer les médias quotidiennement. Le matin des matchs, après les rencontres, les jours d'entraînement, le capitaine du Canadien doit invariablement répondre aux mêmes questions. Sauf qu'il n'a plus de réponses à fournir pour expliquer les difficultés de l'équipe.

Le Canadien occupe le neuvième rang de l'Association est et il ne lui reste plus que 18 matchs à disputer. La prochaine rencontre opposera le Tricolore au Wild du Minnesota, jeudi soir, au Centre Bell. Pour l'occasion, le Finlandais et leader de l'équipe aura de nouveaux compagnons de jeu. Claude Julien a finalement décidé de défaire le duo Koivu-Zednik. Koivu est plongé dans une profonde léthargie. Il n'a inscrit qu'un but en 14 matchs. Zednik, le meilleur franc-tireur de l'équipe avec 25 buts, n'a marqué qu'une fois en 12 rencontres.

Audette revient à Montréal

Fini le purgatoire!

par François Lemenu

MONTREAL (PC) - Au lieu d'accompagner ses coéquipiers des Bulldogs à Cleveland, Donald Audette a pris la route vers Montréal, mardi, à la suite de son rappel par le Canadien. Audette sera sur la glace du Centre Bell, mercredi matin, en vue du match du lendemain contre le Wild du Minnesota.

Le purgatoire est donc terminé pour le vétéran de 33 ans, qui a été rétrogradé à Hamilton le 25 janvier dernier. En 36 matchs à Montréal, Audette avait été limité à trois buts et neuf passes, un rendement jugé insuffisant pour un joueur gagnant 3 millions \$ US par saison. À Hamilton, le patineur de Laval a marqué cinq buts et récolté cinq passes en 11 rencontres. L'entraîneur des Bulldogs, Geoff Ward, s'est dit très satisfait de la contribution d'Audette durant son bref passage dans la ville de l'acier.

Ward fait valoir qu'Audette a affiché une attitude positive dès son arrivée à Hamilton. C'était la première fois qu'il se retrouvait dans la Ligue américaine depuis la saison 1992-1993.

«Donald a voulu profiter de

cette occasion pour retrouver son jeu. Il voulait également retrouver le plaisir de jouer. Je dirais qu'il a atteint ses deux objectifs.» D'après Ward, Audette a le sentiment d'avoir élevé le niveau de son jeu.

«Il a marqué à ses deux derniers matchs à Milwaukee. Au cours des dernières rencontres, il avait entre trois et six chances de marquer par soir. Il aurait pu ajouter quelques buts de plus avec un peu de chance. Pour lui, l'important était de créer des occasions de marquer.»

La marche demeure haute entre la Ligue nationale et les mineures. Mariusz Czerkawski en est un bel exemple. Après d'éclatantes performances à Hamilton, Czerkawski piétine depuis son rappel. En 18 matchs, il a été limité à trois buts et une passe. Jeudi, il devrait être retranché pour la deuxième fois depuis son retour de Hamilton.

Quoi qu'il en soit, la présence d'Audette risque d'être bénéfique, ne serait-ce qu'en supériorité numérique. L'attaque à cinq du Canadien n'a produit aucun but en 10 avantages numériques, un but en 28, et deux en 41.

«Nous avons des difficultés à marquer, admet Koivu. Une saison de 82 matchs, c'est long. Il est rare de voir un trio demeurer intact durant toute une année. Toutes les équipes doivent passer au travers de périodes plus difficiles. Dans notre cas, j'espère que les nouvelles unités pourront relancer l'attaque.»

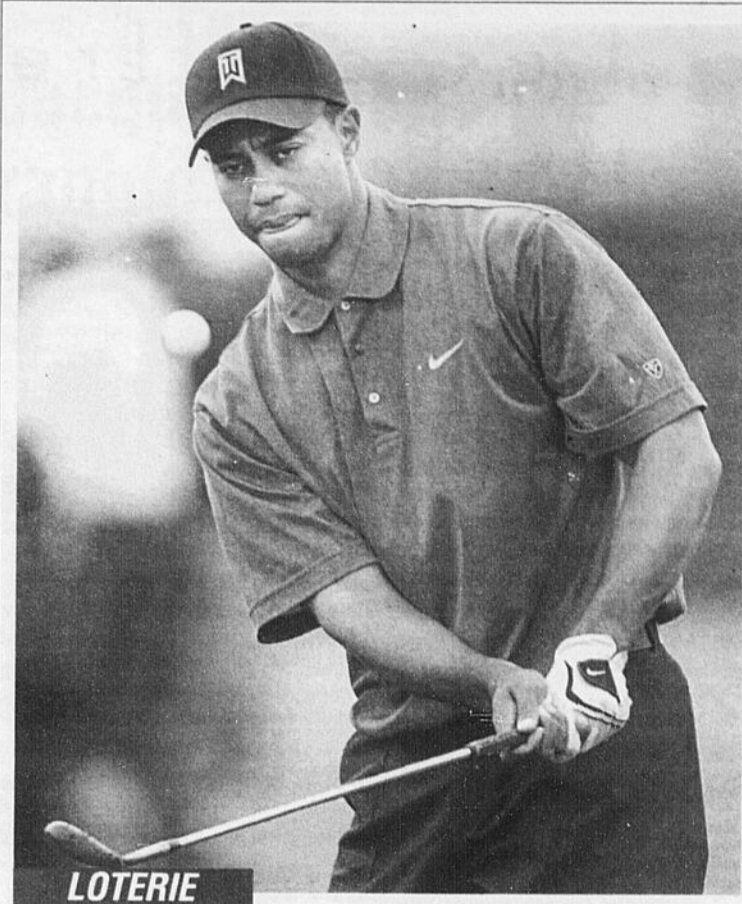
L'offensive du Canadien est en panne. L'équipe n'a produit que 15 buts en neuf rencontres, soit un rendement de 1,6 but par match. «Toute l'équipe en arrache», reconnaît-il.

Bulis dans le premier trio Koivu aura au moins l'occasion de jouer avec Bulis, le meilleur marqueur du Canadien depuis le match des étoiles. Le Tchèque a réussi six buts en 11 rencontres. Il a d'ailleurs été le seul à déjouer Olaf Kolzig dans le revers de 4-1 que le Tricolore a encaissé à Washington.

«Bulis est celui qui marque avec le plus de régularité. J'espère qu'il va continuer, a indiqué Koivu. Mais nos succès ne peuvent dépendre d'un seul joueur ou d'un seul trio dans cette ligue. Il nous faut au moins deux trios. En fait, nous avons besoin de la contribution de tous.»

Malgré la précarité de la situation du Canadien, Koivu n'est pas prêt à hisser le drapeau blanc.

«Il n'est pas trop tard si nous commençons à gagner dès jeudi. Il reste quand même 18 matchs.» Koivu admet néanmoins que le moral de l'équipe n'est pas très élevé.



LOTÉRIE

Tiger Woods ne se fait aucune illusion à la veille de frapper ses premières balles de l'édition 2003 du Championnat mondial par trous qu'il qualifie de «véritable loterie». (Photo PA)

Championnat mondial par trous Tiger Woods aborde le tournoi avec prudence

CARLSBAD, Californie (AP) - Le premier jour d'un tournoi, Tiger Woods se présente habituellement avec l'intention de l'emporter. Cette semaine, toutefois, ses attentes ne seront pas tout à fait les mêmes.

«Tu dois simplement chercher à te qualifier pour le tour suivant, a déclaré Woods mardi. Que tu te retrouves à 10 coups sous la normale ou à 10 au-dessus, c'est le format de la compétition qui le veut ainsi.»

Le Championnat mondial par trous est une véritable loterie. Les vainqueurs des quatre dernières présentations de cette épreuve avaient été classés entre les 19e et 62e rangs parmi les têtes de série.

Certains concurrents ont retranché cinq coups à la normale et perdu. D'autres ont joué cinq coups au-dessus et gagné.

Deux fois en quatre ans lors de cette compétition, aucune des 10 premières têtes de série n'a réussi à se rendre jusqu'au samedi. Woods a atteint la fina-

le une seule fois, en 2000, et il avait alors été vaincu facilement par Darren Clarke.

Le tournoi s'amorcera mercredi sur le terrain humide du La Costa Resort. Une averse de plus de 3 cm de pluie au cours de la nuit avait laissé plusieurs flaques sur le parcours, mardi.

Les changements effectués au terrain pourraient également permettre de réduire le nombre de surprises. Le parcours a été allongé d'environ 240 verges, 85 de ces verges ayant été ajoutées au 17e trou, qui mesure maintenant 483 verges. De plus, l'herbe longue est très touffue, comme à l'Omnium des États-Unis.

Les gros cogneurs devraient donc avoir l'avantage, tandis qu'une normale risque souvent de suffire pour remporter des trous. Mais tout cela importe bien peu étant donné que le format par trous n'a qu'une seule exigence: qu'un golfeur obtienne un score moins élevé que son adversaire.

Au filet

MONTREAL (PC) - Quatre membres de l'édition 1976-1977 seront présentés avant le match de jeudi entre le Canadien et le Wild du Minnesota. Le directeur général du Wild Doug Riseborough, l'entraîneur Jacques Lemaire, l'entraîneur-adjoint Mario Tremblay et le coordonnateur du recrutement amateur Guy Lapointe faisaient tous partie de l'équipe qui n'a subi que huit défaites, un exploit qui n'est pas prêt d'être réédité...

Jeudi sera la soirée de la figure-

ne «José Théodore». Le gardien pourrait toutefois regarder le match du bout du banc si jamais Claude Julien a la bonne idée d'envoyer Mathieu Garon face au Wild...

Stéphane Quintal a été examiné par le docteur David Mulder. Selon le Canadien, le vétéran défenseur souffre d'une elongation de l'eschio-jambier.

Quintal s'est blessé à Washington lors du but de Peter Bondra. Il n'a pu terminer la rencontre, devant même quitter le MCI Cen-

ter à l'aide de béquilles. La blessure semblait très douloureuse. Revenons-nous Quintal cette saison? On aura la réponse ce matin...

Il semble que Marcel Hossa va réintégrer la formation contre le Wild du Minnesota. Mardi, Hossa s'est entraîné dans le troisième trio à la gauche de Joé Juneau et Niklas Sundstrom.

Le jeune Slovaque a été laissé de côté lors des deux derniers matchs. En fait, il n'a participé qu'à quatre des 10 dernières ren-

contres.

Claude Julien avait également formé les trios suivants à l'entraînement: Bulis-Koivu-Petrov (Audette?); Gilmour-Perreault-Zednik; Dwyer-Kilger-McKay. Andreas Dackel et Mariusz Czerkawski étaient les réservistes...

Gordie Dwyer était plutôt fier du combat qu'il a livré à Stephen Peat, des Capitals. Les deux joueurs ont échangé plusieurs coups dans une bataille bien supérieure à celle qui a opposé Mike Tyson à Clifford Etienne.

«Je ne l'avais jamais affronté auparavant mais je savais qu'il était solide», a commenté le nouvel attaquant du Canadien, peu marqué par le combat...

Selon l'entraîneur Geoff Ward, des Bulldogs de Hamilton, le Canadien aurait le loisir de rappeler des joueurs pouvant combler bien des besoins.

«Nous avons de jeunes espoirs qui jouent de l'excellent hockey. Nous en avons à toutes les positions et pour toutes les circonstances.»

Les chiffres

Hockey



LIGUE NATIONALE CLASSEMENT DOUBLE

Association de l'Est												
Section Nord-Est												
Mj	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	Dom.	Etr.	10 Der.	Série	
Ottawa	64	39	17	7	1	203	141	86	22-6-2-1	17-11-5-0	6-3-1-0	P1
Toronto	63	36	22	4	1	187	155	77	20-11-2-0	16-11-2-1	8-2-0-0	G1
Boston	62	28	24	8	2	183	175	66	17-9-4-1	11-15-4-1	2-5-3-0	N2
Montréal	64	24	26	7	7	162	186	62	14-11-4-3	10-15-3-4	3-5-0-2	P4
Buffalo	61	18	30	8	5	132	164	49	11-14-4-1	7-16-4-4	3-5-1-1	N1
Section Atlantique												
New Jersey	62	37	16	5	4	163	126	83	21-9-3-1	16-7-2-3	5-3-2-0	N1
Philadelphie	62	32	17	11	2	145	129	77	14-9-7-1	18-8-4-1	4-3-3-0	G1
NY Islanders	62	29	24	9	2	171	172	67	17-13-3-0	12-11-4-2	5-3-2-0	P1
NY Rangers	66	25	31	8	2	171	200	60	12-15-3-1	13-16-5-1	4-4-2-0	N1
Pittsburgh	63	25	29	4	5	163	185	59	14-15-1-2	11-14-3-3	4-6-0-0	P2
Section Sud-Est												
Washington	64	29	25	7	3	177	172	68	18-11-1-2	11-14-6-1	4-6-0-0	G1
Tampa Bay	63	26	22	10	5	171	173	67	18-8-3-3	8-14-7-2	4-2-3-1	G1
Floride	62	19	22	12	9	148	182	59	7-13-7-5	12-9-5-4	4-3-2-1	N1
Caroline	63	18	30	9	6	132	179	51	10-12-7-3	8-18-2-3	1-5-3-1	P1
Atlanta	60	20	31	5	4	160	212	49	11-15-3-2	9-16-2-2	3-5-2-0	N1
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	62	33	17	9	3	191	157	78	19-6-5-2	14-11-4-1	6-2-1-1	G3
St. Louis	63	31	18	8	6	198	166	76	16-8-3-3	15-10-5-3	3-3-2-2	P3
Nashville	62	24	25	9	4	159	156	61	16-13-3-0	8-12-6-4	7-2-1-0	G2
Chicago	63	24	26	10	3	148	152	61	14-12-4-1	10-14-6-2	2-7-1-0	P4
Columbus	62	22	32	6	2	160	200	52	15-10-3-1	7-22-3-1	2-7-1-0	P6
Section Nord-Ouest												
Vancouver	62	37	16	9	0	194	156	83	17-9-5-0	20-7-4-0	8-0-2-0	G4
Colorado	62	30	15	11	6	183	152	77	14-9-7-2	16-6-4-4	8-1-0-1	G2
Minnesota	62	31	22	8	1	149	134	71	18-12-3-0	13-10-5-1	6-4-0-0	G2
Edmonton	63	26	22	7	8	170	177	67	14-9-4-4	12-13-3-4	1-6-1-2	P1
Calgary	64	19	31	10	4	140	186	52	8-13-8-1	11-18-2-3	2-5-2-1	P1
Section Pacifique												
Dallas	63	35	12	15	1	191	125	86	20-3-6-1	15-9-9-0	5-1-4-0	N1
Anaheim	63	29	22	8	4	154	152	70	16-8-6-1	13-14-2-3	6-3-1-0	P1
Los Angeles	62	27	28	4	4	166	175	62	16-13-1-0	11-15-3-4	6-4-0-0	G1
Phoenix	61	23	26	8	4	153	165	58	10-13-5-1	13-13-3-3	4-5-1-0	P1
San Jose	62	23	28	6	5	169	181	57	13-13-4-1	10-15-2-4	3-7-0-0	G2

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

Lundi 24 février	
Washington 4	Montréal 1
San Jose 5	Calgary 2
Detroit 5	Los Angeles 4
Buffalo 2	Floride 2
Mardi 25 février	
Minnesota 3	Ottawa 0
Toronto 5	N.Y. Islanders 2
Colorado 4	Edmonton 2
Tampa Bay 2	Anaheim 0
Dallas 5	Boston 5
N.Y. Rangers 3	New Jersey 3
Los Angeles 5	Pittsburgh 3
Nashville 5	Columbus 3
Philadelphie 2	Chicago 0
Atlanta 2	Vancouver, 22h00.
Mercredi 26 février	
Buffalo 2	Washington, 19h00.
Anaheim en Floride, 19h30.	
Caroline à Phoenix, 21h00.	
Jeudi 27 février	
Dallas à Ottawa, 19h00.	
New Jersey à N.Y. Islanders, 19h00.	
Floride à Tampa Bay, 19h00.	
Los Angeles à Columbus, 19h00.	
Minnesota à Montréal, 19h30.	
Toronto à Detroit, 19h30.	
Boston à N.Y. Rangers, 20h00.	
Chicago à Philadelphie, 20h00.	
Edmonton à St. Louis, 20h00.	
Pittsburgh à Nashville, 20h00.	
Atlanta au Colorado, 21h00.	
San Jose à Vancouver, 22h00.	

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est	
Mj	Pts
1. x-Ottawa	64
2. x-New Jersey	62
3. x-Washington	64
4. Philadelphie	62
5. Toronto	63
6. NY Islanders	62
7. Tampa Bay	63
8. Boston	62
9. Montréal	64
10. NY Rangers	66
11. Floride	62
12. Pittsburgh	63
13. Caroline	63
14. Atlanta	60
15. Buffalo	61
Association de l'Ouest	
1. x-Dallas	63
2. x-Vancouver	62
3. x-Detroit	62
4. Colorado	62
5. St. Louis	63
6. Minnesota	62
7. Anaheim	63
8. Edmonton	63
9. Los Angeles	63
10. Nashville	62
11. Chicago	63
12. Phoenix	61
13. San Jose	62
14. Columbus	62
15. Calgary	64

MENEURS

B	A	P
Lemieux, Pgh	23	57
Naslund, Vcr	40	37
Thornton, Bos	31	45
Forsberg, Col	20	54
Hejduk, Col	36	34
Kovalev, Pgh-NYR	31	39

Association de l'Est	
Mj	Pts
Bertuzzi, Vcr	32
Jagr, Wash	33
Modano, Dal	26
Demitra, STL	25
Mogilny, Tor	25
Murray, Bos	30
Alfredsson, Ott	23
Hossa, Ott	23
Palffy, LA	26
Kariya, Ana	23
Fedorov, Det	24
Jokinen, Flo	32
Whitney, Clb	14
Prosper, TB	15
Weight, STL	12
Saint-Louis, TB	28
Heatley, Atl	25
Koivu, Mtl	16
Richards, TB	13
Lecavalier, TB	22
Morrison, Vcr	17
MacInnis, STL	15
Sundin, Tor	28
Hull, Det	24
Gonchar, Wash	14
Iginia, Cal	28
Gaborik, Minn	26
Selanne, SJ	25

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est											
Section canadienne											
PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS	Dom.	Etr.	10 Der.	
x-Hamilton	62	43	9	6	4	239	140	96			
Manitoba	62	27	28	7	0	177	186	61			
St. John's	63	22	35	5	1	180	228	50			
Saint-Jean	58	22	31	4	1	145	172	49			
Section Est											
Bridgeport	61	31	18	9	3	163	148	74			
Binghamton	58	30	20	7	1	172	150	68			
Hartford	59	25	22	8	4	184	179	62			
Springfield	60	25	29	5	1	157	183	56			
Albany	60	17	29	8	6	143	176	48			
Section Nord											
Providence	61	38	13	7	3	211	166	86			
Manchester	57	30	16	8	3	187	144	71			
Portland	60	28	20	7	5	174	142	68			
Worcester	60	24	23	10	3	177	173	61			
Lowell	62	15	39	5	3	138	214	38			
Association de l'Ouest											
Section Ouest											
Houston	61	37	15	7	2	201	162	83			
Chicago	59	28	21	7	3	200	173	66			
San Antonio	61	27	22	10	2	160	162	66			
Utah	58	29	24	3	2	175	174	63			
Milwaukee	56	21	19	12	4	176	179	58			
Section Centrale											
Grand Rapids	60	35	15	8	2	186	131	80			
Rochester	61	22	22	13	4	164	173	61			
Cincinnati	58	18	26	10	4	147	180	50			
Syracuse	60	17	34	6	3	141	194	43			
Cleveland	60	17	35	4	4	145	209	42			
Section Sud											
Norfolk	58	30	17	7	4	155	143	71			
Hershey	60	27	20	11	2	164	155	67			
Wilkes-Barre	60	26	25	5	4	192	199	61			
Philadelphie	59	24	26	5	4	141	159	57			

x - se qualifie en vue d'une participation aux séries éliminatoires.
Note: Deux points pour une victoire; un point pour une nulle et une défaite en prolongation. Les défaites en prolongation sont indiquées dans la colonne DP seulement.
Lundi 24 février
Chicago 2
Mardi 25 février
Manitoba 2 St. John's 1
Mercredi 26 février
Portland à Saint-Jean, 18h30.
Syracuse à Albany, 19h00.
Hamilton à Cleveland, 19h05.
Binghamton à Wilkes-Barre, 19h05.
Manchester à Norfolk, 19h15.
Grand Rapids à Chicago, 20h00.

Jeudi 27 février	
Milwaukee à l'Utah, 21h00.	
Saint-Jean à Portland, 19h05.	
Vendredi 28 février	
Providence à St. John's, 18h05.	
Manitoba à Saint John, 18h30.	
Philadelphie à Hamilton, 19h00.	
Binghamton à Albany, 19h00.	
Wilkes-Barre à Cleveland, 19h05.	
Manchester à Norfolk, 19h30.	
Rochester à Syracuse, 19h30.	
Lowell à Cincinnati, 19h35.	
Hershey à Bridgeport, 19h35.	
Hartford à Springfield, 19h35.	

JUNIOR MAJEUR

Association Robert-Label											
Section Ouest											
Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etr.	10 Der.	
Val-d'Or	63	32	21	6	4	209	193	74			
Hull	61	31	24	4	2	215	192	68			
Montréal	63	26	24	5	8	219	233	65			
Rouyn-Noranda	63	29	28	0	6	234	235	64			
Section Centrale											
Sherbrooke	63	33	20	7	3	206	177	76			
Victoriaville	63	32	23	6	2	221	200	72			
Shawinigan	64	23	30	7	4	189	225	57			
é-Drummondville	64	13	45	3	3	155	278	32			
Association Frank-Dileo											
Section Est											
Baie-Comeau	64	42	14	6	2	275	195	92			
Québec	62	36	21	2	3	238	179	77			
Chicoutimi	61	26	31	1	3	209	239	56			
é-Rimouski	63	10	50	3	0	167	338	23			
Section Maritimes											
Halifax	63	39	12	9	3	259	171	90			
Acadie-Bathurst	64	39	18	4	3	246	168	85			
Moncton	63	33	17	8	5	222	183	79			
Cap-Breton	64	20	31	9	5	180	238	53			

é - éliminé d'une participation aux séries éliminatoires.

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Dimanche 23 février

Halifax 5	Cap-Breton 1
Moncton 6	Qué

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Dallas 5 Boston 5

Première période

1. Dallas, Lehtinen 24 (Young, Modano) 11:09
2. Boston, Thornton 32 (Knutle, Berard) 19:22 (an)

Pénalités — Downey Dal, Oliva Bos (majeures) 2:58, Turgeon Dal 18:14

Deuxième période

3. Boston, Rolston 23 (Berard) 11:02
4. Dallas, Arnott 15 (Dahien, Robidas) 11:19
5. Dallas, Zubov 9 (DiMaio, Kapanen) 16:09

Pénalité — McInnis Bos 19:00

Troisième période

6. Dallas, Guerin 24 (Arnott, Zubov) 0:38 (an)
7. Boston, Rolston 24 (Axelsson) 3:38 (dn)
8. Boston, Murray 31 (Thornton, Knutle) 7:53
9. Dallas, Lemieux 7 (Kapanen, Zubov) 8:58
10. Boston, Murray 32 (Thornton, Berard) 18:20 (an)

Pénalités — DiMaio Dal (majeure), Oliva Bos (double min., majeure) 3:06, DiMaio Dal 17:30

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Thornton Bos 4:53.

Tirs au but

Dallas	11	14	18	1	44
Boston	11	12	9	2	34

Gardiens — Dallas: Tugnut (N.10-4-5); Boston: Shields (N.10-10-6).

Avantages numériques — Dallas: 1-4; Boston: 2-2.

Arbitres — Dave Jackson, Don Koharski.

Juges de lignes — Pierre Champoux, Brian Murphy.

Assistance — 17.280 (17.565).

Minnesota 3 Ottawa 0

Première période

1. Minnesota, Park 12 (Kuba, Dupuis) 12:20
--

Pénalités — Stevenson Minn, Neil Ott (majeures) 9:57, Sekeras Minn 16:21.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Bouchard Minn, 5:55, Phillips Ott 13:16.

Troisième période

2. Minnesota, Sekeras 2 (Dowd, Brunette) 5:54 (an)
3. Minnesota, Gaborik 27 (Stevenson, Bouchard) 9:17

Pénalités — Arvedson Ott 5:37, Hendrickson Minn, Neil Ott 11:55, Laaksonen Minn 12:49, Walz Minn, Hndy Ott 12:49, Stevenson Minn, Neil Ott (majeures) 18:04.

Tirs au but

Minnesota	4	6	9	19
Ottawa	12	9	7	28

Gardiens — Minnesota: Roloson (G.18-12-7); Ottawa: Lalime (P.29-16-6).

Avantages numériques — Minnesota: 1-2; Ottawa: 0-4.

Arbitres — Kevin Pollock, Don VanMassehoven.

Juges de lignes — Scott Driscoll, Gérard Gauthier.

Assistance — 17.371 (18.500).

Tampa Bay 2 Anaheim 0

Première période

1. Tampa Bay, Andreychuk 16 (Lecavalier, Prospal) 10:21

Pénalité — Vishnevski Ana 5:36.

Deuxième période

2. Tampa Bay, Alexeev 4 (Boyle) 19:12

Pénalités — Carney Ana 6:08, Alexeev TB 12:38.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Krog Ana 1:45, Ozolinsch Ana 19:57.

Tirs au but

Anaheim	9	9	6	24
Tampa Bay	9	13	4	26

Gardiens — Anaheim: Gerber (P.3-8-3); Tampa Bay: Khabibulin (G.21-21-8).

Avantages numériques — Anaheim: 0-1; Tampa Bay: 0-4.

Arbitres — Mark Faucette, Chris Rooney.

Juges de lignes — Dan McCourt, Jonny Murray.

Assistance — 15.634 (19.758).

Philadelphie 2 Chicago 0

Première période

1. Philadelphie, Johnsson 6 (Kapanen, Roenick) 12:53 (an)

Pénalités — Bell Chi 11:24, Fedoruk Phi, VandenBussche Chi (majeures) 15:05.

Deuxième période

2. Philadelphie, Murray 6 (Recchi, Weinrich) 14:40
--

A raté un tir de pénalité — Sullivan Chi (10:28 second).

Pénalités — Calder Chi 6:29, Roenick Phi, Bell Chi (majeures) 9:07, Strudwick Chi 11:07, Desjardins Phi 12:12.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Brashear Phi 4:30, Ragnarsson Phi 16:43.

Tirs au but

Philadelphie	10	8	10	28
Chicago	9	8	8	25

Gardiens — Philadelphie: Cechmanek (G.23-13-8); Chicago: Thibault (P.23-22-7).

Avantages numériques — Philadelphie: 1-3; Chicago: 0-3.

Arbitres — Dan Marouelli, Paul Stewart.

Juges de lignes — Mark Pare, Vaughan Rody.

Assistance — 14.330 (20.500).

Nashville 5 Columbus 0

Première période

1. Nashville, Hulse 2 (Johnson) 4:01

Pénalité — Timonen Nash 11:29.

Deuxième période

2. Nashville, Hall 15 (Timonen, Arhipov) 5:01 (an)
3. Nashville, Orszagh 13 (Arhipov, Yachmenev) 12:45

Pénalité — Knutsen Clb 3:16.

Troisième période

4. Nashville, Timonen 6 (Delmore, Yachmenev) 16:21 (an)
5. Nashville, Wilm 3 (Delmore) 18:39

Pénalités — Skrastins Nash 5:18, Yachmenev Nash 11:04, Nash Clb 15:23, Wright Clb, Wilm Nash (majeures) 19:05, Ling Clb 19:54.

Tirs au but

Columbus	8	6	5	19
Nashville	7	11	9	27

Gardiens — Columbus: Denis (P.21-32-6); Nashville: Vokoun (G.22-19-7).

Avantages numériques — Columbus: 0-3; Nashville: 2-3.

Arbitres — Bob Langdon, Scott Zelkin.

Juges de lignes — Greg Devorski, Andy McElman.

Assistance — 10.412 (17.113).

Los Angeles 5 Pittsburgh 3

Première période

1. Pittsburgh, Straka 16 (Lemieux, Tarnstrom) 5:02
2. Pittsburgh, Lemieux 24 (Surovy, Tarnstrom) 15:23
3. Los Angeles, Modry 10 (Palfy, Schneider) 17:49 (an)

Pénalités — Pushor Pgh 5:40, Norton LA (double min.) 5:40, Pittsburgh banc (purgée par McKenna) 15:57, Donovan Pgh 17:21.

Deuxième période

4. Los Angeles, Palfy 27 (Frolov) 12:55
5. Los Angeles, Palfy 28 (Armstrong, Schneider) 16:39 (an)

Pénalités — Hedberg Pgh (purgée par Surovy) 0:45, Palfy LA 1:24, Heins Pgh 6:02, Schneider LA 6:19, Bergevin Pgh 15:46, Norstrom LA 19:23.

Troisième période

6. Los Angeles, Smolinski 15 (Schmidt, E.Bélander) 3:42
7. Pittsburgh, Lemieux 25 (Straka) 10:15
8. Los Angeles, Smolinski 16 (Palfy, Frolov) 10:49

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Los Angeles	12	10	7	29
Pittsburgh	8	7	10	25

Gardiens — Los Angeles: Storr (8-6), Huet (G.1-0-0) (à 15:23 de la 1re période) (17-16); Pittsburgh: Hedberg (P.14-14-3).

Avantages numériques — Los Angeles: 2-5; Pittsburgh: 0-4.

Arbitres — Shane Heyer, Kelly Sutherland.

Juges de lignes — Tim Nowak, Anthony Sericolo.

Assistance — 11.736 (16.958).

N.Y. Rangers 3 New Jersey 3

Première période

1. New York Rangers, Poti 10 (Kovalov, Barnaby) 7:25
--

Pénalités — Nieuwendyk NJ 3:44, Malakhov NYR 11:16, Mironov NYR 16:59.

Deuxième période

2. New Jersey, Giomta 8 (Rupp, Albelin) 6:54
3. New Jersey, Langenbrunner 16 (Nieuwendyk, Friesen) 17:28

Pénalité — Rheaume NJ 8:50.

Troisième période

4. New York Rangers, Leetch 6 (Messier, LaCouture) 2:34
5. New Jersey, Langenbrunner 17 6:26
6. New York Rangers, Nedved 22 (Lundmark, Bure) 15:32 (an)

Pénalités — Petrovicky NYR 8:47, Lindros NYR 11:21, Friesen NJ 14:56, Lindros NYR 19:37.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

N.Y. Rangers	6	12	6	24
N.Y. Rangers	6	12	6	24

New Jersey 14 10 9 3 36

Gardiens — New York Rangers: Dunham (N.15-21-5), New Jersey: Brodeur (N.33-18-5).

Avantages numériques — New York Rangers: 1-3; New Jersey: 0-5.

Arbitres — Marc Joannette, Bill McCreary.

Juges de lignes — Jean Morin, Lyle Seitz.

Assistance — 19.040 (19.040).

Toronto 5 N.Y. Islanders 2

Première période

Aucun but.

Pénalités — Dorni Tor 3:31, Blake NYI, Lumme Tor 6:37, Asham NYI 18:22.

Deuxième période

1. New York Islanders, Lapointe 6 (Weinhandl, Yashin) 10:29
2. Toronto, Sundin 29 (McCabe, Kaberle) 15:21
3. Toronto, Reichel 10 (Belak, Fitzgerald) 17:24
4. Toronto, Sundin 30 (Mogilny, Svehla) 19:06

Pénalités — McCabe Tor 10:52, Scatchard NYI, Green Tor 14:28.

Troisième période

5. Toronto, Green 11 9:13
6. New York Islanders, Bates 10 12:03 (dn)
7. Toronto, Dorni 14 (Green, Kaberle) 12:54
8. Toronto, Reichel 10 (Belak, Fitzgerald) 17:24

Pénalités — Yashin NYI, McCabe Tor 3:03, Isbister NYI 10:30, Belak Tor (double min.) 13:22.

Tirs au but

N.Y. Islanders	8	12	10	30
Toronto	12	10	6	28

Gardiens — New York Islanders: Snow (P.10-11-3); Toronto: Belfour (G.30-16-3).

Avantages numériques — New York Islanders: 0-3; Toronto: 0-2.

Arbitres — Paul Devorski, Mick McGeough.

Juges de lignes — Lonnie Cameron, Wayne Bonney.

Assistance — 19.379 (18.819).

Colorado 4 Edmonton 2

Première période

1. Colorado, Blake 10 (Hejduk, Forsberg) 5:49 (an)
2. Colorado, Tanguay 17 (Forsberg, Foote) 13:34
3. Edmonton, Chimeria 12 (Staios, York) 13:50

Pénalités — Reasoner Edm 5:06, McAllister Col 8:25, Horcoff Edm 19:50.

Deuxième période

4. Edmonton, York 21 (Pisani, Swanson) 4:51
5. Colorado, Tanguay 17 (Forsberg, Foote) 10:27
6. Colorado, Reinprecht 13 (Vrbata, Sakic) 17:15

Pénalité — Pisa Edm 13:00.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Messier Col 9:10, de Vries Col 11:01, Semenov Edm 16:29, Foote Col 18:59.

Tirs au but

Edmonton	8	7	9	24
Colorado	7	7	5	19

Gardiens — Edmonton: Salo (P.20-23-7) (14-10), Markkanen (à 0:00 de la 3e période) (5-5); Colorado: Roy (G.24-12-11).

Avantages numériques — Edmonton: 0-4; Colorado: 1-4.

Arbitres — Mike Hasenfraz, Stephen Walkom.

Juges de lignes — Don Henderson, Mark Wheler.

Assistance — 18.007 (18.007).

LUNDI

San Jose 5 Calgary 2

Première période

1. San Jose, Bradley 2 (Rathje, McLaren) 4:09

Pénalité — Boughner Cal 9:59.

Deuxième période

2. San Jose, Nolan 21 (McGillis, Sturm) 11:03 (an)
--

Pénalités — Boughner Cal 10:04, Regehr Cal, Nolan SJ 13:30, Montador Cal (majeure, inconduite de partie), Bradley SJ (majeure) 17:50.

Troisième période

3. San Jose, Selanne 24 (Dimitrakos) 6:16
4. San Jose, Damphousse 18 (Fahey, Sturm) 14:49 (an)
5. Calgary, Lowry 3 (Iginla, Gauthier) 15:28
6. San Jose, Selanne 25 (Dimitrakos) 17:19
7. Calgary, Nichol 3 (Gélinas, Yelle) 18:02

Pénalités — Lowry Cal 0:44, Ricci SJ 3:51, Berube Cal 8:28, Iginla Cal 13:53.

Tirs au but

Calgary	8	14	12	34
San Jose	14	7	9	30

Gardiens — Calgary: Turek (P.17-25-7); San Jose: Nabokov (G.18-23-6).

Avantages numériques — Calgary: 0-1; San Jose: 2-5.

Arbitres — Mike Leggo, Brad Watson.

Juges de lignes — Brad Lazarowich, Brian Mach.

Assistance — 17.311 (17.496).

Le meilleur temps à Imola

Jacques Villeneuve... rapide et malheureux

IMOLA, Italie (PC) - Jacques Villeneuve a signé le meilleur chrono de la journée d'essais de mardi à Imola mais ce ne fut pas suffisant pour le rendre heureux.

La BAR 005, propulsée par la nouvelle spécification du moteur Honda, n'a pu boucler que 29 tours, victime de problèmes hydrauliques et de pression d'essence, ce qui a mis Villeneuve de fort mauvaise humeur, déclarant que sa voiture était rapide mais que cela ne servait à rien d'avoir une monoplace allant très vite jusqu'au premier ravitaillement, mais pas plus loin...

Villeneuve a signé un chrono de 1:22,873 mais n'a roulé que 29 tours, contre 73 pour Marc Gené, deuxième plus rapide sur BMW-Williams FW24 en 1:24,434, et 43 pour Cristiano da Matta et sa Toyota TF102B, troisième en 1:25,857.

Mosley dénonce les réticences

Le président de la Fédération internationale de l'automobile, Max Mosley, a dénoncé mardi, à Londres, dans une lettre adressée aux responsables des écuries McLaren et Williams leurs réticences affichées face à la réforme des règlements de la F1.

A moins de deux semaines du premier Grand Prix de la saison, Mosley, dans une lettre de quatre pages à Ron Dennis et Frank Williams, reproche aux deux hommes, qui le 20 février ont menacé de saisir le Tribunal arbitral du sport (TAS), leur comportement irresponsable.

Dennis et Williams ont affirmé la semaine dernière que certains des changements allaient à l'encontre de l'esprit de la F1 et ont regretté la manière «dictatoriale» avec laquelle ils ont été imposés.

Dans son courrier, Mosley juge «très décevante» l'action des deux hommes.

«Il est impossible de dialoguer si la réponse à un train de propositions mûrement réfléchies consiste en une collection de plaintes vagues et de critiques confuses», écrit Mosley dans son courrier, communiqué à la presse par l'intermédiaire de la FIA.

Williams et McLaren ont annoncé qu'ils suivraient les nouvelles règles au cours de la prochaine saison, qui débutera le 9 mars à Melbourne en Australie.

McLaren et Williams, avec Ferrari, sont les écuries les plus fortunées du monde de la F1. Les deux écuries estiment que la plupart des réformes vont annihiler leur avance en matière de technologie.

Mosley a décidé de mettre en place ces changements à la fin de la dernière saison, dominée sans partage par Ferrari. Cette saison à sens-unique a fait chuter les audiences télé et deux écuries ont sombré en raison des coûts de plus en plus élevés de la F1.

Williams et Dennis se sont dit préoccupés par la réduction du temps entre les qualifications et la course, qui selon eux pose des

problèmes de sécurité. Ils n'ont pas apprécié non plus la suppression de la télémétrie, qui permet de surveiller électroniquement les voitures pendant les Grands Prix depuis les stands.

«Si vous croyez vraiment que le public souhaite voir des voitures contrôlées par des ordinateurs et guidées depuis les stands par des ingénieurs anonymes, alors repensez-y», leur répond Mosley.

Jeux olympiques

Annan souhaite une trêve

ATHÈNES (AP) - Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, a ajouté sa signature mardi à une pétition destinée à faire cesser les conflits armés pendant les prochains Jeux olympiques.

Du temps des anciens Grecs, les villes états comme Sparte ou Athènes cessaient leurs conflits pendant les Jeux olympiques.

«Il faut bien sûr soutenir et signer (la pétition), mais nous devons tous la mettre en pratique, au quotidien et dans nos contacts avec les gens», a déclaré Annan.

Le ministre grec des Affaires étrangères George Papandreou a déclaré que la Grèce soumettrait un renouvellement aux Nations unies au mois de septembre pour l'établissement d'une trêve olympique pendant les Jeux olympiques 2004 qui se dérouleront à Athènes.

La Grèce s'insurge

Le gouvernement grec s'est insurgé mardi contre les commentaires du président du Comité international olympique (CIO) Jacques Rogge, accusé d'avoir outrepassé ses pouvoirs en se plaignant publiquement du retard pris par le comité d'organisation des Jeux olympiques d'Athènes 2004.

«Quand M. Rogge envoie une lettre au Premier ministre, pour des raisons éthiques cela ne l'autorise pas en même temps à faire des commentaires à la presse du monde entier», a déclaré à la radio Flash le porte-parole du gouvernement Tlemahos Hitiris.

Les inspecteurs du CIO ont publié la semaine dernière un rapport critiquant notamment les retards pris dans la construction des stades et d'autres infrastructures qui contredit les nouvelles rassurantes communiquées par les organisateurs des Jeux.

Vendredi, Rogge a déclaré à la presse depuis le siège du CIO à Lausanne (Suisse) qu'Athènes était confrontée à de «sérieux» problèmes de délais. Il a apparemment écrit une lettre au Premier ministre grec Costas Simitis pour lui faire part de son inquiétude.

L'IAAF envisage de modifier le calendrier

Radcliffe pourrait tenter un doublé historique à Athènes

LONDRES (AP) - La Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) pourrait modifier le calendrier des épreuves prévues l'an prochain aux Jeux olympiques d'Athènes pour permettre à la Britannique Paula Radcliffe de tenter un doublé historique.

Radcliffe envisage de courir le marathon et le 10 000 mètres des Jeux. Aucune femme n'a remporté les deux épreuves aux Jeux olympiques.

Le seul homme à avoir réussi cet exploit est Emil Zatopek, aux Jeux

olympiques d'Helsinki en 1952. Le Tchèque avait également remporté le 5000 mètres cette année-là.

Le marathon des Jeux olympiques d'Athènes est prévu le 22 août 2004, cinq jours avant le 10 000 mètres. Si le calendrier reste en l'état, Radcliffe ne pourra pas s'aligner dans les deux épreuves car plusieurs semaines sont nécessaires pour récupérer d'un marathon.

Mais l'IAAF a annoncé qu'elle étudierait une éventuelle modification de calendrier si Radcliffe envisage sérieusement de tenter le dou-

blé. «Les dates des épreuves des Jeux olympiques ne sont pas encore gravées dans le marbre et il est toujours possible de les modifier», a déclaré le porte-parole de l'IAAF, Nick Davies.

Davies a souligné que le calendrier des épreuves d'athlétisme des Jeux d'Atlanta en 1996 avait été modifié pour permettre à Michael Johnson de courir le 200m et le 400m. Il a ajouté que les délégués de l'IAAF se pencheraient sur le problème le 5 avril prochain si Radcliffe dépose une demande officielle.

En tête au tableau des médailles

Le Québec se forge une confortable avance

par Robert Laflamme

CAMPBELLTON (PC) - Les XIXe Jeux du Canada ne font que commencer, mais le Québec a déjà remporté 20 médailles de plus que son principal rival, l'Ontario.

Grâce à l'excellente récolte de 16 médailles acquises mardi, la délégation québécoise en totale de 25 (7-9-9), neuf de plus que l'Alberta (4-7-5) qui vient en deuxième position.

La Saskatchewan est troisième avec six médailles (3-2-1), devant l'Ontario qui ne montre que quatre médailles (4-0-1) à son dossier.

L'écart est important entre les deux provinces qui luttent habituellement

pour le drapeau des Jeux, mais on ne doit pas compter l'Ontario comme vaincu. Loin de là.

Crosby fait déplacer les foules

CAMPBELLTON (PC) - Le jeune hockeyeur néo-écossais Sidney Crosby, qu'on présente comme rien de moins que le prochain Wayne Gretzky, fait déplacer les foules aux Jeux du Canada.

Mardi après-midi, la patinoire adjacente au Centre civique de Campbellton, qui ne peut accueillir que 650 personnes, était bondée une heure avant le début du match entre la Nouvelle-Ecosse et le Manitoba. On aurait pu remplir le principal amphithéâtre du complexe sportif, où se déroulait le patinage de vitesse sur courte piste.

Aucunement intimidé d'être le centre d'intérêt des amateurs et des nombreux recruteurs d'équipes juniors et de la LNH sur place, Crosby a obtenu le but vainqueur dans la victoire de 3-2 des siens en prolongation. Il a complété le match avec deux buts et une passe. Lundi, à Bathurst, il avait réussi trois filets dans la défaite de 8-5 de la Nouvelle-Ecosse contre la puissante équipe de l'Ontario.

Âgé de 15 ans, il fait la barbe aux joueurs de 16 et de 17 ans. Un phénomène, vous dites? Il sera la prochaine grande vedette de la LHJMQ, s'il accepte évidemment d'y jouer.

Les dirigeants de l'Océan de Rimouski, qui parleront fort probablement les premiers au cours du prochain repêchage de la ligue, estiment pouvoir le convaincre.

C'est que Crosby n'écarte pas la possibilité d'évoluer dans les rangs universitaires américains, lui qui porte les couleurs d'une équipe d'une école secondaire privée du Minnesota cette saison.

Mardi, le Québec a gagné le plus de médailles au badminton, soit cinq, dont deux d'or.

Mathieu Laforest, de Laval, et Alexandre Tremblay, de Lachenaie, ont signé l'exploit en défaisant en finale le duo masculin favori de l'Alberta.

Tom Lucas-Picher et Valérie Loker, tous deux de Montréal, ont aussi raflé l'or en double mixte.

Loker a également remporté une médaille d'argent en compagnie de Sophie Jutras, de Buckingham. L'équipe féminine a perdu face à des Ontariennes en finale.

Valérie Saint-Jacques, de Gatineau, a mérité une médaille d'argent et une de bronze. Elle s'est inclinée en finale en simple et elle a uni ses efforts à ceux de Louis-Laurent Trudel, de Saint-Augustin, pour vaincre une équipe ontarienne en double mixte.

Équipes

La compétition par équipe se met en branle mercredi. Au ski acrobatique, les Québécois n'ont pas atteint les plus hautes marches des podiums

féminin et masculin en bosses. Audrey Robichaud, de Val-Bélair, et Vincent Sigouin, de Sainte-Agathe-des-Monts, ont tout de même remporté l'argent. Pascale Lamarre-Biebuyck, de Laval, et Vincent Marquis, de Sainte-Foy, ont complété les podiums.

Les filles en patinage de vitesse sur courte piste ont poursuivi sur leur lancée en signant un deuxième triplé en autant de jours.

Émilie Nadeau-Benoit, Marie Branchaud et Annick Plamondon, toutes trois de Longueuil, ont fini l'épreuve de 500 mètres dans l'ordre.

Médaille inespérée

Pour Branchaud, qui n'est âgée que de 14 ans, il s'agit d'une médaille inespérée.

«Je ne m'attendais pas du tout de gagner une médaille, a-t-elle commenté. J'étais venue ici pour acquérir de l'expérience et m'amuser. Juste de me qualifier aux Jeux du Canada était au-delà de mes espérances.»

Du côté masculin, le Lavallois Olivier Jean a décroché l'argent au 500 mètres.

En longue piste, François-Olivier Roberge, de Saint-Nicolas, et Laurent Lemieux, de Charlesbourg, ont décroché les premières médailles du Québec au 3000 mètres.

Enfin, la première médaillée d'or des Xe Jeux d'hiver, la fondeuse Daria Gaïazova, de Montréal, a gagné la médaille d'argent de l'épreuve du sprint de 900 mètres.



ARGENT

Audrey Robichaud de Val-Bélair a skié pour la médaille d'argent, hier, lors des épreuves de bosses de ski acrobatique.

(Photo PC)

Patinage de vitesse sur longue piste

Les Québécois brisent la glace

par Robert Laflamme

CAMPBELLTON (PC) - Après avoir été écartés du podium au cours des trois premières épreuves, les patineurs québécois sur longue piste ont finalement brisé la glace aux Jeux du Canada, mardi.

«C'était le temps qu'on gagne des médailles», a lancé François-Olivier Roberge après avoir remporté celle d'argent au 3000 mètres.

«Ça va faire du bien à tout le

monde dans l'équipe, a ajouté Laurent Lemieux, vainqueur de la médaille de bronze. Ça va détendre l'atmosphère et ça va sûrement remonter le moral des filles.»

Les membres de l'équipe québécoise avaient bien besoin d'un remontant après avoir été blanchis lors des 500 mètres et du 1500 mètres féminin.

Roberge de Saint-Nicolas, sur la rive-sud de Québec, et Lemieux de Charlesbourg n'ont été devancés que par Tyler

Johnston, de la Saskatchewan.

Johnston, qui a pris part à des compétitions de la Coupe du monde en début de saison, a réalisé un temps de quatre minutes et 32 secondes, trois secondes de mieux que Roberge, qui a patiné à ses côtés dans le dernier duo de compétiteurs. Lemieux a fini à presque huit secondes du champion.

«Je suis content d'avoir bien fait, a commenté Roberge, qui avait chuté dès le premier virage du 500 mètres, lundi. Ça augure bien pour le 1500 mètres de mercredi, qui est mon épreuve de prédilection. La pression aurait été plus forte si je n'avais pas eu un bon résultat.»

À l'aise

Lemieux sera aussi plus à l'aise au départ de l'épreuve de 5000 mètres, mercredi, après avoir obtenu son meilleur résultat de la saison.

«Le 5000 c'est ma course préférée. Je vais tout donner pour la gagner, a-t-il dit. Je veux profiter au maximum de ma participation aux Jeux du Canada parce que c'est ma grosse compétition de la saison. J'ai raté ma qualification pour les

championnats du monde junior, qui se déroulent en même temps au Japon, et ç'a été comme une claque au visage pour moi.»

L'autre Québécois en lice au 3000 mètres, Jean-François Tessier de Sherbrooke a pris le cinquième rang.

Savard déçu Plus tôt, les filles avaient dû s'incliner devant la puissance des patineuses de la Saskatchewan, qui ont raflé les trois places sur le podium. L'excellente Kerry Simpson l'a emporté en 2:24,70 minutes.

Pascale Lemieux, la soeur de Laurent, âgée de 16 ans seulement, a créé la surprise en terminant sixième, devant Mireille Savard (7e) et Marianne Audet (13e), toutes deux de Charlesbourg.

Savard veut retrouver le plaisir de patiner en vue des épreuves de mercredi, surtout celle du 1000 mètres où elle excelle le plus.

Outre les 1500 et 5000 mètres hommes et le 1000 mètres femmes, on présentera le 3000 mètres féminin, mercredi, à l'occasion de la dernière journée de compétition en longue piste.

Code mondial antidopage

Américains et Européens se querellent

BRUXELLES, Belgique (AP) - L'Union européenne et la FIFA ont menacé mardi de retirer leur soutien à la création d'un code mondial antidopage estimant que les championnats professionnels nord-américains ne répondent pas aux mêmes règles que les leurs.

Le responsable médical de la FIFA et les ministres des sports des pays de l'Union européenne ont déclaré que ce problème pourrait constituer une véritable pierre d'achoppement lors de la prochaine réunion de l'agence mondiale antidopage (AMA) la semaine prochaine à Copenhague, où

des règlements antidopage universels doivent être adoptés. Les ministres des Sports des Quinze ont indiqué qu'aucun pays ou championnat ne pourrait se soustraire au code de l'AMA. «On ne peut pas appliquer les règles en Europe et laisser les Américains ne pas en tenir comp-

te, a déclaré la commissaire à l'Éducation et à la Culture chargée du sport, Viviane Reding. Nous avons été très clairs là-dessus. Nous devons nous assurer qu'il n'y a pas deux sortes d'athlètes. Ceux qui devront les accepter et les autres, comme dans les ligues professionnelles.»

Michel D'Hooghe, le président du comité médical de la FIFA, s'est déclaré du même avis.

«Je ne voudrais pas faire partie de tels plans, a-t-il dit. A ce moment-là, je retirerais la FIFA des négociations.»

Le code proposé ne concerne pas les ligues professionnelles américaines comme la NBA (basket-ball) ou les ligues majeures de baseball, car elles ne dépendent pas d'un gouvernement ou d'une

fédération internationale. Le document les «encourage» seulement à accepter le code.

En vertu de ce système, un cycliste américain pourrait être suspendu deux ans tandis qu'un basketteur de la NBA serait simplement interdit de participation aux Championnats du monde ou aux Jeux olympiques pendant la même période et pour la même infraction, a affirmé D'Hooghe.

«Si les règlements ne sont pas les mêmes pour tous, je ne veux pas en faire partie», a-t-il dit.

Les ministres de l'Union européenne ont exprimé une position très proche.

«On ne peut pas faire de distinction entre professionnels et amateurs, ni entre l'Europe et les États-Unis», a déclaré le ministre

de la Culture grec Evangelos Venizelos, qui présidait la réunion de l'UE.

«Nous devons avoir une discussion très claire avec nos amis américains et leur dire qu'ils doivent eux aussi appliquer les règles», a lancé de son côté le ministre allemand des sports, Otto Schilly.

Mis à part la question des ligues professionnelles, les ministres de l'UE ont affirmé qu'ils soutenaient les principes du code proposé par l'AMA et ont espéré qu'il serait adopté par tous les gouvernements et fédérations réunis à Copenhague du 3 au 5 mars.

Cependant, D'Hooghe a ajouté que la FIFA maintenait son opposition aux suspensions automatiques de deux ans prévues en cas d'infraction grave.

La région aux Jeux du Canada

Pas question d'y aller en touristes!

par Stéphane Bégin (SB) - La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne misera pas sur des dizaines d'athlètes aux Jeux du Canada, mais ceux qui y seront n'ont pas l'intention d'agir uniquement comme des touristes.

En plus de Gabriel Riffon et José Malaison, en boxe olympique, qui visent des médailles, la région misera sur le judoka jonquérois Carl Simard et sur la biathlète félicinoise Joanie Haché. Il y aura aussi l'ancien gymnaste du club Sagym, Nicolas Duguay, qui s'entraîne maintenant à Montréal.

Âgée de 17 ans, la biathlète de Saint-Félicien connaît une saison 2002-2003 fort intéressante jusqu'à présent. Elle a récolté la médaille d'argent au Championnat canadien de biathlon, en Alberta, dans la catégorie benjamin, d'où elle arrive à peine.

«Mise à part quelques filles, je vais retrouver les mêmes adversaires que lors de la compétition de l'Alberta. J'aimerais bien ramener la médaille d'or des Jeux du Canada. Je sais que je ne suis pas très loin de la première position. Les choses vont bien jusqu'à présent et j'entends ter-

miner la saison en beauté. «Je profiterai ensuite de l'été pour continuer l'entraînement. L'an prochain, je vise une place

au Championnat du monde de biathlon. Je suis passée très près d'y arriver cette année, mais j'ai bien l'intention d'y être en 2004», répond la jeune femme qui s'entraîne et étudie à Sherbrooke.

Du côté du Jonquérois Carl Simard, une place sur le podium semble toute désigner pour le judoka, qui combattra dans la catégorie des moins de 51 kilogrammes.

Élève de Roger Tremblay, au club de Jonquière, le jeune Simard (14 ans) a déjà fini au troisième rang au championnat canadien de 2002.

«Je sais que le calibre va être assez intéressant. Je ne connais pas tous mes adversaires. Mais d'une façon ou d'une autre, j'ai l'intention de faire ce que je dois faire sur le tatami. Je ne vais pas trop m'attarder à mes adversaires.

«J'ai une bonne expérience. La compétition va être importante, mais je me suis préparé en conséquence. Ce que je veux, c'est une place sur le podium», analyse le jeune Simard.



Les Expos offrent un contrat à Jose Offerman

Omar Minaya prend tout le monde de vitesse

par Michel Lajeunesse MELBOURNE, Floride (PC) - Les Expos s'étaient fait couper l'herbe sous le pied la semaine dernière par les Mets de New York, qui avaient mis sous contrat le vétéran joueur de premier but Tony Clark.

Cette fois-ci, le directeur général Omar Minaya a battu tout le monde de vitesse en mettant sous contrat le joueur de champ intérieur Jose Offerman, un vétéran de 13 saisons dans les ligues majeures. Offerman, âgé de 34 ans, revient donc dans la Ligue nationale pour la première fois depuis 1995 quand il était avec les Dodgers de Los Angeles, sa première formation. Il a ensuite évolué avec les Royals de Kansas City, les Red Sox de Boston et les Mariners de Seattle.

Il était joueur autonome. Encarrière, Offerman, qui pourrait mériter un poste de réserviste avec les Expos, présente une moyenne de .274 avec 53 circuits et 507 points produits.

Offerman a participé deux fois au match des étoiles, soit en 1995 et 1999. Il détient le record des ligues majeures pour un frappeur ambidextre avec une série de 27

matchs où il a frappé en lieu sûr en 1998. «C'est son agent Adam Katz qui nous a contactés il y a deux jours, a dit le directeur général Omar Minaya.

«Nous étions à la recherche d'un vétéran qui peut se retrouver sur le banc et aider nos jeunes. Ce qui est surtout intéressant dans son cas, c'est qu'il a accepté un contrat des ligues mineures et il n'a pas d'objection à commencer la saison à Edmonton s'il ne mérite pas un poste avec nous. Il a toujours été un bon frappeur et il peut encore évoluer à plusieurs positions.»

Minaya a tenu à rassurer certains autres joueurs en mentionnant qu'il ne ferait pas la lutte à José Macias ou Jamey Carroll, par exemple.

Le gérant Frank Robinson ne voulait pas en faire tout un plat.

«Disons qu'il représente une police d'assurance, a-t-il dit. Pour l'instant, il a en poche un contrat des ligues mineures. Il a été laissé de côté l'an dernier par Boston et Seattle. Nous verrons bien ce que nous pourrions en faire.»

Au losange...

Frank Robinson a mentionné à plusieurs reprises qu'il ne serait

pas opposé à commencer la saison avec un comité de releveurs pour terminer les matches plutôt que d'avoir un releveur numéro un à qui il peut faire confiance match après match.

Mais voilà qu'il semble résigné à le faire...

Frank Robinson a désigné le droitier Zach Day pour commencer le premier match hors-concours, vendredi, contre les Astros de Houston à Melbourne.

«Il ne lancera que deux manches, a dit Robinson. Nous voulons nous assurer qu'il affrontera les meilleurs frappeurs des Astros.»

Matt Cepicky, un voltigeur, qui avait impressionné à la suite de son rappel de Harrisburg la saison dernière, s'est entraîné au premier coussin, mardi.

«Non, il ne fait pas encore vraiment partie du paysage au premier sac, a dit Frank Robinson. Mais nous voulons par contre qu'il se mouille les pieds un peu, qu'il ait un peu d'expérience et de travail derrière lui au premier si jamais nous avons besoin de ses services.

«Mais il n'est pas encore un des candidats pour le poste.»

CE SOIR

19h30

RECOIVENT AU CENTRE GEORGES-VEZINA

Wildcats de Moncton

Le jour des parties, la billetterie du Centre Georges-Vézina est ouverte à partir de 8h30. (Fermé de 12h00 à 13h00)

Soirée

la fondation de ma vie

la fierté d'une région!

TQS

SAGUENAY LES SAGUENÉENS DE CHICOUTIMI LAC-SAINTE-ANNE

EXPORT

Le Quotidien le Mercredi 26 Février 2003 - 45



GOLF SUR GLACE

La sixième édition du Tournoi de golf sur les glaces du lac Saint-Jean, organisé par la Chambre de commerce de Roberval, aura lieu le samedi 22 mars à Place de la Traversée. Alain Fortin, le président d'honneur, Denis Lebel, maire de Roberval et Marcel Tremblay, président de la Chambre de commerce, attendent de 150 à 200 golfeurs pour ce tournoi de neuf trous. Plusieurs concours se tiendront simultanément au tournoi.

(Photo Steeve Tremblay)

Wildcats, Mooseheads et Screaming Eagles

Les Saguenéens pourront se reprendre à domicile

par Stéphane Bégin

(SB) - Même si les Saguenéens de Chicoutimi ont bien joué dans les Maritimes la semaine dernière, rien n'empêche qu'ils n'ont pas été en mesure de ramener plus de deux points. Ils auront une belle occasion dans les jours à venir de se reprendre en recevant, à leur tour, les trois mêmes adversaires. Sauf que cette fois, ça a lieu sur leur patinoire.

À compter de ce soir et jusqu'à samedi, la formation chicoutimienne de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJM) recevra la visite des Wildcats de Moncton (ce soir), des Mooseheads d'Halifax (vendredi) et les Screaming Eagles du Cap-Breton (samedi).

La semaine dernière, les hommes de René Matte ont signé la victoire au Cap-Breton, mais ont perdu contre Moncton et Halifax.

«Il ne faut pas commencer à penser aux trois prochaines rencontres. Ce sera un match à la fois. Contre Moncton, le pointage final n'indique pas vraiment l'allure de la rencontre. Nous avons tout de même dirigé 39 tirs au filet adverse.

«Cette fois-là, nous nous étions butés à un Crawford très solide et notre avantage numérique n'avait pas fonctionné. Cette fois, il va falloir amener la rondelle au filet et mettre de la circulation devant le filet de Moncton», note René Matte.

En somme, les Sags peuvent bien s'en sortir. Ils doivent faire les choses de la bonne façon, ne pas donner trop d'espace à un hockeyeur comme Steeve Bernier.

«Il nous a fait mal à notre dernier match et il faut le surveiller. Nos joueurs doivent aussi s'impliquer physiquement dans le

match.

«On sait que l'on peut rivaliser avec toutes les équipes. Il faut réagir plus rapidement sur les mises au jeu. Au moins deux buts ont été marqués en raison d'un retard dans notre façon de faire sur les mises au jeu. Le temps de

réaction est trop lent», mentionne René Matte.

Pointe de plumes...

Le cas du gardien Jeff Deslauriers sera évalué ce matin après la séance de patinage de l'équipe. Hier, il avait encore le genou endolori et une décision finale sera alors prise à savoir s'il est en mesure de garder ou non les buts...

Les Sags ont donc encore 11 matches avant la fin du calendrier régulier et huit de ces rencontres auront lieu à domicile...

Tournoi atome et pee wee de Delisle

Les Aiglons surprennent les Marquis de Jonquière

par Stéphane Bégin

(SB) - Les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont causé une certaine surprise, hier, au Tournoi inter-régional atome et pee-woo de Delisle, en venant à bout des Marquis de Jonquière par la marque de 4-1 dans le calibre atome BB.

Au classement régional, les Aiglons occupent le sixième rang, alors que les Marquis viennent en troisième position. Jean-Simon Girard a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts, alors que Jérémie Bouchard-Suess et Nicolas Pilote ont complété le pointage. Olivier Bernatchez a évité le jeu blanc aux Marquis.

En pee-woo A, les Prédateurs d'Alma ont profité du doublé et de la passe de Marc-André Gagnon pour signer une victoire serrée de 3-2 sur l'Express de Saint-Félicien. Mathieu Bergeron (1-1) a aussi noirci la feuille de pointage des Prédateurs, alors que Alexandre Boivin et Alexandre Proulx ont donné la réplique.

En atome B, les Loups de

Dolbeau-Mistassini ont eu réussi à percer le mystère de l'Infrarouge de Saint-Félicien, 5-4. Mathieu Godin a fait bouger les cordages à deux reprises, alors que Félix Garneau, Alexandre Duchesne et Alexandre Lavoie ont bouclé l'attaque des Loups. Mathieu Poulin, Charles Lapierre (1-1), Michaël Dubois et Olivier Tremblay ont fait scintiller la lumière rouge pour Saint-Félicien.

Quant aux Monarques de Saint-Ambroise, ils ont obtenu gain de cause au pointage de 3-1 sur les Rafales de Saint-Bruno, en atome B. Patrick Girard a mis son grain de sel avec un doublé, l'autre filet allant à Keven Pedneault. Sébastien Tremblay a été le seul à s'inscrire au pointage dans la défaite.

En finale de pee-woo B, les Rafales de Saint-Bruno ont blanchi les Coyotes de Saint-Ambroise, 4-0 sur le doublé de Benoit Newashish et les filets de Pier-Olivier Bouchard et Alexandre Cléroux. Jean-François Roy a signé le jeu blanc.

Séries atome

Dans le circuit atome BB, les Sabres de Roberval ont pris l'avance 1-0 dans leur série trois de cinq face aux Dynamos de Chicoutimi en signant une victoire de 7-5, hier soir. Le prochain match aura lieu lundi à Roberval.

Du côté du bantam BB, les Optimistes de Dolbeau-Mistassini ont eu raison du National de La Baie, 3-1.

Alexandre Tremblay a réussi le but de la victoire. Avec ce gain, les Optimistes s'approchent à un point des Marquis de Jonquière et de la septième position.

Par ailleurs, le Zinc de Jonquière visite, ce soir à 20h00, les Patriotes de Saint-Bruno au centre sportif de Saint-Bruno, lors d'un match prévu au calendrier du circuit senior AA.

Jeux olympiques de 2004

Sophie Simard se prépare avec beaucoup de sérieux

par Stéphane Bégin

(SB) - Les prochains Jeux olympiques d'été ont beau avoir lieu seulement dans 18 mois, la nageuse chicoutimienne Sophie Simard se prépare sérieusement. Et de la façon dont les choses se déroulent actuellement, elle semble en bonne position pour atteindre son objectif.

L'athlète de 24 ans du Rouge et Or de l'Université Laval à Québec revient des Championnats canadiens universitaires, qui avaient lieu à Victoria, en Colombie-Britannique. Elle y a récolté des médailles d'or au 100 et 200 mètres libre et des autres d'argent dans les épreuves de 400 et 800 mètres libre.

«C'était une belle occasion pour m'évaluer par rapport aux autres nageuses, voir où je suis rendue dans ma préparation. À la rencontre universitaire canadienne, on retrouve

les meilleures nageuses au pays. Le calibre est très relevé», note Simard.

Dans deux courses, la Chicoutimienne a été battue par Kaila Jeurts, des Pays-Bas. Cette nageuse s'entraîne au Nouveau-Brunswick. Elle a participé aux finales des JO de 1996 et 2000.

«J'ai bien aimé me retrouver à nager contre une fille de ce calibre. Ça m'a aussi permis de me comparer. Elle m'a battue dans deux courses, mais je l'ai aussi battue à la finale du 200 mètres. C'est très agréable de nager dans ces circonstances», note-t-elle.

Sophie Simard va prendre les mois à venir pour poursuivre sa préparation en prévision des Jeux olympiques de 2004, qui auront lieu à Athènes, en Grèce.

En mars, elle va refaire sa base aérobique lors d'un camp d'entraînement en Floride. Elle

sera ensuite du US National en avril, une compétition qui offrira du calibre très relevé avec la présence des Américaines et des Australiennes.

«En juin, il y aura la sélection pour les championnats du monde. Trois épreuves internationales auront lieu dans un court laps de temps. On ne peut en faire qu'une seule. Je suis déjà qualifiée pour le mondial universitaire, mais mon objectif demeure les Championnats du monde.

«On va avoir l'occasion de se frotter aux meilleures nageuses au monde et on pourra se préparer pour les JO. J'ai l'intention de démontrer une fois de plus que je suis prête pour les olympiques, dont la sélection canadienne aura lieu en juillet 2004», indique Sophie Simard, qui a participé aux relais lors de JO de 1996 à Atlanta.



Sophie Simard

Raid de motoneiges Harricana

Glace et neige retardent la compétition

(SB) - À chaque année, c'est la même histoire. Les participants et dirigeants du Raid Harricana prévoient que la compétition se déroulera bien, sans anicroche majeur. Mais à chaque fois, c'est la même chose. Il y a des imprévus et souvent ils sont d'importance.

(SB) - À chaque année, c'est la même histoire. Les participants et dirigeants du Raid Harricana prévoient que la compétition se déroulera bien, sans anicroche majeur. Mais à chaque fois, c'est la même chose. Il y a des imprévus et souvent ils sont d'importance.

La quatrième étape du Raid Harricana 2003, une compétition de motoneiges de 2000 kilomètres en dehors des sentiers, a

sement par des glaces de plus de 10 centimètres. Parti de Baie-Comeau à 4h30 dans la nuit de lundi, le convoi a atteint le quai enneigé de Matane à 8h30 mardi matin.

Par la suite, les directeurs s'est vu dans l'obligation de neutraliser la quatrième étape au milieu de la course en raison d'une vitesse de progression extrêmement lente du peloton. Les équipes encore en lice ont vécu de nombreux problèmes avec l'abondance de la neige, encore une fois, la navigation et l'essence.

De plus, en raison de la fatigue accumulée des trois premières journées de la course, car les trios ont passé une moyenne de neuf heures sur leurs bolides à chaque jour, René Metge a décidé de raccourcir l'étape afin de permettre aux équipes de récupérer et de réparer les mécaniques des engins, qui ont été durement éprouvés.

Ainsi, le classement général demeure inchangé, car toutes les formations se suivaient à quelques secondes d'intervalles lors de cette étape.

L'équipe Wynn's Stryker Bertec occupe toujours le premier rang avec sept minutes d'avance sur l'équipe du Nord et neuf minutes sur le Mirabeau/Kuujuuaq. Le Gero de Saint-Gabriel

de Brandon se retrouve quatrième avec un peu plus de 15 minutes de retard. Quant à la formation régionale Radio Antenne 6

du Lac-Saint-Jean, elle accuse un recul d'environ deux heures sur les meneurs, mais domine le deuxième peloton de la course.

Aujourd'hui, les équipes vivront la cinquième étape, longue de 260 kilomètres entre Carleton et Gaspé.



STÉPHANE
BEGIN
sbegin@lequotidien.com

même été retardée, hier matin, à la hauteur de Matane.

Le directeur de la compétition et fondateur de l'événement, René Metge, a eu à prendre des décisions importantes durant la journée.

Dans un premier temps, il a retardé le départ de la course de 340 kilomètres entre Betsiamites et Carleton en raison des difficultés du traversier Camille-Marcoux à franchir la distance entre Baie-Comeau et Matane.

Le bateau a été ralenti sérieu-



COMITÉ
Jean-François Gagné (Lycée), Dave McMullen (Séminaire), Sébastien Rousseau (Séminaire), Steeve Bouchard (Lycée), Dany Tremblay (Mikes) et François Bergeron (Séminaire) vont à la bonne marche de ce premier tournoi provincial de basket-ball des écoles privées de Saguenay.
(Photo Jeannot Lévesque)

Tournoi de basket-ball des écoles privées Soixante équipes attendues

par Stéphane Bégin
(SB) - Pour la première édition du Tournoi provincial de basket-ball des écoles privées du Saguenay, les organisateurs attendaient environ 30 équipes. À compter de vendredi, ils en accueilleront plutôt 60 d'un peu partout au Québec.

Du vendredi 28 février au dimanche 2 mars, 96 rencontres de basket-ball de calibre benjamin, cadet et juvénile, A et AA, seront disputées dans les gymnases des écoles Laure-Conan, de la polyvalente Dominique-Racine et surtout au Séminaire de Chicoutimi et au Cégep de Chicoutimi.

«L'idée est venue de Steeve Bouchard (coordonnateur du tournoi) l'an dernier. On ne se cache pas pour dire qu'on voulait permettre à nos jeunes de disputer un tournoi supplémentaire de basket-ball.

«Comme on se doit d'aller très

souvent à l'extérieur, l'organisation du tournoi nous permet d'économiser dans nos dépenses. En plus, les autres formations demandaient à venir jouer chez nous», explique Dave McMullen, l'autre coordonnateur de l'événement.

Le tournoi regroupera donc 27 formations du Saguenay et deux du Lac-Saint-Jean, six autres de Baie-Comeau, deux de Sept-Îles, autant de Sherbrooke, une de la Mauricie, trois de Montréal et 17 de la région de Québec. C'est donc dire que 31 équipes proviennent de l'extérieur, ce qui signifie la venue de 600 personnes, y incluant les joueurs, entraîneurs et accompagnateurs.

L'événement regroupera environ 900 jeunes de basket-ball. La plupart des équipes évoluent dans le calibre AA. Il y aura aussi des formations de calibre A dans le benjamin.

«Honnêtement, on s'attendait

à recevoir une trentaine de formations. On se disait qu'il s'agissait d'une première édition. On savait que l'on pouvait en accueillir 60, mais nous n'y avons pas vraiment pensé.

«Les équipes de l'extérieur veulent venir chez nous. En plus, nos formations sont bien perchées ailleurs, car elles offrent un bon calibre de jeu. On peut d'ailleurs s'attendre à des matches très intéressants», ajoute Dave McMullen.

Les premiers matches seront disputés vendredi à compter de 16h00 et le tournoi prendra fin par les diverses finales féminines et masculines dimanche après-midi au Séminaire de Chicoutimi et au cégep de Chicoutimi.

Les athlètes de l'extérieur seront logés à l'intérieur même du Séminaire de Chicoutimi et les repas seront aussi servis au même édifice durant toute la fin de semaine.

Rapido

Championnat de badminton

Dernière chance de s'inscrire aujourd'hui en prévision du Championnat régional de badminton, qui sera disputé vendredi et samedi au centre Mario-Tremblay d'Alma. Il faut s'inscrire auprès de Jacques Fortin au 668-8765.

Hockey amateur

Le Tournoi de hockey amateur de Saint-David de Falardeau se déroulera du 20 au 23 mars et du 26 au 29 mars au centre sportif Réjean-Tremblay. Chaque équipe est assurée de disputer un minimum de trois matches. L'inscription a été fixée à 270 \$ et les bourses seront remises en fonction du nombre d'équipes en présence. On s'informe au 673-4627.

Pelletier se qualifie

Marie-Ève Pelletier a défait sa compatriote Vanessa Webb 7-5, 7-5, mardi, au premier tour du tournoi de tennis de Minneapolis.

«Je perdais 4-2 au premier set et j'ai réussi à remonter. Et à 6-5, j'ai brisé son service, a raconté la Québécoise, qui avait déjà défait Webb, la troisième tête de série du tournoi, en novembre 2001. Elle est gauchère, donc ce n'est pas facile de briser son service. Je suis contente de cette victoire parce qu'à mes derniers tournois, j'ai subi des défaites serrées au premier tour.»

Depuis son retour d'Australie, où elle avait raté de justesse une qualification au sein du tableau principal du premier tournoi du Grand chelem de la saison, la joueuse de 20 ans avait eu fort à faire depuis quelque temps.

- ★ Koivu n'en peut plus... page 41
- ★ Villeneuve pas content... page 43
- ★ Le Québec domine... page 44

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
BATTERIE AC DELCO
Garantie 6 ans
À partir de **89⁹⁵\$**

GOOD YEAR SELECT
Pour vous servir, les propriétaires:

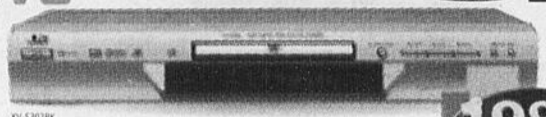
M. Serge Beaulieu M. Martin Simard
au 1616, boul. Talbot, Chicoutimi
(Face à La Cage aux Sports)

Silencieux
GMS
Chicoutimi
698-1234

Tout le cinéma à la maison!

36 mois sans frais ni intérêt!

JVC



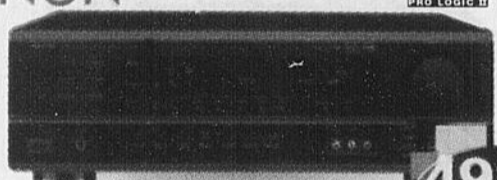
Lecteur DVD/DCV/DC

- Compatible CD-R/RW et MP3
- Sortie numérique coaxiale • Ultra mince • Téléc.

198\$

ou **550\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

DENON



Récepteur cinéma maison

- Dolby Digital/DTS • 5 x 70 watts
- Décodage Dolby Prologic II • Télécommande A/V

498\$

ou **1383\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

SONY

"DVD Dream System"

- Récepteur Dolby Digital/DTS
- Décodage Dolby Prologic II
- Puissance audio de 450 watts
- Télécommande A/V
- Changeur 5 DVD/CD/SACD
- Compatible CD-R/RW et MP3
- 5 haut-parleurs satellites et 1 extrême-graves

998⁹⁵\$

ou **2775\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!



SONY

WEGA

Téléviseur stéréo 27"

- Tube-image plat
- Sonorité "Matrix Surround"
- Filtre en peigne numérique 3 lignes
- Balayage "Velocity modulation"
- Entrée vidéo à composants

799⁹⁸\$

ou **2222\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

SENNHEISER



Casque d'écoute HF sans fil

- 2 fréquences sélectionnables
- Portée d'environ 100 mètres
- Filtre audio spécial éliminant les interférences TV

178\$

ou **494\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

Panasonic



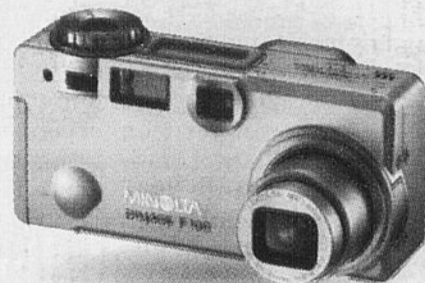
Mini-chaîne

- Puissance audio de 320 watts
- Décodeur Dolby Digital
- Magnétocassette double
- 5 haut-parleurs
- Lecteur 5 disques
- Télécommande

348\$

ou **967\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

MINOLTA



F100

- Appareil numérique de 4.0 MP
- Style et performance
- Zoom optique 3x (numérique 2.5x)
- Le plus petit appareil numérique de 4.0 MP
- Mode vidéo avec son

698\$

ou **1939\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!

RCA

SCENIUM

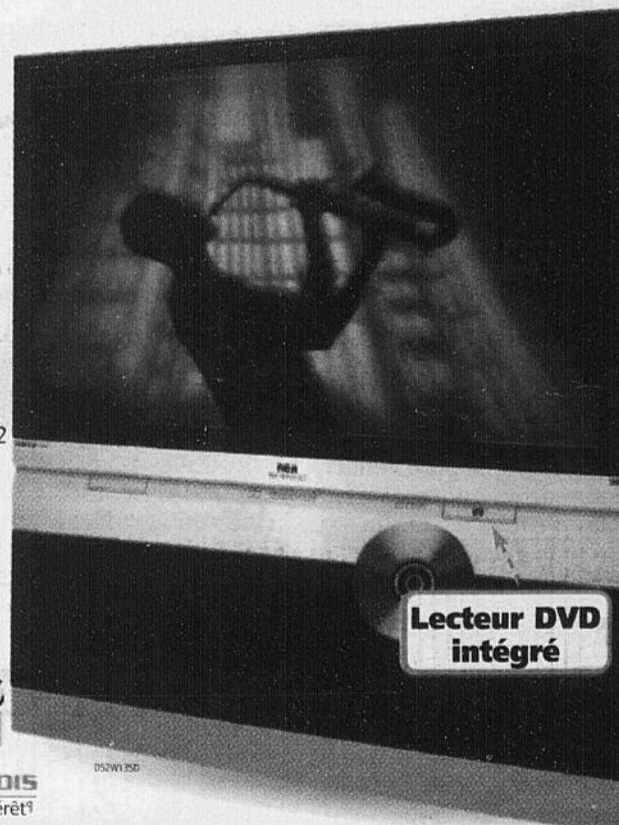
HDTV MONITEUR GRAND ÉCRAN 16:9

Projection de 52"

- Format grand écran 16:9
- Compatibilité d'affichage HDTV (1080i)
- Convergence automatique INTELLIFOCUS
- Pas d'avancement 3:2
- Balayage progressif
- Entrées de composants HD double
- Entrée DVI (HDCP)

3488\$

ou **9689\$ /MOIS** pour 36 mois, sans intérêt!



Lecteur DVD intégré

Payez en 36 versements égaux sans frais ni intérêt. Ne payez que les taxes lors de l'achat. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Détails en magasin. Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité.

OPÉRÉ PAR : GAGNON FRÈRES
Dumoulin
Électronique • Informatique • Photo • Communications



ALMA - 660, rue Sacré-Coeur (418) 662-3459 • BAIE-COMEAU - 346, boul. La Salle 1 800 665-5546 • CHIBOUGAMAU - 390, 3ième Rue (418) 748-2532 • CHICOUTIMI - 326, des Saguenéens (418) 543-1501
DOLBEAU-MISTASSINI - 120 rue de l'Église (418) 276-1123 • LES ESCOUMINS - 273, route 138 (418) 233-2744 • FORESTVILLE - 7A, route 138 (418) 587-2268 • JONQUIÈRE - 2049, Ste-Famille (418) 547-2156
VILLE DE LA BAIE - 532, 1ère rue (418) 544-2811 • LA MALBAIE - 308, St-Étienne (418) 665-3939 • METABETCHOUAN - 93, St-André (418) 349-2214 • SEPT-ÎLES - 770, boul. Laure 1 877 961-2212